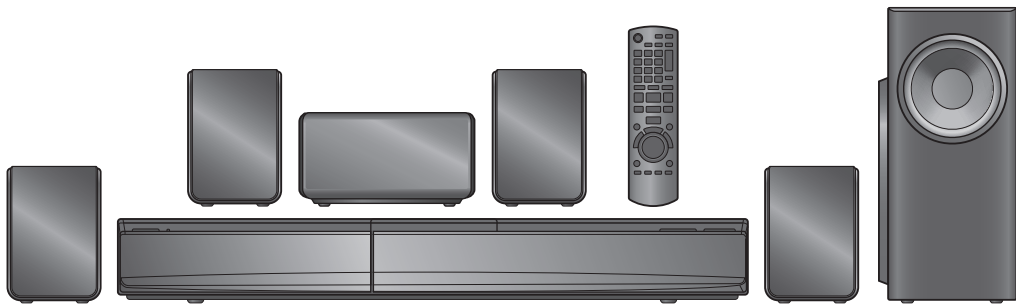


# Panasonic®

## Gebruiksaanwijzing Bruksanvisning Betjeningsvejledning Instrucciones de funcionamiento

### DVD Home Theater-geluidssysteem DVD ljudsystem för hemmabio DVD lydssystem til hjemmebiograf Sistema DVD de cine en casa

Model Nr./Modell nr./Model nr./Modelo N. **SC-PT480**



#### *Geachte klant*

Hartelijk dank voor de aankoop van dit product. Gelieve deze gebruiksaanwijzing volledig door te lezen alvorens dit product aan te sluiten, te bedienen of af te stellen.

**Gelieve deze gebruiksaanwijzing volledig door te lezen alvorens dit product aan te sluiten, te bedienen of af te stellen.  
Bewaar deze gebruiksaanwijzing.**

De getoonde illustraties kunnen afwijken van uw apparaat.

#### *Kära kund*

Tack för valet av denna apparat. Läs igenom bruksanvisningen nogå för att uppnå bästa resultat och maximal säkerhet.

**Läs dessa instruktioner helt innan produkten ansluts, används eller justeras.**

**Spara denna handbok för framtida användning.**

**Bilderna som visas kan skilja sig från din enhet.**

#### *Kære kunde*

Tak, fordi du har købt dette produkt. Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt for at opnå den bedst mulige ydeevne og sikkerhed.

**Læs hele vejledningen, før du tilslutter, betjener eller regulerer dette produkt.**

**Gem denne betjeningsvejledning til senere brug.**

De viste illustrationer kan være forskellige fra dit apparat.

#### *Estimado cliente*

Le agradecemos haber adquirido este producto. Lea cuidadosamente estas instrucciones para obtener un rendimiento y una seguridad óptimos.

**Antes de conectar, utilizar o ajustar este producto, lea completamente estas instrucciones.**

**Guarde este manual para consultarlo en el futuro.**

**Las ilustraciones que se muestran pueden ser distintas a las de su aparato.**

#### **Regionnummer/Regionsnummer/Regionsnummer/Número de región**

De speler is geschikt voor weergave van DVD-Video met labels die het regionnummer "2" of "ALL" bevatten.

Spelaren spelar DVD-Video märkt med etiketter som innehåller regionsnumret "2" eller "ALL".

Afspilleren kan spille DVD-Video, der er markeret med mærkater med regionsnummeret "2" eller "ALL".

El reproductor reproduce DVD-Video etiquetado con el número de región "2" o "ALL".

#### **Voorbeeld/Exempel/Eksempel/Ejemplo:**



Systeem/System/System/Sistema		SC-PT480
Hoofdapparaat/Huvudenhhet/Hovedapparat/Aparato principal		SA-PT480
Luidsprekersysteem/ Högtalarsystem/Højtaltersystem/ Sistema de altavoces	Voorluidsprekers/Främre högtalare/Front-højtalere/Altavoces delanteros	SB-HF480
	Middenluidspreker/Center högtalare/Center-højtaleren/Altavoz central	SB-HC480
	Surroundluidsprekers/Surround högtalare/Surround Sound-højtalerne/ Altavoces de sonido envolvente	SB-HS480
Subwoofer/Subwoofer/Subwoofer/Subwoofer		SB-HW480

- De bedieningstoetsen en componenten, menuonderdelen enz. van uw DVD Home Theater-geluidssysteem kunnen er in werkelijkheid enigszins anders uitzien dan in de afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing.
- De beschrijving in deze gebruiksaanwijzing betreft hoofdzakelijk bedieningen met de afstandsbediening, maar u kunt dezelfde bedieningen ook op het hoofdapparaat uitvoeren indien de bedieningstoetsen dezelfde zijn.
- Observera att de faktiska kontrollerna och komponenterna, menyposterna etc. på ditt DVD ljudsystem för hemmabio kan se något annorlunda ut jämfört med dem som visas på bilderna i dessa användarinstruktioner.
- Procedurerna i dessa instruktioner beskrivs huvudsakligen för fjärrkontrollen, men du kan även utföra funktionerna på huvudenheten, om kontrollerna är desamma.
- Bemærk venligst at de reelle betjeningsanordninger og komponenter, menuemner, osv. til din DVD lydssystem til hjemmebiograf kan se anderledes ud end dem der vises i denne brugsanvisnings illustrationer.
- Angivelserne i denne betjeningsvejledning gælder hovedsagelig fjernbetjeningen, men de forskellige former for betjening kan også udføres på hovedapparatet, hvis betjeningsknapperne er de samme.
- Por favor, obsérvese que los actuales mandos y componentes, elementos del menú, etc. de Sistema DVD de cine en casa pueden parecer algo diferentes respecto a los que figuran en las ilustraciones de estas instrucciones de funcionamiento.
- Las operaciones descritas en estas instrucciones se realizan principalmente con el mando a distancia, pero también puede realizarlas en el aparato principal si los controles son los mismos.

## Accessoires/Tillbehör/Tilbehør/Accessorios



Wij verzoeken u te controleren of er geen accessoires in de verpakking ontbreken.  
Kontrollera och identifiera medföljande tillbehör.  
Kontrollér og identificer venligst det medfølgende tilbehør.  
Compruebe e identifique los accesorios suministrados.

- 1 Afstandsbediening/Fjärrkontroll/Fjernbetjening/Mando a distancia (N2QAYB000515)
- 2 Batterijafstandsbediening/Batterier til fjärrkontroll/Batterier til fjernbetjening/Pilas del mando a distancia
- 1 FM-binnenantenne/FM-inomhusantenn/FM-indendørsantenne/Antena interior de FM
- 5 Luidsprekerkabels/Högtalarkabels/Højtalerkabel/Cable del altavoz
- 1 Netsnoer/Nätkabel/Netledning/Cable de alimentación de CA
- 1 Vellen stickers voor luidsprekerkabels/Ark med etiketter till högtalarkablarna/Ark med klæbemærkater til højtalerkabler/ Hoja de pegatinas para los cables de los altavoces

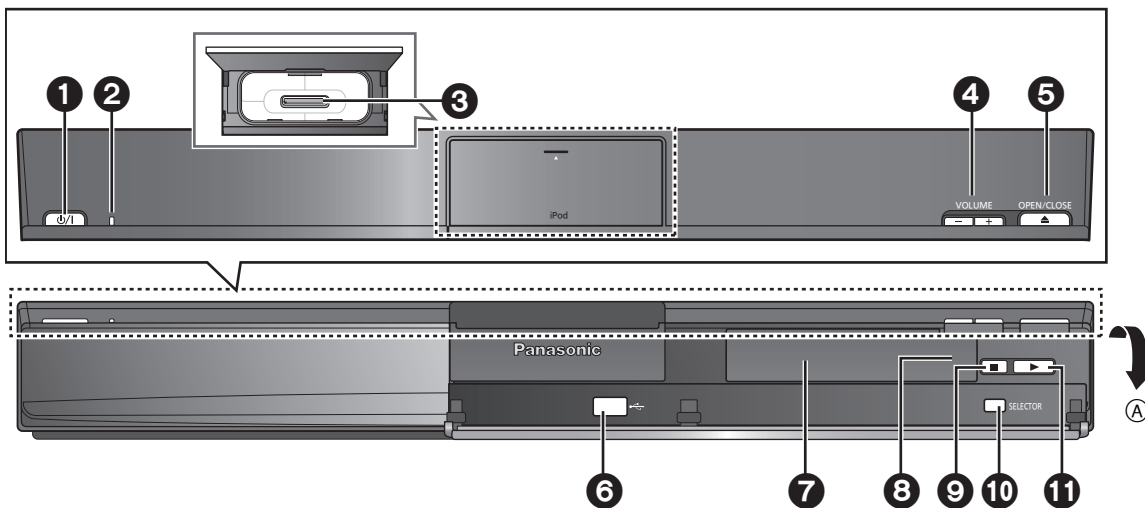
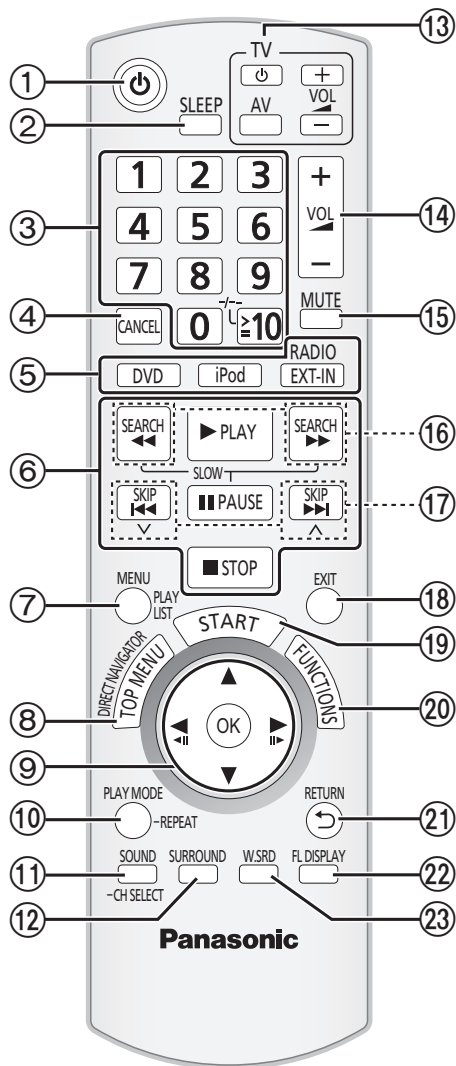


LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT



<b>CAUTION</b>	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR / Class II
<b>CAUTION</b>	- CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1 +A2/ Class 1M
<b>WARNING</b>	- KLASS 1M SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.
<b>FORSIGTIG</b>	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASS 1M. NÅR LÅGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT SE LIGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
<b>VARO!</b>	- AVATTAESSA OLET ALTUUVINA LUOKAN 1M NÄKYVÄÄ JA NÄKYVÄÄTÖNÄ. LASERSÄTELYÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLÄ LAITTEELLA SUORAN SÄTTEEN.
<b>VORSICHT</b>	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG KLASSE 1M. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
<b>ATTENTION</b>	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 1M EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
<b>注意</b>	- ここを開くと可視及び不可視レーザー光が出ます。 ビームを見たり、触れたりしないでください。
<b>注意</b>	- 打开时有可见及不可见激光辐射。避免光束照射。 GB7247.1-2001/GB 2640 ROLXS0075

(Binnenin het  
apparaat)  
(Apparaatens insida)  
(Tuotteen sisällä)  
(Produktets insida)  
(Indersiden af  
apparatet)  
(Parte interior del  
aparato)



A) Opentrekken / Öppna / Træk åben / Tirar para abrir

**Opmerking / Obs / Bemærk / Nota**

De omcirkelde getallen in de gebruiksaanwijzing (bijv. Druk op [⏻] 1.) komen overeen met de omcirkelde getallen hierboven.

De inringade siffrorna som anges i bruksanvisningen (t.ex. Tryck på [⏻] 1.) motsvarar de inringade siffrorna ovan.

Tallene i cirklerne i brugsanvisningerne (f.eks. Tryk på [⏻] 1.) svarer til tallene i cirklerne ovenfor.

Los números indicados en las instrucciones de funcionamiento (p.ej.: Pulse [⏻] 1.) corresponden a los números en los círculos que aparecen arriba.

# Snelzoekgids

## Afstandsbediening

- ① Het hoofdapparaat aan-/uitzetten (⇒ 8)
- ② **De slaaptimer instellen**  
Druk op [SLEEP].  
SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → SLEEP120  
↑ OFF (Annuleren) ↓  
• Om de resterende tijd te bevestigen, opnieuw op de toets drukken.
- ③ Kanalen en titelnummers enz. selecteren / Getallen invoeren (⇒ 8, 11)
- ④ Annuleren (⇒ 11)
- ⑤ **Bron selecteren**  
[DVD]: Schijf als bron selecteren (⇒ 11)  
[iPod]: Kies iPod/iPhone als de bron (⇒ 15)  
[RADIO, EXT-IN]: Kies de FM-tuner of de externe audiobron. (⇒ 8, 9)  
FM → AV → AUX → ARC → D-IN → USB  
↑
- ⑥ Basishandelingen voor weergeven (⇒ 11)
- ⑦ Een schijfmenu of een weergavelijst weergeven (⇒ 11, 12)
- ⑧ Een hoofdmenu voor een schijf of een programmalijs weergeven (⇒ 11, 12)
- ⑨ Menu-items selecteren of controleren / Beeldje voor beeldje (⇒ 11)
- ⑩ Kies de afspeelmodus / Stel de herhaalmodus in (⇒ 11)
- ⑪ Kies de geluidmodus / Kies het luidsprekerkanaal (⇒ 10)
- ⑫ Surround sound-effecten selecteren (⇒ 10)
- ⑬ **Bediening van de TV**  
Richt de afstandsbediening op de Panasonic TV en druk op de knop.  
[⏻]: De TV aan-/uitzetten  
[AV]: De video-ingangsmodus van de TV wijzigen  
[+, VOL, -]: Het volume van de TV afstellen  
Bij sommige modellen werkt dit mogelijk niet goed.
- ⑭ Het volume van het hoofdapparaat afstellen
- ⑮ **Het geluid onderdrukken**  
• "MUTE" knippert op de display van het hoofdapparaat terwijl de functie aan is.  
• Druk opnieuw op de knop of regel het volume om geluidsonderdrukking te annuleren.  
• Geluidsonderdrukking wordt geannuleerd zodra u het apparaat in stand-by zet.
- ⑯ Handmatig radiostations selecteren (⇒ 8)
- ⑰ Ingestelde radiostations selecteren (⇒ 8)
- ⑱ Verlaat de weergave
- ⑲ START-menu weergeven (⇒ 9)

- ⑳ RDS-tekstgegevens afbeelden / Het menu op het beeldscherm tonen (⇒ 8, 12)
- ㉑ Terugkeren naar het vorige scherm (⇒ 11)
- ㉒ De informatie op de display van het hoofdapparaat wisselen (⇒ 11)
- ㉓ Whisper-mode Surround aan-/uitzetten (⇒ 10)

## Vorkom storing met andere apparatuur van Panasonic

Andere audio-/videoapparatuur van Panasonic kan aangaan als u het apparaat bedient met de meegeleverd afstandsbediening. U kunt dit apparaat in een andere modus bedienen door de bedieningsmodus van de afstandsbediening op "REMOTE 2" te zetten.

### Het hoofdapparaat en de afstandsbediening moeten in dezelfde modus worden gezet.

- 1 Druk op [RADIO, EXT-IN] ⑤ om "AUX" te selecteren.
- 2 Druk op [▶] ⑪ op het hoofdapparaat en op [2] op de afstandsbediening en houd beide ingedrukt tot op de display van het hoofdapparaat "REMOTE 2" wordt weergegeven.
- 3 Druk op [OK] ⑨ en op [2] op de afstandsbediening en houd ze ten minste 2 seconden ingedrukt.

Om terug te keren naar de modus "REMOTE 1" herhaalt u de beide stappen hierboven waarbij u in plaats van op [2] op [1] drukt.

## Hoofdapparaat

- ❶ **Stand-by/aan schakelaar (⏻)**  
Indrukken om het apparaat aan of uit te schakelen. In de uitgeschakelde stand verbruikt het apparaat nog een geringe hoeveelheid stroom.
- ❷ Stroomindicator  
Het statuslampje brandt wanneer het apparaat ingeschakeld is.
- ❸ Sluit de iPod/iPhone aan (⇒ 15)
- ❹ Het volume van het hoofdapparaat afstellen
- ❺ De schijflade openen/sluiten (⇒ 11)
- ❻ Sluit het USB -apparaat aan (⇒ 16)
- ❼ Weergeven  
"SRD" brandt wanneer er geluid uitgegeven wordt naar de surround-luidsprekers. (⇒ 10)
- ❽ Sensor voor het signaal van de afstandsbediening
- ❾ Weergeven afbreken
- ❿ Kies de bron  
DVD/CD → USB → FM → AV → AUX → ARC → D-IN → IPOD  
↑
- ⓫ Schijven weergeven

## Taalcode lijst

Abkhaziaans: 6566	Engels: 6978	Jiddisch: 7473	Nepalees: 7869	Somalisch: 8379
Afar: 6565	Esperanto: 6979	Joroeba: 8979	Noors: 7879	Spaans: 6983
Afrikaans: 6570	Estisch: 6984	Kanarees: 7578	Oekraïens: 8575	Swahili: 8387
Albanees: 8381	Faeröers: 7079	Kashmiri: 7583	Oezbeeks: 8590	Tadzjieks: 8471
Amharisch: 6577	Fijns: 7074	Kazachs: 7575	Oriya: 7982	Tagalog: 8476
Arabisch: 6582	Fins: 7073	Kirgizisch: 7589	Pashto, Pushto: 8083	Tamil: 8465
Armeens: 7289	Frans: 7082	Koerdisch: 7585	Perzisch: 7065	Tartaars: 8484
Assamees: 6583	Fries: 7089	Koreaans: 7579	Pools: 8076	Telugu: 8469
Aymara: 6589	Galicisch: 7176	Kroatisch: 7282	Portugees: 8084	Thais: 8472
Azerbeidzjaans: 6590	Georgisch: 7565	Laotiaans: 7679	Punjabi: 8065	Tibetaans: 6679
Bashkir: 6665	Grieks: 6976	Latijn: 7665	Quechua: 8185	Tigrinya: 8473
Baskisch: 6985	Groenlands: 7576	Lets: 7686	Retoromaans: 8277	Tongaans: 8479
Bengalees; Bangla: 6678	Guarani: 7178	Lingala: 7678	Roemeens: 8279	Tsjechisch: 6783
Bhutanees: 6890	Gujarati: 7185	Litouws: 7684	Russisch: 8285	Turkmeens: 8475
Bihari: 6672	Hausa: 7265	Macedonisch: 7775	Samoans: 8377	Turks: 8482
Birmaans: 7789	Hebreeuws: 7387	Malagassisch: 7771	Sanskriet: 8365	Twis: 8487
Bretons: 6682	Hindi: 7273	Malajalam: 7776	Schots Gaëlich: 7168	Urdu: 8582
Bulgaars: 6671	Hongaars: 7285	Maleis: 7783	Servisch: 8382	Vietnamees: 8673
Byelorussisch: 6669	Iers: 7165	Maltees: 7784	Servo-Kroatisch: 8372	Volapuk: 8679
Cambodjaans: 7577	IJslands: 7383	Maori: 7773	Shona: 8378	Wels: 6789
Catalaans: 6765	Indonesisch: 7378	Marathi: 7782	Sindhi: 8368	Wolof: 8779
Chinees: 9072	Interlingua: 7365	Moldavisch: 7779	Singalees: 8373	Xosa: 8872
Corsicaans: 6779	Italiaans: 7384	Mongools: 7778	Sloveens: 8376	Zoeloe: 9085
Deens: 6865	Japans: 7465	Nauruaans: 7865	Slowaaks: 8375	Zweeds: 8386
Duits: 6869	Javaans: 7487	Nederlands: 7876	Soendanees: 8385	

# INHOUD

## Vorbereidingen

Accessoires . . . . .	2
Snelzoekgids . . . . .	4

## Quick Start-gids

stap 1 Opstelling . . . . .	6
stap 2 Aansluitingen . . . . .	6
Luidsprekeraansluitingen . . . . .	6
Aansluitingen radioantenne . . . . .	6
Audio en video-aansluiting . . . . .	7
stap 3 Aansluiting netsnoer . . . . .	7
stap 4 De afstandsbediening gereedmaken . . . . .	7
stap 5 EASY SETUP (EENVOUDIGE INST). . . . .	8

Naar de radio luisteren . . . . .	8
Stations automatisch instellen . . . . .	8
Luisteren naar/bevestigen van de reeds ingestelde kanalen . . . . .	8
Handmatig afstemmen . . . . .	8
RDS-uitzending . . . . .	8

Gebruik van het START menu . . . . .	9
De bron selecteren met behulp van de afstandsbediening . . . . .	9

Via de luidsprekers van dit apparaat naar de audio van de TV of andere apparaten luisteren . . . . .	9
--	---

## Geluidseffecten uit alle luidsprekers laten klinken

Van surround sound-effecten genieten . . . . .	10
De geluidsfunctie selecteren . . . . .	10
Fluïstermodus surround . . . . .	10
Het luidsprekeruitgangsniveau handmatig afstellen . . . . .	10
Bijstellen van het luidsprekerniveau tijdens het afspelen . . . . .	10

## Schijven weergeven

Basisweergave . . . . .	11
Overige weergavefuncties . . . . .	11
Weergave herhalen . . . . .	11
Programma- en willekeurige weergave . . . . .	11
De navigatiemenu's gebruiken . . . . .	12
Datashijven weergeven . . . . .	12
DVD-R/-RW (DVD-VR) disks afspelen . . . . .	12
Schermmenu's gebruiken . . . . .	12

## Overige bedieningen

De VIERA Link "HDAVI Control™" gebruiken . . . . .	14
Wat is VIERA Link "HDAVI Control" . . . . .	14
Wat u kunt doen met "HDAVI Control" . . . . .	14
Easy control alleen met VIERA afstandsbediening (voor "HDAVI Control 2 of later") . . . . .	14
Overige apparaten bedienen . . . . .	15
De iPod/iPhone gebruiken . . . . .	15
Weergave vanaf een USB-apparaat . . . . .	16

## Informatie

De spelerinstellingen wijzigen . . . . .	16
DivX-gegevens . . . . .	18
DivX-ondertiteltekst weergeven . . . . .	18
De volgende schijven kunnen worden weergegeven . . . . .	19
Optie voor luidsprekersinstallatie . . . . .	20
Onderhoud . . . . .	20
Licenties . . . . .	20
Handleiding voor het oplossen van problemen . . . . .	20
Specificaties . . . . .	23
Veiligheidsmaatregelen . . . . .	24

### WAARSCHUWING!

IN DIT APPARAAT WORDT EEN LASER GEBRUIKT. HET GEBRUIK VAN REGELAARS EN HET MAKEN VAN AFSTELLINGEN OF BEDIENINGEN DIE NIET IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING BESCHREVEN ZIJN, KAN RESULTEREN IN BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE STRALING. MAAK HET APPARAAT NIET OPEN EN GA NIET ZELF REPAREREN. LAAT ONDERHOUD AAN ERKENDE VAKMENSEN OVER.

### WAARSCHUWING:

OM HET RISICO VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOK OF PRODUCTBESCHADIGING TE VERKLEINEN,  
● STELT U DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN, VOCHT, DRUPPELS OF SPETTERS, EN MAG U GEEN VOORWERPEN WAARIN EEN VLOEISTOF ZIT BOVENOP HET APPARAAT PLAATSEN.  
● GEBRUIKT U UITSLUITEND DE AANBEVOLEN ACCESSOIRES.  
● VERWIJDEERT U NIET DE AFDEKKING (OF HET ACHTERPANEEL). ER BEVINDEN ZICH GEEN ONDERDELEN IN HET APPARAAT DIE DOOR DE GEBRUIKER MOETEN WORDEN ONDERHOUDEN. LAAT ONDERHOUD OVER AAN VAKBEKWAAM ONDERHOUDSPERSONEEL.

DIT APPARAAT IS BESTEMD VOOR GEBRUIK IN EEN GEMATIGD KLIMAAT.

### WAARSCHUWING!

- OM EEN GOEDE VENTILATIE TE VERZEKEREN, DIT APPARAAT NIET IN EEN BOEKENKAST, EEN INGEBOUWDE KAST OF EEN ANDERE GESLOTEN RUIMTE INSTALLEREN OF GEBRUIKEN. ZORG ERVOOR DAT DE VENTILATIEWEGEN NIET DOOR GORDIJNEN OF ANDERE MATERIALEN WORDEN AFGESLOTEN, OM GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK OF BRAND TEN GEVOLGE VAN OVERVERHITTING TE VOORKOMEN.
- ZORG DAT DE VENTILATIE-OPENINGEN VAN HET APPARAAT NIET GEBLOKKEERD WORDEN DOOR KRANTEN, TAFELKLEEDJES, GORDIJNEN, OF IETS DERGELIJKS.
- ZET GEEN OPEN VUUR, ZOALS BRANDENDE KAARSEN, OP HET APPARAAT.
- DOE LEGE BATTERIJEN WEG OP EEN MILIEUVRIENDELIJKE MANIER.

Tijdens het gebruik is dit product vatbaar voor radiostoring veroorzaakt door een mobiele telefoon. Wanneer dergelijke storing optreedt, moet u dit product en de mobiele telefoon verder van elkaar vandaan gebruiken.

Het stopcontact moet dichtbij het apparaat zitten en gemakkelijk bereikbaar zijn.  
De stekker van het netsnoer moet goed te bedienen blijven.  
Om dit apparaat volledig los te koppelen van het elektriciteitsnet, trekt u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

De manier waarop u uw luidsprekers opstelt, kan van invloed zijn op de lage tonen en het geluidsveld.

Let op de volgende punten:

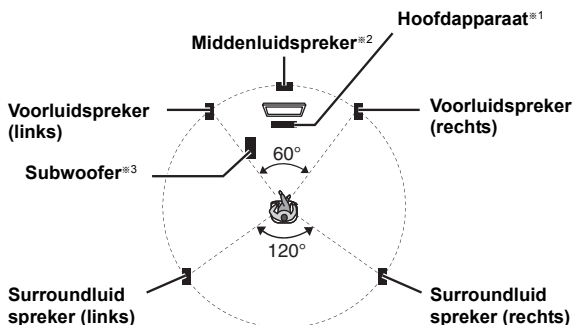
- Plaats de luidsprekers op een platte, stevige ondergrond.
- Als u de luidsprekers te dicht bij vloeren, muren en hoeken plaatst, kunnen de lage tonen te sterk worden. Bedek muren en ramen met dikke gordijnen.
- Raadpleeg pagina 20 voor optionele muurbevestiging.

**Opmerking**

Plaats uw luidsprekers op minimaal 10 mm afstand van het systeem om te zorgen voor een goede ventilatie.

**Voorbeeld van instelling ("Surroundind. (Aanbevolen)"): Standaard surround-opstelling)**

Plaats de voor-, midden- en surround-luidsprekers op ongeveer dezelfde afstand van de zitpositie. De hoeken in het schema zijn benaderingen.



- \*1 Plaats de luidsprekers zo dat er ten minste 5 cm ruimte rondom overblijft voor voldoende ventilatie.
- \*2 Plaats deze op een rek of plank. Door de luidspreker veroorzaakte trillingen kunnen het beeld verstoren als de luidspreker rechtstreeks op de TV wordt geplaatst.
- \*3 Plaats deze rechts of links van de TV, op de vloer of op een stevige plank zodat de subwoofer geen trillingen veroorzaakt. Zet hem op ongeveer 30 cm afstand van de TV.

Afhankelijk van de kamerinrichting, zou u alle luidsprekers vooraan ("Ind. voorluids. (Alternatief)") (→ 8, Instellingen voor EENVOUDIGE INST) kunnen gebruiken.

**Opmerkingen met betrekking tot het gebruik van de luidspreker**

- **Gebruik alleen de meegeleverde luidsprekers**  
Het gebruik van andere luidsprekers kan leiden tot beschadiging van het apparaat en vermindering van de geluidskwaliteit.
- Uw luidsprekers raken mogelijk beschadigd en gaan mogelijk minder lang mee als u het volume lange tijd hard zet.
- Zet het volume in de onderstaande gevallen lager om schade te voorkomen:
  - Wanneer er vervormd geluid wordt weergegeven.
  - Wanneer de luidsprekers galmen onder invloed van een platenspeler, ruis van FM-uitzendingen of aanhoudende signalen van een oscillator, een testschijfje of een elektronisch instrument.
  - Wanneer u de geluidskwaliteit afstelt.
  - Wanneer u het apparaat aan- of uitzet.

**Als er ongewone kleuren op uw TV verschijnen**

De middenluidspreker is bedoeld om dicht bij een TV te worden geplaatst, maar het beeld kan met sommige TV's en in sommige opstellingscombinaties toch worden aangetast.

**Zet de TV ongeveer 30 minuten uit wanneer dit gebeurt.**

De demagnetiserende functie van de TV zou het probleem moeten verhelpen. Als het probleem zich toch blijft voordoen, plaats de luidsprekers dan verder af van de TV.

**Let op**

- **Het hoofdapparaat en de meegeleverde luidsprekers mogen alleen worden gebruikt zoals in dit overzicht wordt aangegeven om schade van de versterker en/of de luidsprekers en brandgevaar te voorkomen. Raadpleeg een erkende vakman in geval van schade of wanneer het apparaat zich plotseling anders gedraagt.**
- **Probeer deze luidsprekers niet op een andere dan de in deze handleiding beschreven wijze aan de muur te bevestigen.**

**Let op**

Raak het gedeelte met het gaas aan de voorzijde van de luidsprekers niet aan. Houd de luidsprekers vast aan de zijkanten.

Zet alle apparatuur uit voordat u de aansluiting tot stand brengt en lees de betreffende gebruiksaanwijzing.

**Sluit het netsnoer pas aan nadat u alle andere aansluitingen tot stand hebt gebracht.**

**1 Luidsprekeraansluitingen**

Let bij het plaatsen van de luidsprekers op het type luidspreker en de kleur van de connector.

**Hoofdapparaat (achter)**

**Verbinden met de aansluitingen die dezelfde kleur hebben.**

De stickers voor de luidsprekerskabel zijn handig wanneer u kabels moet aansluiten.

**Luidsprekers (achter)**

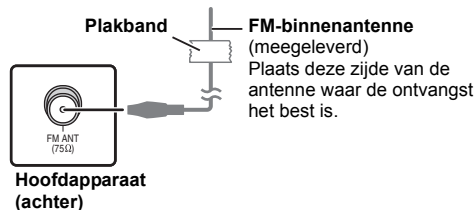
Steek de draad helemaal in maar let op dat u niet voorbij de draadbekleding gaat.

- +: Wit
- : Blauwe streep

- Let op dat u de luidsprekerdraden niet kruist (kortsluiting) noch verwisselt (ompoling) om beschadiging van de luidsprekers te vermijden.

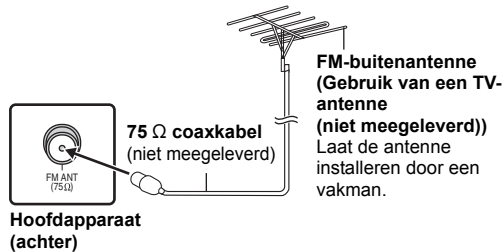
**2 Aansluitingen radioantenne**

**Een binnenantenne gebruiken**



**Een buitenantenne gebruiken**

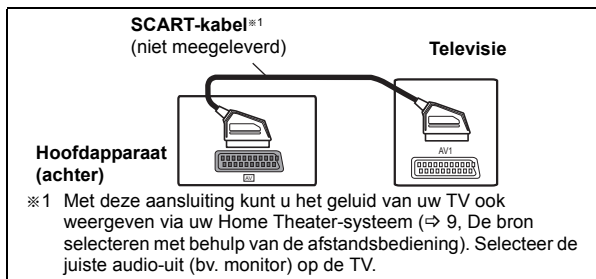
- Gebruik een buitenantenne als de radio-ontvangst slecht is.
- Maak de antenne los wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.
- Gebruik de buitenantenne niet tijdens een elektrische storm.





### 3 Audio- en video-aansluiting

#### Voorbeeld van een basisopstelling



\*1 Met deze aansluiting kunt u het geluid van uw TV ook weergeven via uw Home Theater-systeem (⇒ 9, De bron selecteren met behulp van de afstandsbediening). Selecteer de juiste audio-uit (bv. monitor) op de TV.

Voor een betere beeldkwaliteit kunt u via de SCART (AV)-aansluiting een ander videosignaaluitgang kiezen als die beter past bij het type TV dat u gebruikt.

- Selecteer "S-VIDEO", "RGB 1" of "RGB 2" bij "VIDEO-UIT-SCART" in het VIDEO -menu (⇒ 17).
- Als de HDMI-kabel en de SCART-kabel beide zijn aangesloten, wordt er geen RGB-signaal uitgevoerd via de SCART (AV)-aansluiting.

#### Andere videoaansluiting

##### HDMI AV OUT

Deze aansluiting biedt de beste beeldkwaliteit.

**Sluit de HDMI-kabel (niet meegeleverd) vanaf de HDMI AV OUT-aansluiting op het hoofdapparaat aan op de HDMI AV IN-aansluiting op uw tv.**

- Is uw TV niet compatibel met ARC, maak dan de extra audio-aansluiting.
- Zet "VIDEOPRIORITEIT" op "AAN" (⇒ 17, HDMI -menu).
- Stel "VIDEO-FORMAT" in het Menu 4 (HDMI) (⇒ 13).

#### VIERA Link "HDAVI Control"

Als uw Panasonic TV compatibel is met VIERA Link kunt u de bediening van uw TV synchroniseren met de bediening van uw Home Theater-systeem of andersom (⇒ 14, De VIERA Link "HDAVI Control™" gebruiken).

#### ARC (Audio Return Channel)\*2,3

Is uw TV wel compatibel met ARC, dan kan de audio afkomstig van de TV via de HDMI-kabel naar dit apparaat gezonden worden zonder dat het nodig is een extra audio-aansluiting te maken.

- Raadpleeg de handleiding van uw TV voor details.

##### Opmerking

- Gebruik de High Speed HDMI-kabels die het HDMI-logo hebben (zoals het deksel toont).
- U kunt geen kabels gebruiken die niet compatibel zijn met HDMI.
- Aangeraden wordt een Panasonic HDMI-kabel te gebruiken. Nummer van het aanbevolen onderdeel: RP-CDHS15 (1,5 m), RP-CDHS30 (3,0 m), RP-CDHS50 (5,0 m), enz.
- Als de TV meer dan één HDMI-aansluiting heeft, raadpleeg dan de gebruiksaanwijzing van de TV om te bepalen welke aansluiting u moet gebruiken.

#### Breng de video-aansluitingen niet tot stand via de VCR.

Het beeld wordt mogelijk niet goed weergegeven als gevolg van kopieerbeveiliging.

#### Andere audio-aansluitingen

##### DIGITAL AUDIO IN OPTICAL

Wanneer de optische digitale audiokabel\*2,3 aangesloten is, kan dit apparaat Dolby Digital audio decoderen.

**Sluit de (niet meegeleverd) optische kabel, afkomstig van de aansluiting DIGITAL AUDIO IN OPTICAL op het hoofdapparaat, aan op de aansluiting OPTICAL OUT op uw TV.**

##### Opmerking

Nadat de aansluiting met de optische digitale audiokabel of de HDMI\*2,3 -kabel plaatsgevonden heeft, maakt u de instellingen die passen bij het type audio dat van uw digitale apparatuur afkomstig is (⇒ 9).

\*2 Raadpleeg de handleidingen van de respectievelijke apparaten voor de instellingen die nodig zijn om de audio uit te zenden.

\*3 Met deze aansluiting kunnen alleen Dolby Digital en PCM afgespeeld worden.

##### AUX

Gebruik deze verbinding wanneer de TV geen OPTICAL OUT aansluiting heeft of wanneer de DIGITAL AUDIO IN OPTICAL aansluiting op dit apparaat gebruikt wordt door de STB.

**Sluit de (niet bijgeleverde) audiokabel, die afkomstig is van de AUX aansluiting op het hoofdapparaat, aan op de AUDIO-UIT aansluiting op uw TV.**

#### Stel Top Box (kabel/satelliet/Blu-ray Discspeler, enz) verbinding in

Gebruik deze verbinding wanneer u de originele surround audio vanaf uw STB, enz. naar dit apparaat wilt uitgeven.

**Sluit de (niet meegeleverd) optische digitale audiokabel, afkomstig van de DIGITAL AUDIO IN OPTICAL aansluiting op dit apparaat aan op de OPTICAL OUT aansluiting op uw STB.**

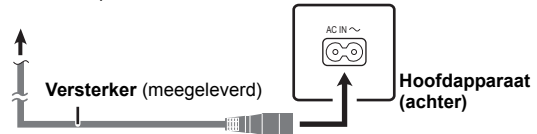
- Als de DIGITAL AUDIO IN OPTICAL aansluiting al in gebruik is voor de TV-audio, de TV-audio opnieuw verbinden aan de AUX aansluiting m.b.v. een audiokabel.

##### Opmerking

Als u over meerdere geluidsbronnen beschikt (bv. een Blu-ray-speler, een DVD-recorder, een VCR enz.), sluit deze dan aan op de beschikbare ingangen op de TV en sluit de TV-uitgang vervolgens aan op de SCART (AV), AUX, HDMI AV OUT - of DIGITAL AUDIO IN OPTICAL-aansluiting op het hoofdapparaat.

### step 3 Aansluiting netsnoer

Naar het stopcontact



#### Stroom besparen

Het hoofdapparaat gebruikt een kleine hoeveelheid energie, ook in de stand-bymodus (ong. 0,38 W). U kunt, wanneer u het apparaat lange tijd niet gebruikt, stroom besparen door de stekker uit het stopcontact te trekken. Wanneer u de stekker weer in het stopcontact steekt, zullen enkele instellingen in het geheugen moeten herstellen.

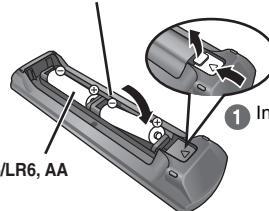
##### Opmerking

Het meegeleverde netsnoer kan alleen in combinatie met het hoofdapparaat worden gebruikt. Gebruik het niet in combinatie met andere apparatuur. Gebruik ook geen snoeren voor andere apparatuur in combinatie met dit apparaat.

### step 4 De afstandsbediening gereedmaken

#### Batterijen

- 2 Plaats de batterijen en let er daarbij op dat de polariteit overeenkomt met de aanduiding in de afstandsbediening (+ en -).



- 3 Plaats het deksel terug.

#### WAARSCHUWING

Bij onjuiste plaatsing van de batterij ontstaat explosiegevaar. Alleen vervangen met hetzelfde of een soortgelijk type als wordt aanbevolen door de fabrikant. Volg de instructies van de fabrikant als u gebruikte batterijen weggooit.

- Gebruik alkaline- of mangaanbatterijen.
- Niet verhitten of in het vuur werpen.
- Laat batterijen geen lange tijd in een auto liggen waarvan de ramen en deuren gesloten zijn en die is blootgesteld aan direct zonlicht.

#### Niet goed:

- oude en nieuwe batterijen door elkaar gebruiken.
- gelijktijdig verschillende typen batterijen gebruiken.
- uit elkaar halen of kortsluiten.
- proberen alkaline- of mangaanbatterijen opnieuw op te laden.
- batterijen gebruiken waarvan de buitenkant heeft losgelaten.

Onjuist gebruik van batterijen kan leiden tot elektrolytlekkage en dit kan leiden tot ernstige schade aan de afstandbediening.

Verwijder de batterijen als de afstandsbediening gedurende lange tijd niet zal worden gebruikt. Bewaar ze op een koele, donkere plaats.

#### Gebruik

Richt op de signaalsensor van de afstandsbediening (⇒ 4) en vermijd obstakels.

Afstand: Binnen ongeveer 7 m

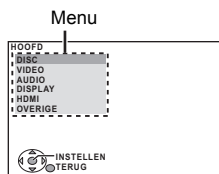
Hoek: Binnen ongeveer 20° omhoog en omlaag en ongeveer 30° naar links en naar rechts

Het scherm voor EENVOUDIGE INST helpt u met het invoeren van de noodzakelijke instellingen.

**Vorbereiding**

- Zet uw TV aan en kies de juiste video-ingangsmodus (bv. VIDEO 1, AV 1, HDMI, enz.) afhankelijk van de aansluitingen op dit apparaat.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw TV voor informatie over het wijzigen van de video-ingangsmodus van uw TV.
  - Met deze afstandsbediening kunnen een aantal basisbedieningen van de TV worden uitgevoerd (→ 4).

- 1 Druk op [⏻]① om het toestel aan te zetten.**
  - Sla stap 2 tot 7 over als het scherm voor EENVOUDIGE INST automatisch wordt weergegeven.
- 2 Druk op [DVD]⑤ om "DVD/CD" te selecteren.**
- 3 Druk op [START]⑨ om het START-menu weer te geven.**
- 4 Druk op [▲, ▼]⑨ om "Instellingen" te kiezen en druk dan op [OK]⑨.**



- 5 Druk op [▲, ▼]⑨ om "OVERIGE" te selecteren en druk op [OK]⑨.**
- 6 Druk op [▲, ▼]⑨ om "EENVOUDIGE INST" te selecteren en druk op [OK]⑨.**
- 7 Druk op [OK]⑨ om "INSTELLEN" te selecteren.**
- 8 Druk op [▲, ▼]⑨ om "Ja" te selecteren en druk op [OK]⑨.**
- 9 Volg de berichten op en voer de instellingen in door middel van [▲, ▼, ◀, ▶]⑨ en [OK]⑨.**  
(→ hieronder, Instellingen voor EENVOUDIGE INST)
- 10 Druk op [OK]⑨ om EENVOUDIGE INST te voltooien.**

**Instellingen voor EENVOUDIGE INST**

- **Taal**  
De taal voor het menuscherm kiezen.
- **Beeldschermform**  
Een beeldverhouding kiezen die geschikt is voor uw TV.
- **Surroundtype**  
Kies "Surroundind. (Aanbevolen)" of "Ind. voorluids. (Alternatief)" op grond van de opstelling van uw luidsprekers (→ 6, Opstelling).
- **Speakercontrole**  
Controleer of de luidsprekers goed zijn aangesloten door het geluid dat uit de luidsprekers komt te beluisteren.
- **Speakeruitgang**  
Surround sound voor de luidsprekeruitgang instellen.
- **TV audio**  
De audio-ingangsaansluiting vanaf uw TV kiezen.  
Voor de AUX-aansluiting (→ 7): Selecteer "AUX".  
Voor de HDMI-aansluiting (→ 7): Selecteer "ARC".  
Voor de DIGITAL AUDIO IN OPTICAL aansluiting (→ 7): Selecteer "DIGITAL IN".  
Voor de SCART (AV) aansluiting (→ 7): Selecteer "AV".  
Dit wordt de TV audio-instelling voor VIERA Link "HDAVI Control". (→ 14)

**Opmerking**

- Als dit apparaat met behulp van een HDMI-kabel is aangesloten op een "HDAVI Control 3 of later"-compatibele TV, worden de gegevens met betrekking tot de menutaal en de beeldverhouding van de TV opgehaald via VIERA Link.
- Als dit apparaat met behulp van een HDMI-kabel is aangesloten op een "HDAVI Control 2"-compatibele TV, worden de gegevens met betrekking tot de menutaal opgehaald via VIERA Link.
- De instellingen in de EENVOUDIGE INST kunnen ook veranderd worden in de instellingen van de speler (bv. taal, TV-resolutie, TV audio (→ 16)).

**Naar de radio luisteren**

**Stations automatisch instellen**

Er kunnen tot 30 stations worden ingesteld.

- 1 Druk op [RADIO, EXT-IN]⑤ om "FM" te selecteren.**
  - 2 Druk op [MENU]⑦.**  
Telkens wanneer u op de knop drukt:  
**LOWEST** (fabrieksinstelling):  
Om de stations automatisch op te slaan vanaf de laagste frequentie.  
**CURRENT**:  
Om de stations automatisch op te slaan vanaf de huidige frequentie.\*  
※ Raadpleeg "Handmatig afstemmen" (→ hieronder) voor informatie over het wijzigen van de frequentie.
  - 3 Druk op [OK]⑨ en houd deze ingedrukt.**  
Laat de knop weer los zodra "FM AUTO" wordt weergegeven.  
De tuner begint met het in oplopende volgorde opslaan van alle stations die hij kan ontvangen in de kanalen.
- Zodra de stations zijn opgeslagen, wordt "SET OK" weergegeven en stemt de radio af op het laatst opgeslagen station.
  - "ERROR" wordt afgebeeld wanneer automatisch vooraf instellen niet lukt. Stel de stations handmatig vooraf in (→ hieronder).

**Luisteren naar/bevestigen van de reeds ingestelde kanalen**

- 1 Druk op [RADIO, EXT-IN]⑤ om "FM" te selecteren.**
  - 2 Druk op de cijfertoetsen om een kanaal te selecteren.**
    - Om een 2-cijferig getal  
bv. 12: [≧10]③ → [1] → [2]
    - U kunt ook op [v, ^]⑦ drukken.
- De FM-instelling wordt ook op het TV-scherm weergegeven.

**Bij te veel ruis**

Druk op [PLAY MODE]⑩ en houd deze ingedrukt tot "MONO" wordt weergegeven.

Om de modus te annuleren drukt u nogmaals op de knop en houdt u deze ingedrukt tot "AUTO ST" wordt weergegeven.

- De functie wordt ook geannuleerd als u de frequentie verandert.

**Handmatig afstemmen**

- 1 Druk op [RADIO, EXT-IN]⑤ om "FM" te selecteren.**
- 2 Druk op [SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶]⑩ om de frequentie te selecteren.**
  - Druk op [SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶]⑩ en houd deze ingedrukt tot er door de frequenties gebladerd wordt om automatisch afstemmen te starten. Het afstemmen stopt zodra er een station wordt gevonden.

**De stations handmatig instellen**

Er kunnen tot 30 stations worden ingesteld.

- Terwijl u naar de radio luistert  
**Druk op [OK]⑨.**
- Terwijl de frequentie op de display knippert  
**Selecteer een kanaal door de nummertoeetsen in te drukken.**
  - Om een 2-cijferig getal  
bv. 12: [≧10]③ → [1] → [2]
  - U kunt ook op [v, ^]⑦ drukken en vervolgens op [OK]⑨.

En eerder opgeslagen station wordt overschreven als een ander station op hetzelfde, reeds ingestelde kanaal wordt opgeslagen.

**RDS-uitzending**

Het apparaat kan tekstgegevens weergeven die worden uitgezonden door het Radio Data System (RDS), dat in sommige gebieden beschikbaar is.

Als het station waarnaar u luistert RDS-signalen uitzendt, licht "RDS" op de display op.

Terwijl u naar de radio luistert  
**Druk op [FUNCTIONS]⑫ om de tekstgegevens weer te geven.**

Telkens wanneer u op de knop drukt:

- PS:** Programmaservice
- PTY:** Programmatype
- FREQ:** Frequentieweergave



PTY-weergaven			
NEWS	VARIED	FINANCE	COUNTRY
AFFAIRS	POP M	CHILDREN	NATIONAL
INFO	ROCK M	SOCIAL A	OLDIES
SPORT	M.O.R. M*	RELIGION	FOLK M
EDUCATE	LIGHT M	PHONE IN	DOCUMENT
DRAMA	CLASSICS	TRAVEL	TEST
CULTURE	OTHER M	LEISURE	ALARM
SCIENCE	WEATHER	JAZZ	

\*"M.O.R. M"=Middle of the road-muziek

**Opmerking**  
RDS -weergaven zijn mogelijk niet beschikbaar als de ontvangst slecht is.

## Gebruik van het START menu

U kunt geluidseffecten, gewenste bron selecteren, de instellingen veranderen, toetreden tot afspelen/menu's, enz. d.m.v. het START menu.

- Druk op [START]Ⓢ om het START-menu weer te geven.**
  - Als u VIERA Link "HDAVI Control" gebruikt, zal de TV ook ingeschakeld worden als het START menu weergegeven wordt. bv.



- Druk op [▲, ▼]Ⓢ om een item te selecteren en druk op [OK]Ⓢ.**
  - Druk op [START]Ⓢ om af te sluiten.

- Druk op [▲, ▼]Ⓢ om de instelling in te voeren en druk op [OK]Ⓢ.**

**Als "Ingangskeuze" is geselecteerd**  
U kunt een bron kiezen uit het menu.

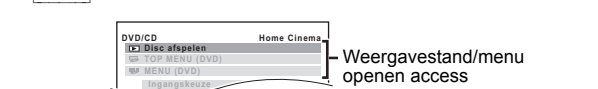
- DVD/CD (⇒ 11), FM-RADIO (⇒ 8), AV\*1 (⇒ hieronder), AUX\*1 (⇒ hieronder), ARC\*1 (⇒ hieronder), DIGITAL IN\*1,2 (⇒ hieronder), USB (⇒ 16), iPod (⇒ 15)
- \*1 "(TV)" zal naast "AV", "AUX", "ARC" of "DIGITAL IN" verschijnen ter aanduiding van de audio-instelling van de TV voor VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 14).
- \*2 "(STB)" zal naast "DIGITAL IN" verschijnen ter aanduiding van de STB-audio-instelling voor VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 14).

**Als "Instellingen" gekozen is**  
U kunt de instellingen voor dit apparaat veranderen. (⇒ 16)

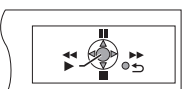
**Als "Geluid" is geselecteerd**  
Kunt u instellingen voor de geluidskwaliteit selecteren (⇒ 10, EQ (Equalizer)).

**Andere opties die gekozen kunnen worden**  
De opties die weergegeven worden, zullen variëren afhankelijk van het medium en de bron.

Als er een schijf wordt geladen of als er een USB apparaat wordt aangesloten, hebt u vanuit het START-menu ook toegang tot afspelen of menu's.



Als het bedieningspaneel op het scherm wordt weergegeven bv. **DVD-V** (als "Disc afspelen" vanuit het START-menu wordt geselecteerd)



U kunt het weergeven regelen met behulp van de aangegeven bedieningen.

### De bron selecteren met behulp van de afstandsbediening

Druk op	Om te selecteren
[DVD]Ⓢ	DVD/CD
[iPod]Ⓢ	IPOD (⇒ 15)
[RADIO, EXT-IN]Ⓢ	Telkens wanneer u op de knop drukt: <b>FM :</b> (⇒ 8) <b>AV:</b> Voor audio-invoer via de SCART (AV) - aansluiting. <b>AUX:</b> Voor audio-invoer via de AUX-aansluiting. <b>ARC:</b> Voor audio-invoer via de HDMI AV OUT - aansluiting. <b>D-IN:</b> Voor audio-invoer via de DIGITAL AUDIO IN OPTICAL -aansluiting. <b>USB:</b> (⇒ 16)

**Opmerking**  
Controleer of het geluid is aangesloten op de SCART (AV), AUX, HDMI AV OUT - of DIGITAL AUDIO IN OPTICAL-aansluiting op het hoofdapparaat wanneer u de overeenkomstige bronnen selecteert (⇒ 7). Zet het volume van de TV zo laag mogelijk en regel dan het volume van het hoofdapparaat.

## Via de luidsprekers van dit apparaat naar de audio van de TV of andere apparaten luisteren

**Voorbereiding**

- Controleer of er een audio-aansluiting is tussen dit apparaat en de TV of het andere apparaat. (⇒ 7)
- Schakel de TV en/of het andere apparaat in.

**Druk op [RADIO, EXT-IN]Ⓢ om de bron te kiezen die gebruikt wordt om dit apparaat op de TV of op het andere apparaat aan te sluiten.**

- Raadpleeg voor het veranderen van de surround-geluidseffecten en de geluidmodus "Geluidseffecten uit alle luidsprekers laten klinken" (⇒ 10)
- Als uw Panasonic TV compatibel is met VIERA Link, raadpleeg dan "De VIERA Link "HDAVI Control™" gebruiken" (⇒ 14) voor overige, aanverwante functies.

### Instellingen voor digitale audio-invoer

Maak een keuze die past bij het type audio en kies tussen de DIGITAL AUDIO IN OPTICAL en de HDMI AV OUT aansluiting op het hoofdapparaat.

De instelling moet gemaakt worden voor de "D-IN" en de "ARC" keuzeschakelaar.

- De onderstreepte instellingen zijn de fabrieksinstellingen.

Beschikbare instellingen	
Modus	Instelling
<b>DUAL:</b>	(Werkt alleen met Dolby Dual Mono) - <b>MAIN+SAP</b> (stereo audio) - <b>MAIN</b> - <b>SAP</b> <b>"SAP" = Secundair Audio Programme</b> • Zet de PCM FIX modus op "OFF" om naar de "MAIN" of de "SAP" audio te luisteren.
<b>DRC: (Dynamic Range Compression)</b>	- <b>ON</b> Maak een helderheidsinstelling, ook al is het volume laag, door het bereik van het laagste geluidsniveau en het hoogste geluidsniveau te comprimeren. Dit is handig voor als u s'avonds laat kijkt (werkt alleen met Dolby Digital). - <b>OFF</b> Het volledige dynamische bereik van het signaal wordt gereproduceerd.
<b>PCM FIX:</b>	- <b>ON</b> Kiezen als u alleen PCM-signalen ontvangt. - <b>OFF</b> Kiezen als u Dolby Digital en PCM signalen ontvangt. • Als u zuiver 5.1-kanalaars surround-geluid ontvangt, kies dan "OFF".
<b>STB*3: (CABLE/SAT AUDIO)</b>	- <b>SET</b> Kiezen als u het hoofdapparaat instelt om naar "D-IN" te schakelen als het invoerkanaal van een op HDMI aangesloten STB op de TV gekozen is (⇒ 14, Instelling van de STB-audio voor VIERA Link "HDAVI Control"). - <b>OFF</b> Kiezen om deze instelling te annuleren.

- Druk verschillende keren op [RADIO, EXT-IN]Ⓢ om "D-IN" of "ARC" te kiezen.**

- Druk op [PLAY MODE]Ⓢ en vervolgens op [▲, ▼]Ⓢ om de modus te kiezen.**

- Terwijl de gekozen modus weergegeven wordt Druk op [◀, ▶]Ⓢ en kies de gewenste instelling.**

- \*3 Alleen als "D-IN" gekozen is.  
 Wees er zeker van het invoerkanaal van het apparaat (STB, enz.) op de TV te kiezen wanneer u de instelling uitvoert. Het apparaat moet via een HDMI-kabel op de Panasonic TV en op dit apparaat met een optische digitale audiokabelaangesloten worden.  
 • Deze functie zal niet werken als "DIGITAL IN" geselecteerd is in "TV AUDIO" (⇒ 18)

# Geluidseffecten uit alle luidsprekers laten klinken

- De volgende geluidseffecten zijn mogelijk niet beschikbaar of hebben mogelijk geen uitwerking in combinatie met sommige bronnen.
- In combinatie met sommige bronnen treedt er mogelijk een verslechtering van de geluidskwaliteit op. Zet in dat geval de geluidseffecten uit.

## Opmerking

Als u het surround-geluidseffect, de surround-fluistermodus of de geluidmodus verandert, wordt de instelling op het TV-scherm weergegeven als "DVD/CD" of "USB" de gekozen bron is tijdens video afspelen.

## Van surround sound-effecten genieten

### Druk op [SURROUND]⑫.

Telkens wanneer u op de knop drukt:

#### STANDARD:

Het geluid wordt uitgevoerd zoals het is opgenomen/gecodeerd. De luidsprekeruitvoer varieert afhankelijk van de bron.

#### MULTI-CH:

U kunt van het geluid uit de voorste luidsprekers genieten, evenals uit de surround-luidsprekers, zelfs wanneer een 2-kanaalsgeluid afgespeeld wordt.

**MANUAL:** (→ hieronder)

### Om andere surroundmodi te selecteren drukt u, terwijl "MANUAL" wordt weergegeven, op [◀, ▶]⑨.

Telkens wanneer u op [◀, ▶]⑨ drukt:

#### DOLBY PLII MOVIE

Geschikt voor films, of voor video's die opgenomen zijn met Dolby Surround (behalve DivX)

#### DOLBY PLII MUSIC

Hiermee voegt u 5.1-kanaals effecten toe aan stereobronnen. (behalve DivX)

#### S.SRD

Als u beschikt over stereobronnen, kunt u geluid vanuit alle luidsprekers beluisteren.

#### STEREO

Ongeacht de bron wordt er alleen geluid uitgevoerd via de voorluidsprekers en de subwoofer.

### Aanbevolen functies om geluid van de TV of stereobronnen te beluisteren via alle luidsprekers:

- DOLBY PLII MOVIE
- DOLBY PLII MUSIC
- S.SRD

"SRD" gaat branden in het display van het hoofdapparaat als er uitgang uit de surround-luidsprekers is.

Als het signaal een DTS- of Dolby Digital-signaal is, wordt resp. ook "DTS" of "DOLBY DIGITAL" weergegeven.

## De geluidsfunctie selecteren

### 1 Druk op [SOUND]⑪ om een geluidsmodus te selecteren.

Telkens wanneer u op de knop drukt:

**EQ:** Equalizer

**SUBW LVL:** Subwoofer Niveau

**H.BASS:** Harmonische Bass

**C.FOCUS:** Center Focus

### 2 Weergegeven, op [◀, ▶]⑨ om de instellingen in te voeren.

Lees het volgende voor informatie over het uitgebreid instellen van elk geluidseffect.

#### EQ (Equalizer)

U kunt instellingen voor de geluidskwaliteit selecteren.

Telkens wanneer u op drukt [◀, ▶]⑨:

**FLAT:** Annuleren (er wordt geen effect toegevoegd).

**HEAVY:** Maakt rockgeluid pittiger.

**CLEAR:** Maakt hogere geluiden helderder.

**SOFT:** Voor achtergrondmuziek.

#### SUBW LVL (Subwoofer Niveau)

U kunt de hoeveelheid basgeluid aanpassen. Het apparaat kiest automatisch de meest geschikte instelling afhankelijk van het type weergavebron.

LEVEL 1 ↔ LEVEL 2 ↔ LEVEL 3 ↔ LEVEL 4

- De instelling die u invoert, wordt onthouden en wordt telkens wanneer u dezelfde soort bron afspeelt teruggehaald.

#### H.BASS (Harmonische Bass)

U kunt het geluid met een lage frequentie versterken zodat zware bastonen helder gehoord worden, zelfs als de akoestiek in uw kamer niet optimaal is.

ON ↔ OFF

- De instelling die u maakt wordt gehandhaafd en telkens opgeroepen wanneer u dezelfde soort bron afspeelt.

#### C.FOCUS (Center Focus)

(Doeltreffend wanneer u audio afspeelt die het geluid van het middenkanaal bevat of als DOLBY PLII (→ links) gekozen is.)

U kunt het geluid van de middenluidspreker zo laten klinken dat het lijkt alsof het geluid uit de TV komt.

ON ↔ OFF

## Fluistermodus surround

U kunt het audio-effect versterken voor geluid met een laag volume. (Handig voor's avonds laat kijken).

### Druk op [W.SRD]⑳.

Telkens wanneer u op de knop drukt:

ON ↔ OFF

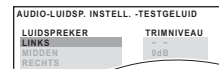
## Het luidsprekeruitgangsniveau handmatig afstellen

### Vorbereiding

- Om beeld weer te geven zet u de TV aan en selecteert u de juiste video-ingangsfunctie.
- Druk op [+ , VOL, -]⑭ om het volume op het normale luisterniveau af te stellen.
- Druk op [DVD]⑤ om "DVD/CD" te kiezen.
- Selecteer "TESTGELUID" bij "LUIDSP. INSTELL." in AUDIO -menu (→ 17).

### 1 Druk op [OK]⑨ om de testtoonmodus in te voeren.

bv.



De testtoon wordt in de onderstaande volgorde naar elk kanaal uitgevoerd.

LINKS, MIDDEN, RECHTS, SURROUND RECHTS, SURROUND LINKS

### 2 Druk op [OK]⑨ en daarna op [▲, ▼]⑨ om het luidsprekerniveau per luidspreker aan te passen. (MIDDEN, SURROUND RECHTS, SURROUND LINKS)

-6 dB tot +6 dB (Fabriekinstelling: 0 dB)

## Bijstellen van het luidsprekerniveau tijdens het afspelen

(Doeltreffend bij het afspelen van audio die het geluid van het surround-kanaal bevat of als "SRD" op het display van het hoofdapparaat brandt).

### 1 Druk op [-CH SELECT]⑪ en houd deze ingedrukt om de luidspreker te selecteren.

Druk op [-CH SELECT]⑪ terwijl het luidsprekerkanaal wordt weergegeven.

L → C → R → RS → LS → SW

↑

- SW (Subwoofer) wordt weergegeven, zelfs als de bron geen subwoofer-kanaal bevat.

### 2 Terwijl "L" of "R" gekozen is.

Druk op [◀, ▶]⑨ om de balans van de voorste luidspreker bij te stellen.

### 3 Terwijl "C", "RS", "LS" of "SW" gekozen is.

Druk op [▲]⑨ (hoger) of op [▼]⑨ (lager) om het luidsprekerniveau per luidspreker af te stellen.

# Basisweergave

## Vorbereiding

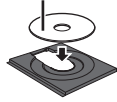
Als u beeld wilt weergeven, zet u uw TV aan en wijzigt u de video-ingangsmodus (bv. VIDEO 1, AV 1, HDMI, enz.) op basis van de aansluitingen op dit apparaat.

- 1 Druk op [⏻]① om het toestel aan te zetten.
- 2 Druk op [DVD]⑤ om "DVD/CD" te selecteren.
- 3 Druk op [▲ OPEN/CLOSE]⑥ om de disklade te openen.

### 4 Plaats de schijf.

- Plaats dubbelzijdige schijven zo dat het etiket voor de zijde die u wilt afspelen, naar boven wijst.

Label omhoog gericht



### 5 Druk op [▶ PLAY]⑥ om het afspelen te starten.

- Druk op [+ , VOL, -]⑭ om het volume bij te stellen.

## Opmerking

### • DISCS BLIJVEN DRAAIEN TERWIJL DE MENU'S AFGEBEELD WORDEN.

Druk op [■ STOP]⑥ wanneer u stopt om de motor van het apparaat en uw TV-scherm te besparen.

- Het totale aantal titels wordt mogelijk niet goed weergegeven op +R/+RW.

## Basisbedieningen

### One touch play (alleen afstandsbediening): [▶ PLAY]⑥

(tijdens stand-by)

Het hoofdapparaat gaat automatisch aan en begint automatisch met het weergeven van de schijf in de lade.

### Stoppen: [■ STOP]⑥

De positie wordt onthouden terwijl "HERVAT. STOP" op het scherm wordt weergegeven.

- Druk op [▶ PLAY]⑥ om het weergeven te hervatten.
- Druk opnieuw op [■ STOP]⑥ om de positie te wissen.

### Onderbreken: [|| PAUSE]⑥

- Druk op [▶ PLAY]⑥ om opnieuw te starten met weergeven.

### Over slaan: [SKIP ◀◀, SKIP ▶▶]⑥

### Zoeken: [SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶]⑥ (tijdens het weergeven)

### Slow motion: [SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶]⑥ (tijdens onderbreking)

- Tot 5 stappen.
- Druk op [▶ PLAY]⑥ om normaal weergeven te starten.
- [VCD] Slow motion: Alleen vooruit.
- [MPEG4] [DivX] Slow motion: Werkt niet.

### Beeldje voor beeldje: [◀◀, |||]⑥ (tijdens onderbreking)

[DVD-VR] [DVD-V] [VCD]

- [DVD-VR] [VCD] Alleen vooruit.

### Item selecteren op het scherm: [▲, ▼, ◀, ▶, OK]⑨

[▲, ▼, ◀, ▶]⑨: Selecteren

[OK]⑨: Bevestigen

### Voer een getal in: Cijfertoetsen

[DVD-VR] [DVD-V] [VCD] [CD]

bv. Om 12 te selecteren: [≥10]③ → [1] → [2]

[VCD] met weergavecontrole

Druk op [■ STOP]⑥ om de PBC-functie te annuleren en druk vervolgens op de nummertoetsen.

### [DVD-V] Hiermee wordt een hoofdmenu voor de schijf weergegeven: [TOP MENU]⑧

[DVD-V] Hiermee wordt een schijfmenu weergegeven: [MENU]⑦

### Terugkeren naar het vorige scherm: [RETURN]②

[VCD] (met weergavecontrole) Hiermee wordt een schijfmenu weergegeven: [RETURN]②

### Weergave hoofdapparaat: [FL DISPLAY]②

[DVD-VR] [DVD-V] [WMA] [MP3] [MPEG4] [DivX]

Tijdweergave ↔ Gegevensweergave (bv. [DVD-VR] Programnummer)

[JPEG]

SLIDE ↔ Nummer inhoud

# Overige weergavefuncties

## Weergave herhalen

Dit werkt alleen als de verstreken weergavetijd kan worden weergegeven. Het werkt ook met alle JPEG-inhoud.

### Blijf tijdens het afspelen op drukken [-REPEAT]⑩, om de herhaalmodus te tonen.

Druk, terwijl de herhaalmodus weergegeven wordt, op [-REPEAT]⑩ om het te herhalen item te selecteren.

bv. [DVD-V]

⤴ TITEL → ⤴ HFDST → ⤴ UIT

Selecteer "UIT" om herhalen te annuleren.

Welke items worden weergegeven, hangt af van het type schijf en de weergavemodus.

## Programma- en willekeurige weergave

[DVD-V] [VCD] [CD] [WMA] [MP3] [JPEG] [MPEG4] [DivX]

## Vorbereiding

### Druk, terwijl het toestel is stopgezet, op [PLAY MODE]⑩ om de afspeelmodus te selecteren.

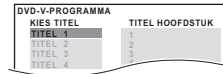
De schermen voor programma- en willekeurige weergave worden achter elkaar weergegeven.

Programma \_\_\_\_\_ → Willekeurig  
⤴ Schermen voor programma- en willekeurige weergave afsluiten ⤴

- [DVD-VR] Selecteer "GEGEVENS" in "DVD-VR/GEGEVENS" (⇒ 18, OVERIGE -menu) om, MP3-, JPEG-, MPEG4- of DivX-inhoud weer te geven.
- Selecteer "GELUID/BEELD" of "VIDEO" (⇒ 12, Gebruiken WEERGAVEMENU), zodra het "WEERGAVEMENU" -scherm wordt weergegeven en voer vervolgens de bovenstaande handelingen uit.
- Als u een schijf gebruikt met zowel WMA/MP3- en JPEG-inhoud, selecteer dan of muziekinhoud of beeldinhoud.  
WMA/MP3: Selecteer "MUZIEKPROGRAMMA" of "MUZIEK WILLEKEURIG".  
JPEG: Selecteer "BEELDPROGRAMMA" of "AFB. WILLEKEURIG".
- [DVD-V] Sommige items kunnen niet worden weergegeven, zelfs al hebt u ze geprogrammeerd.

## Programmaweergave (tot 30 items)

- 1 Druk op [▲, ▼]⑨ om een item te selecteren en druk op [OK]⑨.  
bv. [DVD-V]



- Herhaal deze stap om andere items te programmeren.
- Druk op [RETURN]② om terug te keren naar het vorige scherm.

- 2 Druk op [▶ PLAY]⑥ om het afspelen te starten.

## Alle items selecteren

Druk op [▲, ▼]⑨ om "ALLE" te selecteren en druk op [OK]⑨.

## Het geselecteerde programma wissen

- 1 Druk op [▶]⑨ en druk vervolgens op [▲, ▼]⑨ om het programma te selecteren.
- 2 Druk op [CANCEL]④.

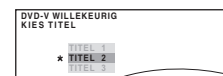
## Het hele programma wissen

Druk een paar maal op [▶]⑨ om "ALLES WISSEN" te selecteren en druk vervolgens op [OK]⑨.

Het hele programma wordt ook gewist wanneer de schijflade wordt geopend, wanneer het apparaat wordt uitgezet of wanneer er een andere bron wordt geselecteerd.

## Willekeurige weergave

- 1 (Alleen als er groepen of meerdere titels op de schijf staan.) Druk op [▲, ▼]⑨ om een groep of titel te selecteren en druk op [OK]⑨.  
bv. [DVD-V]



- "\*" betekent dat het item is geselecteerd. Om de selectie ongedaan te maken, drukt u nogmaals op [OK]⑨.

- 2 Druk op [▶ PLAY]⑥ om het afspelen te starten.

# De navigatiemenu's gebruiken

## Dataschijven weergeven

WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

**DVD-VR** Selecteer "GEGEVENS" in "DVD-VR/GEGEVENS"  
(⇒ 18, OVERIGE -menu) om MP3-, JPEG-, MPEG4- of DivX-inhoud weer te geven.

## Gebruiken WEERGAVEMENU

Als de schijf zowel gegevens in videoformaat (MPEG4/DivX) als in een ander formaat (WMA/MP3/JPEG) bevat, wordt het "WEERGAVEMENU"-scherm weergegeven.



**Druk op [▲, ▼]Ⓞ om "GELUID/BEELD" of "VIDEO" te selecteren en druk op [OK]Ⓞ.**

- Druk op [▶]Ⓞ om te beginnen met weergeven.
- Voor het selecteren van een item dat u wilt weergeven, raadpleeg t u "Weergeven vanaf het geselecteerde item" (⇒ hieronder).

## Weergeven vanaf het geselecteerde item

U kunt kiezen voor weergeven vanaf een item naar keuze terwijl het "GEGEVENSDISC"-scherm wordt weergegeven.

**Groep (Map):**

**Inhoud (Bestand):**

: WMA/MP3

: JPEG

: MPEG4/DivX



- Druk op [MENU]Ⓞ om het scherm weer te geven/af te sluiten.

**Druk op [▲, ▼]Ⓞ om een item te selecteren en druk op [OK]Ⓞ.**

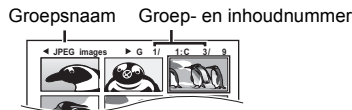
- Druk op [◀, ▶]Ⓞ om door de pagina's te bladeren.
- Druk op [RETURN]Ⓞ om 1 niveau hoger te gaan vanuit de huidige map.
- Maximaal: 28 tekens voor bestands-/mapnaam.

De weergave wordt gestart vanaf de geselecteerde inhoud.

**JPEG** *Het beeld selecteren in het thumbnailmenu*

**1 Druk op [TOP MENU]Ⓞ terwijl het beeld wordt weergegeven om het thumbnailmenu weer te geven.**

bv.



**2 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶]Ⓞ om een beeld te selecteren en druk op [OK]Ⓞ.**

- Druk op [SKIP]◀◀, SKIP ▶▶Ⓞ om door de pagina's te bladeren.

**Naar een andere groep gaan**

- 1 Druk op [▲]Ⓞ om de groepsnaam te selecteren.
- 2 Druk op [◀, ▶]Ⓞ om de groep te selecteren en druk op [OK]Ⓞ.

## DVD-R/-RW (DVD-VR) disks afspelen

DVD VR

- Er worden alleen titels weergegeven als ze op de schijf zijn opgeslagen.
- U kunt programma's, weergavelijsten en schijftitels niet bewerken.

## De programma's weergeven

**1 Druk, terwijl het toestel is stopgezet, op [DIRECT NAVIGATOR]Ⓞ.**

bv.

PG	DATUM	LENGTE	TITEL
1	10/11	0:16:02	LIVE CONCERT
2	12/05	0:38:26	AUTO ACTION

**2 Druk op [▲, ▼]Ⓞ om het programma te selecteren en druk op [OK]Ⓞ.**

- Druk op [◀, ▶]Ⓞ om door de pagina's te bladeren.

## Een weergavelijst weergeven

Dit werkt alleen als er een weergavelijst op de schijf staat.

**1 Druk, terwijl het toestel is stopgezet, op [PLAY LIST]Ⓞ.**

bv.

WL	DATUM	LENGTE	TITEL
1	11/11	0:00:10	CITY PENGUIN
2	12/01	0:01:20	FOOTBALL

**2 Druk op [▲, ▼]Ⓞ om de afspeellijst te selecteren en druk op [OK]Ⓞ.**

- Druk op [◀, ▶]Ⓞ om door de pagina's te bladeren.

# Schermmenu's gebruiken

**1 Druk op [FUNCTIONS]Ⓞ om het schermmenu weer te geven.** Telkens wanneer u op de knop drukt:

**Menu 1 (Schijf/Weergeven)** bv. Menu 1 (Schijf/Weergeven) **DVD-V**

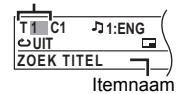
**Menu 2 (Video)**

**Menu 3 (Audio)**

**Menu 4 (HDMI)**

**Afsluiten**

Huidig item



**2 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶]Ⓞ om het item te selecteren en druk op [OK]Ⓞ.**

bv. Menu 1 (Schijf/Weergeven) **DVD-V**

Huidige instelling



**3 Druk op [▲, ▼]Ⓞ om de instellingen in te voeren en druk op [OK]Ⓞ.**

**Welke items worden weergegeven, hangt af van het type schijf.**

## Menu 1 (Schijf/Weergeven)

**ZOEK TRACK, ZOEK TITEL, ZOEK INHOUD, ZOEK HOOFDSTUK, ZOEK PROGRAMMA (Programma zoeken), ZOEK WEERG. LIJST (Weergavelijst zoeken)**

**Starten vanaf een specifiek item**

- **[VCD]** Dit werkt niet als u weergavecontrole gebruikt.

bv. **[DVD-V]: T2 C5**

**Nummers selecteren voor een dataschijf**

bv. 123: [≧10]Ⓞ ⇒ [1] ⇒ [2] ⇒ [3] ⇒ [OK]Ⓞ

## AUDIO

**[DVD-V] DivX** (met meerdere soundtracks)

**Voor het selecteren van audiosoundtracks**

**[DVD-VR] VCD**

**"L", "R", "L+R" of "L R" selecteren**

De werkelijke bediening is afhankelijk van de schijf. Raadpleeg de aanwijzingen voor de schijf voor meer informatie.

**Signaaltype/data**

LPCM/PPCM/[D] D/DTS/MP3/MPEG: Signaaltype

kHz (Schakelfrequentie)/bit/ch (Aantal kanalen)

bv.

3/2, 1ch

.1: Lagefrequentie-effect

(wordt niet weergegeven als er geen signaal is)

0: Geen surround

1: Mono-surround

2: Stereo-surround (links/rechts)

1: Midden

2: Linksvoor+Rechtsvoor

3: Linksvoor+Rechtsvoor+Midden

- **[DivX]** Het kan enige tijd duren voordat de weergave begint als u de audio op een DivX-videoschijf wijzigt.

## WEERGAVESNELHEID

DVD-VR DVD-V

### De weergavesnelheid wijzigen

- van "×0.6" tot "×1.4" (in stappen van 0,1 eenheid)
- Druk op [▶] PLAY [⊕] om terug te keren naar normaal weergeven.
- Na het wijzigen van de snelheid
  - Heeft Dolby Pro Logic II geen uitwerking.
  - Schakelt de audio-uitvoer over naar 2-kanaals stereogeluid.
  - Wordt de schakelfrequentie omgezet van 96 kHz naar 48 kHz.
- Deze functie werkt mogelijk niet afhankelijk van wat er op de schijf staat.

## HERHAALFUNCTIE

(⇒ 11, Weergave herhalen)

### A-B herhalen (Een bepaald gedeelte herhalen)

- Behalve [JPEG] [MPEG4] [DivX] [DVD-VR] (Gedeelte met stilstaande beelden) [VCD] (SVCD)
- Druk op [OK] [⊕] bij het begin- en eindpunt.
- Selecteer "UIT" als u herhalen wilt annuleren.

## ONDERTITELING

DVD-V DivX (met meerdere ondertitels) [VCD] (alleen SVCD)

### Voor het selecteren van de taal voor de ondertitels

- Op +R/+RW wordt mogelijk een ondertitelingsnummer weergegeven voor ondertitels die niet worden weergegeven.

DVD-VR (met ondertitels aan/uit-informatie)

### "AAN" of "UIT" selecteren

- Dit werkt bij sommige schijven mogelijk niet.

[DivX] (⇒ 18, DivX-ondertiteltekst weergeven)

## HOEK

DVD-V (met meerdere hoeken)

### Voor het selecteren van een videohoek

## DATUMWEERGAVE

[JPEG] Voor het selecteren van "AAN" of "UIT" voor de weergave van de datum waarop de opname is gemaakt

## ROTATIE

[JPEG] Voor het draaien van een beeld (tijdens een onderbreking)

0 ← 90 ← 180 ← 270  
↑

## Menu 2 (Video)

### BEELDFUNCTIE

#### NORMAAL

**CINEMA1:** Maakt het beeld zachter en maakt details in donkere scènes scherper.

**CINEMA2:** Maakt het beeld scherper en maakt details in donkere scènes scherper.

**DYNAMISCH:** Versterkt het contrast voor beelden waarin veel gebeurt.

**ANIMATIE:** Geschikt voor animatie.

## IN-/UITZOOMEN

### Voor het selecteren van zoomformaten

NORMAAL, AUTO (DVD-VR) [DVD-V] [VCD] [MPEG4] [DivX], ×2, ×4

- [JPEG]: tijdens een onderbreking

## OVERDRACHTMODUS

Als u "480p"/"576p"/"720p"/"1080p" hebt gekozen of "1080i" ("VIDEO-FORMAT" in Menu 4 (HDMI)), selecteer een conversiemethode voor progressieve uitvoer die geschikt is voor het type materiaal.

- De instelling "AUTO" of "AUTO1" wordt hersteld wanneer de schijflade wordt geopend, wanneer het apparaat wordt uitgezet of wanneer er een andere bron wordt gekozen.

Als u PAL-schijven weergeeft

**AUTO:** Detecteert automatisch de film- en video-inhoud en converteert deze op de juiste wijze.

**VIDEO:** Selecteer deze optie als u "AUTO" gebruikt en de inhoud wordt vervormd.

**FILM:** Selecteer deze optie als de randen van de filmhoud gerafeld of ruw lijken terwijl "AUTO" is geselecteerd. Als de video-inhoud wordt vervormd zoals in de afbeelding rechts wordt weergegeven, selecteert u echter "AUTO".



Als u NTSC-schijven weergeeft

**AUTO1:** Detecteert automatisch de film- en video-inhoud en converteert deze op de juiste wijze.

**AUTO2:** Detecteert net als "AUTO1" automatisch filmhoud met verschillende framesnelheden en converteert deze op de juiste wijze.

**VIDEO:** Selecteer deze optie als de video-inhoud wordt vervormd terwijl u "AUTO1" of "AUTO2" gebruikt.

## BRONSELECTIE DivX

Als u "AUTO" selecteert, wordt de opbouwmethode van de DivX-inhoud automatisch herkend en uitgevoerd. Als het beeld wordt vervormd, selecteert u "INTERLINIËRNG" of "PROGRESSIEF" afhankelijk van de opbouwmethode waarmee de inhoud op de schijf is opgenomen.

### AUTO, INTERLINIËRNG, PROGRESSIEF

## Menu 3 (Audio)

### DIAL.-VERSTERKER

#### Om dialogen in films beter verstaanbaar te maken

[DVD-V] (Dolby Digital, DTS, 3-kanaals of hoger, waarbij dialogen op het middelste kanaal wordt opgenomen)

[DivX] (Dolby Digital, 3-kanaals of hoger, waarbij de dialoog op het middelste kanaal wordt opgenomen)

### UIT, AAN

## Menu 4 (HDMI)

### HDMI HDMI-STATUS

#### Voor het weergeven van HDMI-gegevens

bv.

HDMI - INFORMATIE	
1	AANSLUITSTATUS AANSLUITEN
2	AUDIOSTREAM PCM
3	MAX. KANAAL 2ch
4	VIDEO-FORMAT 720p
5	KLEURBEREIK YCbCr 4:4:4

1 Status van de aansluiting

2 Geeft het signaaltype weer dat wordt uitgevoerd.

(Als "UIT" wordt gekozen in "AUDIO-UIT" (⇒ 17, HDMI -menu), wordt "--" weergegeven.)

3 Geeft het aantal audiokanalen weer.

4 (⇒ hieronder, VIDEO-FORMAT)

5 (⇒ hieronder, KLEURBEREIK)

### HD-VERSTERKER

Dit werkt als er gebruik wordt gemaakt van de HDMI-aansluiting en als "VIDEO-PRIORITEIT" (⇒ 17, HDMI -menu) op "AAN" staat.

#### Voor het verbeteren van de kwaliteit van "720p", "1080i" en

"1080p"-beelden

UIT, 1 (zwakst) tot 3 (sterkst)

### VIDEO-FORMAT

Dit werkt als er gebruik wordt gemaakt van de HDMI-aansluiting en als "VIDEO-PRIORITEIT" (⇒ 17, HDMI -menu) op "AAN" staat.

#### Voor het kiezen van een geschikte beeldkwaliteit voor uw TV

(Video-opnamen worden omgezet naar en uitgevoerd als high definition-videoeelden.)

\* 480p/576p/720p/1080p (progressief)

\* 480i/576i/1080i (interliniëring)

- Als het beeld wordt vervormd, drukt u op [CANCEL] [⊕] en houdt u deze ingedrukt tot het beeld op de juiste wijze wordt weergegeven. (De beelden worden dan weer uitgevoerd als "480p"/"576p".)

\* Welke getallen worden weergegeven, is afhankelijk van de schijf die wordt weergegeven. Een van de bovenstaande getallen wordt weergegeven.

### KLEURBEREIK

Dit werkt als er gebruik wordt gemaakt van de HDMI-aansluiting en als "VIDEO-PRIORITEIT" (⇒ 17, HDMI -menu) op "AAN" staat.

#### Voor het kiezen van een geschikte beeldkleur voor uw TV

YCbCr 4:2:2

YCbCr 4:4:4

RGB

• Het "\*" teken zal verschijnen indien het compatibel is met uw TV.

• Is de beeldkleur vervormd, drukt dan op [CANCEL] [⊕] en houdt dit ingedrukt tot de beeldkleur correct weergegeven wordt.



# De VIERA Link "HDAVI Control™" gebruiken

## Wat is VIERA Link "HDAVI Control"

### VIERA Link "HDAVI Control"

VIERA Link "HDAVI Control" is een handige functie waarmee bedieningen van dit apparaat en een Panasonic TV (VIERA) kunnen worden gekoppeld door middel van "HDAVI Control". U kunt deze functie gebruiken als u de apparatuur met behulp van een HDMI-kabel aansluit. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de aangesloten apparatuur voor meer informatie over de bediening.

- VIERA Link "HDAVI Control", gebaseerd op de besturingsfuncties die HDMI, een industriestandaard die bekend is onder de naam HDMI CEC (Consumer Electronics Control), is een unieke, door ons ontwikkelde en toegevoegde functie. Daarom kan de werking met apparatuur van andere fabrikanten die HDMI CEC ondersteunen, niet worden gegarandeerd.
- Dit apparaat ondersteunt de "HDAVI Control 5"-functie. "HDAVI Control 5" is de nieuwste standaard (per December, 2009) voor apparaten die compatibel zijn met Panasonic HDAVI Control. Deze standaard is compatibel met conventionele HDAVI-apparatuur van Panasonic.
- Raadpleeg de aparte handleidingen voor apparatuur van andere fabrikanten die de VIERA Link-functie ondersteunt.

Met een TV die is toegerust met de "HDAVI Control 2 of later"-functie kunt u de onderstaande handelingen verrichten: Easy control alleen met VIERA afstandsbediening (voor "HDAVI Control 2 of later") (→ rechts).

### Voorbereiding

- Controleer of de HDMI-aansluiting tot stand is gebracht (→ 7).
- Zet "VIERA Link" op "AAN" (→ 18, HDMI -menu).
- Voor het op de juiste wijze voltooien en activeren van de aansluiting zet u alle VIERA Link "HDAVI Control"-compatibele apparatuur aan en zet u de TV op de overeenkomstige HDMI-ingangsmodus voor dit apparaat.

### De TV-audio instellen voor VIERA Link "HDAVI Control"

Kies "AV", "AUX", "ARC" of "D-IN" om met de gekoppelde bedieningen te kunnen werken.

Raadpleeg de TV audio instelling in EASY SETUP(→ 8) of "TV AUDIO" in het HDMI -menu (→ 18).

Bevestig de audio-aansluiting op de SCART (AV) -aansluiting (voor "AV"), AUX -aansluiting (voor "AUX"), HDMI AV OUT -aansluiting (voor "ARC") of op de DIGITAL AUDIO IN OPTICAL -aansluiting (voor "D-IN") (→ 7).

### Instelling van de STB-audio voor VIERA Link "HDAVI Control"

Kies "D-IN" om met de gekoppelde bedieningen te kunnen werken. Raadpleeg de STB-instelling in "Instellingen voor digitale audio-invoering" (→ 9). Bevestig de audio-aansluiting op de DIGITAL AUDIO IN OPTICAL -aansluiting (voor "D-IN") (→ 7).

Controleer de bovenstaande punten opnieuw als de aansluiting of de instellingen worden gewijzigd.

- \*1 "AV", "AUX", "ARC" of "D-IN" (DIGITAL IN) werkt afhankelijk van de TV audio instelling (→ hierboven, De TV-audio instellen voor VIERA Link "HDAVI Control").
- \*2 "D-IN" (DIGITAL IN) werkt afhankelijk van de STB-audio-instelling (→ hierboven, Instelling van de STB-audio voor VIERA Link "HDAVI Control").

## Wat u kunt doen met "HDAVI Control"

### Automatische lipsynchronisatie

(Beschikbaar als u VIERA Link "HDAVI Control" gebruikt in combinatie met een TV die compatibel is met "HDAVI Control 3 of later")

Deze functie verstrekt automatisch gesynchroniseerde audio- en video-uitvoer (Dit werkt alleen als de bron "DVD/CD", "USB", "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 of "D-IN"\*1,2 is.)

- Stel "LOOPTIJD" in het VIDEO-menu in op "0 ms/AUTO" (→ 17) als u "DVD/CD" of "USB" als bron gebruikt.

### Weergave met een toets

Met één druk op de knop kunt u dit apparaat en de TV aanzetten en weergave van de schijf starten.

(Alleen afstandsbediening)

**Druk tijdens de stand-bymodus op [▶ PLAY]⑥ om het afspelen van de disk te starten.**

De luidsprekers van dit apparaat worden automatisch ingeschakeld (→ rechts).

### Opmerking

De weergave is mogelijk niet onmiddellijk te zien op de TV. Als u het begin mist, drukt u op [SKIP]④ of [SEARCH]⑤ om terug te gaan naar het punt vanaf welke de weergave werd gestart.

## Automatisch omschakelen van de invoer Inschakel-koppeling

Wanneer de volgende handelingen uitgevoerd worden, zal de TV automatisch het invoerkanaal omschakelen en de overeenkomstige actie weergeven. Als de TV bovendien uit staat, zal hij automatisch ingeschakeld worden.

- Wanneer het afspelen op het apparaat start
- Wanneer een actie uitgevoerd wordt waarbij het weergavescherm gebruikt wordt (bv. START menu)
- Wanneer u de TV-input schakelt naar de TV-tunermodus of het STB-inputkanaal, zal dit apparaat automatisch schakelen naar "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 of "D-IN"\*1,2. (Voor "IPOD" modus, werkt deze alleen in iPod/iPhone niet muziekmodus of wanneer iPod/iPhone aangesloten is.)
- Als dit apparaat in de "DVD/CD"-modus staat, schakelt de TV de ingangsmodus voor dit apparaat automatisch om.
- De TV zal automatisch schakelen naar TV-tunermodus wanneer:
  - u op [EXIT] drukt.\*3,4
  - u op [RETURN] drukt om het START menu te verlaten.\*3,4
  - u "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 of "DIGITAL IN"\*1 selecteert vanaf het START menu.
  - afspelen stopt ([DVD-V] [VCD]) of wanneer dit apparaat uitgaat.\*4
- \*3 Dit werkt niet tijdens afspelen of herneemmodus wanneer "DVD/CD" of "USB" geselecteerd is als de bron. (Voor "IPOD" modus, werkt deze alleen in iPod/iPhone muziekmodus of wanneer iPod/iPhone niet verbonden is.)
- \*4 Pas nadat de TV automatisch naar de HDMI-inputmodus geschakeld is voor dit apparaat.

## Uitschakel-koppeling

Alle aangesloten apparatuur die compatibel is met "HDAVI Control", met inbegrip van dit apparaat, zal automatisch uitgeschakeld worden wanneer de TV wordt uitgeschakeld.

Selecteer "VIDEO" (→ 18, "UIT VIA LINK" in HDMI -menu) als u ook nadat de TV is uitgeschakeld, geluid wilt blijven weergeven.

### Opmerking

Als u op [⏻]① drukt, gaat alleen dit apparaat uit. Andere apparatuur die compatibel is met VIERA Link "HDAVI Control" blijft aan.

Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van uw TV voor meer informatie.

## Luidspreker kiezen

Met behulp van de menu-instellingen van de TV kunt u kiezen of u audio wilt uitvoeren via de luidsprekers van dit apparaat of via de luidsprekers van de TV. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw TV voor meer informatie.

### Home Cinema

De luidsprekers van dit apparaat zijn actief.

- De luidsprekers van dit apparaat worden automatisch ingeschakeld zodra u het apparaat aanzet.
- Als dit apparaat op stand-by staat en de TV-luidsprekers worden in het TV-menu in de luidsprekers van dit apparaat veranderd, dan zal dit apparaat automatisch ingeschakeld worden en "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 of "D-IN"\*1,2 als bron kiezen.
- Het geluid uit de luidsprekers van de TV wordt automatisch onderdrukt.
- U kunt het volume regelen met behulp van de volume- of muteknop op de afstandsbediening van de TV. (Het volumepeil wordt weergegeven op de display van het hoofdapparaat.)
- Geluidsonderdrukking kan ook worden geannuleerd via de afstandsbediening van dit apparaat (→ 4).
- De luidsprekers van de TV worden automatisch ingeschakeld zodra u dit apparaat uitzet.

### TV

De luidsprekers van de TV zijn actief.

- Het volume van dit apparaat staat op "0".
  - Deze functie werkt alleen als "DVD/CD", "USB", "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 of "D-IN"\*1,2 op dit apparaat als bron gekozen is.
- Het geluid dat wordt uitgevoerd, is 2-kanaals geluid.

Tijdens het schakelen tussen de luidsprekers van dit apparaat en de luidsprekers van de TV, ziet u mogelijk enkele seconden een leeg TV-scherm.

## Easy control alleen met VIERA afstandsbediening (voor "HDAVI Control 2 of later")

U kunt de weergavemenu's van dit apparaat bedienen met behulp van de afstandsbediening van uw TV.

- 1 Selecteer het bedieningsmenu voor dit apparaat via de menu-instellingen van de TV.  
(Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw TV voor meer informatie.)  
Het START-menu wordt weergegeven.  
bv. [DVD-V]

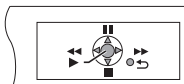


Weergavestand/menu openen access



- Het START-menu kan ook worden weergegeven door op een knop van de afstandsbediening van de TV (bv. [OPTION]) te drukken.
  - Als "DVD/CD" of "USB" als bron wordt gekozen, werkt dit alleen in de stopmodus.
  - Dit werkt niet terwijl het scherm voor de weergave van muziek van de iPod op de TV wordt weergegeven.

2. Selecteer het gewenste item in het START-menu (⇒ 9).  
 Als het bedieningspaneel op het scherm wordt weergegeven  
 bv. [DVD-V] (als "Disc afspelen" is geselecteerd vanuit het START-menu.)



U kunt de weergave regelen met behulp van de aangegeven bedieningen.

- Het bedieningspaneel kan ook op het scherm worden weergegeven door op een knop van de afstandsbediening van de TV (bv. [OPTION]) te drukken.
  - Dit werkt alleen tijdens weergave- en hervatmodi voor "DVD/CD"- of "USB" of terwijl het scherm voor de weergave van muziek van de iPod op de TV wordt weergegeven.

#### Opmerking

- In sommige menu's werken sommige knoppen op de afstandsbediening van de TV mogelijk niet.
- U kunt geen getallen invoeren met de cijfertoetsen op de afstandsbediening van de TV ([0] tot [9]). Selecteer de weergavelijst enz. met behulp van de afstandsbediening van dit apparaat.

## Overige apparaten bedienen

U kunt een extern apparaat weergeven via uw Home Theater-systeem.

### De iPod/iPhone gebruiken

U kunt muziek uit de iPod/iPhone beluisteren via de luidsprekers van dit apparaat en u kunt video's/foto's uit de iPod/iPhone bekijken op de TV.

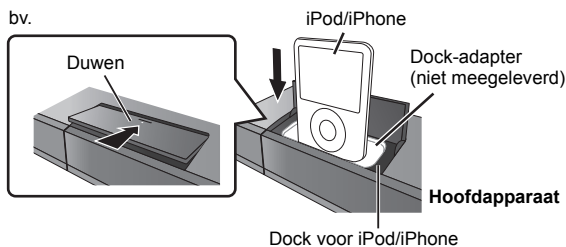
#### Vorbereiding

- Foto's/video's vanuit de iPod/iPhone bekijken
  - Controleer de video-aansluiting op de SCART (AV)-aansluiting op dit apparaat en selecteer "VIDEO" bij "VIDEO-UIT-SCART" in VIDEO-menu (⇒ 17).
  - Stel de juiste video-/foto-uitgang voor uw TV in via het iPod/iPhone-menu. (Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw iPod/iPhone.)
- Om beeld weer te geven zet u de TV aan en selecteert u de juiste video-ingangsfunctie.
- Zet voordat u de iPod/iPhone aansluit/losmaakt het hoofdapparaat uit of zet het volume van het hoofdapparaat op de laagste stand.

**1 Druk op  $\Delta$  om de dock te openen voor het iPod/iPhone deksel.**

**2 Sluit de iPod/iPhone (niet meegeleverd) goed aan.**

- Verbind de dockadapter, die als het goed is met uw iPod/iPhone is geleverd, met de dock zodat u de iPod/iPhone veilig kunt gebruiken. Raadpleeg uw dealer als u een adapter nodig hebt.



**3 Druk op [iPod] om "iPOD" te kiezen.**

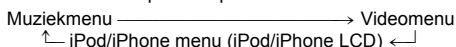
De iPod/iPhone schakelt automatisch naar de weergavemodus voor dit apparaat.

bv.

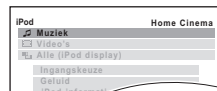


**4 Druk op [FUNCTIONS] om het menu te kiezen.**

Telkens wanneer u op de knop drukt:



Als u het START-menu in de "iPOD"-modus gebruikt bv.



**Muziek:** Het muziekmenu wordt weergegeven.

**Video's:** Het videomenu wordt weergegeven.

**Alle (iPod display):** Er wordt geschakeld naar het iPod/iPhone-menu.

**iPod-informatie:** Toont iPod/iPhone details.

### Genieten van muziek/video's

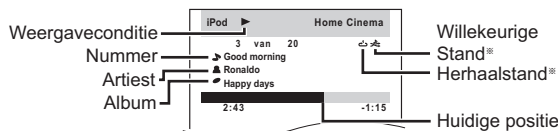
**1 Druk op [FUNCTIONS] om het muziek- of videomenu op de TV te kiezen.**

**2 Druk op  $\Delta$ ,  $\nabla$  om een item te selecteren en druk op [OK].**

- Druk op  $\leftarrow$ ,  $\rightarrow$  om door de pagina's te bladeren.
- Druk op [RETURN] om terug te keren naar het vorige scherm.

De weergave wordt gestart vanaf het geselecteerde muziknummer of vanaf de geselecteerde video.

bv. muziekweergavescherm



\* Deze pictogrammen worden alleen voor de muziekmodus weergegeven.



: Nummer Shuffle



: Album Shuffle



: 1 nummer herhalen



: Alles herhalen

### Basisbedieningen (alleen voor muziek en video's)

Knop	Functie
$\blacktriangleright$ [PLAY] ⑥	Weergeven
$\blacksquare$ [STOP] ⑥, $\parallel$ [PAUSE] ⑥	Onderbreken
[SKIP $\lll$ , SKIP $\ggg$ ] ⑥	Over slaan
(indrukken en ingedrukt houden) [SKIP $\lll$ , SKIP $\ggg$ ] ⑥	Zoeken

### Overige weergavemethoden

**Shufflemodus** (Alleen voor het weergeven van muziek)

Druk een paar maal op [PLAY MODE] ⑩.

SONGS, ALBUMS, OFF

### Herhaalmodus

Druk op [-REPEAT] ⑩, houd de knop ingedrukt en druk vervolgens binnen enkele seconden verschillende malen op deze knop.

Tijdens muziek-/videoweergave: ONE, ALL, OFF

### Opmerking

- De afspeelmodi van de muziek, die ingesteld zijn op de iPod/iPhone, zullen gehandhaafd blijven wanneer aansluiting op het hoofdapparaat plaatsvindt. Veranderingen die uitgevoerd worden terwijl de iPod/iPhone op het hoofdapparaat aangesloten is, zullen op de iPod/iPhone bewaard blijven nadat deze afgesloten is.
- Indien men het videomenu binnengaat, zal de video shuffle afspeelmodus op de iPod/iPhone uitgeschakeld worden wanneer de iPod/iPhone losgekoppeld wordt van het apparaat.

### Foto's bekijken

**1 Druk op [FUNCTIONS] om het iPod/iPhone menu te kiezen.**

**2 Een diavoorstelling weergeven op uw iPod/iPhone.**

U kunt het iPod/iPhone-menu gebruiken via de afstandsbediening.

- $\Delta$ ,  $\nabla$ : Door de menu-items bladeren.
- [OK]: Naar het volgende menu gaan.
- [RETURN]: Terugkeren naar het vorige menu.

De afstandsbediening kan per iPod/iPhone-model anders werken.

### Terwijl er een iPod/iPhone is aangesloten

Duw of trek uw iPod/iPhone niet met geweld naar voren of naar achteren.

### Over het opladen van de batterij

- iPod/iPhone start met opladen, ongeacht of het apparaat aan of uit is.
- "iPOD \*" wordt op de display van het hoofdapparaat weergegeven als de iPod/iPhone wordt opgeladen terwijl het hoofdapparaat in stand-by staat.
- Controleer de iPod/iPhone om te zien of de batterij volledig is opgeladen.

- Als u de iPod/iPhone nadat hij is opgeladen gedurende langere tijd niet zult gebruiken, maakt u hem dan los van het hoofdapparaat, de batterij zal dan vanzelf leegdraken. (Als hij eenmaal volledig is opgeladen, zal hij niet opnieuw opladen.)

#### Compatibele iPod/iPhone (Vanaf December 2009)

- iPhone 3GS (16GB, 32GB)
- iPhone 3G (8GB, 16GB)
- iPhone (4GB, 8GB, 16GB)
- iPod nano 5<sup>de</sup> generatie (videocamera) (8GB, 16GB)
- iPod touch 2<sup>de</sup> generatie (8GB, 16GB, 32GB, 64GB)
- iPod klassiek (120GB, 160GB (2009))
- iPod nano 4<sup>de</sup> generatie (video) (8GB, 16GB)
- iPod klassiek (160GB (2007))
- iPod touch 1<sup>ste</sup> generatie (8GB, 16GB, 32GB)
- iPod nano 3<sup>de</sup> generatie (video) (4GB, 8GB)
- iPod klassiek (80GB)
- iPod nano 2<sup>de</sup> generatie (aluminum) (2GB, 4GB, 8GB)
- iPod 5<sup>de</sup> generatie (video) (60GB, 80GB)
- iPod 5<sup>de</sup> generatie (video) (30GB)
- iPod nano 1<sup>ste</sup> generatie (1GB, 2GB, 4GB)
- iPod 4<sup>de</sup> generatie (kleurendisplay) (40GB, 60GB)
- iPod 4<sup>de</sup> generatie (kleurendisplay) (20GB, 30GB)
- iPod 4<sup>de</sup> generatie (40GB)
- iPod 4<sup>de</sup> generatie (20GB)
- iPod mini (4GB, 6GB)

De compatibiliteit is afhankelijk van de softwareversie van uw iPod/iPhone.

#### De iPod touch/iPhone-functies gebruiken

- 1 Druk op de homeknop op de iPod touch/iPhone.
- 2 Selecteer de iPod touch/iPhone-functie die u wilt gebruiken op het touchscreen.

### Weergave vanaf een USB-apparaat

U kunt apparaten voor USB-massaopslag aansluiten en nummers of bestanden die erop staan weergeven (⇒ 23, USB-poort). Apparaten die als USB-massaopslagapparaten zijn gedefinieerd: – USB-apparaten die alleen bulkoverdracht ondersteunen.

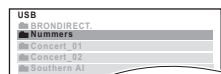
#### Vorbereiding

- Zorg ervoor dat u beschikt over een reservekopie van de gegevens die in het apparaat staan voordat u een apparaat voor USB-massaopslag op het apparaat aansluit.
- Het wordt afgeraden een USB-verlengkabel te gebruiken. Een USB-apparaat dat met behulp van een dergelijke kabel wordt aangesloten, wordt niet door dit apparaat herkend.

#### 1 Sluit het (niet meegeleverd) USB-apparaat aan op de USB-poort (↔) (Ⓜ).

#### 2 Druk op [RADIO, EXT-IN] (Ⓜ) om "USB" te kiezen.

Het menuscherm wordt weergegeven.  
bv.



- Als het "WEERGAVEMENU"-scherm wordt weergegeven, selecteert u "GELUID/BEELD" of "VIDEO" door eerst op [▲, ▼] (Ⓜ) te drukken en dan op [OK] (Ⓜ).
- Druk op [MENU] (Ⓜ) om het scherm weer te geven/af te sluiten.

#### 3 Druk op [▲, ▼] (Ⓜ) om een item te selecteren en druk op [OK] (Ⓜ).

- Druk op [◀, ▶] (Ⓜ) om door de pagina's te bladeren.
- Druk op [RETURN] (Ⓜ) om 1 niveau hoger te gaan vanuit de huidige map.

De weergave wordt gestart vanaf de geselecteerde inhoud.

- De overige bedieningsfuncties zijn vergelijkbaar met de bedieningsfuncties die staan beschreven in "Schrijven weergeven" (⇒ 11 tot 13).

#### Opmerking

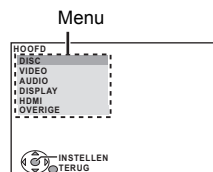
- Maximaal: 255 mappen (exclusief rootmap), 4000 bestanden, 28 tekens voor bestands-/mapnaam.
- Er wordt slechts één geheugenkaart geselecteerd als u een meerpoorts USB-kaartlezer aansluit. Meestal is dat de geheugenkaart die als eerste is ingevoerd.

## De spelerinstellingen wijzigen

#### 1 Druk op [DVD] (Ⓜ) om "DVD/CD" te kiezen.

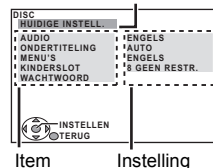
#### 2 Druk op [START] (Ⓜ) om het START menu te tonen.

#### 3 Druk op [▲, ▼] (Ⓜ) om "Instellingen" te kiezen en druk dan op [OK] (Ⓜ).



#### 4 Druk op [▲, ▼] (Ⓜ) om het menu te selecteren en druk op [OK] (Ⓜ).

De huidige instelling van de onderstaande items



#### 5 Druk op [▲, ▼] (Ⓜ) om het item te selecteren en druk op [OK] (Ⓜ).

#### 6 Druk op [▲, ▼] (Ⓜ) om de instellingen in te voeren en druk op [OK] (Ⓜ).

- Druk op [RETURN] (Ⓜ) om terug te keren naar het vorige scherm.
- Druk om het scherm te verlaten op [START] (Ⓜ).
- De instellingen blijven bewaard, zelfs als u het apparaat in stand-by zet.
- De onderstreepte items zijn de fabrieksinstellingen die in de onderstaande menu's worden weergegeven.

### DISC -menu

#### AUDIO

Kies de taal waarin de audio moet worden weergegeven.

- ENGELS • FRANS • SPAANS • DUIJS
- ITALIAANS • ZWEEDS • NEDERLANDS • POOLS
- ORIG. VERSIE #1 • OVERIGE ---#2

#### ONDERTITELING

Kies de taal voor de ondertitels.

- AUTO #3 • ENGELS • FRANS • SPAANS
- DUIJS • ITALIAANS • ZWEEDS • NEDERLANDS
- POOLS • OVERIGE ---#2

#### MENU'S

Kies de taal voor de schijfmenu's.

- ENGELS • FRANS • SPAANS • DUIJS
- ITALIAANS • ZWEEDS • NEDERLANDS • POOLS
- OVERIGE ---#2

- #1 De oorspronkelijke taal die aan de schijf is toegewezen, wordt geselecteerd.
- #2 Voer de juiste code uit de lijst met taalcodes in (⇒ 4).
- #3 Als de voor "AUDIO" geselecteerde taal niet beschikbaar is, worden de ondertitels in die taal weergegeven (als zij beschikbaar zijn op de schijf).

#### SUBTITLE TEXT [DivX]

Kies een geschikt item volgens de taal die gebruikt wordt voor de DivX ondertitels (⇒ 18)

- LATIN1 • LATIN2 • CYRILLIC • TURKISH

Dit item wordt pas weergegeven nadat een bestand met ondertitels (⇒ 18) afgespeeld is en als "TAAL" in het DISPLAY menu op "ENGLISH" gezet is (⇒ 17).

#### KINDERSLOT

Stel een classificatieniveau in om beperkingen te stellen aan de weergave van DVD-Video's.

Classificaties instellen (Als niveau 8 is gekozen)

- 0 ALLES BLOK.: Om te voorkomen dat schijven waarvoor geen classificatieniveau is ingesteld, worden weergegeven.

- 1 tot 7
- 8 GEEN RESTR.

Wanneer u uw classificatieniveau selecteert, wordt er een wachtwoordscherm weergegeven. Volg de aanwijzingen op het scherm.

## Vergeet uw wachtwoord niet.

Er wordt een bericht weergegeven zodra er een DVD-Video-schijf in het apparaat wordt geplaatst die een hoger classificatieniveau heeft. Volg de aanwijzingen op het scherm.

## WACHTWOORD

Wijzig het wachtwoord voor "KINDERSLOT".

### ● INSTELLING

De classificaties wijzigen (Als niveau 0 tot 7 is gekozen)

● VERANDEREN: Volg de aanwijzingen op het scherm.

## VIDEO -menu

### BEELDSCHERMFORM

Kies een instelling die geschikt is voor uw TV.

● 16:9: Breedbeeld-TV (16:9)

● 4:3PAN&SCAN: TV met normale beeldverhouding (4:3)

Het breedbeeld wordt aan weerszijden ingekort zodat het beeld op het scherm past (tenzij de schijf dit verbiedt).



● 4:3LETTERBOX: TV met normale beeldverhouding (4:3)

Het breedbeeld wordt weergegeven in letterbox-stijl.



### LOOPTIJD

Als het apparaat is aangesloten op een plasmascherm, stel deze dan af als u merkt dat de audio niet synchroon loopt met de video.

● 0ms/AUTO ● 20 ms ● 40 ms ● 60 ms

● 80 ms ● 100 ms

Als u VIERA Link "HDMI Control" gebruikt in combinatie met een "HDMI Control 3 of later"-compatibele TV (⇒ 14), selecteer dan "0 ms/AUTO". Audio en video worden automatisch op elkaar afgestemd.

### NTSC-DISC-UITG.

Kies PAL 60 of NTSC als uitgang als u NTSC-schijven weergeeft (⇒ 19, Videosystemen).

● NTSC: Als het apparaat is aangesloten op een NTSC-TV.

● PAL60: Als het apparaat is aangesloten op een PAL-TV.

### STILBEELDFUNCT.

Geef aan wat voor soort beeld moet worden weergegeven tijdens een onderbreking.

### ● AUTO

● HALFBEEELD: Het beeld is niet onscherp, maar de beeldkwaliteit is lager.

● VOLBEEELD: De algemene kwaliteit is hoog maar het beeld lijkt mogelijk onscherp.

### VIDEO-UIT-SCART

Kies het videosignaalformaat dat u wilt uitvoeren via de SCART (AV)-aansluiting.

### ● VIDEO

### ● S-VIDEO

● RGB 1: (Werkt alleen als het apparaat is aangesloten op een RGB-compatibele TV)

Selecteer deze modus als u het beeld altijd in RGB-sigitaal vanaf het apparaat wilt bekijken. Het TV-scherm schakelt automatisch om het beeld vanaf het apparaat weer te geven zodra het apparaat wordt aangezet.

● RGB 2: (Werkt alleen als het apparaat is aangesloten op een RGB-compatibele TV)

Als de schakelaar in de TV-tunermodus op "DVD/CD" wordt gezet, schakelt het TV-scherm alleen tijdens het weergeven van een schijf (DVD-V [DVD-VR] [VCD]) of tijdens het bekijken van het DVD/CD-menu op het scherm, automatisch om het beeld vanaf het apparaat weer te geven.

Als de schakelaar op "AV" wordt gezet, wordt het TV-beeld weergegeven. In andere schakelaarstanden wordt het beeld vanaf dit apparaat weergegeven.

## AUDIO -menu

MaaK een keuze op basis van het type apparaat dat u hebt aangesloten op de HDMI AV OUT-aansluiting.

Selecteer "BITSTREAM" als de apparatuur in staat is de bitstream (digitale vorm van 5.1-kanaals gegevens) te decoderen. Selecteer anders "PCM". (Als de bitstream zonder decoder naar de apparatuur wordt uitgevoerd, kan er veel ruis ontstaan en kunnen uw luidsprekers en uw gehoor beschadigd raken.)

### DOLBY DIGITAL\*

● BITSTREAM ● PCM

### DTS\*

● BITSTREAM ● PCM

### MPEG\*

● BITSTREAM ● PCM

\* Als geluid wordt uitgevoerd via de HDMI AV OUT-aansluiting en de aangesloten apparatuur het geselecteerde item niet ondersteunt, hangt het van de werking van deze aangesloten apparatuur af hoe het geluid daadwerkelijk wordt uitgevoerd.

## DYNAM. BEREIK

● AAN: Maakt het geluid helderder, ook als het volume laag staat. Handig als u 's avonds laat kijkt. (Werkt alleen met Dolby Digital)

### ● UIT

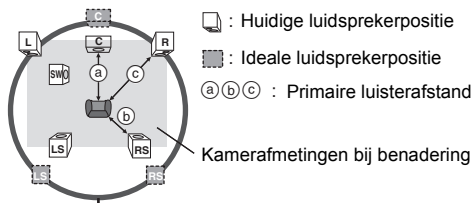
## LUIDSP. INSTELL.

Selecteer de vertragingstijd van de luidsprekers.

(Alleen voor midden- en surround-luidsprekers)

Om optimaal van 5.1-kanaals geluid te kunnen genieten, moeten alle luidsprekers, behalve de subwoofer, op dezelfde afstand van de zitpositie worden geplaatst.

Als u de midden-, surround- en achtersurround-luidsprekers dichterbij de zitpositie moet plaatsen, pas dan de vertragingstijd aan om het verschil goed te maken.



Cirkel van constante primaire luisterafstand

Als afstand (a) of (b) kleiner is dan (c) zoekt u het verschil op in de tabel en wijzigt u de instelling zoals wordt aangeraden.

a Middenluidspreker		b Surroundluidspreker	
Vershil (Ong.)	Instelling	Vershil (Ong.)	Instelling
30 cm	1ms	150 cm	5ms
60 cm	2ms	300 cm	10ms
90 cm	3ms	450 cm	15ms
120 cm	4ms		
150 cm	5ms		

### ● INSTELLINGEN:

● C-VERTRAGING (Vertraging middelste luidspreker):

0ms, 1ms, 2ms, 3ms, 4ms, 5ms

Hiermee selecteert u de vertragingstijd voor uw middenluidspreker.

● LS/RS-VERTRAG. (Vertraging links-surround/rechts-surround):

0ms, 5ms, 10ms, 15ms

Hiermee selecteert u de vertragingstijd voor uw surround-luidsprekers.

● TESTGELUID: INSTELLING

Dit item wordt alleen afgebeeld wanneer "DVD/CD" geselecteerd is.

Gebruik de testtoon voor het afstellen van het luidsprekerniveau

(⇒ 10, Het luidsprekeruitgangsniveau handmatig afstellen).

## DISPLAY -menu

### TAAL

Kies de taal waarin de berichten op het scherm moeten worden weergegeven.

● ENGLISH ● FRANÇAIS ● ESPAÑOL ● DEUTSCH

● ITALIANO ● SVENSKA ● NEDERLANDS ● POLSKI

## HDMI -menu

### VIDEOPRIORITEIT

● AAN: Als u video uitvoert via de HDMI AV OUT-aansluiting. De resolutie van de video-uitvoer via de HDMI AV OUT-aansluiting wordt geoptimaliseerd op basis van het vermogen van de aangesloten apparatuur (bv. TV).

● UIT: Wanneer u de HDMI AV OUT aansluiting niet gebruikt voor video-output.

### AUDIO-UIT

● AAN: Als het geluid wordt uitgevoerd via de HDMI AV OUT-aansluiting. (Afhankelijk van de mogelijkheden van de aangesloten apparatuur wordt het geluid mogelijk op een andere wijze uitgevoerd dan is ingesteld op het hoofdapparaat.)

● UIT: Als het geluid niet wordt uitgevoerd via de HDMI AV OUT-aansluiting. (Het geluid wordt uitgevoerd aan de hand van de manier waarop het hoofdapparaat is ingesteld.)

### RGB-BEREIK

Dit werkt alleen als "KLEURBEREIK" in Menu 4 (HDMI) op RGB (⇒ 13) is ingesteld.

● STANDAARD

● VERSTERKEN: Als de zwarte en witte beelden niet goed te onderscheiden zijn.

## VIERA Link

- **AAN:** De VIERA Link "HDAVI Control"-functie is beschikbaar (⇒ 14).
- **UIT**

## UIT VIA LINK

Selecteer hoe u op dit apparaat de uitschakelkoppeling wilt instellen voor het gebruik van VIERA Link (⇒ 14). (Of dit werkt, hangt af van de instellingen van de VIERA Link "HDAVI Control"-compatibele apparatuur.)

- **VIDEO/AUDIO:** Dit apparaat gaat automatisch uit zodra de TV wordt uitgezet.
- **VIDEO:** Dit apparaat gaat uit zodra de TV wordt uitgezet, behalve in de volgende situaties:
  - geluidsweergave (**CD** **MP3** **WMA**)
  - iPod/iPhone-modus
  - radiomodus
  - "AV", "AUX", "ARC" of "D-IN" modus (niet gekozen TV-audio-instelling voor VIERA Link)

## TV AUDIO

Selecteer welke TV-audio-ingang u wilt gebruiken voor VIERA Link (⇒ 14).

- **AUX**
- **ARC**
- **DIGITAL IN**
- **AV**

## OVERIGE -menu

### REGISTRATIE **DivX**

Geef de registratiecode van het apparaat weer.

- **CODE WEERG.**  
U hebt deze registratiecode nodig om DivX Video-on-Demand (VOD) materiaal aan te schaffen en af te spelen (⇒ rechts). Deze instelling wordt alleen afgebeeld totdat er een DivX VOD-inhoud afgespeeld wordt of nadat de registratie van dit apparaat geannuleerd wordt.

### DEREGISTRATIE **DivX**

Geef de code van de registratieannulering van het apparaat weer.

- **INSTELLEN**  
U heeft deze code van registratieannulering nodig om de registratie van dit apparaat te annuleren (⇒ rechts). Deze instelling wordt alleen afgebeeld nadat u DivX VOD-inhoud voor het eerst afspeelt.

## TIJD DIAVOORST.

Hiermee stelt u de snelheid voor de diavoorstelling in.

Fabrieksinstelling: **3 SEC**

- 1 SEC tot 15 SEC (in stappen van 1 eenheid)
- 15 SEC tot 60 SEC (in stappen van 5 eenheden)
- 60 SEC tot 180 SEC (in stappen van 30 eenheden)

## FL-DIMMER

Hiermee wijzigt u de helderheid van de display en de indicator van het apparaat.

- **HELDER**
- **GEDIMD:** De display wordt gedimd.
- **AUTO:** De display wordt gedimd maar licht op zodra u enkele handelingen verricht.

## EENVOUDIGE INST

- **INSTELLEN** (⇒ 8)

## DVD-VR/GEGEVENS

Hiermee kiest u om alleen gegevens in DVD-VR- of GEGEVENS-formaat weer te geven.

- **DVD-VR:** Voor het afspelen van videoprogramma's op DVD-R/-RW-schijven.
- **GEGEVENS:** Voor het afspelen van gegevensbestanden op DVD-R/-RW-schijven.

## SCHERMDIMMER

Deze functie voorkomt dat het TV-scherm inbrandt.

- **UIT**
- **5 MIN. WACHTEN:** Indien gedurende 5 minuten geen handelingen verricht worden, wordt het beeld grijs. Het TV-scherm zal weer normaal worden wanneer u enkele handelingen verricht (dit werkt niet tijdens het afspelen van video en beeld).

## STANDAARDINST.

Hiermee worden alle standaardwaarden in het MAIN-menu hersteld.

- **RESETTING**  
Als "KINDERSLOT" (⇒ 16) is ingesteld, wordt het wachtwoordsscherm weergegeven. Voer hetzelfde wachtwoord in en zet het apparaat vervolgens uit en weer aan.

# DivX-gegevens

## OVER DIVX VIDEO:

DivX® is een digitaal videoformaat gemaakt door DivX, Inc. Dit is een officieel DivX Certified apparaat dat DivX-video afspelt. Bezoek [www.divx.com](http://www.divx.com) voor meer informatie en software tools voor het naar DivX-video omzetten van uw bestanden.

## OVER DIVX VIDEO-ON-DEMAND:

Dit DivX Certified® apparaat moet geregistreerd zijn voor het afspelen van DivX Video-on-Demand (VOD)-materiaal.

Om de registratiecode te genereren, de DivX VOD-sectie in het menu van het apparaat opzoeken.

Ga naar [vod.divx.com](http://vod.divx.com) met deze code om het registratieproces te beëindigen en meer te weten te komen over DivX VOD.

**Hiermee geeft u de registratiecode van het apparaat weer** (⇒ links, "REGISTRATIE" in het OVERIGE-menu)



10 alfanumerieke tekens

- Na de eerste keer afspelen van DivX VOD-materiaal, wordt de registratiecode niet afgebeeld.
- Als u DivX VOD-materiaal aanschaft met behulp van een andere registratiecode dan die van dit apparaat, kunt u dit materiaal niet afspelen.

## De registratie van het apparaat annuleren

Selecteer "INSTELLEN" in "DEREGISTRATIE" (⇒ links) en volg de instructies op het scherm.

Gebruik de registratieverwijderingscode om de registratie te annuleren in <http://vod.divx.com>.

## Wat betreft DivX-inhoud dat slechts een bepaald aantal malen kan worden weergegeven

Bepaald DivX VOD-materiaal kan slechts een beperkt aantal keren afgespeeld worden. Als u dit materiaal afspelt, worden het aantal keren dat het al afgespeeld is en het aanvankelijk afspelbaar aantal keren afgebeeld.

- Het resterende aantal keren dat u het materiaal nog kunt afspelen neemt elke keer dat een programma afgespeeld wordt af. Als u echter afspeelt vanaf het punt waar het afspelen eerder stopgezet werd, neemt het aantal keren dat u het materiaal nog kunt afspelen niet af dankzij de weergave-hervattingsfunctie.

## DivX-ondertiteltekst weergeven

U kunt met dit apparaat ondertitels op een DivX-videodisc weergeven. Deze functie houdt geen verband met de ondertitels die in de standaardspecificaties voor DivX staan en heeft geen duidelijke norm.

## Stel "ONDERTITELING" in, in Menu 1 (Schijf/Weergeven) (⇒ 13)

**Soorten ondertitelbestanden die kunnen worden weergegeven**  
Op dit apparaat kunnen ondertitels worden weergegeven die voldoen aan de volgende voorwaarden.

- Bestandsformaat: MicroDVD, SubRip, of TMLayer
- Bestandsuffix: ".SRT", ".srt", ".SUB", ".sub", ".TXT", of ".txt"
- Bestandsnaam: Maximaal 44 tekens exclusief de bestandsextensie
- Het DivX-videobestand en -ondertitelbestand bevinden zich in dezelfde map en hebben dezelfde naam, alleen de bestandsextensies zijn anders.
- Als er zich meer dan één ondertitelbestand in dezelfde map bevinden, worden ze in de onderstaande volgorde van belangrijkheid weergegeven: ".srt", ".sub", ".txt".

### Opmerking

- Als de bestandsnaam van het DivX-videobestand niet goed wordt weergegeven op het menuscherm (de bestandsnaam wordt weergegeven als "\*"), of als het bestand groter is dan 256 KB, worden de ondertitels mogelijk niet goed weergegeven.
- De ondertitels kunnen niet worden weergegeven als er een menu wordt weergegeven of als er handelingen zoals zoeken worden verricht.
- DivX-videobestanden waarvoor niet "TEKST AAN" wordt weergegeven, bevatten geen ondertiteling. Er kan geen ondertiteling worden weergegeven.
- Probeer de taalinstellingen te wijzigen (⇒ 16) als de ondertiteling niet op de juiste wijze wordt weergegeven.




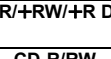


# De volgende schijven kunnen worden weergegeven

## Commerciële schijven

Type medium/ Logo	Opmerkingen	Aangeduid met
 	Hoogwaardige film- en muziekscijven	<b>DVD-V</b>
 	Muziekscijven met video Inclusief SVCD (in overeenstemming met IEC62107)	<b>VCD</b>
	Muziekscijven	<b>CD</b>

## Opgenomen schijven

Type medium/ Logo	Formaten	Aangeduid met
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video-formaat</li> <li>Versie 1.1 van het opnameformaat DVD-Video</li> <li>MP3-formaat</li> <li>JPEG-formaat</li> <li>DivX®-formaat</li> <li>MPEG4-formaat</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b>  <b>MP3</b> <b>JPEG</b> <b>DivX</b> <b>MPEG4</b>
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video-formaat</li> <li>Versie 1.2 van het opnameformaat DVD-Video</li> <li>DivX®-formaat</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b>  <b>DivX</b>
<b>+R/+RW/+R DL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>+VR (+R/+RW Video Recording)-formaat</li> </ul>	<b>DVD-V</b>
<b>CD-R/RW</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>MP3-formaat</li> <li>JPEG-formaat</li> <li>WMA-formaat</li> <li>DivX®-formaat</li> <li>MPEG4-formaat</li> </ul>	<b>MP3</b> <b>JPEG</b> <b>WMA</b> <b>DivX</b> <b>MPEG4</b>

- Voltooi de disk op het apparaat waarop hij is opgenomen voordat u hem gaat afspelen.
- De bovenstaande schijven kunnen soms mogelijk niet worden weergegeven afhankelijk van het type schijf, de kwaliteit van de opname, de opnamemethode en de manier waarop de bestanden zijn gemaakt (⇒ rechts, Tips voor het maken van gegevensschijven).

### Opmerking over het gebruik van een DualDisc

De zijde met digitale audio-inhoud van een DualDisc voldoet niet aan de technische specificaties van het Compact Disc Digital Audio (CD-DA)-formaat waardoor hij mogelijk niet kan worden weergegeven.

### Schijven die niet kunnen worden weergegeven

Blu-ray, HD DVD, AVCHD disks, DVD-RW versie 1.0, DVD-Audio, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, CD-G, SACD, Foto CD, DVD-RAM, en "Chaoyi VCD" die op de markt verkrijgbaar zijn, inclusief CVD, DVCD en SVCD die niet conform zijn aan IEC62107.

### Videosystemen

- Met dit apparaat kunnen PAL en NTSC worden weergegeven maar uw TV moet wel geschikt zijn voor het systeem dat op de schijf is gebruikt.
- PAL-schijven kunnen niet goed worden bekeken op een NTSC-TV.
- Dit apparaat kan NTSC-signalen omzetten naar PAL 60 zodat ze kunnen worden bekeken op een PAL-TV (⇒ 17, "NTSC-DISC-UITG." in het VIDEO-menu).

### Voorzorgsmaatregelen m.b.t. de behandeling van de schijf

- Plak geen etiketten of stickers op schijven. De schijven kunnen daardoor scheeffrekken en onbruikbaar worden.
- Beschrijf de etiketzijde niet met een balpen of ander schrijfgerei.
- Gebruik geen reinigingssprays voor platen, benzine, verdunner, vloeistoffen die statische elektriciteit tegengaan of andere oplosmiddelen.
- Gebruik geen krasbestendige beschermhoesjes of andere hoesjes.
- Gebruik de volgende schijven niet:
  - Schijven met blootliggend kleefmateriaal omdat stickers of etiketten ervan verwijderd zijn (gehuurde schijven, enz.).
  - Kromgetrokken of gebarsten schijven.
  - Schijven met een afwijkende vorm, bijv. een hartvorm.

### Tips voor het maken van gegevensschijven

<b>WMA (Extensie: ".WMA", ".wma")</b> <b>Schijf: CD-R/RW</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compatibele compressiesnelheid: tussen 48 kbps en 320 kbps</li> <li>• U kunt geen WMA-bestanden weergeven die zijn voorzien van kopieerbeveiliging.</li> </ul>
<b>MP3 (Extensie: ".MP3", ".mp3")</b> <b>Schijf: DVD-R/RW, CD-R/RW</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dit apparaat ondersteunt ID3-labels niet.</li> <li>• Schakelfrequentie en compressiesnelheid:                     <ul style="list-style-type: none"> <li>– DVD-R/RW : 11,02 kHz, 12 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (8 kbps tot 160 kbps), 44,1 kHz en 48 kHz (32 kbps tot 320 kbps)</li> <li>– CD-R/RW : 8 kHz, 11,02 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (8 kbps tot 160 kbps), 32 kHz, 44,1 kHz en 48 kHz (32 kbps tot 320 kbps)</li> </ul> </li> </ul>
<b>JPEG (Extensie: ".JPG", ".jpg", ".JPEG", ".jpeg")</b> <b>Schijf: DVD-R/RW, CD-R/RW</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• JPEG-bestanden die zijn opgenomen op een digitale camera die voldoet aan de DCF-standaard (Design rule for Camera File system) Versie 1.0 worden weergegeven.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>– Bestanden die met beeldbewerkingssoftware voor de computer zijn gewijzigd, bewerkt op opgeslagen, worden mogelijk niet weergegeven.</li> </ul> </li> <li>• Dit apparaat kan geen bewegende beelden, MOTION JPEG en andere soortgelijke formaten, stilstaande beelden behalve JPEG (bv. TIFF) weergegeven en kan geen beelden weergeven waaraan audio is toegevoegd.</li> </ul>
<b>MPEG4 (Extensie: ".ASF", ".asf")</b> <b>Schijf: DVD-R/RW, CD-R/RW</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De opnamedatum wijkt mogelijk af van de werkelijke datum.</li> </ul>
<b>DivX (Extensie: ".DIVX", ".divx", ".AVI", ".avi")</b> <b>Schijf: DVD-R/R DL/RW, CD-R/RW</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DivX-bestanden die groter zijn dan 2 GB of die geen index hebben, worden mogelijk niet goed weergegeven op dit apparaat.</li> <li>• Dit apparaat ondersteunt alle resoluties tot maximaal 720x480 (NTSC)/720x576 (PAL).</li> <li>• U kunt maximaal 8 typen audio en ondertitels selecteren op dit apparaat.</li> </ul>

- Op het menuscherm wordt mogelijk een andere volgorde weergegeven dan op het computerscherm.
- Bestanden die met pakketschrijven zijn opgenomen, kunnen niet op dit apparaat worden weergegeven.

### DVD-R/RW

- Schijven moeten overeenkomstig UDF-brug zijn (UDF 1.02/ISO9660).
- Dit apparaat ondersteunt multisessie niet. Alleen de standaardsessie wordt weergegeven.

### CD-R/RW

- Schijven moeten overeenkomstig ISO9660-niveau 1 o 2 zijn (dit geldt niet voor verlengde formaten).
- Dit apparaat ondersteunt multisessie maar als er veel sessies zijn, duurt het langer voordat de weergave wordt gestart. Houd het aantal sessies zo klein mogelijk om dit te voorkomen.

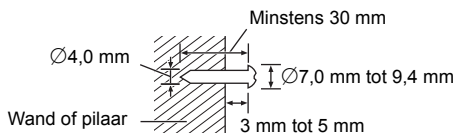
# Optie voor luidsprekersinstallatie

## Bevestiging aan de muur

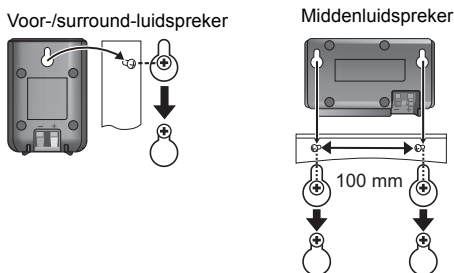
U kunt alle luidsprekers (behalve de subwoofer) aan een muur bevestigen.

- De muur of zuil waaraan u de luidsprekers wilt bevestigen, moet 10 kg per schroef kunnen dragen. Schakel een erkende bouwondernemer in als u de luidsprekers aan een muur wilt bevestigen. Het verkeerd ophangen van de luidsprekers kan leiden tot beschadiging van de muur en de luidsprekers.

### 1 Draai een schroef (niet meegeleverd) in de muur.



### 2 Hang de luidspreker veilig met het gat/de gaten aan de schroef/schroeven.



## Onderhoud

### Maak dit apparaat schoon met een zachte, droge doek

- Gebruik nooit alcohol, verdunner of benzine om dit apparaat schoon te maken.
- Lees voordat u een chemisch doekje gebruikt, eerst de aanwijzingen voor het doekje.

**Gebruik geen in de winkel verkrijgbare lensreinigers omdat zij storingen kunnen veroorzaken.** De lens hoeft over het algemeen niet te worden schoongemaakt, hoewel de omgeving waarin het apparaat wordt gebruikt, dat soms wel noodzakelijk maakt.

**Controleer voordat u het apparaat verplaatst of de schijflade leeg is.** De schijf en het apparaat kunnen anders ernstige schade oplopen.

## Licenties

Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic en het symbool double-D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

Gefabriceerd onder licentie onder Amerikaanse (VS) patent #'s: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 & andere Amerikaanse (VS) en wereldwijde verstrekte & uitstaande patenten. DTS en het Symbool zijn gedeponeerde handelsmerken & DTS Digital Surround en de DTS-logo's zijn handelsmerken van DTS, Inc. Product wordt inclusief software geleverd. © DTS, Inc. Alle rechten voorbehouden.

U.S. Patent Nr. 6.836.549, 6.381.747, 7.050.698, 6.516.132 en 5.583.936.

Dit product omvat technologie ter bescherming van het copyright die wordt beschermd door octrooien in de V.S. en door andere intellectuele-eigendomsrechten. Gebruik van deze technologie ter bescherming van het copyright moet worden goedgekeurd door Macrovision en is bedoeld voor thuisgebruik en voor andere beperkte weergavetoepassingen tenzij anderszins goedgekeurd door Macrovision. Het terugverkend ontwikkelen en construeren of het des-assembleren is verboden.

HDMI, het HDMI logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC in de Verenigde Staten en andere landen.

HDAVI Control™ is een handelsmerk van Panasonic Corporation.

Windows Media en het Windows-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Dit product wordt beschermd door bepaalde intellectueel-eigendomsrechten van Microsoft Corporation en van derden. Het gebruik of de verspreiding van dergelijke technologie buiten dit product is verboden zonder een licentie van Microsoft of erkende dochteronderneming van Microsoft, en van derden.

Op dit product is een licentie verleend onder het MPEG-4 visueel-patentportfolio-licentieprogramma voor persoonlijk en niet-commercieel gebruik door een consument voor (i) het coderen van video in overeenstemming met de MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") en/of (ii) het decoderen van MPEG-4 Video die werd gecodeerd door een consument die handelde uit persoonlijk en niet-commercieel oogpunt en/of werd verkregen van een videoleverancier met een licentie van MPEG LA voor het leveren van MPEG-4 Video. Voor geen enkel ander gebruik is een licentie afgegeven of kan worden verondersteld te zijn afgegeven. Voor aanvullende informatie, waaronder die met betrekking tot promotioneel, intern en commercieel gebruik en licentieafgifte, neemt u contact op met MPEG LA, LLC. Zie <http://www.mpegla.com>.

DivX® is een geregistreerd merk van DivX, Inc., en wordt onder licentie gebruikt.

DivX® is a registered trademark of DivX, Inc., and is used under license.



"Made for iPod" houdt in dat een elektronische accessoire speciaal is ontworpen voor aansluiting op een iPod en dat de ontwikkelaar heeft bevestigd dat de accessoire voldoet aan de prestatienormen van Apple.

"Works with iPhone" betekent dat een elektronisch accessoire ontworpen is om speciaal op een iPhone aangesloten te worden en door de ontwikkelaar gecertificeerd is om te voldoen aan de prestatienormen van Apple.

Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of het feit dat het apparaat voldoet aan de veiligheidsvoorschriften. iPod is een merk van Apple Inc., geregistreerd in the V.S. en in andere landen.

iPhone is een handelsmerk van Apple Inc.

## Handleiding voor het oplossen van problemen

Voer eerst de volgende controles uit voordat u technische ondersteuning vraagt. Als u twijfelt over iets wat u hebt gecontroleerd of als de oplossingen in de onderstaande handleiding het probleem niet verhelpen, raadpleeg dan uw dealer voor instructies.

### Stroom

#### Geen stroom.

Zorg ervoor dat het netsnoer goed is aangesloten. (→ 7)

#### Dit apparaat gaat automatisch in stand-by.

- De slaaptimer liep en had de ingestelde tijdslimiet bereikt. (→ 4)

#### De stroom van dit apparaat wordt uitgeschakeld wanneer de invoer voor de TV veranderd wordt.

Dit een gewoon verschijnsel wanneer VIERA Link "HDAVI Control 4 of later" gebruikt wordt. Lees voor details de handleiding van de TV.

### Weergaven op het apparaat

#### De display is donker.

Selecteer "HELDER" in "FL-DIMMER" in het OVERIGE -menu. (→ 18)

#### "NO PLAY"

- U hebt een schijf ingevoerd die het apparaat niet kan weergegeven; voer een schijf in die het apparaat wel kan weergeven. (→ 19)
- U hebt een lege schijf ingevoerd.
- U hebt een schijf ingevoerd die niet is voltooid.

#### "NO DISC"

- U hebt geen schijf ingevoerd; voer een schijf in.
- U hebt de schijf niet op de juiste wijze ingevoerd; voer de schijf op de juiste wijze in. (→ 11)

#### "OVER CURRENT ERROR"

Het USB-apparaat verbruikt te veel stroom. Schakel over op de DVD/CD-modus, verwijder de USB en zet het apparaat uit.

#### "IPOD OVER CURRENT ERROR"

De iPod/iPhone verbruikt te veel stroom. Verwijder de iPod/iPhone en zet het apparaat uit en weer aan.



## “F61”

Controleer en corrigeer de aansluitingen van de luidsprekerkabel. Raadpleeg de dealer als het probleem niet verholpen is. (→ 6)

## “F76”

Er is een probleem met de stroomtoevoer. Raadpleeg de dealer.

## “DVD U11”

De schijf is mogelijk vies. Veeg hem schoon.

## “ERROR”

Er is een verkeerde handeling uitgevoerd. Lees de aanwijzingen en probeer opnieuw.

## “DVD H□□”

### “DVD F□□□”

□ staat voor een getal.

- Er heeft zich mogelijk een probleem voorgedaan. Welke getallen achter “H” en “F” staan, hangt af van de status van het apparaat. Zet het apparaat uit en weer aan. U kunt ook het apparaat uitzetten, het netsnoer losmaken en dan weer insteken.
- Als de onderhoudsnummers niet verdwijnen, noteer het onderhoudsnummer dan en neem contact op met een bevoegde onderhoudsman.

## “U70□”

□ staat voor een getal. (Welk nummer in werkelijkheid achter “U70” staat, is afhankelijk van de staat van het hoofdapparaat.)

- De HDMI-aansluiting gedraagt zich ongewoon.
  - De aangesloten apparatuur is niet HDMI-compatibel.
  - Gebruik HDMI-kabels die zijn voorzien van het HDMI-logo (zie omslag).
  - De HDMI-kabel is te lang.
  - De HDMI-kabel is beschadigd.

## “REMOTE 1” of “REMOTE 2”

Stem de functies op het hoofdapparaat en op de afstandsbediening op elkaar af. Afhangend van het getal dat wordt weergegeven (“1” of “2”), drukt u op [OK]Ⓢ en de betreffende nummertoeets ([1] of [2]) en houdt u deze ten minste 2 seconden ingedrukt. (→ 4)

## “LOADING”

- De iPod/iPhone is niet gereed. Wacht tot de display verdwijnt.
- Maak de iPod/iPhone los en sluit hem weer goed aan. (→ 15)

## Algemene bediening

### Er gebeurt niets als er op de knoppen wordt gedrukt.

- Dit apparaat kan alleen de schijven weergeven die in deze gebruiksaanwijzing worden genoemd. (→ 19)
- Het apparaat werkt mogelijk niet goed als gevolg van bliksem, statische elektriciteit of een andere externe factor. Zet het apparaat uit en weer aan. U kunt ook het apparaat uitzetten, het netsnoer losmaken en dan weer insteken.
- Er is condensatie opgetreden. Wacht 1 tot 2 uur totdat de condens is verdamp.

### Er gebeurt niets als er op de knoppen van de afstandsbediening wordt gedrukt.

- Controleer of de batterijen goed geplaatst zijn. (→ 7)
- De batterijen zijn uitgeput. Vervang ze door nieuwe. (→ 7)
- Richt de afstandsbediening op de sensor voor het signaal van de afstandsbediening en bedien het apparaat. (→ 4)

### Andere producten reageren op de afstandsbediening.

Verander de bedieningsmodus voor de afstandsbediening. (→ 4)

### Kan het START menu niet afbeelden.

Verwijder de disc en druk dan opnieuw op [START]Ⓢ.

### Geen beeld of geluid.

- Controleer de video- of luidsprekeraansluiting. (→ 6, 7)
- Controleer de stroomtoevoer of de inganginstelling van de aangesloten apparatuur en het hoofdapparaat.
- Controleer of de schijf opnamen bevat.

### U hebt uw wachtwoord voor de classificaties vergeten.

Herstel de fabrieksinstelling voor alle instellingen. Druk terwijl het apparaat is stopgezet en “DVD/CD” de bron is, op [■]Ⓢ (Stoppen) op het hoofdapparaat en op [≧10]Ⓢ op de afstandsbediening en houd deze ingedrukt tot “INITIALIZED” van de TV verdwijnt. Zet het apparaat uit en weer aan. De standaardwaarden voor alle instellingen worden hersteld. (Dit werkt niet tijdens de programma- en willekeurige modi of terwijl het instellings- of START-menu wordt weergegeven.)

### Sommige tekens worden niet goed weergegeven.

Tekens die niet onder het Engelse alfabet en het Arabische getallensysteem vallen, worden mogelijk niet goed weergegeven.

### De VIERA Link “HDAVI Control”-functie reageert niet.

Afhankelijk van de toestand van dit apparaat of van de aangesloten apparatuur moet dezelfde handeling mogelijk worden herhaald om ervoor te zorgen dat de functie goed werkt. (→ 14)

### De instelling die in “BEELDSCHERMFORM” (→ 17, VIDEO - menu) of “TAAL” (→ 17, DISPLAY -menu) is ingevoerd, werkt niet.

“BEELDSCHERMFORM”<sup>\*1</sup> en “TAAL”<sup>\*2</sup> worden automatisch ingesteld op basis van de gegevens die door de TV worden verstrekt. (→ 8, Instellingen voor EENVOUDIGE INST)

- \*1 Als u VIERA Link “HDAVI Control” gebruikt in combinatie met een TV die compatibel is met “HDAVI Control 3 of later”
- \*2 Als u VIERA Link “HDAVI Control” gebruikt in combinatie met een TV die compatibel is met “HDAVI Control 2 of later”

## Gebruik van de schijf

### Het duurt enige tijd voordat het weergeven begint.

- Het duurt mogelijk enige tijd voordat het weergeven begint als een MP3-nummer fotogegevens bevat. Zelfs nadat het weergeven van het nummer is gestart, wordt niet de juiste weergavetijd weergegeven. Dit is normaal. [MP3]
- Dit is normaal bij DivX-video. [DivX]

### Tijdens overslaan of zoeken wordt er een menuscherm weergegeven. [VCD]

Dit is normaal voor Video CD's.

### Het menu voor weergavecontrole wordt niet weergegeven.

[VCD] met weergavecontrole

Druk tweemaal op [■ STOP]Ⓢ en druk vervolgens op [▶ PLAY]Ⓢ.

### Programma- en willekeurige weergave werken niet. [DVD-V]

Deze functies werken in combinatie met sommige DVD-Video's niet.

### De weergave start niet.

- Dit apparaat geeft WMA en MPEG4 die fotogegevens bevatten mogelijk niet weer.
- Raadpleeg voor het weergeven van DivX VOD-inhoud de homepage waar u de DivX VOD-inhoud hebt gekocht. (Bv.: <http://vod.divx.com>) [DivX]
- Schijven die gegevens in CD-DA-formaat en andere formaten bevatten, kunnen mogelijk niet worden weergegeven.

### Geen ondertitels.

- Geef de ondertitels weer. (“ONDERTITELING” in Menu 1) (→ 13)
- Ondertitels worden voor sommige schijven mogelijk niet weergegeven. [DivX]

### Punt B wordt automatisch ingesteld.

Het einde van een item wordt punt B zodra dat wordt bereikt.

### Er kan geen toegang worden verkregen tot het instellingsmenu.

Selecteer “DVD/CD” als bron.

## Geluid

### Het geluid wordt vervormd.

- Er kan ruis ontstaan als u WMA weergeeft.
- Als u de HDMI-uitgang gebruikt, wordt er mogelijk geen geluid uitgevoerd via andere aansluitingen.

### Effecten werken niet.

Sommige geluidseffecten werken niet of hebben minder uitwerking in combinatie met sommige schijven.

### Tijdens het afspelen is er gezoem hoorbaar.

Vlak bij het hoofdapparaat bevindt zich een netsnoer of TL-licht. Houd andere apparaten en kabels op afstand van het hoofdapparaat.

### Geen geluid.

- Het geluid wordt mogelijk kort onderbroken als u de weergavesnelheid wijzigt.
- Als de inputbron bitstream is, de geluidinstelling instellen op PCM op de externe apparatuur.
- Afhangend van de manier waarop bestanden zijn gemaakt, wordt er mogelijk geen geluid uitgevoerd. [DivX]

### Geen geluid via de TV.

- Is de TV niet compatibel met ARC en wordt alleen de HDMI-aansluiting gebruikt, dan is een extra audio-aansluiting noodzakelijk. (→ 7)
- Controleer de audio-aansluiting. Druk op [RADIO, EXT-IN]Ⓢ om de overeenkomstige bron te selecteren. (→ 7, 9)
- Vergewis u ervan dat “AUDIO-UIT” in het HDMI -menu op “AAN” staat als u de HDMI-aansluiting gebruikt. (→ 17)

### Geen geluid uit de surroundluidsprekers.

Druk op [SURROUND]Ⓢ om “MULTI-CH” te selecteren. (→ 10)

## Beeld

### Het TV-beeld wordt niet op de juiste wijze weergegeven of verdwijnt.

- Het apparaat en de TV gebruiken elk een ander videosysteem. Gebruik een multisysteem- of PAL-TV.
- Het systeem dat op de schijf wordt gebruikt, past niet bij uw TV.
  - PAL-schijven kunnen niet op de juiste wijze worden bekeken op een NTSC-TV.
  - Dit apparaat kan NTSC-signalen omzetten naar PAL60 zodat ze kunnen worden bekeken op een PAL-TV ("NTSC-DISC-UITG." in het VIDEO-menu). (⇒ 17)
- Sluit het apparaat rechtstreeks aan op de TV en niet via een VCR. (⇒ 7)
- Opladers voor mobiele telefoons kunnen mogelijk verstorend werken.
- Als u een TV-antenne voor binnen gebruikt, schakel dan over op een buitenantenne.
- De draad van de TV-antenne bevindt zich te dicht bij het apparaat. Vergroot de afstand tot het apparaat.
- Wijzig "BRONSELECTIE" in Menu 2. **DivX** (⇒ 13)
- Reduceer het aantal aangesloten inrichtingen.
- Als u gebruikmaakt van de HDMI AV OUT-aansluiting, selecteer dan niet een video-uitgang die niet past bij de aangesloten TV. Druk op [CANCEL]④ en houd deze ingedrukt tot het beeld goed wordt weergegeven. (De beelden worden weer uitgevoerd als "480p" of "576p".) (⇒ 13)
- Videobeelden die zijn omgezet naar een resolutie van 1920×1080 zien er mogelijk anders uit dan beelden van true native 1080p full-HD-bronnen. Dit is geen storing van het hoofdapparaat.
- Als de HDMI-kabel wordt aangesloten, vindt er geen RGB-uitvoer plaats via de SCART (AV)-aansluiting. Als u de SCART (AV)-aansluiting wilt gebruiken, maak de HDMI-kabel dan los en zet dit apparaat weer aan/uit.

### De beeldgrootte past niet op het scherm.

- Wijzig "BEELDSCHERMFORM" in het VIDEO-menu. (⇒ 17)
- Wijzig de beeldverhouding via de TV.
- Wijzig de zoominstelling. ("IN-/UITZOOMEN" in Menu 2) (⇒ 13)

### Het menu wordt niet goed weergegeven.

Zet de zoomsnelheid terug op "NORMAAL". ("IN-/UITZOOMEN" in Menu 2) (⇒ 13)

### De automatische zoomfunctie werkt niet goed.

- Zet de zoomfunctie van de TV uit.
- De zoomfunctie werkt mogelijk niet goed, vooral in donkere scènes, en werkt mogelijk niet voor sommige schijftypen.

### Als ik PAL-schijven weergeef, raakt het beeld vervormd.

Zet "OVERDRACHTMODUS" in Menu 2 op "AUTO". (⇒ 13)

### Nadat u met de afstandsbediening van de TV "Home Cinema" in "Luidspreker kiezen" hebt gekozen, wordt er ook een andere TV-ingang geselecteerd.

Maak de HDMI-kabel los van de TV en sluit hem aan op een andere HDMI-aansluiting.

## Bediening van de iPod/iPhone

### Kan de iPod niet opladen of bedienen.

- Controleer of de iPod/iPhone goed is aangesloten. (⇒ 15)
- De batterij van de iPod/iPhone is uitgeput. Laad de iPod/iPhone op en bedien hem dan weer.

### Kan geen foto's/video's van de iPod/iPhone op de TV weergeven.

- Controleer de videoaansluiting op de SCART (AV)-aansluiting op dit apparaat en selecteer "VIDEO" bij "VIDEO-UIT-SCART" in het VIDEO-menu. (⇒ 17)
- Stel de juiste video-/foto-uitgang voor uw TV in via het iPod/iPhone-menu. (Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor uw iPod/iPhone.)

## HDMI of progressieve video

### Er ontstaan echobeelden wanneer de HDMI- of progressieve uitvoer zijn ingeschakeld.

Dit probleem wordt veroorzaakt door de bewerkingmethode of door materiaal dat op DVD-Video is gebruikt, maar zou verholpen moeten zijn als u de interliniërgang gebruikt. Als u gebruikmaakt van de HDMI AV OUT-aansluiting, zet u "VIDEO-FORMAT" in Menu 4 op "480i" of "576i". U kunt ook de HDMI AV OUT-aansluiting uitschakelen en andere video-aansluitingen gebruiken. (⇒ 7, 13)

## Radio

### Het geluid wordt vervormd of er is ruis hoorbaar.

- Pas de stand van de FM-antenne aan.
- Gebruik een buitenantenne. (⇒ 6)

### Er is een bonzend geluid hoorbaar.

Zet de TV uit of plaats hem verder van het apparaat.

## USB

### Het USB-station of de inhoud ervan kan niet worden gelezen.

- Het formaat van het USB-station of de inhoud ervan is niet compatibel met het systeem. (⇒ 16)
- De USB-hostfunctie van dit product werkt mogelijk niet in combinatie met sommige USB-apparaten.
- USB-apparaten met een opslagcapaciteit van meer dan 32 GB werken soms mogelijk niet.

### Het USB-apparaat werkt langzaam.

Het duurt langer om grote bestanden of USB-apparaten met een groot geheugen te lezen en weer te geven op de TV.

## Weergaven op de TV

"Ⓞ"

Het apparaat of de schijf verbiedt de handeling.

### "DE DISC KAN IN UW REGIO NIET WORDEN AFGESPEELD."

Alleen DVD-Video-schijven met hetzelfde regionummer als het regionummer op de achterzijde van dit apparaat kunnen worden weergegeven. (⇒ Omslag pagina)

### "Geen video"

Afhankelijk van de iPod/iPhone die is aangesloten, is het videomenu mogelijk niet beschikbaar op de TV. Selecteer de modus iPod/iPhone-menu (iPod/iPhone LCD) (⇒ 15) en bedien de videoweergave via het menu van uw iPod/iPhone.

# Specificaties

## VERSTERKERGEDEELTE

### RMS-uitgangsvermogen: Dolby Digital Mode

Voor kanaal	125 W per kanaal (3 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Surround kanaal	125 W per kanaal (3 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Midden kanaal	250 W per kanaal (6 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Subwoofer kanaal	250 W per kanaal (6 Ω), 100 Hz, 10 % THD

Totale stroom RMS Dolby Digital-modus 1000 W

### DIN-uitgangsvermogen: Dolby Digital Mode

Voor kanaal	90 W per kanaal (3 Ω), 1 kHz, 1 % THD
Surround kanaal	90 W per kanaal (3 Ω), 1 kHz, 1 % THD
Midden kanaal	115 W per kanaal (6 Ω), 1 kHz, 1 % THD
Subwoofer kanaal	115 W per kanaal (6 Ω), 100 Hz, 1 % THD

Totale stroom DIN Dolby Digital-modus 590 W

## FM TUNER, AANSLUITINGENGEDEELTE

Ingesteld Geheugen FM 30 -stations

### Frequentiemodulatie (FM)

Frequentiebereik	87,50 MHz tot 108,00 MHz (50-kHz step)
Antenneaansluitingen	75 Ω (niet uitgebalanceerd)

### Digitale audio-ingang

Optische digitale ingang	Optische aansluiting
Schakelfrequentie	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

### USB-poort

USB-norm	USB 2.0 full speed
Ondersteuning mediabestandsformaat	MP3 (*.mp3) WMA (*.wma) JPEG (*.jpg, *.jpeg) DivX (*.divx, *.avi) MPEG4 (*.asf)

Bestandssysteem USB-apparaat	FAT12, FAT16, FAT32
USB poort stroom	Max. 500 mA
Bitsnelheid	Tot 4 Mbps (DivX)

## SCHIJFGEDEELTE

### Schijven die worden weergegeven (8 cm of 12 cm)

- (1) DVD (DVD-Video, DivX<sup>®5,6</sup>)
  - (2) DVD-R (DVD-Video, DVD-VR, MP3<sup>®2,5</sup>, JPEG<sup>®4,5</sup>, MPEG4<sup>®5,7</sup>, DivX<sup>®5,6</sup>)
  - (3) DVD-R DL (DVD-Video, DVD-VR, DivX<sup>®5,6</sup>)
  - (4) DVD-RW (DVD-Video, DVD-VR, MP3<sup>®2,5</sup>, JPEG<sup>®4,5</sup>, MPEG4<sup>®5,7</sup>, DivX<sup>®5,6</sup>)
  - (5) +R/+RW (Video)
  - (6) +R DL (Video)
  - (7) CD, CD-R/RW (CD-DA, Video-CD, SVCD<sup>®1</sup>, MP3<sup>®2,5</sup>, WMA<sup>®3,5</sup>, JPEG<sup>®4,5</sup>, MPEG4<sup>®5,7</sup>, DivX<sup>®5,6</sup>)
- \*1 Conform IEC62107  
\*2 MPEG-1 laag 3, MPEG-2 laag 3  
\*3 Windows Media Audio Ver.9.0 L3  
Niet compatibel met Multiple Bit Rate (MBR)  
\*4 Exif Ver 2.1 JPEG Baseline-bestanden  
Beeldresolutie: tussen 160×120 en 6144×4096 pixels  
(Subsampling is 4:0:0, 4:2:0, 4:2:2 of 4:4:4). Zeer lange en smalle beelden worden mogelijk niet weergegeven.  
\*5 Het totale gecombineerde maximale aantal herkenbare audio-, beeld- en video-inhouden en groepen: 4000 audio-, beeld- en video-inhouden en 255 groepen. (Exclusief rootmap)  
\*6 Speelt DivX<sup>®</sup>-video af.  
\*7 MPEG4-gegevens die zijn opgenomen met Panasonic SD-multicamera's of DVD-videorecorders conform de SD VIDEO-specificaties (ASF-norm)/MPEG4 (Simple Profile) videosysteem/G.726-audiosysteem

### Platenspelers

Golflengte (DVD/CD)	655/790 nm
Laservermogen	KLASSE 1M

### Audio-uitgang (Schijf)

Aantal kanalen	5.1 kanalen (FL, FR, C, SL, SR, SW)
----------------	-------------------------------------

## VIDEOGEDEELTE

Videosysteem PAL625/50, PAL525/60, NTSC

### Samengestelde video-uitgang

Uitgangsniveau	1 Vp-p (75 Ω)
Aansluiting	SCART-contactbus (1 systeem)

## Video-uitgang S

Uitgangsniveau Y	1 Vp-p (75 Ω)
Uitgangsniveau C	PAL; 0,3 Vp-p (75 Ω) NTSC; 0,286 Vp-p (75 Ω)

### Aansluiting

SCART-contactbus (1 systeem)

## RGB-video-uitgang

Uitgangsniveau R	0,7 Vp-p (75 Ω)
Uitgangsniveau G	0,7 Vp-p (75 Ω)
Uitgangsniveau B	0,7 Vp-p (75 Ω)
Aansluiting	SCART-contactbus (1 systeem)

## HDMI AV-uitgang

Aansluiting Type A aansluiting 19-polige

HDAVI Control Dit apparaat ondersteunt de functie "HDAVI Control 5".

## LUIDSPREKERGEDEELTE

### Voorluidsprekers SB-HF480

Type	1-wegs systeem met 1 luidspreker (Basreflex)
Luidspreker(s)	Impedantie 3 Ω
Volledig bereik	6,5 cm Conustype
Uitgaande geluidsdruk	78 dB/W (1 m)
Frequentiebereik	105 Hz tot 25 kHz (-16 dB) 130 Hz tot 22 kHz (-10 dB)
Afmetingen (B×H×D)	80 mm×119 mm×68 mm
Massa	0,4 kg

### Surroundluidsprekers SB-HS480

Type	1-wegs systeem met 1 luidspreker (Basreflex)
Luidspreker(s)	Impedantie 3 Ω
Volledig bereik	6,5 cm Conustype
Uitgaande geluidsdruk	78 dB/W (1 m)
Frequentiebereik	105 Hz tot 25 kHz (-16 dB) 130 Hz tot 22 kHz (-10 dB)
Afmetingen (B×H×D)	80 mm×119 mm×68 mm
Massa	0,4 kg

### Middenluidspreker SB-HC480

Type	1-wegs systeem met 1 luidspreker (Basreflex)
Luidspreker(s)	Impedantie 6 Ω
Volledig bereik	6,5 cm Conustype
Uitgaande geluidsdruk	79 dB/W (1 m)
Frequentiebereik	90 Hz tot 25 kHz (-16 dB) 115 Hz tot 22 kHz (-10 dB)
Afmetingen (B×H×D)	145 mm×85 mm×71,5 mm
Massa	0,6 kg

### Subwoofer SB-HW480

Type	1-wegs systeem met 1 luidspreker (Basreflex)
Luidspreker(s)	Impedantie 6 Ω
Woofers	16 cm Conustype
Uitgaande geluidsdruk	78 dB/W (1 m)
Frequentiebereik	40 Hz tot 220 Hz (-16 dB) 45 Hz tot 180 Hz (-10 dB)
Afmetingen (B×H×D)	145 mm×289,5 mm×258 mm
Massa	2,8 kg

## ALGEMEEN

Stroomtoevoer	AC 220 V tot 240 V, 50 Hz
Stroomverbruik	Hoofdapparaat 95 W
Afmetingen (B×H×D)	430 mm×54 mm×287 mm
Massa	Hoofdapparaat 2,8 kg
Bedrijfstemperatuurbereik	0 °C tot +40 °C
Bedrijfsvochtigheidsbereik	35 % tot 80 % RH (geen condensatie)

Stroomverbruik in stand-byfunctie ong. 0,38 W

### Opmerking

- 1 De specificaties kunnen zonder waarschuwing vooraf worden gewijzigd.  
Gewicht en afmetingen zijn benaderingen.
- 2 De totale harmonische vervorming wordt gemeten door een digitale spectrumanalyser.

# Veiligheidsmaatregelen

## Plaatsing

Plaats het apparaat op een horizontale ondergrond waar het niet blootgesteld wordt aan direct zonlicht, hoge temperaturen, hoge vochtigheid of sterke trillingen. Deze condities kunnen leiden tot beschadiging van de buitenpanelen en van interne onderdelen, zodat het apparaat minder lang zal meegaan. Zet geen zware voorwerpen op het apparaat.

## Bedrijfsspanning

Gebruik het apparaat niet op een hoogspanningsbron. Dit kan resulteren in overbelasting en zelfs in brand. Gebruik het apparaat ook niet op gelijkstroom. Controleer zorgvuldig de stroomvoorziening wanneer u het apparaat wilt gebruiken op een boot of andere plaats waar gelijkstroom wordt gebruikt.

## Behandeling van het netsnoer

Zorg dat het netsnoer juist is aangesloten en niet beschadigd is. Verkeerde aansluiting of beschadiging van het netsnoer kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Trek niet aan het snoer, buig het niet te sterk en zet er geen zware voorwerpen op. Pak altijd de stekker vast om het netsnoer uit het stopcontact te halen. Trek niet aan het snoer, want dit kan resulteren in een elektrische schok. Pak de stekker nooit met natte handen vast. Anders kunt u een elektrische schok krijgen.

## Vreemde voorwerpen

Zorg dat er geen metalen voorwerpen in het apparaat terechtkomen. Dit kan een elektrische schok of een defect veroorzaken. Pas ook op dat er geen vloeistoffen in het apparaat terechtkomen. Dit kan een elektrische schok of een defect veroorzaken. Mocht dit gebeuren, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw handelaar. Spuit geen insectensprays op of in de buurt van het apparaat. Deze sprays bevatten gassen die kunnen ontvlammen wanneer zij in de buurt van het apparaat worden gebruikt.

## Reparaties

Probeer niet om zelf dit apparaat te repareren. Als het geluid wegvalt, de indicators niet aangaan, het apparaat rook uitstoot of er een andere storing optreedt die niet in deze gebruiksaanwijzing is beschreven, trek dan de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw handelaar of een erkend servicecentrum. Reparatie, demonteren, reconstrueren e.d. door niet bevoegde personen kan resulteren in een elektrische schok of beschadiging van het apparaat.

Het apparaat zal langer meegaan als u de stekker uit het stopcontact haalt wanneer u het apparaat voor langere tijd niet gaat gebruiken.

## Informatie voor gebruikers betreffende het verzamelen en verwijderen van oude uitrustingen en lege batterijen



Deze symbolen op de producten, verpakkingen, en/of begeleidende documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet met het algemene huishoudelijke afval gemengd mogen worden. Voor een correcte behandeling, recuperatie en recycling van oude producten en lege batterijen moeten zij naar de bevoegde verzamelpunten gebracht worden in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de Richtlijnen 2002/96/EC en 2006/66/EC.

Door deze producten en batterijen correct te verwijderen draagt u uw steentje bij tot het beschermen van waardevolle middelen en tot de preventie van potentiële negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu die anders door een onvakkundige afvalverwerking zouden kunnen ontstaan.

Voor meer informatie over het verzamelen en recyclen van oude producten en batterijen, gelieve contact op te nemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwijderingsdiensten of de winkel waar u de goederen gekocht hebt.

Voor een niet-correcte verwijdering van dit afval kunnen boetes opgelegd worden in overeenstemming met de nationale wetgeving.



**Voor zakengebruikers in de Europese Unie**  
Indien u elektrische en elektronische uitrusting wilt verwijderen, neem dan contact op met uw dealer voor meer informatie.

### [Informatie over de verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn enkel geldig in de Europese Unie. Indien u wenst deze producten te verwijderen, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer, en vraag informatie over de correcte wijze om deze producten te verwijderen.



### Opmerking over het batterijensymbool (beneden twee voorbeelden):

Dit symbool kan gebruikt worden in verbinding met een chemisch symbool. In dat geval wordt de eis, vastgelegd door de Richtlijn voor de betrokken chemische producten vervuld.



# Guide kontrollreferens

## Fjärrkontroll

- ① Sätt på/stäng av huvudenheten (⇒ 8)
- ② **Ställ in Sleep-timern**  
Tryck på [SLEEP].  
SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → SLEEP 120  
↑ OFF (Avbryt) ↓  
• Tryck på knappen igen för att bekräfta den återstående tiden.
- ③ Välj kanaler och titelnummer osv. / Ange nummer (⇒ 8, 11)
- ④ Avbryt (⇒ 11)
- ⑤ **Välj källa**  
[DVD]: Välj skiva som källa (⇒ 11)  
[iPod]: Välj iPod/iPhone som källa (⇒ 15)  
[RADIO, EXT-IN]: Välj FM-tuner eller extern ljudkälla. (⇒ 8, 9)  
FM → AV → AUX → ARC → D-IN → USB  
↑
- ⑥ Grundläggande funktioner för uppspelning (⇒ 11)
- ⑦ Visa en skivmeny eller spellista (⇒ 11, 12)
- ⑧ Visa en toppmeny för skiva eller programlista (⇒ 11, 12)
- ⑨ Välj eller bekräfta menyalternativ / Ruta-efter-ruta (⇒ 11)
- ⑩ Välj uppspelningsläge / Ställ in repetitionsläge (⇒ 11)
- ⑪ Välj ljudläge / Välj högtalarkanal (⇒ 10)
- ⑫ Välj surroundljud effekter (⇒ 10)
- ⑬ **TV-funktioner**  
Rikta fjärrkontrollen mot Panasonic TV:n och tryck på knappen.  
[⏻]: Sätt på/stäng av TV:n  
[AV]: Ändra TV:ns läge för videoingång  
[+, VOL, -]: Justera TV-volymen  
Det kan hända att detta inte fungerar korrekt med vissa modeller.
- ⑭ Ställ in volymen på huvudenheten
- ⑮ **Stäng av ljudet**  
• "MUTE" blinkar på huvudenhetens display när funktionen är aktiverad.  
• För att avbryta trycker man på knappen igen eller justerar volymen.  
• Mute-läget avbryts om du ställer enheten i standby.
- ⑯ Välj radiostationer manuellt (⇒ 8)
- ⑰ Välj förinställda radiostationer (⇒ 8)
- ⑱ Gå ut ur skärmen
- ⑲ Visa START-meny (⇒ 9)

- ⑳ Visa RDS-data / Visa meny på skärmen (⇒ 8, 12)
- ㉑ Gå tillbaka till föregående skärmbild (⇒ 11)
- ㉒ Byt information på huvudenhetens display (⇒ 11)
- ㉓ Sätt på Whisper-mode Surround / stäng av (⇒ 10)

## Undvik störning från annan Panasonic-utrustning

Eventuellt aktiveras annan ljud-/videoutrustning från Panasonic när du använder enhetens medföljande fjärrkontroll. Du kan använda enheten i ett annat läge genom att ställa in fjärrkontrollens driftläge till "REMOTE 2".

## Huvudenheten och fjärrkontrollen måste ställas in till samma läge.

- 1 Tryck på [RADIO, EXT-IN]Ⓢ för att välja "AUX".
- 2 Tryck in och håll nere [▶]Ⓢ på huvudenheten och [2] på fjärrkontrollen tills huvudenhetens display visar "REMOTE 2".
- 3 Tryck in och håll nere [OK]Ⓢ och [2] på fjärrkontrollen i minst 2 sekunder.

För att ändra tillbaka läget till "REMOTE 1" upprepar man de båda stegen ovan men ersätter [2] med [1].

## Huvudenhet

- ① **Strömställare beredskapsläge/på (⏻)**  
Tryck på knappen för att ställa apparaten i beredskapsläge då den är på, eller tvärtom. Apparaten förbrukar en aning ström även när den står i beredskapsläge.
- ② Effektindikator  
Indikatorn tänds då enheten sätts på.
- ③ Anslut iPod/iPhone (⇒ 15)
- ④ Ställ in volymen på huvudenheten
- ⑤ Öppna/Stäng skivfacket (⇒ 11)
- ⑥ Anslut USB-anordningen (⇒ 16)
- ⑦ Display  
"SRD" tänds när ljudet matas ut till surroundhögtalarna. (⇒ 10)
- ⑧ Signalsensor fjärrkontroll
- ⑨ Stoppa uppspelning
- ⑩ Välj källa  
DVD/CD → USB → FM → AV → AUX → ARC → D-IN → IPOD  
↑
- ⑪ Spela skivor

## Lista över språkkoder

Abkhaziska:	6566	Frisiska:	7089	Kirgisiska:	7589	Pashto, Pushto:	8083	Tamilska:	8465
Afariska:	6565	Färöiska:	7079	Koreanska:	7579	Persiska:	7065	Tatariska:	8484
Afrikaans:	6570	Galiciska:	7176	Korsikanska:	6779	Polska:	8076	Telugu:	8469
Albanska:	8381	Georgiska:	7565	Kroatiska:	7282	Portugisiska:	8084	Thailändska:	8472
Amehariska:	6577	Grekiska:	6976	Kurdiska:	7585	Quechua:	8185	Tibetanska:	6679
Arabiska:	6582	Grönländska:	7576	Laotiska:	7679	Rätoromanska:	8277	Tigrinja:	8473
Armeniska:	7289	Guarani:	7178	Latin:	7665	Rumänska:	8279	Tjeckiska:	6783
Assamesiska:	6583	Gujarati:	7185	Lettiska:	7686	Ryska:	8285	Tonga:	8479
Aymara:	6589	Hausa:	7265	Lingala:	7678	Samoanska:	8377	Turkiska:	8482
Azerbadjanska:	6590	Hebreiska:	7387	Litauiska:	7684	Sanskrit:	8365	Turkmeniska:	8475
Bashkiriska:	6665	Hindi:	7273	Makedonska:	7775	Serbiska:	8382	Twí:	8487
Baskiska:	6985	Indonesiska:	7378	Malagassiska:	7771	Serbokroatiska:	8372	Tyska:	6869
Bengaliska:	6678	Interlingua:	7365	Malayalam:	7776	Shona:	8378	Ukrainska:	8575
Bihariska:	6672	Irländska:	7165	Malaysiska:	7783	Sindhi:	8368	Ungerska:	7285
Bretonska:	6682	Isländska:	7383	Maltesiska:	7784	Singalesiska:	8373	Urdu:	8582
Bulgariska:	6671	Italienska:	7384	Maori:	7773	Skotsk gaeliska:	7168	Uzbekiska:	8590
Burmanska:	7789	Japanska:	7465	Marathi:	7782	Slovakiska:	8375	Vietnamesiska:	8673
Butanska:	6890	Javanesiska:	7487	Moldaviska:	7779	Slovenska:	8376	Vitryska:	6669
Danska:	6865	Jiddish:	7473	Mongoliska:	7778	Somali:	8379	Volapük:	8679
Engelska:	6978	Kambodjanska:	7577	Nauru:	7865	Spanska:	6983	Walesiska:	6789
Esperanto:	6979	Kanaresiska:	7578	Nederländska:	7876	Sundanesiska:	8385	Wolof:	8779
Estniska:	6984	Kashmiri:	7583	Nepali:	7869	Svenska:	8386	Xhosa:	8872
Fiji:	7074	Katalanska:	6765	Norska:	7879	Swahili:	8387	Yoruba:	8979
Finska:	7073	Kazakstanska:	7575	Oriya:	7982	Tagalog:	8476	Zulu:	9085
Franska:	7082	Kinesiska:	9072	Panjabi:	8065	Tajikiska:	8471		



# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

## Komma igång

Tillbehör .....	2
Guide kontrollreferens. ....	4

## Snabbstarguide

steg 1 Placering .....	6
steg 2 Anslutningar .....	6
Högtalaranslutningar .....	6
Anslutningar radioantenn .....	6
Ljud- och videoanslutningar .....	7
steg 3 Anslutning nätkabel .....	7
steg 4 Förbereda fjärrkontrollen .....	7
steg 5 EASY SETUP .....	8

Att lyssna på radion .....	8
Automatisk förinställning av radiostationer .....	8
Att lyssna på/bekräfta de förinställda kanalerna .....	8
Manuell inställning .....	8
RDS-sändning .....	8
Att använda START-meny .....	9
Välja källan med fjärrkontrollen .....	9
Lyssna på TV:N eller den andra apparatens ljud via denna apparats högtalare .....	9

## Hur man får ljudeffekter från alla högtalare

Uppleva surroundljudeffekter .....	10
Välja ljudläge .....	10
Whisper-läge Surround .....	10
Justera högtalarens utnivå manuellt .....	10
Justera högtalarnivån under uppspelningen .....	10

## Skivfunktioner

Grundläggande uppspelning .....	11
Andra lägen för uppspelning .....	11
Upprepa uppspelning .....	11
Program och slumpmässig uppspelning .....	11
Använda navigeringsmenyer .....	12
Spela dataskivor .....	12
Uppspelning av DVD-R/-RW (DVD-VR)-skivor .....	12
Använda skärmmenyerna .....	12

## Övriga operationer

Att använda VIERA Link "HDAVI Control™" .....	14
Vad är VIERA Link "HDAVI Control" .....	14
Vad du kan göra med "HDAVI Control" .....	14
Lätt kontroll endast med VIERA-fjärrkontroll (för "HDAVI Control 2 eller senare") .....	14
Styra andra anordningar .....	15
Använda iPod/iPhone-en .....	15
Spela upp från USB-anordning .....	16

## Referens

Ändra spelarens inställningar .....	16
DivX-information .....	18
Visa DivX-textning .....	18
Skivor som kan spelas upp .....	19
Alternativ högtalarinstallation .....	20
Underhåll .....	20
Licenser .....	20
Felsökningsguide .....	20
Specifikationer .....	23
Säkerhetsföreskrifter .....	24

### VARNING!

OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA BRUKSANVISNING SPECIFICERATS, KAN ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASERSTRÅLNING, SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.

### VARNING:

FÖR ATT REDUCERA RISKEN FÖR BRAND, ELEKTRISK STÖT ELLER PRODUKTSKADA:

- UTSÄTT INTE DEN HÄR APPARATEN FÖR REGN, FUKT, DROPPAR ELLER SKVÅTT OCH SE ÄVEN TILL ATT INGA OBJEKT FYLDA MED VÄTSKA, SÄSOM VASER, PLACERAS PÅ APPARATEN.
- ANVÄND ENDAST REKOMMENDERADE TILLBEHÖR.
- DEMONTERA INTE INNESLUTNINGEN (ELLER BAKSIDAN). DET FINNS INGA DELAR I APPARATEN SOM KAN REPARERAS AV ANVÄNDAREN. LÅT UTBILDAD SERVICEPERSONAL UTFÖRA SERVICE OCH REPARATIONER.

DENNA ENHET ÄR AVSEDD FÖR ANVÄNDNING PÅ PLATSER MED MODERAT KLIMAT.

### VARNING!

- FÖR ATT APPARATEN SKA FÅ GOD VENTILATION, INSTALLERA ELLER PLACERA DEN INTE I EN BOKHYLLA, ETT INBYGGT SKÅP ELLER I ANDRA BEGRÄNSADE UTRYMMEN. FÖR ATT FÖREBYGGA RISK FÖR ELSTÖTAR OCH BRAND PÅ GRUND AV ÖVERHETTNING, KONTROLLERA ATT GARDINER ELLER ANDRA FÖREMÅL INTE FÖRHINDRAR APPARATENS VENTILERING.
- SE TILL ATT ENHETENS VENTILATIONSÖPPNINGAR INTE ÄR FÖRTÄPPTA AV TIDNINGAR, BORDSDUKAR, GARDINER ELLER LIKANDE FÖREMÅL.
- STÄLL INGA FÖREMÅL MED ÖPPEN LÅGA, SÅ SOM ETT TÄNT STEARINLJUS, OVANPÅ ENHETEN.
- GÖR DIG AV MED BATTERIER PÅ ETT MILJÖVÄNLIGT SÄTT.

Det kan inträffa att den här produkten under användningen tar emot radiostörningar, orsakade av mobiltelefoner. Öka avståndet mellan produkten och mobiltelefonen om störningarna är uppenbara.

Uttaget ska vara installerat i närheten av utrustningen och det ska vara lättåtkomligt. Nätkabelns kontakt ska förbli i användbart skick. För att helt och hållet koppla bort den här apparaten från spänningsnätet ska nätkabelns kontakt kopplas bort från nätuttaget.

## steg 1 | Placering

Hur du installerar dina högtalare kan påverka basen och ljudfältet. Observera följande punkter:

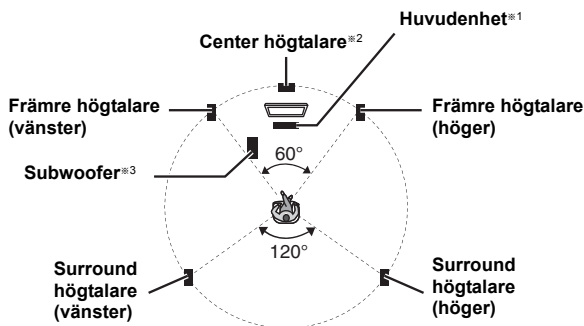
- Placera högtalarna på plana och säkra ytor.
- Om man placerar högtalarna för nära golv, väggar eller hörn kan det innebära att basen blir för hög. Täck väggar och fönster med tjocka gardiner.
- För eventuell montering på vägg, se sidan 20.

### Obs

Se till att dina högtalare är placerade minst 10 mm bort från systemet för ordentlig ventilation.

**Inställningsexempel ("Surround-läge (Rekommenderas)"): Standard surroundplacering)**

Placera de främre, center- och surroundhögtalarna på ungefär samma avstånd från platsen där du sitter. Vinklarna i diagrammet är ungefärliga.



- \*1 Placera med minst 5 cm fritt utrymme på alla sidor för att garantera en lämplig ventilation.
- \*2 Placera på stativ eller hylla. Vibration som orsakas av högtalarna kan störa bilden om den placeras direkt på TV:n.
- \*3 Placera dem till höger eller vänster om TV:n, på golvet eller på en stadig hylla så att det inte orsakar vibration. Lämna ca. 30 cm från TV:n.

Beroende på rummets utseende, kanske du vill använda alla högtalare längst fram ("Front-läge (Alternativ)") (⇒ 8, EASY SETUP-inställningarna).

## Anvisningar om användning av högtalare

### • Använd endast de medföljande högtalarna

- Om man använder andra högtalare kan enheten skadas och ljudkvaliteten kommer att påverkas negativt.
- Du kan skada dina högtalare eller förkorta deras livslängd om du spelar ljud på hög volym under längre perioder.
  - Sänk volymen i följande fall för att undvika skador:
    - När du spelar upp förvrängt ljud.
    - När högtalarna ekar på grund av en skivspelare, brus från FM-sändningar eller kontinuerliga signaler från en oscillator, testskiva eller elektroniskt instrument.
    - När man justerar ljudkvaliteten.
    - När man sätter igång eller stänger av enheten.

### Om det uppstår ojämn färgskala på din TV

Centerhögtalaren är skapad för att användas i närheten av en TV men bilden kan påverkas med vissa TV-apparater och installationskombinationer.

**Om detta skulle inträffa, stäng av TV:n i ca 30 minuter.**

TV:ns avmagnetiserande funktion bör rätta till problemet. Om problemet skulle kvarstå, flytta högtalaren längre bort från TV:n.

### Varning

- Huvudenhetsen och medföljande högtalare ska användas endast så som anges i denna installation. Om man inte följer anvisningarna kan förstärkaren och/eller högtalarna skadas och brandrisk kan uppstå. Kontakta en kvalificerad tekniker om skada uppstått eller om du upptäcker en plötslig försämring i prestandan.
- Försök inte att fästa dessa högtalare på en vägg med andra metoder än de som beskrivs i denna manual.

### Varning

Rör inte vid högtalarnas framsida som är täckt av nät. Håll dem vid sidorna.

## steg 2 | Anslutningar

Stäng av all utrustning innan anslutning och läs tillhörande bruksanvisningar.

**Anslut inte nätkabeln förrän alla andra anslutningar fullföljts.**

## 1 Högtalaranslutningar

Var uppmärksam på typen av högtalare och anslutarens färg vid placering av högtalarna.

### Huvudenhets (bakre)

**Anslut till uttag med samma färg.**

Det är bra att använda klistermärkena till högtalarna när man ansluter kablarna.

### Högtalare (bakre)

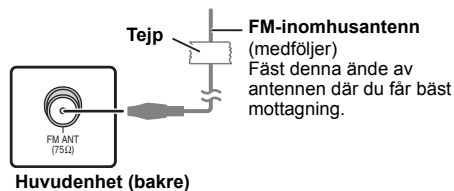
- För in kabeln helt, och var noga att inte föra in längre än kabelisoleringen.

+ : Vit  
– : Blå kabel

- Var försiktig att inte skifta (kortslua) eller kasta om polariteten på högtalar-kablarna eftersom detta kan skada högtalarna.

## 2 Anslutningar radioantenn

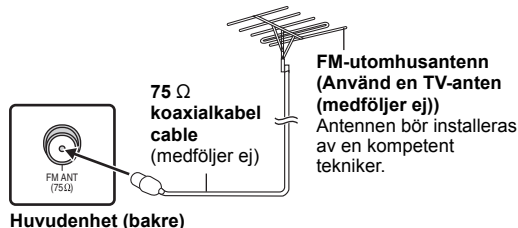
### Användning av inomhusantenn



### Användning av utomhusantenn

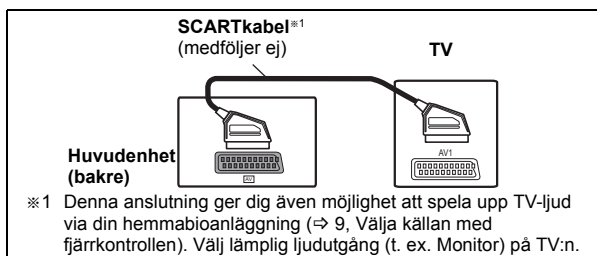
Använd utomhusantenn om det är dålig mottagning för radio.

- Koppla från antennen när enheten inte används.
- Använd inte utomhusantennen under elektrisk storm.



### 3 Ljud- och videoanslutningar

#### Grundläggande installationsexempel



För att förbättra bildkvaliteten kan man ändra videosignalens utmatning från SCART (AV)-uttaget så att det passar den TV man använder.

- Välj "S-VIDEO", "RGB 1" eller "RGB 2" från "VIDEOOUT SCART" i VIDEO-meny (⇒ 17).
- När både HDMI-kabeln och SCARTkabel är anslutna, sänds ingen RGB ut från SCART (AV)-uttaget.

#### Annan videoanslutning

##### HDMI AV OUT

Denna anslutning ger bäst bildkvalitet.

**Anslut HDMI-kabeln (medföljer ej) mellan HDMI AV OUT-uttaget på huvudenheten och HDMI AV IN-uttaget på TV:n.**

- Om din TV inte är kompatibel med ARC, ska du göra ytterligare ljudanslutningar.
- Ställ "VIDEOPRIORITET" till "PÅ" (⇒ 17, HDMI-meny).
- Ställ in "VIDEOFORMAT" i Meny 4 (HDMI) (⇒ 13).

#### VIERA Link "HDAVI Control"

Om din Panasonic-TV är VIERA Link-kompatibel kan du styra din TV genom synkronisering med hemmabioanläggningen eller viceversa (⇒ 14, Att använda VIERA Link "HDAVI Control"™).

#### ARC (Ljudreturkanal)<sup>※2,3</sup>

Om TV:n är kompatibel med ARC, kan ljudet från TV:n skickas till denna enhet via HDMI-kabeln utan att du behöver utföra en ytterligare ljudanslutning.

- Se TV:ns bruksanvisning för ytterligare information.

#### Obs

- Använd High Speed HDMI-kablar med HDMI-logon (visas på locket).
- Kablar som inte är HDMI-kompatibla kan inte användas.
- Du rekommenderas att använda Panasonics HDMI-kabel. Rekommenderade delnummer: RP-CDHS15 (1,5 m), RP-CDHS30 (3,0 m), RP-CDHS50 (5,0 m), osv.
- Om din TV har mer än ett HDMI-uttag kan du i TV:ns bruksanvisningar hitta information om vilket uttag du ska ansluta kabeln till.

#### Gör inte videoanslutningarna via din VCR.

På grund av upphovsrättskydd kanske inte bilden visas korrekt.

#### Andra ljudanslutningar

##### DIGITAL AUDIO IN OPTICAL

När den optiska digitala ljudkabeln<sup>※2,3</sup> är ansluten, kan den här enheten avkoda ljud med Dolby Digital.

**Anslut den optiska kabeln (medföljer inte) från intaget DIGITAL AUDIO IN OPTICAL på huvudenheten till uttaget OPTICAL OUT på din TV.**

#### Obs

Efter att ha anslutit den optiska digitala ljudkabeln eller HDMI<sup>※2,3</sup>-kabeln ska du utföra inställningarna som lämpar sig till ljudtypen från din digitala utrustning (⇒ 9).

※2 Se bruksanvisningen till respektive apparat för inställningarna som krävs för att ljudet ska höras.

※3 Endast Dolby Digital och PCM kan spelas upp med denna anslutning.

##### AUX

Använd den här anslutningen när TV-apparaten inte har en OPTICAL OUT-kontakt eller när DIGITAL AUDIO IN OPTICAL-kontakten på den här enheten används av STB.

**Anslut ljud kabeln (medföljer inte) från AUX-kontakten på huvudenheten till AUDIO OUT-kontakten på din TV.**

#### Anslutning med STB (kabel/satellit/Blu-ray-skivspelare etc)

Använd den här anslutningen när du vill mata ut det ursprungliga surroundljudet från din STB etc. till den här enheten.

**Anslut den optiska digitala ljudkabeln (medföljer inte) från DIGITAL AUDIO IN OPTICAL-kontakten på den här enheten till OPTICAL OUT-kontakten på din STB.**

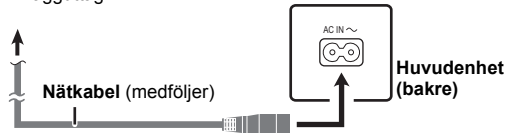
- Om DIGITAL AUDIO IN OPTICAL-kontakten redan används för TV-apparatens ljud, kopplar du om TV-ljudet till AUX-kontakten via en ljudkabel.

#### Obs

Om du har flera ljudkällor (som Blu-ray-spelare, DVD-inspelare, VCR, osv.) ska du ansluta dem till de tillgängliga ingångarna på TV:n och TV-utgången ska sedan anslutas till SCART (AV), AUX, HDMI AV OUT eller DIGITAL AUDIO IN OPTICAL-uttaget på huvudenheten.

### steg 3 Anslutning nätkabel

Till vägguttag



#### Spara ström

Huvudenheten använder en liten mängd ström även i standby-läge (cirka 0,38 W). För att spara ström om enheten inte ska användas under en längre tidsperiod, bör du dra ut nätkontakten ur eluttaget. Du måste ställa in vissa objekt i minnet igen när du kopplar in huvudenheten på nytt.

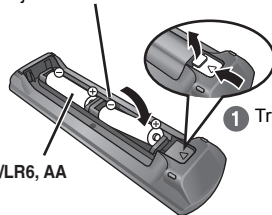
#### Obs

Den medföljande nätkablen får endast användas med huvudenheten. Använd inte med annan utrustning. Använd inte heller sladdar till annan utrustning med huvudenheten.

### steg 4 Förbereda fjärrkontrollen

#### Batterier

- 2 För in så att polerna (+ och -) stämmer med bilden på fjärrkontrollen.



- 3 Sätt tillbaks locket.

#### VARNING

Risk för explosion vid byte till felaktigt batteri. Ersätt enbart med samma eller likvärdig typ av batteri som rekommenderas av tillverkaren.

Kassera förbrukade batterier i enlighet med tillverkarens instruktioner.

- Använd alkaliska batterier eller manganbatterier.
- Värm inte och utsätt inte för lågor.
- Lämna inte batteriet/batterierna i en bil där det/de utsätts för direkt solljus under en längre tid med dörrar och fönster stängda.

#### Man får inte:

- blanda gamla och nya batterier.
- använda olika typer samtidigt.
- ta isär eller kortsluta.
- försök inte att ladda alkaliska batterier eller manganbatterier.
- använda batteriet om höljet har pelats av.

Felhantering av batterier kan orsaka elektrolytläckage vilket kan skada fjärrkontrollen allvarligt.

Tag ut batterierna om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre period. Förvara dem på en sval och mörk plats.

#### Användning

Sikta på fjärrkontrollens signalgivare (⇒ 4) och undvik hinder.

Avstånd: inom 7 m cirka

Vinkel: inom cirka. 20° upp och ner, cirka 30° åt höger och vänster

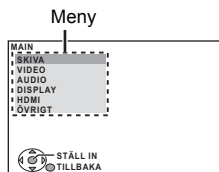
Skärmen EASY SETUP hjälper dig att utföra de nödvändiga inställningarna.

**Förberedelse**

Sätt på din TV och välj lämpligt videoingångsläge (t. ex. VIDEO 1, AV 1, HDMI, osv.) som passar anslutningarna till denna enhet.

- För att ändra din TV:s videoingångsläge, se dess bruksanvisning.
- Denna fjärrkontroll kan utföra en del enkla TV-funktioner (⇒ 4).

- 1 Tryck på [POWER] ① för att starta enheten.
  - När skärmen EASY SETUP visas automatiskt, hoppa över steg 2 till 7.
- 2 Tryck på [DVD] ⑤ för att välja "DVD/CD".
- 3 Tryck på [START] ⑨ för att visa START-menyn.
- 4 Tryck på [▲, ▼] ⑨ för att välja "Setup" och tryck på [OK] ⑨.



- 5 Tryck på [▲, ▼] ⑨ för att välja "ÖVRIGT" och tryck på [OK] ⑨.
- 6 Tryck på [▲, ▼] ⑨ för att välja "EASY SETUP" och tryck på [OK] ⑨.
- 7 Tryck på [OK] ⑨ för att välja "STÄLL IN".
- 8 Tryck på [▲, ▼] ⑨ för att välja "Ja" och tryck på [OK] ⑨.
- 9 Följ anvisningarna i de meddelanden som visas och ställ in med hjälp av [▲, ▼, ◀, ▶] ⑨ och [OK] ⑨. (⇒ nedan, EASY SETUP-inställningarna)
- 10 Tryck på [OK] ⑨ för att avsluta EASY SETUP.

**EASY SETUP-inställningarna**

- **Språk**  
Välj språk som ska användas på menyskärmen.
- **TV-bildformat**  
Välj bildformat som passar din TV.
- **Högtalarplacering**  
Välj läget "Surround-läge (Rekommenderas)" eller "Front-läge (Alternativ)" enligt högtalarlayouten (⇒ 6, Placering).
- **Test av högtalare**  
Lyssna på högtalarutmatningen för att bekräfta högtalarinställningarna.
- **Utmatning fr högt.**  
Välj anslutning för ljudingång från din TV.
- **TV ljud ingång**  
Välj anslutning för ljudingång från din TV.  
För AUX-anslutning (⇒ 7): Välj "AUX".  
För HDMI-anslutningen (⇒ 7): Välj "ARC".  
För anslutningen DIGITAL AUDIO IN OPTICAL (⇒ 7): Välj "DIGITAL IN".  
För SCART (AV)-anslutningen (⇒ 7): Välj "AV".  
Detta blir TV ljud ingång-inställning för VIERA Link "HDAVI Control". (⇒ 14)

**Obs**

- Om enheten är ansluten till en TV som är kompatibel med "HDAVI Control 3 eller senare" via en HDMI-kabel kommer menyspråk och informationen om TV:ns bildformat att hämtas via VIERA Link.
- Om enheten är ansluten till en TV som är kompatibel med "HDAVI Control 2" via en HDMI-kabel kommer informationen om menyspråk att hämtas via VIERA Link.
- Inställningarna i EASY SETUP kan också ändras i spelarens inställningar (t. ex. språk, TV-bildformat, TV-ljud (⇒ 16)).

**Att lyssna på radion**

**Automatisk förinställning av radiostationer**

Upp till 30 stationer kan ställas in.

- 1 Tryck på [RADIO, EXT-IN] ⑤ för att välja "FM".
- 2 Tryck på [MENU] ⑦.  
Varje gång du trycker på knappen: **LOWEST** (fabriksinställning):  
För att starta automatisk förinställning med lägsta frekvens.  
**CURRENT:**  
För att starta automatisk förinställning med aktuell frekvens.\*  
※ För att ändra frekvensen se "Manuell inställning" (⇒ nedan).
- 3 Tryck in [OK] ⑨ och håll den intryckt.  
Släpp knappen när "FM AUTO" visas.  
Tunern börjar förinställa alla stationer den kan ta emot till kanalerna i stigande ordning.

- "SET OK" visas när stationerna ställts in, och radion ställs in till den senast förinställda stationen.
- "ERROR" visas när automatiska förinställningar inte lyckas. Förinställ stationerna manuellt (⇒ nedan).

**Att lyssna på/bekräfta de förinställda kanalerna**

- 1 Tryck på [RADIO, EXT-IN] ⑤ för att välja "FM".
  - 2 Tryck på sifferknapparna för att välja en kanal.
    - För att välja ett tvåsiffrigt nummer t. ex. 12: [≧10] ③ ⇒ [1] ⇒ [2]
    - Alternativt, tryck på [v, ^] ⑦.
- FM-inställningen visas även på TV-skärmen.

**Om det är för mycket brus**

Tryck och håll in [PLAY MODE] ⑩ för att visa "MONO".  
Tryck in knappen och håll den intryckt tills "AUTO ST" visas om du vill avbryta aktuellt läge.  
• Läget avbryts också när du ändrar frekvensen.

**Manuell inställning**

- 1 Tryck på [RADIO, EXT-IN] ⑤ för att välja "FM".
- 2 Tryck på [SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶] ⑩ för att välja frekvens.
  - För att starta automatisk inställning, tryck och håll in [SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶] ⑩ tills dess att frekvensen börjar rulla. Inställning stannar när en station hittas.

**Ställa in stationer manuellt**

Upp till 30 stationer kan ställas in.  
1 Medan man lyssnar på radiosändning Tryck på [OK] ⑨.  
2 Medan frekvensen blinkar på displayen Tryck på de numererade knapparna för att välja en kanal.
 

- För att välja ett tvåsiffrigt nummer t. ex. 12: [≧10] ③ ⇒ [1] ⇒ [2]

 Alternativt trycker du på [v, ^] ⑦ och sedan på [OK] ⑨.  
En station som tidigare lagrats skrivs över när en annan station lagras på samma förinställning av kanal.

**RDS-sändning**

Enheten kan visa textdata som sänts ut från radiodatasystemet (RDS) som finns tillgängligt i vissa områden.  
Om stationen du lyssnar på sänder ut RDS-signaler, kommer "RDS" att börja lysa på displayen.  
Medan man lyssnar på radiosändning Tryck på [FUNCTIONS] ⑳ för att visa textdata.  
Varje gång du trycker på knappen:  
**PS:** Programservice  
**PTY:** Programtyp  
**FREQ:** Frekvensdisplay

PTY-skärmar			
NEWS	VARIED	FINANCE	COUNTRY
AFFAIRS	POP M	CHILDREN	NATIONAL
INFO	ROCK M	SOCIAL A	OLDIES
SPORT	M.O.R. M*	RELIGION	FOLK M
EDUCATE	LIGHT M	PHONE IN	DOCUMENT
DRAMA	CLASSICS	TRAVEL	TEST
CULTURE	OTHER M	LEISURE	ALARM
SCIENCE	WEATHER	JAZZ	

\*"M.O.R. M"=Middle of the road music

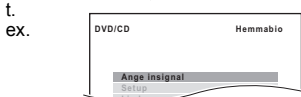
**Obs**  
RDS skärmarna kanske inte är tillgängliga om mottagningen är dålig.

## Att använda START-menyn

Du kan välja ljudeffekter, önskad källa, ändra inställningarna, menyer för åtkomst av uppspelning etc., genom att använda menyn START.

### 1 Tryck på [START]Ⓜ för att visa START-menyn.

- När du använder VIERA Link "HDAVI Control", sätts även TV:n på då START-menyn visas.



### 2 Tryck på [▲, ▼]Ⓜ för att välja ett alternativ och tryck sedan på [OK]Ⓜ.

- För att stänga, tryck på [START]Ⓜ.

### 3 Tryck på [▲, ▼]Ⓜ för att tillämpa inställningen och tryck sedan på [OK]Ⓜ.

#### När "Ange insignal" har valts

Du kan välja önskad källa från menyn.

- DVD/CD (⇒ 11), FM-RADIO (⇒ 8), AV\*1 (⇒ nedan), AUX\*1 (⇒ nedan), ARC\*1 (⇒ nedan), DIGITAL IN\*1,2 (⇒ nedan), USB (⇒ 16), iPod (⇒ 15)

\*1 "(TV)" visas bredvid "AV", "AUX", "ARC" eller "DIGITAL IN" för att indikera TV:ns ljudinställning för VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 14).

\*2 "(STB)" visas bredvid "DIGITAL IN" för att indikera STB ljudinställning för VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 14).

#### När "Setup" väljs

Du kan ändra inställningarna för denna apparat. (⇒ 16)

#### När "Ljud" väljs

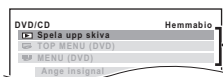
Du kan välja ljudkvalitetsinställningar (⇒ 10, EQ (Tonkontroll)).

#### Andra valbara poster

Posterna som visas varierar enligt media och källa.

När en skiva laddas eller en USB-anordning ansluts kan du också nå uppspelning eller menyer från START-menyn.

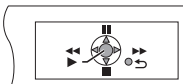
t. ex. **[DVD-V]**



Åtkomst till avspelning/menyer

När kontrollpanelen visas på skärmen

t. ex. **[DVD-V]** (när "Spela upp skiva" väljs från START-menyn)



Du kan styra uppspelningen med de angivna kontrollerna.

### Välja källan med fjärrkontrollen

Tryck på	För att välja
<b>[DVD]Ⓜ</b>	DVD/CD
<b>[iPod]Ⓜ</b>	IPOD (⇒ 15)
<b>[RADIO, EXT-IN]Ⓜ</b>	Varje gång du trycker på knappen: <b>FM :</b> (⇒ 8) <b>AV :</b> För ljudinmatning via SCART (AV)-uttaget. <b>AUX :</b> För ljudinmatning via AUX-uttaget. <b>ARC :</b> För ljudingången genom HDMI AV OUT-uttaget. <b>D-IN :</b> För ljudinmatning via DIGITAL AUDIO IN OPTICAL-uttaget. (⇒ höger) <b>USB :</b> (⇒ 16)

#### Obs

Bekräfta ljudanslutningen till SCART (AV), AUX, HDMI AV OUT eller DIGITAL AUDIO IN OPTICAL-uttaget på huvudenheten när du väljer motsvarande källor (⇒ 7). Sänk TV:ns volym så mycket det går och justera sedan volymen på huvudenheten.

## Lyssna på TV:N eller den andra apparatens ljud via denna apparats högtalare

#### Förberedelse

- Se till att det finns en ljudanslutning mellan denna enhet och TV:n eller en annan enhet. (⇒ 7)
- Sätt på TV:n och/eller den andra anordningen.

Tryck på **[RADIO, EXT-IN]Ⓜ** för att välja källan som används för att ansluta denna enhet till TV:n eller den andra anordningen.

- För att ändra surroundljudeffekterna och ljudläget, se "Hur man får ljudeffekter från alla högtalare" (⇒ 10)
- Om din Panasonic-TV är kompatibel med VIERA Link, se "Att använda VIERA Link "HDAVI Control"™™™ (⇒ 14) för andra relaterade funktioner.

#### Att utföra inställningarna för den digitala ljudingången

Välj detta för att anpassa ljudtypen från intaget DIGITAL AUDIO IN OPTICAL och uttaget HDMI AV OUT på huvudenheten.

Inställningen måste utföras för väljaren "D-IN" och "ARC".

- De understrukna artiklarna är fabriksinställningarna.

Tillgängliga inställningar	
Läge	Inställning
<b>DUAL:</b>	(Fungerar endast med Dolby Dual Mono) – <b>MAIN+SAP</b> (stereoljud) – <b>MAIN</b> – <b>SAP</b> "SAP" = Sekundärt ljudprogram • Ställ in läget PCM FIX på "OFF" för att lyssna på ljud av typen "MAIN" eller "SAP".
<b>DRC: (Dynamic Range Compression)</b>	– <b>ON</b> Justera ljudets klarhet även då volymen är låg genom att kombinera omfånget för den lägsta ljudnivån och den högsta ljudnivån. Bekvämt då man tittar sent på kvällen. (Fungerar endast med Dolby Digital) – <b>OFF</b> Den fulla dynamiska området för signalen återges.
<b>PCM FIX:</b>	– <b>ON</b> Välj när du ska ta emot endast PCM-signaler. – <b>OFF</b> Välj när du tar emot Dolby Digital- och PCM-signaler. • När du tar emot ett äkta surroundljud i 5.1 kanaler, välj "OFF".
<b>STB*3: (CABLE/SAT AUDIO)</b>	– <b>SET</b> Välj detta när du ställer in huvudenheten för att koppla om till "D-IN" när ingångskanalen för en HDMI-ansluten STB väljs på TV:n (⇒ 14. Ställa in STB-ljud för VIERA Link "HDAVI Control"). – <b>OFF</b> Välj för att radera denna inställning.

### 1 Tryck på **[RADIO, EXT-IN]Ⓜ** flera gånger för att välja "D-IN" eller "ARC".

### 2 Tryck på **[PLAY MODE]Ⓜ** och därefter på **[▲, ▼]Ⓜ** för att välja läget.

### 3 När det valda läget visas Tryck på **[◀, ▶]Ⓜ** och välj önskad inställning.

\*3 Endast när du väljer "D-IN".

Se till att välja anordningens ingångskanal (STB etc.) på TV:n då du gör inställningen.

Anordningen måste anslutas till en TV från Panasonic via en HDMI-kabel och till den här enheten via en optisk digital ljudkabel.

- Den här funktionen fungerar inte om du valt "DIGITAL IN" i "TV LJUD INGÅNG" (⇒ 18)



# Hur man får ljudeffekter från alla högtalare

- Följande ljudeffekter kanske inte finns tillgängliga eller kanske inte får någon effekt med vissa källor.
- Du kanske upplever att ljudkvaliteten försämras när dessa ljudeffekter används med vissa källor. Om detta inträffar ska du stänga av ljudeffekterna.

## Obs

När surroundljudeffekt, surround med ljudtryckskompensering (whisper-mode) eller surroundfunktioner ändras, visas inställningen på TV-skärmen, om "DVD/CD" eller "USB" valts som källan under videouppspelning.

## Uppleva surroundljudeffekter

### Tryck på [SURROUND]⑫.

Varje gång du trycker på knappen:

#### STANDARD:

Ljudet matas ut som det spelades in/kodades. Högtalarens utmatning beror på källan.

#### MULTI-CH:

Du kan njuta av ljudet från den främre högtalaren samt av surroundhögtalarna även då du spelar ett 2-kanalsljud.

#### MANUAL: (⇒ nedan)

### Medan "MANUAL" visas trycker du på [◀, ▶]Ⓞ för att välja andra surround-lägen.

Varje gång du trycker på [◀, ▶]Ⓞ:

#### DOLBY PLII MOVIE

Passar till filmer eller videor som har spelats in i Dolby Surround. (utom DivX)

#### DOLBY PLII MUSIC

Lägger till 5.1-kanalseffekter till stereokällor. (förutom DivX)

#### S.SRD

Du kan få ljud från alla högtalare med stereokällor.

#### STEREO

Ljud matas endast ut till de främre högtalarna och till subwoofern för alla källor.

### Rekommenderade lägen för att uppleva TV-ljud eller stereokällor från alla högtalare:

- DOLBY PLII MOVIE
- DOLBY PLII MUSIC
- S.SRD

"SRD" tänds på huvudenhetens display när det matas ut ljud från surround-högtalarna.

När signalen är DTS eller Dolby Digital kommer även "DTS" respektive "DOLBY DIGITAL" att visas.

## Välja ljudläge

### 1 Tryck på [SOUND]⑪ för att välja ett ljudläge.

Varje gång du trycker på knappen:

**EQ:** Equalizer

**SUBW LVL:** Subwoofer Nivå

**H.BASS:** Harmonisk Bas

**C.FOCUS:** Centerfokus

### 2 När valt läge visas trycker du på [◀, ▶]Ⓞ för att tillämpa inställningarna.

Se nedan för detaljerad information om inställningen för varje ljudeffekt.

#### EQ (Tonkontroll)

Du kan välja kvalitetsinställningar för ljud.

Varje gång du trycker på [◀, ▶]Ⓞ:

**FLAT:** Avbryt (ingen effekt används).

**HEAVY:** Ger sting till rockmusik.

**CLEAR:** Gör högre ljud tydligare.

**SOFT:** För bakgrundsmusik.

#### SUBW LVL (Subwoofer Nivå)

Du kan justera mängden bas. Enheten väljer automatiskt mest passande inställning i enlighet med typen av uppspelningskälla.

LEVEL 1 ↔ LEVEL 2 ↔ LEVEL 3 ↔ LEVEL 4

- Inställningen du gör bevaras och används igen varje gång du spelar samma typ av källa.

#### H.BASS (Harmonisk Bas)

Du kan förbättra ljud med låg frekvens så att tungt bassljud kan höras tydligare, även om rummets akustik inte är optimal.

ON ↔ OFF

- Inställningen du gör sparas och återkallas varje gång du spelar upp från samma typ av källa.

#### C.FOCUS (Central Fokus)

(Effektiv när man spelar upp ljud som innehåller mittkanalsljud eller när man väljer DOLBY PLII (⇒ vänster).)

Du kan göra så att ljudet i centerhögtalaren låter som om det kommer inifrån TV:n.

ON ↔ OFF

## Whisper-läge Surround

Du kan förbättra ljudeffekten för ljud med låg volym. (Bekvämt när du skat titta sent på kvällen.)

### Tryck på [W.SRD]Ⓞ.

Varje gång du trycker på knappen:

ON ↔ OFF

## Justera högtalarens utnivå manuellt

### Förberedelse

- För att visa bilden, sätt igång TV:n och välj passande videoingångsläge.
- Tryck på [+], VOL, -]Ⓞ för att justera volymen till normal nivå för avlyssning.
- Tryck på [DVD]Ⓞ för att välja "DVD/CD".
- Välj "TESTTON" från "HÖGTALARINSTÄLL" i AUDIO-meny (⇒ 17).

### 1 Tryck på [OK]Ⓞ för att starta läget för testton.

t. ex.



Testton kommer matas ut från alla kanaler i följande ordning. VÄNSTER, MITTEN, HÖGER, SURROUND HÖGER, SURROUND VÄNSTER

### 2 Tryck på [OK]Ⓞ och sedan på [▲, ▼]Ⓞ för att justera nivån för varje högtalare. (MITTEN, SURROUND HÖGER, SURROUND VÄNSTER)

-6 dB till +6 dB (Fabriksinställning: 0 dB)

## Justera högtalarnivån under uppspelningen

(Effektiv när du spelar upp ljud som innehåller surroundkanalsljud eller när "SRD" tänds på huvudenhetens skärm)

### 1 Tryck och håll in [-CH SELECT]⑩ för att välja högtalare.

Medan högtalarkanalerna visas, tryck på [-CH SELECT]⑩.

L → C → R → RS → LS → SW

↑

- SW (subwoofer) visas även om källan inte inkluderar en subwooferkanal.

### 2 När du väljer "L" eller "R".

### Tryck på [◀, ▶]Ⓞ för att justera balansen i den främre högtalaren.

### 3 När du har valt "C", "RS", "LS" eller "SW".

### Tryck på [▲]Ⓞ (öka) eller [▼]Ⓞ (minska) för att justera högtalarnivån för varje högtalare.



# Grundläggande uppspelning

## Förberedelse

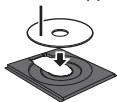
För att visa bilden sätter du på din TV och ändrar läget för videoingång på den (t. ex. VIDEO 1, AV 1, HDMI, osv.) för att matcha enhetens anslutningar.

- 1 Tryck på [⏏]① för att starta enheten.
- 2 Tryck på [DVD]⑤ för att välja "DVD/CD".
- 3 Tryck på [▲ OPEN/CLOSE]⑥ för att öppna skivfacket.

## 4 Ladda skivan.

- Ladda dubbelsidiga skivor så att etiketten på den sida du vill spela är uppåt.

Etiketten uppåt



## 5 Tryck på [▶ PLAY]⑥ för att starta uppspelning.

- Tryck på [+ , VOL. , -]⑭ för att justera volymen.

## Obs

- **SKIVORNA FORTSÄTTER ATT SNURRA MEDAN MENYERNA VISAS.**

Tryck på [■ STOP]⑥ när du slutar spara på enhetens motor och din TV-skärm.

- Totalt titelantal kanske inte visas korrekt på +R/+RW.

## Grundläggande kontroller

### One touch-uppspelning (endast fjärrkontroll): [▶ PLAY]⑥

(under standby-läge)

Denna enhet startar automatiskt och börjar spela upp skivan i facket.

### Stopp: [■ STOP]⑥

Positionen memoriseras medan "ÅTERGÅ STOPP" visas på skärmen.

- Tryck på [▶ PLAY]⑥ för att återuppta.
- Tryck på [■ STOP]⑥ igen för att rensa positionen.

### Paus: [|| PAUSE]⑥

- Tryck på [▶ PLAY]⑥ för att starta uppspelning igen.

### Hoppa över: [SKIP ◀◀ , SKIP ▶▶]⑥

### Söka: [SEARCH ◀◀ , SEARCH ▶▶]⑥ (under uppspelning)

### Slowmotion: [SEARCH ◀◀ , SEARCH ▶▶]⑥ (under paus)

- Upp till 5 steg.
- Tryck på [▶ PLAY]⑥ för att starta normal uppspelning.
- [VCD] Slowmotion: Endast framåtspelning.
- [MPEG4] [DivX] Slowmotion: Fungerar inte.

### Bild-för-bild: [◀◀ II , II ▶▶]⑨ (under paus)

[DVD-VR] [DVD-V] [VCD]

- [DVD-VR] [VCD] Endast framåtspelning.

### Val av post på skärmen: [▲ , ▼ , ◀ , ▶ , OK]⑨

[▲ , ▼ , ◀ , ▶]⑨: Välj

[OK]⑨: Bekräfta

### Ange siffror: Sifferknappar

[DVD-VR] [DVD-V] [VCD] [CD]

t. ex. För att välja 12: [≥10]③ ⇒ [1] ⇒ [2]

[VCD] med uppspelningskontroll

Tryck på [■ STOP]⑥ för att avbryta PBC-funktionen och tryck sedan på sifferknapparna.

### [DVD-V] Visar en toppmeny för skiva.: [TOP MENU]⑧

[DVD-V] Visar skivmeny.: [MENU]⑦

### Återgå till föregående skärm: [RETURN]②

[VCD] (med uppspelningskontroll) Visar skivmeny.: [RETURN]②

### Display huvudenhet: [FL DISPLAY]②

[DVD-VR] [DVD-V] [WMA] [MP3] [MPEG4] [DivX]

Visa tid ↔ Visa information (t. ex. [DVD-VR] Programnummer)

[JPEG]

SLIDE↔Nummer innehåll

# Andra lägen för uppspelning

## Upprepa uppspelning

Detta fungerar endast när uppspelad tid kan visas. Fungerar även med allt JPEG-innehåll.

### Under uppspelningen, ska du trycka på, och hålla [-REPEAT]⑩ intryckt för att visa repetitionsläget.

Medan repetitionsläget visas, tryck på [-REPEAT]⑩ för att välja stycket som ska repeteras.

t. ex. [DVD-V]

↻ TITEL → ↻ KAP. → ↻ AV

För att avbryta, välj "AV".

Poster som visas varierar beroende på typ av skiva och uppspelningsläge.

## Program och slumpmässig uppspelning

[DVD-V] [VCD] [CD] [WMA] [MP3] [JPEG] [MPEG4] [DivX]

## Förberedelse

### Tryck på [PLAY MODE]⑩ i stoppläge för att välja uppspelningsläge.

Skärm för program och slumpmässig uppspelning visas sekventiellt.

Program → Random

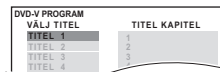
↶ Stäng program- och random- skärmbilderna ↷

- [DVD-VR] Välj "DATA" i "DVD-VR/DATA" (⇒ 18, ÖVRIGT-meny) för att spela MP3, JPEG, MPEG4 eller DivX-innehåll.
- Om "UPPSPELNINGSMENY" skärmen visas, välj "LJUD/BILD" eller "VIDEO" (⇒ 12, Använda UPPSPELNINGSMENY), och fortsätt sedan med ovanstående.
- För en skiva med både WMA/MP3 och JPEG-innehåll, välj antingen musik eller bildinnehåll.  
WMA/MP3: Välj "MUSIKPROGRAM" eller "MUSIK SLUMPMÄSSIG".  
JPEG: Välj "BILDPROGRAM" eller "BILD SLUMPMÄSSIG".
- [DVD-V] Vissa poster kan inte spelas upp ens om du har programmerat dem.

## Programuppspelning (upp till 30 poster)

### 1 Tryck på [▲ , ▼]⑨ för att välja ett alternativ och tryck sedan på [OK]⑨.

t. ex. [DVD-V]



- Upprepa detta steg för att programmera andra poster.
- För återgå till föregående meny, tryck på [RETURN]②.

### 2 Tryck på [▶ PLAY]⑥ för att starta uppspelning.

## För att välja alla posterna

Tryck på [▲ , ▼]⑨ för att välja "ALLA" och tryck på [OK]⑨.

## För att rensa valt program

- 1 Tryck på [▶]⑨ och tryck sedan på [▲ , ▼]⑨ för att välja programmet.
- 2 Tryck på [CANCEL]④.

## För att rensa hela programmet

Tryck på [▶]⑨ flera gånger för att välja "TA BORT ALLT" och tryck sedan på [OK]⑨.

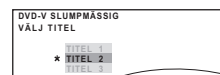
Hela programmet rensas också om skivfacket öppnas, om enheten stängs av eller om en annan källa väljs.

## Slumpmässig uppspelning

### 1 (Endast om skivan har grupper eller flera titlar.)

### Tryck på [▲ , ▼]⑨ för att välja en grupp eller en titel och tryck sedan på [OK]⑨.

t. ex. [DVD-V]



- "\*" betyder markerad. För att avmarkera, tryck på [OK]⑨ igen.

### 2 Tryck på [▶ PLAY]⑥ för att starta uppspelning.

# Använda navigeringsmenyer

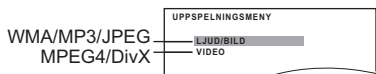
## Spela dataskivor

WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

**DVD-VR** Välj "DATA" i "DVD-VR/DATA" (⇒ 18, ÖVRIGT-meny) för att spela upp MP3, JPEG, MPEG4 eller DivX-innehåll.

## Använda UPPSPELNINGSMENY

"UPPSPELNINGSMENY"-skärmen visas när skivan innehåller både video (MPEG4/DivX) och andra format (WMA/MP3/JPEG).



Tryck på [▲, ▼]Ⓞ för att välja "LJUD/BILD" eller "VIDEO" och tryck sedan på [OK]Ⓞ.

- För att starta uppspelning, tryck på [▶ PLAY]Ⓞ.
- För att välja post som ska spelas upp, se "Spela upp från valt objekt" (⇒ nedan).

## Spela upp från valt objekt

Du kan välja att spela upp från din valda post medan "DATA SKIVA" skärmen visas.  
t. ex.

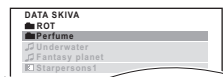
Grupp (Mapp):

Innehåll (Fil):

: WMA/MP3

: JPEG

: MPEG4/DivX



- För att visa/stänga skärmen, tryck på [MENU]Ⓞ.

Tryck på [▲, ▼]Ⓞ för att välja ett alternativ och tryck sedan på [OK]Ⓞ.

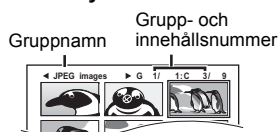
- Tryck på [◀, ▶]Ⓞ för att bläddra sida för sida.
- För att återgå till 1 nivå upp från aktuell mapp, tryck på [RETURN]Ⓞ.
- Max: 28 tecken för fil/mappnamn.

Uppspelning startar från valt innehåll.

## ■ JPEG Välj bilden i miniatyrmeny

1 Medan bilden visas trycker du på [TOP MENU]Ⓞ för att visa menyn för miniatyrbilder.

t. ex.



2 Tryck på [▲, ▼, ◀, ▶]Ⓞ för att välja en bild och tryck sedan på [OK]Ⓞ.

- Tryck på [SKIP ◀◀, SKIP ▶▶]Ⓞ för att bläddra sida för sida.

För att gå till en annan grupp

- 1 Tryck på [▲]Ⓞ för att välja gruppnamnet.
- 2 Tryck på [◀, ▶]Ⓞ för att välja gruppen och tryck på [OK]Ⓞ.

## Uppspelning av DVD-R/-RW (DVD-VR)-skivor

DVD VR

- Titel visas endast om titlarna spelas in på skivan.
- Du kan inte redigera program, spellista och skivtitlar.

## Spela upp programmen

1 Tryck på [DIRECT NAVIGATOR]Ⓞ i stoppläge.

t. ex.

PG	DATUM	LÄNGD	TITEL
1	10/11 00:01	0:16:02	LIVE CONCERT
2	12/05 01:30	0:38:24	AUTO ACTION

2 Tryck på [▲, ▼]Ⓞ för att välja programmet och tryck sedan på [OK]Ⓞ.

- Tryck på [◀, ▶]Ⓞ för att bläddra sida för sida.

## Spela upp spellista

Fungerar endast om skivan innehåller en spellista.

1 Tryck på [PLAY LIST]Ⓞ i stoppläge.

t. ex.

PL	DATUM	LÄNGD	TITEL
1	11/11 00:01	0:00:10	CITY PENGUIN
2	12/01 01:20	0:01:20	FOOTBALL

2 Tryck på [▲, ▼]Ⓞ för att välja spellistan och tryck sedan på [OK]Ⓞ.

- Tryck på [◀, ▶]Ⓞ för att bläddra sida för sida.

## Använda skärmmenyerna

1 Tryck på [FUNCTIONS]Ⓞ för att visa skärmmeny.

Varje gång du trycker på knappen:

Meny 1 (Skiva/Play)

t. ex. Meny 1 (Skiva/Play) **DVD-V**

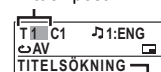
Meny 2 (Video)

Meny 3 (Ljud)

Meny 4 (HDMI)

Stäng

Aktuell post



Namn på post

2 Tryck på [▲, ▼, ◀, ▶]Ⓞ för att välja alternativet och tryck sedan på [OK]Ⓞ.

t. ex. Meny 1 (Skiva/Play) **DVD-V**

Aktuell inställning



3 Tryck på [▲, ▼]Ⓞ för att tillämpa inställningarna och tryck sedan på [OK]Ⓞ.

Poster som visas varierar beroende på typ av skiva.

## Meny 1 (Skiva/Play)

SPÅRSÖKNING, TITELSÖKNING, INNEHÅLL SÖKNING, KAPITELSÖKNING, PG-SÖKNING (Programsökning), PL-SÖKNING (Sökning spellista)

För att starta från en specifik post

- **VCD** Detta fungerar inte när man använder uppspelningskontroll.

t. ex. **DVD-V**: T2 C5

För att välja siffror för dataskiva

t. ex. 123: [≥10]Ⓞ ⇒ [1] ⇒ [2] ⇒ [3] ⇒ [OK]Ⓞ

## 🎵 LJUD

**DVD-V** **DivX** (med flera soundtrack)

För att välja ljudsoundtrack

**DVD-VR** **VCD**

För att välja "V", "H", "V+H" eller "V H"

Verkliga funktioner beror på skivan. Läs skivans instruktioner för detaljer.

## Signaltyp/data

LPCM/PPCM/**D** D/DTS/MP3/MPEG: Typ av signal  
kHz (Samplingsfrekvens)/bit/ch (Antal kanaler)

t. ex. 3/2 1ch

1: Låg frekvensseffekt  
(visas inte om det inte finns någon signal)

0: Ingen surround

1: Mono surround

2: Stereosurround (vänster/höger)

1: Center

2: Främre vänster+Främre höger

3: Främre vänster+Främre höger+Center

- **DivX** Det kan ta tid innan uppspelning startar om du ändrar ljudet på en DivX-videoskiva.

## UPPSPEL.N.HAST.

DVD-VR | DVD-V

### För att ändra uppspelningshastighet

– från "×0.6" till "×1.4" (i 0,1 enhetssteg)

- Tryck på **▶ PLAY** (F) för återgå till normal uppspelning.
- Efter att du ändrat hastigheten
  - Dolby Pro Logic II har ingen effekt.
  - Ljudutmatning växlar till 2-kanals stereo.
  - Samplingsfrekvens på 96 kHz konverteras till 48 kHz.
- Denna funktion kanske inte fungerar beroende på skivans inspelning.

## UPPREPNINGSLÄGE

(⇒ 11, Upprepa uppspelning)

### A-B Uppreping (För att upprepa specifikt avsnitt)

Förutom **JPEG** | **MPEG4** | **DivX** | **DVD-VR** (Stillbildsdel) | **VCD** (SVCD)

Tryck på **[OK]** vid start och slutpunkt.

- Välj "AV" för att avbryta.

## TEXTNING

DVD-V | DivX (med flera undertexter) | VCD (endast SVCD)

### För att välja språk för textning

- På +R/+RW, kan ett textningsnummer visas för textning som inte visas.

DVD-VR (med information om textning på/av)

### För att välja "PA" eller "AV"

- Detta kanske inte fungerar beroende på skivan.

DivX (⇒ 18, Visa DivX-textning)

## VINKEL

DVD-V (med flera vinklar)

### För att välja videovinkel

## DATUMVISNING

JPEG För att välja "PA" eller "AV" för att visa datum på bilden

## ROTATION

JPEG För att rotera en bild (under paus)

0 ← 90 ← 180 ← 270  
↑ ↑ ↑ ↑

## Meny 2 (Video)

### BILD LÄGE

#### NORMAL

**BIO1:** Dämpar bilder och förstärker detaljer på mörka scener.  
**BIO2:** Ger skarpa ått bilder och förstärker detaljer på mörka scener.

**DYNAMIK: ANIMATION:** Förstärker kontraster för skarpa bilder. Lämplig för animeringar.

### ZOOM

#### För att välja zoomstorlek

**NORMAL, AUTO (DVD-VR | DVD-V | VCD | MPEG4 | DivX), ×2, ×4**

- **JPEG:** under paus

### TRANSFERLÄGE

Om du har valt "480p"/"576p"/"720p"/"1080p" (progressiv) eller "1080i" (sammanflätad) ("VIDEOFORMAT" i Meny 4 (HDMI)), välj den konverteringsmetod för progressiv utmatning som passar typen av material.

- Inställningen återgår till "AUTO" eller "AUTO1" när skivfacket öppnas, enheten stängs av eller annan källa väljs.

När man spelar PAL-skivor

**AUTO:** Känner automatiskt av film och video - innehåll, och konverterar på lämpligast sätt.

**VIDEO:** Välj detta alternativ om "AUTO" används och innehållet är förvrängt.

**FILM:** Välj detta alternativ om kanterna på filmminnehållet är ojämna eller taggade när "AUTO" väljs.



Om videoinnehållet däremot är förvrängt enligt vad som visas i illustrationen till höger ska man välja "AUTO".

När man spelar NTSC-skivor

**AUTO1:** Känner automatiskt av film och videoinnehåll och konverterar det på lämpligast sätt.

**AUTO2:** Som ett tillägg till "AUTO1" känns filmminnehåll med olika bildfrekvenser automatiskt av och konverteras på lämpligt sätt.

**VIDEO:** Välj detta alternativ om videoinnehållet är förvrängt när du använder "AUTO1" eller "AUTO2".

## KÄLLVAL DivX

När man väljer "AUTO" väljs konstruktionsmetod för DivX-innehåll automatiskt och matas ut. Om bilden är förvrängd, välj "INTERLACE" eller "PROGRESSIVE" beroende på vilken konstruktions-metod som användes när innehållet spelades in på skivan.

**AUTO, INTERLACE, PROGRESSIVE**

## Meny 3 (Audio Ljud)

### DIALOG ENHANCER

#### För att göra filmdialoger lättare att höra

**DVD-V** (Dolby Digital, DTS, 3-kanalers eller högre, med dialogen inspelad på mittkanalen)

**DivX** (Dolby Digital, 3-kanal eller högre, med dialogen inspelad i centerkanalen)

**AV, PA**

## Meny 4 (HDMI)

### HDMI STATUS

#### För att visa HDMI-information

t. ex.

HDMI - INFORMATION		
1	ANSLUTN. STATUS	ANSLUT
2	LJUDSTRÖM	PCM
3	MAX KANAL	2ch
4	VIDEOFORMAT	720p
5	FÄRGOMRÅDE	YCbCr 4:4:4

1 Anslutningsstatus

2 Visar typ av utsignal.

(När "AV" har valts i "LJUDUTGÅNG" (⇒ 17, HDMI-meny), kommer "—" att visas.)

3 Visar antal ljudkanaler.

4 (⇒ nedan, VIDEOFORMAT)

5 (⇒ nedan, FÄRGOMRÅDE)

### HD ENHANCER

Fungerar när HDMI-anslutningen används med "VIDEOPRIORITET" (⇒ 17, HDMI-meny) ställd till "PA".

**För att skärpa "720p", "1080i" och "1080p" bildkvaliteten AV, 1 (svagast) till 3 (starkast)**

### VIDEOFORMAT

Fungerar när HDMI-anslutningen används med "VIDEOPRIORITET" (⇒ 17, HDMI-meny) ställd till "PA".

#### För att välja lämplig bildkvalitet med din TV

(Videospelningar konverteras till, och matas ut som, högdefinitionsvideo.)

\* **480p/576p/720p/1080p** (progressiv)

\* **480i/576i/1080i** (sammanflätade)

- Om bilden är förvrängd, tryck och håll in **[CANCEL]** tills bilden visas korrekt. (Utmatningen återgår till "480p"/"576p".)

\* Vilka siffror som visas beror på den skiva som spelas. Ett av numren ovan visas.

### FÄRGOMRÅDE

Fungerar när HDMI-anslutningen används med "VIDEOPRIORITET" (⇒ 17, HDMI-meny) ställd till "PA".

#### För att välja lämplig bildfärg med din TV

**YCbCr 4:2:2**

**YCbCr 4:4:4**

**RGB**

• Märket "\*" visas om den är kompatibel med din TV.

- Om bildens färg är förvrängd, tryck på **[CANCEL]** och håll den nedtryckt tills bildens färg visas korrekt.

# Att använda VIERA Link "HDAVI Control™"

## Vad är VIERA Link "HDAVI Control"

### VIERA Link "HDAVI Control"

VIERA Link "HDAVI Control" är en användbar funktion som erbjuder gemensam styrning av denna enhet och en Panasonic TV (VIERA) under "HDAVI Control". Du kan använda denna funktion genom att ansluta utrustningen med en HDMI-kabel. Se bruksanvisningarna för ansluten utrustning för mer detaljer om drift.

- VIERA Link "HDAVI Control", baserat på kontrollfunktioner som erbjuds av HDMI som är en industristandard känd som HDMI CEC (Consumer Electronics Control), är en unik funktion vi utvecklat och lagt till. Därför kan dess funktion med annan tillverkares utrustning som stöder HDMI CEC inte garanteras.
- Denna enhet stöder "HDAVI Control 5"-funktionen. "HDAVI Control 5" är den senaste standarden (fr.o.m. December, 2009) för Panasonics HDAVI Control-kompatibla utrustning. Denna standard är kompatibel med Panasonics konventionella HDAVI-utrustning.
- Läs de enskilda bruksanvisningarna för andra tillverkares utrustning med stöd för VIERA Link-funktion.

TV med "HDAVI Control 2 eller senare"-funktion möjliggör följande funktion: Lätt kontroll endast med VIERA-fjärrkontroll (för "HDAVI Control 2 eller senare") (→ höger).

### Förberedelse

- Bekräfta att HDMI-anslutningen har utförts (→ 7).
- Ställ "VIERA Link" till "PÅ" (→ 18, HDMI-meny).
- För att fullfölja och aktivera anslutningen korrekt, sätt på all VIERA Link "HDAVI Control"-kompatibel utrustning och ställ in TV:n till motsvarande HDMI-inmatningsläge.

### Ställa in TV-ljudet för VIERA Link "HDAVI Control"

Välj "AV", "AUX", "ARC" eller "D-IN" för att arbeta med länkade funktioner. Se inställningen TV ljud ingång i Lätt installation EASY SETUP (→ 8) eller "TV LJUD INGÅNG" i HDMI-meny (→ 18).

Bekräfta ljudanslutningen till SCART (AV) (för "AV"), AUX (för "AUX"), HDMI AV OUT (för "ARC") eller DIGITAL AUDIO IN OPTICAL (för "D-IN") (→ 7).

### Ställa in STB-ljud för VIERA Link "HDAVI Control"

Välj "D-IN" för att arbeta med länkade funktioner.

Se STB-inställningen i "Att utföra inställningarna för den digitala ljudingången" (→ 9).

Bekräfta ljudanslutningen till DIGITAL AUDIO IN OPTICAL (för "D-IN") (→ 7). Om anslutningen eller inställningen ändras, bekräfta punkterna ovan igen.

- \*1 "AV", "AUX", "ARC" eller "D-IN" (DIGITAL IN) fungerar enligt inställningen TV ljud ingång (→ ovan, Ställa in TV-ljudet för VIERA Link "HDAVI Control").
- \*2 "D-IN" (DIGITAL IN) fungerar enligt STB-ljudinställningen (→ ovan, Ställa in STB-ljud för VIERA Link "HDAVI Control").

## Vad du kan göra med "HDAVI Control"

### Automatisk läppsynkronisering

**(Tillgänglig när man använder VIERA Link "HDAVI Control" med en TV som är kompatibel med "HDAVI Control 3 eller senare")**

Denna funktion ger automatiskt synkroniserad ljud- och videoutmatning.

- (Fungerar endast när källan är "DVD/CD", "USB", "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 eller "D-IN"\*1,2.)
- När du använder "DVD/CD" eller "USB" som källa, ställ in "LÖPTID" i VIDEO-meny på "0 ms/AUTO" (→ 17).

### One touch-uppspelning

Du kan sätta igång denna enhet och TV:n och börja spela skivan med ett enda knapptryck.

(Endast fjärrkontroll)

**Tryck på [▶ PLAY]Ⓢ i standby-läge för att starta uppspelning av skivan.**

Enhetens högtalare aktiveras automatiskt (→ höger).

### Obs

Uppspelning kanske inte visas på TV:n omedelbart. Om du missar den första delen av uppspelningen, tryck på [SKIP◀◀]Ⓢ eller [SEARCH◀◀]Ⓢ för att gå tillbaka till var uppspelningen startade.

### Automatisk ingångsomkoppling (Länk för strömpåslagning)

När följande åtgärder utförs, byter TV:n automatiskt ingångskanal och visar motsvarande handling. Dessutom, då TV:n är avstängd, sätts den på automatiskt.

- När uppspelningen startar på enheten
  - När en åtgärd som använder displayskärmen utförs (t.ex. START-meny)
  - När du kopplar om TV-ingången till TV-inställningsläge eller ingångskanal för STB, kopplar den här enheten automatiskt om till "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 eller "D-IN"\*1,2. (För läget "IPOD", fungerar detta endast i musikläget iPod/iPhone, eller när iPod/iPhone inte är ansluten.)
  - När denna enhet är i "DVD/CD"-läge, kommer TV:n automatiskt att växla dess inmatningsläge för denna enhet.
  - TV-apparaten kopplas automatiskt om till TV-inställningsläge när:
    - du trycker på [EXIT].\*3,4
    - du trycker på [RETURN] för att lämna START-meny.\*3,4
    - du väljer "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 eller "DIGITAL IN"\*1 från meny START.
    - uppspelningen stannar ([DVD-V] [VCD]) eller när den här enheten stängs av.\*4
- \*3 När fungerar inte under uppspelning eller återupptagningsläget när "DVD/CD" eller "USB" valts som källa. (För läget "IPOD" fungerar detta endast i musikläget iPod/iPhone, eller när iPod/iPhone inte är ansluten.)
- \*4 Endast när TV-apparaten automatiskt kopplat om till ingångsläge för HDMI för den här enheten.

### Länk för strömvavslagning

All ansluten utrustning som är kompatibel med "HDAVI Control", inklusive denna enhet, stängs av automatiskt när du stänger av TV:n.

För att fortsätta att spela upp ljud även när TV:n stängs av, välj "VIDEO" (→ 18, "LINK STRÖM AV" i HDMI-meny).

### Obs

När du trycker på [⏻]Ⓢ, stängs endast denna enhet av. Annan ansluten utrustning som är kompatibel med VIERA Link "HDAVI Control" förblir igång.

För detaljer, se även bruksanvisningen till din TV.

### Val av högtalare

Du kan välja om ljud ska matas ut från denna enhets högtalare eller TV-högtalarna genom att använda menyinställningarna på TV:n. Se TV:ns bruksanvisning för detaljer.

### Hemmabio

Enhetens högtalare är aktiva.

- När du sätter igång denna enhet kommer dess högtalare automatiskt att aktiveras.
- Om enheten är i standby-läge och man i TV-meny ändrar TV:ns högtalare till enhetens högtalare kommer enheten automatiskt att startas och välja "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 eller "D-IN"\*1,2 som källa.
- Ljudet i TV:ns högtalare stängs av automatiskt.
- Du kan ändra volyminställningen med hjälp av volym-/mute-knappen på TV:ns fjärrkontroll. (Volymens nivå visas på huvudenhetens display.)
- För att avbryta det tysta läget kan man även använda enhetens fjärrkontroll (→ 4).
- Om du stänger av denna enhet aktiveras TV:ns högtalare automatiskt.

### TV

TV:ns högtalare är aktiverade.

- Volymen på denna enhet är ställd till "0".
  - Denna funktion fungerar endast när "DVD/CD", "USB", "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 eller "D-IN"\*1,2 har valts som källa på enheten.
- Ljudutmatning är 2-kanalsljud.

När man växlar mellan denna enhets högtalare och TV-högtalare, kan TV-skärmen bli tom under flera sekunder.

### Lätt kontroll endast med VIERA-fjärrkontroll (för "HDAVI Control 2 eller senare")

Du kan styra uppspelningsmenyerna på denna enhet med TV:ns fjärrkontroll.

- 1 Välj denna enhets funktionsmeny genom att använda TV:ns menyinställningar. (Se TV:ns bruksanvisning för detaljer.) START-meny visas. t. ex. [DVD-V]



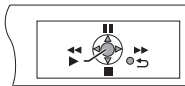
Åtkomst till avspelningsmenyer

- START-meny kan också visas genom att man använder en knapp på TV:ns fjärrkontroll (t. ex. [OPTION]).
- När "DVD/CD" eller "USB" väljs som källa, fungerar TV:ns fjärrkontroll endast under stoppläget.
- Fungerar inte medan uppspelningsskärm för iPod/musik visas på TV:n.

2 Välj önskade alternativ i menyn START (⇒ 9).

När kontrollpanelen visas på skärmen

t. ex. [DVD-V] (när "Spela upp skiva" väljs i START-meny.)



Du kan styra uppspelningen med de angivna kontrollerna.

- Kontrollpanelen kan även visas på skärmen genom att man använder en knapp på TV:ns fjärrkontroll (t. ex. [OPTION]).
- Fungerar endast under "DVD/CD" eller "USB"-uppspelnings- och resume-lägen eller medan skärmen för iPod/musik visas på TV:n.

#### Obs

- Beroende på meny kan en del knappfunktioner inte utföras från TV:ns fjärrkontroll.
- Du kan inte mata in siffror med nummerknapparna på TV:ns fjärrkontroll ([0] till [9]). Använd denna enhets fjärrkontroll för att välja spellista osv.

## Styra andra anordningar

Du kan spela en extern anordning genom ditt hemmabio-system.

### Använda iPod/iPhone-en

Du kan avnjuta iPod/iPhone-musik via denna enhets högtalare eller titta på iPod/iPhone-videoer/foton på TV:n.

#### Förberedelse

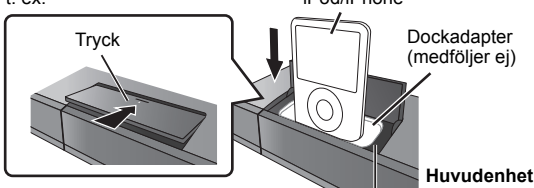
- För att visa foto/video från iPod/iPhone-en
  - Kontrollera videoanslutningen till SCART (AV) -uttaget på denna enhet och välj "VIDEO" från "VIDEOOUTG SCART" i VIDEO-meny (⇒ 17).
  - Använd iPod/iPhone-meny för att göra lämpliga inställningar för utmatning av foto/video för din TV. (Se bruksanvisning till din iPod/iPhone).
- För att visa bilden, sätt igång TV:n och välj passande videoingångsläge.
- Innan man ansluter/kopplar från iPod/iPhone-en ska man stänga av huvudenheten eller sänka volymen på huvudenheten så mycket det går.

1 Tryck på  $\Delta$  för att öppna dockningsstationen för iPod/iPhone locket.

2 Anslut iPod/iPhone-en (medföljer ej) ordentligt.

- Fäst stationsadaptorn som ska medfölja din iPod/iPhone så att den kan användas stabilt.
- Om du behöver en adaptor, kontakta din iPod/iPhone-återförsäljare.

t. ex.



Dockningsstation till iPod/iPhone

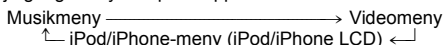
3 Tryck på [iPod] för att välja "iPOD".

iPod/iPhone-en växlar automatiskt till denna enhets displayläge. t. ex.

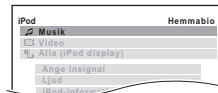


4 Tryck på [FUNCTIONS] för att välja meny.

Varje gång du trycker på knappen:



När man använder START-meny i "iPOD"-läge t. ex.



**Musik:** Visar musikmenyn.

**Video:** Visar videomenyn.

**Alla (iPod display):** Växlar till iPod/iPhone-meny.

**iPod-information:** Visa iPod/iPhone detaljer.

### Uppelva musik/vidoeor

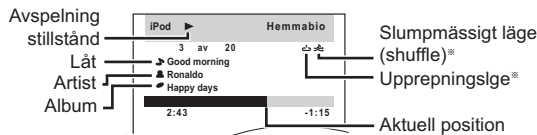
1 Tryck på [FUNCTIONS] för att välja musik- eller videomenyn på TV:n.

2 Tryck på  $\Delta$ ,  $\nabla$  för att välja ett alternativ och tryck sedan på [OK].

- Tryck på  $\leftarrow$ ,  $\rightarrow$  för att bläddra sida för sida.
- För att återgå till föregående skärm, tryck på [RETURN].

Uppspelning startar från vald låt eller video.

t. ex. skärm för musikuppspelning



※ Dessa ikoner visas endast i musikläge.



: Låt shuffle



: Album shuffle



: Upprepa 1 låt



: Upprepa alla

### Grundläggande kontroller (Endast för musik och videor)

Knapp	Funktion
[PLAY] (▶)	Spela upp
[STOP] (■), [PAUSE] (  )	Pausa
[SKIP] (◀◀), [SKIP] (▶▶)	Hoppa över
(tryck och håll in) [SKIP] (◀◀), [SKIP] (▶▶)	Sök

#### Andra uppspelningsmetoder

**Shuffle-läge** (Endast för musikuppspelning)

Tryck på [PLAY MODE] flera gånger.

SONGS, ALBUMS, OFF

#### Repeat-läge

Tryck på [REPEAT] och håll den nedtryckt och tryck sedan på knappen flera gånger inom några sekunder.

Under uppspelning av musik/video: ONE, ALL, OFF

#### Obs

- Musikuppspelningslägen som ställs in på en iPod/iPhone förblir kvar vid anslutning till huvudenheten. Ändringar som utförs medan iPod/iPhone är ansluten till huvudenheten förblir kvar i iPod/iPhone efter fränkoppling.
- Vid åtkomst till videomenyn, ställs videoshuffleuppspelningsläget på iPod/iPhone på från när iPod/iPhone kopplas bort från enheten.

### Uppelva bilder

1 Tryck på [FUNCTIONS] för att välja iPod/iPhone-meny.

2 Spela upp ett bildspel på din iPod/iPhone.

Man kan använda fjärrkontrollen för att styra iPod/iPhone-meny.

[ $\Delta$ ], [ $\nabla$ ]: För att navigera mellan menyalternativ.

[OK]: För att gå till nästa meny.

[RETURN]: För att återgå till föregående meny.

Fjärrkontrollens funktion kan variera mellan iPod/iPhone modeller.

#### Medan en iPod/iPhone är ansluten

Tryck eller drag inte din iPod/iPhone hårt fram och tillbaka.

#### Om laddning av batteriet

- iPod/iPhone-en börjar ladda om oavsett om denna enhet är igång eller ej.
- "iPOD \*" visas på huvudenhetens display under tiden iPod/iPhone-en laddas med huvudenheten i standby-läge.
- Kontrollera iPod/iPhone-en för att se om batteriet laddats helt.



- Om du inte ska använda iPod/iPhone-en under en längre period efter det att laddningen fullföljts, ska du koppla från den från huvudenheten så att batteriet laddas ur naturligt. (När det en gång laddats fullt, kommer inte ytterligare laddning att ske.)

### Kompatibla iPod/iPhone (Efter december 2009)

- iPhone 3GS (16GB, 32GB)
- iPhone 3G (8GB, 16GB)
- iPhone (4GB, 8GB, 16GB)
- iPod nano 5:e generation (videokamera) (8GB, 16GB)
- iPod touch 2:a generation (8GB, 16GB, 32GB, 64GB)
- iPod classic (120GB, 160GB (2009))
- iPod nano 4:e generationen (video) (8GB, 16GB)
- iPod classic (160GB (2007))
- iPod touch 1:a generationen (8GB, 16GB, 32GB)
- iPod nano 3:e generationen (video) (4GB, 8GB)
- iPod classic (80GB)
- iPod nano 2:a generationen (aluminium) (2GB, 4GB, 8GB)
- iPod 5:e generationen (video) (60GB, 80GB)
- iPod 5:e generationen (video) (30GB)
- iPod nano 1:a generationen (1GB, 2GB, 4GB)
- iPod 4:e generationen (färgdisplay) (40GB, 60GB)
- iPod 4:e generationen (färgdisplay) (20GB, 30GB)
- iPod 4:e generationen (40GB)
- iPod 4:e generationen (20GB)
- iPod mini (4GB, 6GB)

Kompatibilitet beror på mjukvaruversion för din iPod/iPhone.

### För att använda iPod touch/iPhone-funktionerna

- 1 Tryck på Home-knappen på iPod touch/iPhone.
- 2 Välj iPod touch/iPhone-funktionerna på touch screenen för att styra.

## Spela upp från USB-anordning

Du kan ansluta och spela upp spår eller filer från USB-masslagringsanordning (⇒ 23, USB-port).

Anordningar som definieras som USB masslagringsanordningar:

– USB-anordningar som endast stöder bulköverföring.

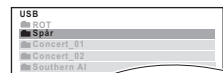
### Förberedelse

- Innan du ansluter USB-masslagringsanordningen till enheten, kontrollera att det gjorts backup för datan som lagrats därpå.
- Man avråds från att använda USB-förlängningskabel. USB-anordningen som ansluts med kabeln känns inte igen av denna enhet.

### 1 Anslut USB-anordningen (medföljer ej) till USB-porten (↔) (6).

### 2 Tryck på [RADIO, EXT-IN] (5) för att välja "USB".

Menyskärmen visas, t.ex.



- Om "UPPSPELNINGSMENY"-skärmen visas, välj "LJUD/BILD" eller "VIDEO" genom att trycka på [▲, ▼] (9) och sedan [OK] (9).
- För att visa/stänga skärmen, tryck på [MENU] (7).

### 3 Tryck på [▲, ▼] (9) för att välja ett alternativ och tryck sedan på [OK] (9).

- Tryck på [◀, ▶] (9) för att bläddra sida för sida.
- För att återgå till 1 nivå upp från aktuell mapp, tryck på [RETURN] (21).

Uppspelning startar från valt innehåll.

- För andra funktioner gäller att de liknar de som beskrivs i "Spela skivor" (⇒ 11 till 13).

### Obs

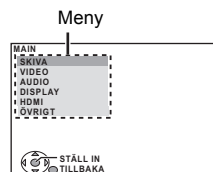
- Max: 255 mappar (exklusive rotmapp), 4000 filer, 28 tecken för fil/mappnamn.
- Endast ett minneskort kommer att väljas när man ansluter en multiport USB-kortläsare. Vanligen det första minneskortet som sattes i.

# Ändra spelarens inställningar

### 1 Tryck på [DVD] (5) för att välja "DVD/CD".

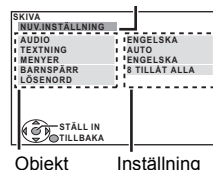
### 2 Tryck på [START] (19) för att visa START-meny.

### 3 Tryck på [▲, ▼] (9) för att välja "Setup" och tryck på [OK] (9).



### 4 Tryck på [▲, ▼] (9) för att välja meny och tryck sedan på [OK] (9).

Visa objektens aktuella inställningar



Objekt Inställning

### 5 Tryck på [▲, ▼] (9) för att välja alternativet och tryck sedan på [OK] (9).

### 6 Tryck på [▲, ▼] (9) för att tillämpa inställningarna och tryck sedan på [OK] (9).

- För att återgå till föregående skärm, tryck på [RETURN] (21).
- För att gå ut ur skärmen, tryck på [START] (19).
- Inställningarna förblir intakta även om du ändrar enheten till standby.
- De alternativ som är understruken i följande menyer utgör fabriksinställningarna.

## SKIVA-meny

### AUDIO

Välj ljudspråk.

- ENGELSKA • FRANSKA • SPANSKA • TYSKA
- ITALIENSKA • SVENSKA • HOLLÄNDSKA • POLSKA
- ORIGINAL<sup>#1</sup> • ÖVRIGT - - - -<sup>#2</sup>

### TEXTNING

Välj språk för textning.

- AUTO<sup>#3</sup> • ENGELSKA • FRANSKA • SPANSKA
- TYSKA • ITALIENSKA • SVENSKA • HOLLÄNDSKA
- POLSKA • ÖVRIGT - - - -<sup>#2</sup>

### MENYER

Välj språk för skivmenyer.

- ENGELSKA • FRANSKA • SPANSKA • TYSKA
- ITALIENSKA • SVENSKA • HOLLÄNDSKA • POLSKA
- ÖVRIGT - - - -<sup>#2</sup>

※1 Originalspråket på skivan väljs.

※2 För in korrekt kod från listan med språkkoder (⇒ 4).

※3 Om språket som valts för "AUDIO" inte finns tillgängligt, visas undertexterna på det språket (om det finns på skivan).

### SUBTITLE TEXT DivX

Välj en lämplig post enligt språket som används för DivX undertext (⇒ 18)

- LATIN1 • LATIN2 • CYRILLIC • TURKISH

Detta visas endast efter en fil med en undertext (⇒ 18) har spelats och när "SPRÅK" i DISPLAY-meny är inställd på "ENGLISH" (⇒ 17).

### BARNSPÄRR

Ställ in en ratingnivå för att begränsa till DVD-Video-uppspelning.

Inställning ratings (När nivå 8 har valts)

- 0 SPÄRRÄ ALLA: För att förhindra uppspelning av skivor utan ratingnivåer.

- 1 till 7
- **8 TILLÄT ALLA**

När du väljer din ratingnivå, visas en skärm med lösenord. Följ instruktionerna på skärmen.

#### Glöm inte ditt lösenord.

En meddelandeskärm visas om en DVD-Videoskiva som överskrider ratingnivån sätts in i enheten. Följ instruktionerna på skärmen.

### LÖSENOORD

Ändra lösenordet för "BARNSPÄRR".

#### • **INSTÄLLNING**

För att ändra ratings (När nivå 0 till 7 har valts)

- **ÄNDRA:** Följ instruktionerna på skärmen.

### VIDEO-meny

#### TV-BILDFORMAT

Välj inställning som passar din TV.

- **16:9:** Widescreen TV (16:9)
- **4:3PAN&SCAN:** TV med normalt bildformat (4:3)  
Sidorna på widescreen-bilden skärs av så att skärmen fylls (om skivan inte hindrar detta).



- **4:3LETTERBOX:** TV med vanligt bildformat (4:3)  
Widescreen-bild visas som letterbox.



### LÖPTID

När man anslutit med Plasmadisplay ska man justera om man märker att ljudet inte är synkroniserat med videon.

- **0ms/AUTO**    • 20 ms    • 40 ms    • 60 ms
- 80 ms    • 100 ms

Om man använder VIERA Link "HDAVI Control" med en TV kompatibel med "HDAVI Control 3 eller senare" (⇒ 14) väljer man "0 ms/AUTO". Ljud och video kommer automatiskt att synkroniseras.

### NTSC DISC UTG.

Välj PAL 60 eller NTSC-utgång när du spelar NTSC-skivor (⇒ 19, Videosystem).

- **NTSC:** Vid anslutning till en NTSC TV.
- **PAL60:** Vid anslutning till en PAL-TV.

### STILLBILDSLÄGE

Specifera typ av bild som ska visas i pausläge.

- **AUTO**
- **BILDFÄLT:** Bilden blir inte suddig, men bildkvaliteten är lägre.
- **HELBILD:** Den allmänna kvaliteten är hög, men bilden kan verka suddig.

### VIDEOOUT SCART

Välj format för videosignal som ska sändas ut från SCART (AV)-uttaget.

- **VIDEO**
- **S-VIDEO**
- **RGB 1:** (Endast vid anslutning till en RGB-kompatibel TV)  
Om du alltid vill visa bilden från enheten i RGB-signal, välj detta läge. TV-skärmen kommer automatiskt att ändras till att visa bilden från enheten när enheten sätts på.
- **RGB 2:** (Endast vid anslutning till en RGB-kompatibel TV)  
Om väljaren är ställd till "DVD/CD" i TV tuner-läge, kommer TV-skärmen automatisk att ändras till att visa bilden från enheten under skivuppspelning (**DVD-V** | **DVD-VR** | **VCD**) eller när man visar skärmmeny för DVD/CD. TV-bilden kommer att visas när väljaren är ställd till "AV". Med andra väljare kommer bilden från denna enhet att visas.

### AUDIO-meny

Välj så att det passar den typ av utrustning du anslutit till HDMI AV OUT-uttaget.

Välj "BITSTREAM" när utrustningen kan avkoda bitströmmen (digital form av 5.1-kanalers data). Annars väljer du "PCM". (Om bitströmmen sänds ut till utrustningen utan en dekoder kan höga brusnivåer sändas ut och skada dina högtalare och din hörsel.)

#### DOLBY DIGITAL\*

- **BITSTREAM**    • PCM

#### DTS\*

- **BITSTREAM**    • PCM

#### MPEG\*

- **BITSTREAM**    • PCM

- ※ När ljud matas ut från HDMI AV OUT-uttaget och den anslutna utrustningen inte stöder det alternativ som valts kommer den faktiska utmatningen att bero på prestandan för den anslutna utrustningen.

### DYNAMISKT OMF

- **PA:** Justera för skärpa även med låg volym. Lämpligt när man ska titta sent på kvällen. (Fungerar endast med Dolby Digital)

#### • **AV**

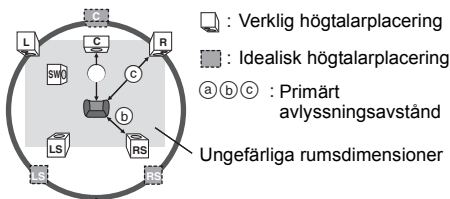
### HÖGTALARINSTÄLL

Välj fördröjningstid för högtalarna.

(Endast center- och surroundhögtalarna)

För optimalt lyssnande med 5.1-kanals ljud bör alla högtalare, utom subwoofern, vara på samma avstånd från platsen man sitter på.

Om du måste placera mitt- eller surroundhögtalaren nära platsen du sitter, justera fördröjningstiden för att kompensera skillnaden.



Cirkel för konstant primärt avlyssningsavstånd

Om antingen avstånd (a) eller (b) är kortare än (c), ska du söka upp skillnaden i tabellen och ändra till rekommenderad inställning.

a) Center högtalare		b) Surround högtalare	
Skillnad (Ca.)	Inställning	Skillnad (Ca.)	Inställning
30 cm	1ms	150 cm	5ms
60 cm	2ms	300 cm	10ms
90 cm	3ms	450 cm	15ms
120 cm	4ms		
150 cm	5ms		

#### • **INSTÄLLNINGAR:**

- **C FÖRDRÖJNING** (Center Fördröjning):  
0ms, 1ms, 2ms, 3ms, 4ms, 5ms  
Välj fördröjningstid för din centerhögtalare.
- **LS/RS FÖRDRÖJN.** (Vänster Surround/Höger Surround fördröjning):  
0ms, 5ms, 10ms, 15ms  
Välj fördröjningstid för dina surroundhögtalare.
- **TESTTON: INSTÄLLNING**  
Det här alternativet visas endast när "DVD/CD" valts. Använd testtonen för inställning av högtalarnivå (⇒ 10, Justera högtalarens utnivå manuellt).

### DISPLAY-meny

#### SPRÅK

Välj språk för skärmmiddelanden.

- **ENGLISH**    • FRANÇAIS    • ESPAÑOL    • DEUTSCH
- **ITALIANO**    • SVENSKA    • NEDERLANDS    • POLSKI

### HDMI-meny

#### VIDEOPRIORITET

- **PA:** När man använder HDMI AV OUT-uttaget för videoutmatning. Upplösningen på videoutmatningen från HDMI AV OUT-uttaget optimeras utifrån kapaciteten för den anslutna utrustningen (t. ex. TV).
- **AV:** När du inte använder HDMI AV OUT-kontakten för videoutmatning.

#### LJUDUTGÅNG

- **PA:** När videoutsändning sker från HDMI AV OUT-uttaget. (Beroende på kapacitet hos den anslutna utrustningen, kanske ljudutmatningen skiljer sig åt jämfört med ljusinställningarna i huvudenheten.)
- **AV:** När ljudutsändning inte sker från HDMI AV OUT-uttaget. (Ljudet sänds ut med huvudenhetens inställningar.)

#### RGB OMFÅNG

Fungerar endast när "FÄRGOMRÅDE" i Meny 4 (HDMI) är ställd till RGB (⇒ 13).

- **STANDARD**
- **ENHANCE:** När svartvita bilder inte är klara.

## VIERA Link

- **PÅ:** Funktionen VIERA Link "HDAVI Control" är tillgänglig (⇒ 14).
- AV

## LINK STRÖM AV

Välj önskad inställning för power off-länk av på enheten för VIERA Link-drift (⇒ 14). (Beror på inställningarna för ansluten VIERA Link "HDAVI Control"-kompatibel utrustning.)

- **VIDEO/LJUD:** När TV:n stängs av, kommer denna enhet automatiskt att stängas av.
- **VIDEO:** När TV:n stängs av, kommer denna enhet att stängas av utom i följande fall:
  - ljuduppspelning (CD MP3 WMA)
  - i iPod/iPhone-läge
  - i radioläge
  - "AV", "AUX", "ARC", "ARC" eller "D-IN"-läge (inte vald TV-ljudinställning för VIERA Link)

## TV LJUD INGÅNG

Välj den ljudingång för din TV som ska fungera med VIERA Link-funktionerna (⇒ 14).

- AUX
- ARC
- DIGITAL IN
- AV

## ÖVRIGT meny

### REGISTRERING **DivX**

Visa apparatens registreringskod.

- **VISA KOD**  
Du behöver den här registreringskoden för att köpa och spela DivX Video-on-Demand (VOD) (⇒ höger).  
Den här inställningen visas endast tills ett DivX VOD-innehåll spelas eller när den här enheten avregistrerats.

### AVREGISTRERA **DivX**

Visa apparatens avregistreringskod.

- **STÄLL IN**  
Du behöver den här avregistreringskoden för att annullera den här enhetens registrering (⇒ höger).  
Den här inställningen visas endast när DivX VOD-innehåll visats för första gången.

## BILDVISNING

Ställ in hastighet för bildspelet.

Fabriksinställning: **3 SEK**

- 1 SEK till 15 SEK (i 1-enhetssteg)
- 15 SEK till 60 SEK (i 5-enhetssteg)
- 60 SEK till 180 SEK (i 30-enhetssteg)

## FL-DIMMER

Ändra ljusstyrkan för enhetens display och indikator.

- **LJUSARE**
- **MÖRKARE:** Displayen är dämpad.
- **AUTO:** Displayen är dämpad men blir ljusare när du utför en del funktioner.

## EASY SETUP

- **STÄLL IN** (⇒ 8)

## DVD-VR/DATA

Välj för att spela endast DVD-VR eller DATA format.

- **DVD-VR:** För att spela upp videoprogrammen på DVD-R/RW.
- **DATA:** För att spela upp datafiler på DVD-R/RW.

## SKÄRMSLÄCKARE

Detta är för att undvika brännmärken på TV-skärmen.

- AV
- **VÄNTA 5 MIN.:** Om ingen funktion används i 5 minuter, blir bilden grå. TV-skärmen återkommer när du utför några åtgärder. (Denna funktion är inte tillgänglig under video- och bilduppspelning.)

## STANDARD INST

Detta återställer alla värden i MAIN-menyn till standardinställningarna.

- **ÅTERSTÄLL**  
Skärmen för lösenord visas om "BARNSPÄRR" (⇒ 16) ställs in. Skriv in samma lösenord, och stäng sedan av enheten och sätt på den igen.

# DivX-information

## OM DIVX VIDEO:

DivX® är ett digitalt videoformat som har skapats av DivX, Inc. Detta är en officiell DivX-certifierad apparat som spelar upp DivX-video. Besök webbplatsen [www.divx.com](http://www.divx.com) för ytterligare information och programvaruverktyg för att omvandla dina filer till DivX video.

## OM DIVX VIDEO-ON-DEMAND:

Denna DivX®-certifierade anordning måste registreras innan du kan spela upp DivX VOD-innehåll (Video-on-Demand). För att generera registreringskoden, ska du lokalisera DivX VOD-sektionen i anordningens inställningsmeny. Gå till [vod.divx.com](http://vod.divx.com) med den här koden för att slutföra registreringsprocessen och lära dig mer om DivX VOD.

## Visa enhetens registreringskod

(⇒ vänster, "REGISTRERING" i ÖVRIGT-meny)



- Efter att ha spelat upp DivX VOD-innehållet första gången, visas inte registreringskoden.
- Om du köper DivX VOD och använder en annan registreringskod än den här apparatens kod, kommer du inte att kunna spela upp detta innehåll.

## Avbryt enhetens registrering

Välj "STÄLL IN" i "AVREGISTRERA" (⇒ vänster) och följ anvisningarna på skärmen.

Använd avregistreringskoden för att avbryta registreringen på webbplatsen <http://vod.divx.com>.

## Angående DivX-innehåll som endast kan spelas upp ett visst antal gånger

Vissa typer av DivX VOD-innehåll kan endast spelas upp ett fastställt antal gånger. Då du spelar upp sådant innehåll, visas antalet gånger som materialet har spelats upp samt totalantalet uppspelningar som var tillgängliga från början.

- Det resterande antalet uppspelningar minskar varje gång ett program spelas upp. När du spelar upp materialet från den punkt där uppspelningen tidigare avbröts, minskar inte det resterande antalet uppspelningar, på grund av funktionen för att fortsätta uppspelningen.

## Visa DivX-textning

Du kan visa undertext på en DivX-videoskiva med denna apparat. Denna funktion har ingen relation till undertexten som är specificerad i DivX standardspecifikationerna och har ingen tydlig standard.

## Ställ in "TEXTNING" i Meny 1 (Skiva/Play) (⇒ 13)

### Typer av textfiler som kan visas

Textning som uppfyller följande krav kan visas på denna enhet.

- Filformat: MicroDVD, SubRip, eller TMPlayer
- Filändelse: ".SRT", ".srt", ".SUB", ".sub", ".TXT", eller ".txt"
- Filnamn: Inte fler än 44 tecken förutom filändelsen
- DivX-videofilen och textfilen är i samma mapp och filnamnet är desamma förutom filändelserna.
- Om det finns fler än en textfil i samma mapp, visas de i följande prioritetordning: ".srt", ".sub", ".txt".

### Obs

- Om filnamnet på DivX-videofilen inte visas korrekt på menyskärmen (filnamnet visas som "※"), eller om filstorleken överskrider 256 KB, kanske inte textningen visas korrekt.
- Undertexterna kan inte visas när menyn visas eller när man utför funktioner som t. ex. sökning.
- DivX-videofiler som inte visar "TEXT PÅ" innehåller inte undertexter. Undertexter kan inte visas.
- Itesta att ändra språkinställningarna om inte undertexten visas korrekt (⇒ 16).

# Skivor som kan spelas upp

## Kommersiella skivor

Typ av media/ Logga	Noteringar	Angiven som
 	Högkvalitetsfilm och musikskivor	<b>DVD-V</b>
 	Musikskivor med video Inklusive SVCD (Överensstämmande med IEC62107)	<b>VCD</b>
	Musikskivor	<b>CD</b>

## Inspelade skivor

Typ av media/ Logga	Format	Angiven som
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video-format</li> <li>Version 1.1 av formatet för DVD Videoinspelning</li> <li>MP3-format</li> <li>JPEG-format</li> <li>DivX®-format</li> <li>MPEG4-format</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>MP3</b> <b>JPEG</b> <b>DivX</b> <b>MPEG4</b>
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Video-format</li> <li>Version 1.2 av formatet för DVD Videoinspelning</li> <li>DivX®-format</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>DivX</b>
<b>+R/+RW/+R DL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Format +VR (+R/+RW Videoinspelning)</li> </ul>	<b>DVD-V</b>
<b>CD-R/RW</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>MP3-format</li> <li>JPEG-format</li> <li>WMA-format</li> <li>DivX®-format</li> <li>MPEG4-format</li> </ul>	<b>MP3</b> <b>JPEG</b> <b>WMA</b> <b>DivX</b> <b>MPEG4</b>

- Finalisera skivan på den enhet på vilken den spelades in innan uppspelning.
- Det kanske inte går att spela upp alla ovan nämnda skivor i vissa fall beroende på typ av skiva, inspelningens standard, inspelningsmetod eller hur filerna skapades (→ höger, Tips när man skapar dataskivor).

### När man använder DualDisc

DualDisc-skivans sida med digitalt ljud innehåller uppfyller inte de tekniska kraven för Compact Disc Digital Audio (CD-DA)-format så uppspelning kanske inte är möjlig.

### Skivor som inte spelas

Blu-ray, HD DVD, AVCHD-skivor, DVD-RW version 1.0, DVD-Audio, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, CD-G, SACD, Photo CD, DVD-RAM och "Chaoyi VCD" som finns tillgängliga på marknaden, inklusive CVD, DVCD och SVCD som inte överensstämmer med IEC62107.

### Videosystem

- Enheten kan spela upp PAL och NTSC men TV:n måste matcha det system som används på skivan.
- PAL-skivor kan inte visas korrekt på en NTSC-TV.
- Denna enhet kan konvertera NTSC-signaler till PAL 60 för visning på en PAL TV (→ 17, "NTSC DISC UTG." i VIDEO-meny).

### Försiktighetsåtgärder vid hantering av skivor

- Sätt inte fast etiketter eller klistermärken på skivorna. Detta kan leda till att skivorna böjs och därmed inte kan användas mer.
- Skriv inte på ovsidan med en kulspeppenna eller annan typ av penna.
- Använd inte skiv rengöringspray, bensin, thinner, vätska som förebygger statisk elektricitet eller annat lösningsmedel.
- Använd inte skrapåliga skydd eller omslag.
- Använd inte följande skivor:
  - Skivor där klister från klistermärken eller etiketter som tagits bort sitter kvar (hyrfilmer, osv.).
  - Skivor som är mycket böjda eller som har hack.
  - Skivor av ojämn form, som till exempel hjärtformade.

### Tips när man skapar dataskivor

<b>WMA</b> (Ändelse: ".WMA", ".wma") <b>Skiva:</b> CD-R/RW <ul style="list-style-type: none"> <li>Kompatibel komprimeringsnivå: mellan 48 kbps och 320 kbps</li> <li>Man kan inte spela WMA-filer med kopieringsskydd.</li> </ul>
<b>MP3</b> (Ändelse: ".MP3", ".mp3") <b>Skiva:</b> DVD-R/RW, CD-R/RW <ul style="list-style-type: none"> <li>Enheten stöder inte ID3 tags.</li> <li>Samplingsfrekvens och komprimeringsnivå:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-R/RW: 11,02 kHz, 12 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (8 kbps till 160 kbps), 44,1 kHz och 48 kHz (32 kbps till 320 kbps)</li> <li>CD-R/RW: 8 kHz, 11,02 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (8 kbps till 160 kbps), 32 kHz, 44,1 kHz och 48 kHz (32 kbps till 320 kbps)</li> </ul> </li> </ul>
<b>JPEG</b> (Ändelse: ".JPG", ".jpg", ".JPEG", ".jpeg") <b>Skiva:</b> DVD-R/RW, CD-R/RW <ul style="list-style-type: none"> <li>JPEG-filer som skapats på en digitalkamera som överensstämmer med DCF Standard (Design rule for Camera File system) Version 1.0 visas.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Filer som ändrats, redigerats eller sparats med bildredigeringsprogram i en dator kan eventuellt inte visas.</li> </ul> </li> <li>Enheten kan inte visa rörliga bilder MOTION JPEG och andra liknande format, stillbilder som inte är JPEG (t. ex. TIFF) och inte heller spela upp bilder som innehåller ljud.</li> </ul>
<b>MPEG4</b> (Ändelse: ".ASF", ".asf") <b>Skiva:</b> DVD-R/RW, CD-R/RW <ul style="list-style-type: none"> <li>Inspelningsdatumet kan skilja sig från det faktiska.</li> </ul>
<b>DivX</b> (Ändelse: ".DIVX", ".divx", ".AVI", ".avi") <b>Skiva:</b> DVD-R/R DL/RW, CD-R/RW <ul style="list-style-type: none"> <li>DivX-filer som är större än 2 GB eller som inte har något index kan eventuellt inte spelas upp korrekt på enheten.</li> <li>Denna enhet stöder alla upplösningar upp till ett max på 720×480 (NTSC)/720×576 (PAL).</li> <li>Man kan välja upp till 8 typer av ljud och undertexter på denna enhet.</li> </ul>

- Det kan finnas skillnader i visningsordningen på menyskärmen och datorskärmen.
- Enheten kan inte spela upp filer som spelats in med hjälp av packet-write.

### DVD-R/RW

- Skivor måste överensstämma med UDF-filsystem (UDF 1.02/ISO9660).
- Enheten stöder inte multisessioner. Endast standardsessionen spelas upp.

### CD-R/RW

- Skivor måste överensstämma med ISO9660 nivå 1 eller 2 (undantaget utökade format).
- Enheten stöder multisessioner men om det finns för många sessioner tar det längre tid för uppspelningen att starta. Se till att hålla antalet sessioner till ett minimum för att undvika detta.

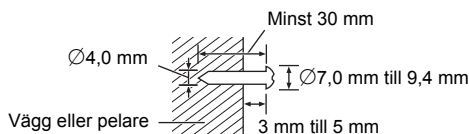
# Alternativ högtalarinstallation

## Fästa på en vägg

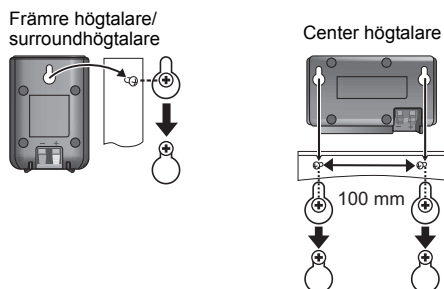
Du kan fästa alla högtalarna (utom subwoofern) på väggen.

- Väggen eller pelaren som högtalarna ska fästas på bör kunna bära 10 kg per skruv. Kontakta en kvalificerad installatör när du ska fästa högtalarna på väggen. Om du fäster dem fel kan väggen och högtalarna skadas.

### 1 Drag i en skruv (medföljer ej) i väggen.



### 2 Fäst högtalaren säkert på skruven (skruvarna) med hålet (hålen).



## Underhåll

### Rengör enheten med en mjuk, torr trasa

- Använd aldrig alkohol, lösningsmedel eller bensin vid rengöring av enheten.
- Läs noga medföljande bruksanvisningar innan du använder en kemisk behandlad trasa.

**Använd inte den utrustning för lensrengöring som finns i handeln eftersom den kan orsaka funktionsfel.** Linsen behöver som regel inte rengöras (detta beror dock på driftmiljön).

**Innan man avlägsnar enheten ska man kontrollera att skivfacket är tomt.** Om man inte gör det riskerar man att allvarligt skada skivan och enheten.

## Licenser

Tillverkad under licens från Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic och symbolen med dubbla D:n är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

Tillverkas på licens enligt USA-patenten: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 och andra patent i USA och resten av världen som har registrerats eller håller på att registreras. DTS och symbolen är registrerade varumärken, & DTS Digital Surround och DTS-logotypen är varumärken tillhörande DTS, Inc. Produkten inkluderar programvara. © DTS, Inc. Med ensamrätt.

U.S. Patent-nr. 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; och 5,583,936.

Produkten innehåller upphovsrättsskyddad teknik som omfattas av amerikanska patent och andra immateriella rättigheter. Användning av denna upphovsrättsskyddade teknik måste vara godkänd av Macrovision och produkten är avsedd för privat bruk eller annan begränsad visning såvida inte annat överenskomms med Macrovision. Det är inte tillåtet att bakåtutveckla eller montera isär enheten.

HDMI, HDMI-logon och High-Definition Multimedia Interface är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing LLC i USA och andra länder.

HDAVI Control™ är ett varumärke för Panasonic Corporation.

Windows Media och Windows logotyp är antingen varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

Denna produkt skyddas av vissa rättigheter till immateriella tillgångar som Microsoft Corporation och tredje part innehar. Utan särskilt tillstånd från Microsoft eller ett av Microsoft auktoriserat relaterat företag, dotterbolag eller tredje part, är det förbjudet att använda eller föra sådan teknologi vidare utanför denna produkt.

Denna produkt är licensierad enligt patent för MPEG-4 Visual för privat och icke-kommersiell användning. Användare är konsumenter av (i) kodad video enligt standarden MPEG-4 Visual ("MPEG-4 Video") och/eller (ii) avkodad MPEG-4 Video som kodats av en konsument för privat och icke-kommersiell användning och/eller införskaffats från videoleverantör som innehar licens enligt MPEG LA för att tillhandahålla MPEG-4 Video. Licens beviljas inte och kan inte göras gällande för någon annan användning. Ytterligare information inklusive information om PR, intern och kommersiell användning och licensiering lämnas av MPEG LA, LLC. Se <http://www.mpegla.com>.

DivX® är ett registrerat varumärke för DivX, Inc. och används under licens.

DivX® is a registered trademark of DivX, Inc., and is used under license



"Made for iPod" betyder att ett elektroniskt tillbehör har utformats för att ansluta specifikt till iPod och har av tillverkaren certifierats att uppnå Apples prestandabestämmelser.

"Works with iPhone" innebär att ett elektroniskt tillbehör har konstruerats för att anslutas specifikt till iPhone och har certifierats av utvecklaren för att uppfylla Apples prestandastandarder.

Apple ansvarar inte för denna anordnings funktion eller att den överensstämmer med säkerhets- och regleringsbestämmelser. iPod är ett varumärke för Apple Inc., registrerat i USA och andra länder.

iPhone är ett varumärke tillhörande Apple Inc.

## Felsökningsguide

Utför följande kontroller innan du kontaktar supporten. Om du är tveksam angående någon av kontrollpunkterna eller om lösningarna som anvisas i tabellen inte löser problemet ska du kontakta din återförsäljare för vidare instruktioner.

### Ström

#### Ingen ström.

Anslut nätkabeln ordentligt. (⇒ 7)

#### Enheten växlar automatiskt till standby-läge.

Sleep-timern var aktiverad och hade nått den tidsgräns som ställts in. (⇒ 4)

#### Strömmen till enheten stängs av då ingången till TV:n ändras.

Detta är ett normalt fenomen då du använder VIERA-länken "HDAVI Control 4 eller senare". För ytterligare detaljer läs TV:ns bruksanvisning.

### Enhetens display

#### Displayen är mörk.

Välj "LJUSARE" i "FL-DIMMER" i ÖVRIGT-menyn. (⇒ 18)

#### "NO PLAY"

- Du har satt i en skiva som enheten inte kan spela; sätt i en den kan spela. (⇒ 19)
- Du har satt i en tom skiva.
- Du har satt i en skiva som inte finaliserats.

#### "NO DISC"

- Du har inte satt i någon skiva; sätt i en skiva.
- Du har inte satt i skivan korrekt; sätt i skivan korrekt. (⇒ 11)

#### "OVER CURRENT ERROR"

USB-anordningen drar för mycket ström. Växla till "DVD/CD"-läge, ta ut ditt USB och stäng av enheten.

#### "IPOD OVER CURRENT ERROR"

iPod/iPhone-en dra för mycket ström. Tag bort iPod/iPhone-en, stäng av enheten och sätt sedan på den igen.



## “F61”

Kontrollera att högtalarna är korrekt anslutna; korriger eventuella anslutningsfel. Om problemet inte åtgärdats ska man kontakta återförsäljaren. (⇒ 6)

## “F76”

Det finns ett problem med strömtillförseln. Kontakta återförsäljaren.

## “DVD U11”

Skivan kan vara smutsig. Torka av den.

## “ERROR”

Felaktig åtgärd utförd. Läs instruktionerna och försök igen.

## “DVD H□□”

## “DVD F□□□”

- representerar ett nummer.
- Ett fel kan ha uppstått. De nummer som följer efter “H” och “F” beror på enhetens status. Stäng av enheten och sätt på den igen. Alternativt kan man stänga av enheten, koppla ur nätkabeln och sedan koppla in den igen.
- Om servicenumret inte försvinner ska man anteckna det och kontakta behörig servicepersonal.

## “U70□”

- representerar ett nummer. (Det nummer som följer efter “U70” beror på statusen för huvudenheten.)
- HDMI-anslutningen verkar felaktig.
  - Den anslutna utrustningen är inte HDMI-kompatibel.
  - Vänligen använd HDMI-kablar som bär HDMI-logotypen (enligt vad som visas på omslaget).
  - HDMI-kabeln är för lång.
  - HDMI-kabeln är skadad.

## “REMOTE 1” eller “REMOTE 2”

Matcha lägena på huvudenheten och fjärrkontrollen. Beroende på vilket nummer som visas (“1” eller “2”) trycker du in [OK]Ⓞ och motsvarande sifferknapp ([1] eller [2]) och håller dem intryckta i minst 2 sekunder. (⇒ 4)

## “LOADING”

- iPod/iPhone-en är inte redo. Vänta tills denna skärmbild försvinner.
- Koppla ur iPod/iPhone-en och koppla sedan in den ordentligt igen. (⇒ 15)

## Allmän funktion

### Det händer inget när man trycker på knapparna.

- Enheten kan endast spela den typ av skivor som anges i denna bruksanvisning. (⇒ 19)
- Belysning, statisk elektricitet eller annan extern faktor kan vara orsaken till enhetens felfunktion. Stäng av den och sätt på den igen. Alternativt kan man stänga av den, koppla ur nätkabeln och koppla in den igen.
- Kondens har bildats. Vänta 1 till 2 timmar tills den avdunstat.

### Det händer inget när man trycker på knapparna på fjärrkontrollen.

- Kontrollera att batterierna är korrekt installerade. (⇒ 7)
- Batterierna är uttjänta. Ersätt dem med nya. (⇒ 7)
- Rikta fjärrkontrollen mot signalsensorn och tryck på knapparna. (⇒ 4)

### Annan utrustning reagerar när fjärrkontrollen används.

Ändra driftläge för fjärrkontrollen. (⇒ 4)

### Kan inte visas menyn START.

Ta ur skivan och tryck sedan på [START]Ⓞ igen.

### Ingen bild eller inget ljud.

- Kontrollera video- eller högtalaranslutningen. (⇒ 6, 7)
- Kontrollera strömtillförseln och ingångsinställningen för den anslutna utrustningen och huvudenheten.
- Kontrollera att skivan innehåller inspelat material.

### Om du har glömt ditt lösenord för ratings.

Återställ alla inställningar till fabriksinställningarna. Vid stopp och med “DVD/CD” som källa trycker du på [■]Ⓞ (Stopp) på huvudenheten och [≥10]Ⓞ på fjärrkontrollen och håller ned knapparna tills “INITIALIZED” inte längre visas på TV:n. Stäng av enheten och sätt på den igen.

Alla inställningar kommer att återställas till de ursprungliga. (Detta fungerar inte i program- och random-läge, eller när setupmenyn eller START-menyn visas.)

### Vissa tecken visas inte korrekt.

Andra tecken än engelskt alfabet och arabiska siffror kanske inte visas korrekt.

## Funktionen VIERA Link “HDAVI Control” svarar inte.

Beroende på status för denna enhet eller ansluten utrustning kanske man måste upprepa samma åtgärd för att funktionen ska fungera korrekt. (⇒ 14)

## Inställningen du gjorde i “TV-BILDFORMAT” (⇒ 17, VIDEO-meny) eller “SPRÅK” (⇒ 17, DISPLAY-meny) fungerar inte.

Inställningarna för “TV-BILDFORMAT”<sup>\*1</sup> och “SPRÅK”<sup>\*2</sup> följer automatiskt på informationen från TV:n. (⇒ 8, EASY SETUP-inställningarna)

- \*1 När du använder VIERA Link “HDAVI Control” med en TV kompatibel med “HDAVI Control 3 eller senare”
- \*2 När du använder VIERA Link “HDAVI Control” med en TV kompatibel med “HDAVI Control 2 eller senare”

## Skivfunktion

### Det tar tid innan uppspelningen startas.

- Det kan ta tid att starta uppspelningen om ett MP3-spår har stillbildsdata. Även efter uppspelningen startat kommer inte korrekt uppspelningstid att visas. Detta är normalt. [MP3]
- Detta är normalt för DivX-video. [DivX]

### En meny skärm visas när man använder skip- och search-funktionen. [VCD]

Detta är normalt för Video-CDs.

### Uppspelningsmenyn visas inte.

[VCD] med uppspelningskontroll

Tryck på [■ STOP]Ⓞ två gånger och tryck sedan på [▶ PLAY]Ⓞ.

### Uppspelning i Program och Random fungerar inte. [DVD-V]

Dessa funktioner fungerar inte med alla DVD-Videoer.

### Uppspelningen startar inte.

- Det kan hända att enheten inte spelar upp WMA och MPEG4 som innehåller stillbildsdata.
- Vid uppspelning av DivX VOD-innehåll, se hemsidan där du införskaffade DivX VOD-innehållet. (Exempel: <http://vod.divx.com>) [DivX]
- Om skivor innehåller CD-DA och andra format kan det hända att de inte kan spelas upp korrekt.

### Inga undertexter.

- Visa undertexterna. (“TEXTNING” i Meny 1) (⇒ 13)
- Om undertexterna visas eller inte beror på skivan. [DivX]

### Punkt B ställs in automatiskt.

Slutet på ett objekt blir punkt B när den nås.

### Setupmenyn kan inte öppnas.

Välj “DVD/CD” som källa.

## Ljud

### Ljudet är förvrängt.

- Brus kan förekomma när man spelar WMA.
- När man använder HDMI-utgång kan det hända att ljud inte kan matas ut från andra utgångar.

### Effekterna fungerar inte.

Vissa ljud effekter fungerar inte eller har mindre effekt med vissa skivor.

### Det hörs ett surrande under uppspelning.

En nätkabel eller ett lysrör finns i närheten av huvudenheten. Håll andra apparater och kablar borta från huvudenheten.

### Inget ljud.

- Det kanske uppstår en kort ljudpaus när du ändrar uppspelningshastighet.
- Om ingångskällan är bitstream, ska du ställa ljudinställningen på PCM på den externa utrustningen.
- Om ljud matas ut eller inte beror på hur filerna skapades. [DivX]

### Inget ljud från TV:n.

- Om TV:n inte är kompatibel med ARC och endast HDMI-anslutningen används, krävs en ytterligare ljudanslutning. (⇒ 7)
- Bekräfta ljudanslutningen. Tryck på [RADIO, EXT-IN]Ⓞ för att välja motsvarande källa. (⇒ 7, 9)
- När du använder HDMI-anslutningen, försäkra dig om att “LJUDUTGÅNG” i HDMI-menyn är ställd till “PÅ”. (⇒ 17)

### Det kommer inget ljud från surround-högtalarna.

Tryck på [SURROUND]Ⓞ för att välja “MULTI-CH”. (⇒ 10)

## Bild

### Bilden på TV:n visas inte korrekt eller försvinner.

- Enheten och TV:n använder olika videosystem. Använd ett multisystem eller PAL TV.
- Systemet som används på skivan matchar inte din TV.
  - PAL-skivorna kan inte visas korrekt på NTSC-TV.
  - Denna enhet kan konvertera NTSC-signaler till PAL 60 för visning på en PAL TV ("NTSC DISC UTG." i VIDEO-menyn). (⇒ 17)
- Försäkra dig om att enheten är direkt ansluten till TV:n och att den inte är ansluten via en VCR. (⇒ 7)
- Mobiltelefonladdare kan orsaka en del störningar.
- Om man använder en inomhusantenn till TV:n ska man byta till en utomhusantenn.
- TV-antennens kabel är för nära enheten. Flytta den längre bort.
- Ändra "KÄLLVAL" i Meny 2. [DivX] (⇒ 13)
- Minska antalet anslutna anordningar.
- Om man använder HDMI AV OUT-uttaget ska man försäkra sig om att man inte valt den videoutmatning som är icke-kompatibel med ansluten TV. Tryck in [CANCEL]Ⓞ och håll den intryckt tills bilden visas korrekt. (Utgången kommer att återgå till "480p" eller "576p".) (⇒ 13)
- Eventuellt kommer videobilder som konverteras till upplösning på 1920×1080 att se annorlunda ut i jämförelse med äkta 1080p kompletta HD-källor. Detta är inte en felfunktion för huvudenheten.
- När HDMI-kabeln är ansluten kommer inget RGB att matas ut från SCART (AV)-uttaget. Om SCART (AV)-uttaget ska användas ska man avlägsna HDMI-kabeln och sätta på/stänga av enheten igen.

### Bildstorleken stämmer inte överens med skärmen.

- Ändra "TV-BILDFORMAT" i VIDEO-menyn. (⇒ 17)
- Använd TV:n för att ändra formatet.
- Ändra zoominställningen. ("ZOOM" i Meny 2) (⇒ 13)

### Menyn visas inte korrekt.

Återställ zoomkvoten till "NORMAL". ("ZOOM" i Meny 2) (⇒ 13)

### Den automatiska zoomfunktionen fungerar inte bra.

- Stäng av TV:ns zoomfunktion.
- Det kan hända att zoomfunktionen fungerar dåligt, särskilt vid mörka scener, eller inte fungerar alls beroende på typen av skiva.

### Vid uppspelning av PAL-skiva, bilden är förvrängd.

Ställ in "TRANSFERLÄGE" i Meny 2 till "AUTO". (⇒ 13)

### Efter att du valt "Hemmabio" i "Val av högtalare" med TV:ns fjärrkontroll, ändras även TV:ns val av ingång.

Koppla från HDMI-kabeln från TV:n och återanslut den till ett annat HDMI-uttag.

## iPod/iPhone-användning

### Kan inte ladda eller köra.

- Kontrollera att din iPod/iPhone är ordentligt ansluten. (⇒ 15)
- Batteriet i din iPod/iPhone är tomt. Ladda din iPod/iPhone och använd den igen.

### Kan inte visa iPod/iPhone-foton/-videor på TV:n.

- Kontrollera videoanslutningen till SCART (AV)-uttaget på denna enhet och välj "VIDEO" från "VIDEOOUTG SCART" i VIDEO-menyn. (⇒ 17)
- Använd iPod/iPhone-menyn för att ställa in rätt utmatningsinställningar för foto/video för din TV. (Se bruksanvisningen till din iPod/iPhone.)

## HDMI eller progressiv video

### Spöktryck förekommer när HDMI med progressiv utmatning används.

Detta problem orsakas av den redigeringsmetod eller det material som används på DVD-Video men bör inte uppstå om man använder sammanflätade ut signaler. Om man använder HDMI AV OUT-uttaget ska man ställa in "VIDEOFORMAT" i Meny 4 till "480i" eller "576i". Alternativt ska man inaktivera HDMI AV OUT-anslutningen och använda andra videoanslutningar. (⇒ 7, 13)

## Radio

### Det hörs brus eller förvrängt ljud.

- Justera positionen för FM-antennen.
- Använd en utomhusantenn. (⇒ 6)

### Ett slagljud hörs.

Stäng av TV:n eller flytta bort den från enheten.

## USB

### USB-enheten eller dess innehåll kan inte läsas.

- USB-minnets enhetsformat eller innehåll är inte kompatibelt med systemet.(⇒ 16)
- Eventuellt fungerar inte USB-värdfunktionen för denna produkt med vissa USB-anordningar.
- USB-anordningar med en lagringskapacitet som överskrider 32 GB fungerar eventuellt inte i vissa fall.

### USB-anordningen fungerar långsamt.

Stora filer eller USB-anordningar med stort minne tar längre tid att läsa av och visa på TV:n.

## TV:n visar

### "Ⓞ"

Funktionen hindras av enheten eller skivan.

### "DENNA SKIVA KAN INTE SPELAS UPP I DIN REGION."

Endast DVD-Video-skivor som omfattar eller har samma regionskod som den för enheten kan spelas upp. (⇒ Omslag)

### "Ingen video"

Beroende på ansluten iPod/iPhone kanske videomenyn inte finns tillgänglig på TV:n.

Välj iPod/iPhone meny (iPod/iPhone LCD)-läge (⇒ 15) och styr videouppspelnings från din iPod/iPhone-menyn.

# Specifikationer

## AVSNITTET FÖRSTÄRKARE

### RMS Uteffekt: Dolby Digital Mode

Front kanal	125 W för kanal (3 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Surround kanal	125 W för kanal (3 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Mitt kanal	250 W för kanal (6 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Subwoofer kanal	250 W för kanal (6 Ω), 100 Hz, 10 % THD
Total RMS Dolby Digital effekt	1000 W

### DIN uteffekt: Dolby Digital Mode

Front kanal	90 W för kanal (3 Ω), 1 kHz, 1 % THD
Surround kanal	90 W för kanal (3 Ω), 1 kHz, 1 % THD
Mitt kanal	115 W för kanal (6 Ω), 1 kHz, 1 % THD
Subwoofer kanal	115 W för kanal (6 Ω), 100 Hz, 1 % THD
Total DIN Dolby Digital-effekt	590 W

## AVSNITTET FM TUNER, UTTAG

### Förinställt Minne FM 30 stationer

### Frekvensmodulering (FM)

Frekvensområde	87,50 MHz till 108,00 MHz (50-kHz steg)
Uttag antenn	75 Ω (obalanserad)

### Digital ljudingång

Optisk digital ingång	Optiskt uttag
Samplingsfrekvens	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

### USB-port

USB-standard	USB 2.0 full hastighet
Stöd för mediafilformat	MP3 (*.mp3) WMA (*.wma) JPEG (*.jpg, *.jpeg) DivX (*.divx, *.avi) MPEG4 (*.asf)
Filsystem USB-anordning	FAT12, FAT16, FAT32
Effekt USB-port	Max. 500 mA
Bit hastighet	Upp till 4 Mbps (DivX)

## AVSNITTET SKIVOR

### Skivor som spelas upp (8 cm eller 12 cm)

- (1) DVD (DVD-Video, DivX<sup>®5,6</sup>)
  - (2) DVD-R (DVD-Video, DVD-VR, MP3<sup>®2,5</sup>, JPEG<sup>®4,5</sup>, MPEG4<sup>®5,7</sup>, DivX<sup>®5,6</sup>)
  - (3) DVD-R DL (DVD-Video, DVD-VR, DivX<sup>®5,6</sup>)
  - (4) DVD-RW (DVD-Video, DVD-VR, MP3<sup>®2,5</sup>, JPEG<sup>®4,5</sup>, MPEG4<sup>®5,7</sup>, DivX<sup>®5,6</sup>)
  - (5) +R/+RW (Video)
  - (6) +R DL (Video)
  - (7) CD, CD-R/RW (CD-DA, Video CD, SVCD<sup>®1</sup>, MP3<sup>®2,5</sup>, WMA<sup>®3,5</sup>, JPEG<sup>®4,5</sup>, MPEG4<sup>®5,7</sup>, DivX<sup>®5,6</sup>)
- \*1 Överensstämmande med IEC62107  
\*2 MPEG-1 Lager 3, MPEG-2 Lager 3  
\*3 Windows Media Audio Ver.9.0 L3  
Ej kompatibel med Multiple Bit Rate (MBR)  
\*4 Exif Ver 2.1 JPEG Baseline-filer  
Bildupplösning: mellan 160×120 och 6144×4096 pixlar (Subsampling är 4:0:0, 4:2:0, 4:2:2 eller 4:4:4). Det kan hända att extremt långa och smala bilder inte visas.  
\*5 Det totala kombinerade maximala antalet igenkänningsbara ljud, videoinnehåll, bilder och mappar: 4000 ljud-, video- och bildinnehåll och 255 mappar. (Undantaget Rotmapp)  
\*6 Spelar upp DivX<sup>®</sup> video.  
\*7 MPEG4 data som spelats in med Panasonic SD multikameror eller DVD-videospelare  
Som överensstämmer med SD VIDEO-specifikationer (ASF standard)/MPEG4 (Simple Profile) videosystem/ G.726 ljudsystem

### Pick up

Våglängd (DVD/CD)	655/790 nm
Lasereffekt	KLASS 1M
Laserstyrka	Ingen farlig strålning

### NORSK

Bølgelengde (DVD/CD)	655/790 nm
Laserstyrke	Ingen farlig stråling sendes ut

### Ljudutmatning (Skiva)

Antal kanaler	5.1 kanaler (FL, FR, C, SL, SR, SW)
---------------	-------------------------------------

## AVSNITTET VIDEO

Videosystem PAL625/50, PAL525/60, NTSC

### Sammansatt videoutgång

Utgångsnivå	1 Vp-p (75 Ω)
Uttag	SCART-uttag (1 system)

### S-videoutgång

Y-utgångsnivå	1 Vp-p (75 Ω)
C-utgångsnivå	PAL; 0,3 Vp-p (75 Ω) NTSC; 0,286 Vp-p (75 Ω)
Uttag	SCART-uttag (1 system)

### RGB-videoutgång

R-utgångsnivå	0,7 Vp-p (75 Ω)
G-utgångsnivå	0,7 Vp-p (75 Ω)
B-utgångsnivå	0,7 Vp-p (75 Ω)
Uttag	SCART-uttag (1 system)

### HDMI AV-utgång

Uttag 19-pin typ A anslutningsenhet

HDAVI kontroll Denna apparat stöder funktionen "HDAVI Control 5".

## AVSNITTET HÖGTALARE

### Framre högtalare SB-HF480

Typ	1 väg, 1 högtalarsystem (Bass reflex)
Högtalarenhet(er)	Impedans 3 Ω
Full räckvidd	6,5 cm Konisk
Ljudtryck ut	78 dB/W (1 m)
Frekvensområde	105 Hz till 25 kHz (-16 dB) 130 Hz till 22 kHz (-10 dB)
Storlek (W×H×D)	80 mm×119 mm×68 mm
Massa	0,4 kg

### Surround högtalare SB-HS480

Typ	1 väg, 1 högtalarsystem (Bass reflex)
Högtalarenhet(er)	Impedans 3 Ω
Full räckvidd	6,5 cm Konisk
Ljudtryck ut	78 dB/W (1 m)
Frekvensområde	105 Hz till 25 kHz (-16 dB) 130 Hz till 22 kHz (-10 dB)
Storlek (W×H×D)	80 mm×119 mm×68 mm
Massa	0,4 kg

### Center högtalare SB-HC480

Typ	1 väg, 1 högtalarsystem (Bass reflex)
Högtalarenhet(er)	Impedans 6 Ω
Full räckvidd	6,5 cm Konisk
Ljudtryck ut	79 dB/W (1 m)
Frekvensområde	90 Hz till 25 kHz (-16 dB) 115 Hz till 22 kHz (-10 dB)
Storlek (W×H×D)	145 mm×85 mm×71,5 mm
Massa	0,6 kg

### Subwoofer SB-HW480

Typ	1 väg, 1 högtalarsystem (Bass reflex)
Högtalarenhet(er)	Impedans 6 Ω
Woofers	16 cm Konisk
Ljudtryck ut	78 dB/W (1 m)
Frekvensområde	40 Hz till 220 Hz (-16 dB) 45 Hz till 180 Hz (-10 dB)
Storlek (W×H×D)	145 mm×289,5 mm×258 mm
Massa	2,8 kg

## ALLMÄNT

Strömtillförsel	AC 220 V till 240 V, 50 Hz
Strömförbrukning	Huvudenhet 95 W
Storlek (W×H×D)	430 mm×54 mm×287 mm
Massa	Huvudenhet 2,8 kg
Variationsvidd för drifttemperatur	0 °C till +40 °C
Variationsvidd för luftfuktighet vid drift	35 % till 80 % RH (ingen kondensbildning)

### Energiförbrukning i standby-läge

ca. 0,38 W

### Obs

- 1 Specifikationerna kan ändras utan avisering.  
Vikten och storleken som anges är ungefärlig.
- 2 Total harmonisk distorsion mäts med en digital spektrumanalysator.

# Säkerhetsföreskrifter

## Placering

Placera enheten på en jämn yta som inte utsätts för direkt solljus, höga temperaturer, hög luftfuktighet eller kraftiga vibrationer. Dessa omständigheter kan skada höljet och andra komponenter och därmed förkorta enhetens livslängd.

Placera inga tunga föremål på enheten.

## Spänningskrav

Använd inte strömkällor med högspänning. Det kan leda till överbelastning av enheten och orsaka en eldsvåda.

Använd inte likspänningskällor. Kontrollera noggrant spänningskällan om enheten används på ett fartyg eller någon annan plats där likspänning används.

## Skydd av nätkabel

Kontrollera att nätkabeln är korrekt ansluten och inte har några skador. Dålig anslutning och ledningsskador kan orsaka brand eller elektrisk stöt. Man ska inte dra i eller böja ledningen, och inte heller placera tunga föremål på den.

Fatta ett ordentligt tag om kontakten när sladden ska dras ur. Om du drar i själva sladden kan det orsaka en elektrisk stöt.

Hantera inte kontakten med våta händer. Det kan orsaka en elektrisk stöt.

## Främmande föremål

Låt inga metallföremål komma in i enheten. Det kan orsaka elektriska stötar och funktionsstörningar.

Låt det inte komma in vätskor i enheten. Det kan orsaka elektriska stötar och funktionsstörningar. Dra genast ut nätkontakten ur vägguttaget om detta skulle inträffa, och kontakta din återförsäljare.

Spreja inte insektsmedel på eller i enheten. De innehåller lättantändliga gaser som kan antändas om de kommer in i enheten.

## Service

Försök inte reparera enheten på egen hand. Dra ut nätkontakten ur vägguttaget om ljudet avbryts, indikatorerna inte tänds, rök avges eller något annat problem som inte tas upp i den här bruksanvisningen skulle uppstå, och kontakta din återförsäljare eller ett auktoriserat servicecenter. Om enheten repareras, tas isär eller byggs om av en okvalificerad person kan det leda till elektriska stötar eller skador på enheten.

Koppla bort enheten från strömkällan om den inte ska användas under en längre tidsperiod, för att därigenom förlänga dess bruksliv.

## Information för användare om hopsamling och avfallshantering av gammalt material och använda batterier



Dessa symboler på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att man inte ska blanda elektriska och elektroniska produkter eller batterier med vanliga hushållssopor.

För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska man ta dem till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser och direktiven 2002/96/EC och 2006/66/EC.

När du kasserar dessa produkter och batterier på rätt sätt hjälper du till att spara på värdefulla resurser och förebygga en potentiell negativ inverkan på människors hälsa och på miljön som annars skulle kunna uppstå p.g.a. otillbörlig avfallshantering. För mer information om uppsamling och återvinning av gamla produkter och batterier, var god kontakta din kommun, din avfallshanterare eller det försäljningsställe där du köpte din artikel.

Olämplig avfallshantering kan beläggas med straff i enlighet med nationella bestämmelser.



### För affärsanvändare inom den Europeiska Unionen

Om du vill kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, var god kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information.

### [Information om avfallshantering i länder utanför den Europeiska unionen]

Dessa symboler är endast giltiga inom den Europeiska Unionen. Om du vill kassera dessa föremål, var god kontakta dina lokala myndigheter eller din lokala återförsäljare och fråga efter rätt metod för avfallshantering.



### Notering till batterisymbolen (nedtill, två symbolexempel):

Denna symbol kan användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall iakttar den de krav som ställs upp i direktivet för den aktuella kemikalien.

## SUOMI

### VAROITUS!

LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTA AALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1 YLITTÄVÄLLE NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.

### VAROITUS:

VÄHENNÄ TULIPALON, SÄHKÖISKUN TAI LAITTEISTON VAHINGOITTUMISEN VAARAA

- TÄTÄ LAITETTA EI SAA ALTISTAA SATEELLE, KOSTEUDELLE, ROISKEILLE TAI TIPPUVILLE NESTEILLE. LAITTEEN PÄÄLLE EI SAA MYÖSKÄÄN ASETTAA MITÄÄN NESTEELLÄ TÄYTETTYÄ ESINETTÄ, KUTEN MALJAKKOA.
- KÄYTTÄ VAIN SUOSITELTUJA LISÄVARUSTEITA.
- ÄLÄ IRROTA KANTTA (TAI TAUSTAA). SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVISSA OLEVIA OSIA. HUOLLON SAA SUORITTA VAIN AMMATITAITOINEN HENKILÖKUNTA.

### VAROITUS!

- ÄLÄ ASENNÄ TAI LAITA TÄTÄ LAITETTA KABINETTITYYPPISEEN KIRJAKAAPPIIN TAI MUUHUN SULJETTUUN TILAAN, JOTTA TUULETUS ONNISTUISI. VARMISTA, ETTÄ VERHO TAI MIKÄÄN MUU MATERIAALI EI HUONONNA TUULETUSTA, JOTTA VÄLTETTÄISIIN YLIKUUMEMISESTÄ JOHTUVA SÄHKÖISKU- TAI TULIPALOVAARA.
- ÄLÄ PEITÄ LAITTEEN TUULETUSAUKOJA SANOMALEHDellä, PÖYTÄLIINALLA, VERHOLLA TAI MUULLA VASTAAVALLA ESINEELLÄ.
- ÄLÄ ASETA PALAVAA KYNTTILÄÄ TAI MUUTA AVOTULEN LÄHDETTÄ LAITTEEN PÄÄLLE.
- HÄVITÄ PARISTOT LUONTOA VAHINGOITTAMATTOMALLA TAVALLA.

TÄMÄ LAITE ON TARKOITETTU KÄYTETTÄVÄKSI LEUDOSSA ILMASTOSSA.

Pistorasia tulee asentaa laitteen lähelle helppopääsyiseen paikkaan. Verkkojohdon pistokkeen on oltava aina helposti käytettävissä. Tämä laite voidaan kytkeä kokonaan irti verkkovirrasta irrottamalla verkkojohdon pistoke pistorasiasta.

## NORSK

### ADVARSEL!

DETTE PRODUKTET ANVENDER EN LASER. BETJENING AV KONTROLLER, JUSTERINGER ELLER ANDRE INNGREP ENN DE SOM ER BESKREVET I DENNE BRUKSANVISNING, KAN FØRE TIL FARLIG BESTRÅLING. DEKSLER MÅ IKKE ÅPNES, OG FORSØK ALDRI Å REPARERE APPARATET PÅ EGENHÅND. ALT SERVICE OG REPARASJONSARBEID MÅ UTFØRES AV KVALIFISERT PERSONELL.

### ADVARSEL:

FØLG NEDENSTÅENDE INSTRUKSER FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR BRANN, ELEKTRISK STØT OG SKADE PÅ PRODUKTET:

- DETTE APPARATET MÅ IKKE UTSETTES FOR REGN, FUKTIGHET, DRYPP ELLER SPRUT, OG INGEN VÆSKEFYLTE GJENSTANDER, SOM F.EKS. VASER, MÅ Plasseres PÅ APPARATET.
- BRUK KUN ANBEFALT TILBEHØR.
- IKKE FJERN DEKSELET (ELLER BAKSIDEN); APPARATET INNEHOLDER INGEN DELER SOM KAN SKIFTES ELLER REPARERES AV BRUKEREN. OVERLAT TIL KVALIFISERTE SERVICE TEKNIKERE Å UTFØRE SERVICE.

### ADVARSEL!

- APPARATET MÅ IKKE Plasseres I EN BOKHYLLE, ET INNEBYGGET KABINETT ELLER ET ANNET LUKKET STED HVOR VENTILASJONSFORHOLDENE ER UTILSTREKKELIGE. SØRG FOR AT GARDINER ELLER LIGNENDE IKKE FORVERRER VENTILASJONSFORHOLDENE, SÅ RISIKO FOR ELEKTRISK SJOKK ELLER BRANN FORÅRSAKET AV OVERHETING UNNGÅS.
- APPARATETS VENTILASJONSÅPNINGER MÅ IKKE DEKkes TIL MED AVISER, BORDDUKER, GARDINER OG LIGNENDE.
- Plasser IKKE ÅPEN Ild, SLIK SOM LEVENDE LYS, OPPÅ APPARATET.
- BRUKTE BATTERIER MÅ KASSERES UTEN FARE FOR MILJØET.

DETTE APPARATET ER BEREGNET TIL BRUK UNDER MODERATE KLIMAFORHOLD.

Strømuttaket må befinne seg i nærheten av utstyret og være lett tilgjengelig.

Støpslet på strømkabelen må være klart til bruk.

Når dette apparatet skal kobles helt fra strømmettet (AC), må støpslet på strømkabelen trekkes ut av stikkontakten.



# Betjeningsreferencevejledning

## Fjernbetjening

- ① Tænd/sluk for hovedapparatet (⇒ 8)
- ② **Indstil timeren Sleep**  
Tryk på [SLEEP].  
SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → SLEEP120  
↑ OFF (Annullér) ↓  
• Tryk på knappen igen for at bekræfte den resterende tid.
- ③ Markér kanal og titelnumre osv. / Indtast tal (⇒ 8, 11)
- ④ Annullér (⇒ 11)
- ⑤ **Kildemarkering**  
[DVD]: Markér disk som kilde (⇒ 11)  
[iPod]: Vælg iPod/iPhone som kilde (⇒ 15)  
[RADIO, EXT-IN]: Vælg FM-tuneren eller den eksterne lydkilde. (⇒ 8, 9)  
FM → AV → AUX → ARC → D-IN → USB  
↑
- ⑥ Grundlæggende betjeningsanordninger til spil (⇒ 11)
- ⑦ Vis en diskmenu eller afspilningsliste (⇒ 11, 12)
- ⑧ Vis en disktopmenu eller en programliste (⇒ 11, 12)
- ⑨ Markér eller bekræft menuemner / Rammevis (⇒ 11)
- ⑩ Vælg afspiltilstand / Indstil til gentagtilstand (⇒ 11)
- ⑪ Vælg lydtilstand / Vælg højttalerkanal (⇒ 10)
- ⑫ Markér surroundlydeffekter (⇒ 10)
- ⑬ **Fjernsynsbetjening**  
Peg med fjernbetjeningen mod Panasonic fjernsynet og tryk på knappen.  
[⏻]: Sluk/tænd for fjernsynet  
[AV]: Skift fjernsynets videoinputtilstand  
[+, VOL., -]: Justerer fjernsynets lydstyrke  
Dette virker muligvis ikke korrekt på visse modeller.
- ⑭ Justér hovedapparatets lydniveau
- ⑮ **Dæmp lyden**  
• "MUTE" blinker på hovedapparatets display når funktionen er tændt.  
• Tryk igen på knappen eller justér lydstyrken, for at annullere.  
• Dæmpningen annulleres hvis enheden stilles i standby.
- ⑯ Markér radiostationer manuelt (⇒ 8)
- ⑰ Markér forindstillede radiostationer (⇒ 8)
- ⑱ Luk displayet
- ⑲ Vis menuen START (⇒ 9)

- ⑳ Vis RDS-tekstdata / Vis skærmmenuen (⇒ 8, 12)
- ㉑ Tilbagevending til det forudgående skærmbillede (⇒ 11)
- ㉒ Skift oplysning på hovedapparatets display (⇒ 11)
- ㉓ Tænd/Sluk for Whisper-mode Surround (⇒ 10)

## Sådan undgås interferens med andet Panasonic udstyr

Andet Panasonic-lyd/videoudstyr kan begynde at virke, når du indvirker på enheden med den medfølgende fjernbetjening. Man kan indvirke på denne enhed på en anden måde ved at indstille fjernbetjeningens tilstand til "REMOTE 2".

### Hovedapparatet og fjernbetjeningen skal indstilles på samme tilstand.

- 1 Tryk på [RADIO, EXT-IN]⑤, for at markere "AUX".
- 2 Tryk op hold [▶]⑩ på hovedapparatet og [2] på fjernbetjeningen trykket indtil hovedapparatets display viser "REMOTE 2".
- 3 Tryk og hold [OK]⑨ og [2] på fjernbetjeningen trykket i mindst 2 sekunder.

Gentag, for at skifte tilstanden tilbage til "REMOTE 1", begge ovennævnte trin ved at udskifte [2] med [1].

## Hovedapparat

- ① **Standby/Tænd afbryder (⏻/I)**  
Tryk for at tænde/slukke for apparatet. Der bruges en smule strøm når apparatet står i standby.
- ② **Strømindikator**  
Indikatoren lyser, når enheden er tændt.
- ③ Tilslut iPod/iPhone (⇒ 15)
- ④ Justér hovedapparatets lydniveau
- ⑤ Åbn/Luk diskbakken (⇒ 11)
- ⑥ Tilslut USB enhed (⇒ 16)
- ⑦ Display  
"SRD" lyser, når lyden udsendes til surround sound-højttalerne. (⇒ 10)
- ⑧ Fjernbetjeningens signalsensor
- ⑨ Stop afspilning
- ⑩ Vælg kilde  
DVD/CD → USB → FM → AV → AUX → ARC → D-IN → IPOD  
↑
- ⑪ Afspil disks

## Sprogkodeliste

Abkhaziansk: 6566	Fransk: 7082	Kinesisk: 9072	Persisk: 7065	Tamil: 8465
Afarisk: 6565	Frisisk: 7089	Kirgisisk: 7589	Polsk: 8076	Tatar: 8484
Afrikaans: 6570	Færøsk: 7079	Koreansk: 7579	Portugisisk: 8084	Telugu: 8469
Albansk: 8381	Georgisk: 7565	Korsikansk: 6779	Punjabi: 8065	Thai: 8472
Ameharisk: 6577	Græsk: 6976	Kroatisk: 7282	Quechua: 8185	Tibetansk: 6679
Arabisk: 6582	Grønlandsk: 7576	Kurdisk: 7585	Rhaeto-Romansk: 8277	Tigrinya: 8473
Armensk: 7289	Guarani: 7178	Laotisk: 7679	Rumænsk: 8279	Tjekkisk: 6783
Assamesisk: 6583	Gujarati: 7185	Latin: 7665	Russisk: 8285	Tonga: 8479
Aymaransk: 6589	Gælisk: 7176	Lettisk: 7686	Samoa: 8377	Turkmensk: 8475
Azerbajjansk: 6590	Hausa: 7265	Lingala: 7678	Sanskrit: 8365	Twí: 8487
Bashkir: 6665	Hebraisk: 7387	Litauisk: 7684	Serbisk: 8382	Tyrkisk: 8482
Baskisk: 6985	Hindi: 7273	Makedonsk: 7775	Serbokroatisk: 8372	Tysk: 6869
Bengali; Bangla: 6678	Hollandsk: 7876	Malay: 7783	Shona: 8378	Ukrainisk: 8575
Bhutanesis: 6890	Hviderussisk: 6669	Malayisk: 7776	Sindhi: 8368	Ungarsk: 7285
Bihari: 6672	Indonesisk: 7378	Malegassisk: 7771	Singhalesisk: 8373	Urdu: 8582
Bretonesisk: 6682	Interlingua: 7365	Maltesisk: 7784	Skotsk-gælisk: 7168	Uzbekisk: 8590
Bulgarsk: 6671	Irsk: 7165	Maori: 7773	Slovakisk: 8375	Vietnamesisk: 8673
Burmesisk: 7789	Islandsk: 7383	Marathi: 7782	Slovensk: 8376	Volapük: 8679
Cambojdansk: 7577	Italiensk: 7384	Moldavisk: 7779	Somali: 8379	Walisisk: 6789
Dansk: 6865	Japansk: 7465	Mongolsk: 7778	Spansk: 6983	Wolof: 8779
Engelsk: 6978	Javanisk: 7487	Nauru: 7865	Sundanesisk: 8385	Xhosa: 8872
Esperanto: 6979	Kannada: 7578	Nepalsk: 7869	Svensk: 8386	Yiddish: 7473
Estisk: 6984	Kashmirisk: 7583	Norsk: 7879	Swahili: 8387	Yoruba: 8979
Fiji: 7074	Katalansk: 6765	Oriya: 7982	Tagalog: 8476	Zulu: 9085
Finsk: 7073	Kazakhisk: 7575	Pashto, Pushto: 8083	Tajik: 8471	

# INDHOLDSFORTEGNELSE

## Kom i gang

Tilbehør .....	2
Betjeningsreferencevejledning .....	4

## Quick Start vejledning

trin 1 Placering .....	6
trin 2 Tilslutninger .....	6
Højttalertilslutninger .....	6
Radioantennetilslutninger .....	6
Lyd- og videotilslutninger .....	7
trin 3 Lysnetkabeltilslutning .....	7
trin 4 Klargøring af fjernbetjeningen .....	7
trin 5 EASY SETUP .....	8

Lytte til radio .....	8
Automatisk stationsforindstilling .....	8
Lyt til/godkend forindstillede kanaler .....	8
Manuel tuning .....	8
RDS-udsendelse .....	8
Brug af START-menuen .....	9
Markering af kilden med fjernbetjeningen .....	9
Lyt til TV'et eller andre enheders lyd fra denne enheds højttalere .....	9

## Få glæde af lydeffekter fra alle højttalere

Få glæde af surroundlydeffekter .....	10
Markering af tilstanden lyd .....	10
Tilstanden Whisper Surround .....	10
Manuel justering af højttalerens outputniveau .....	10
Justering af højttalerniveau under afspilning .....	10

## Afspilning af disks

Grundlæggende afspilning .....	11
Andre afspilningstilstande .....	11
Gentag afspilning .....	11
Programmeret og vilkårlig afspilning .....	11
Brug af navigationsmenuer .....	12
Afspilning af datadisks .....	12
Afspilning af disktyperne DVD-R/-RW (DVD-VR) .....	12
Brug af skærmvisualiserede menuer .....	12

## Anden betjening

Brug af VIERA Link "HDAVI Control™" .....	14
Hvad er VIERA Link "HDAVI Control" .....	14
Hvad du kan gøre med "HDAVI Control" .....	14
Nem kontrol kun med VIERA fjernbetjening (for "HDAVI Control 2 eller senere") .....	14
Betjening af andre anordninger .....	15
Brug af iPod/iPhone .....	15
Afspilning fra en USB-anordning .....	16

## Reference

Ændring af afspillerindstillinger .....	16
DivX-oplysning .....	18
Visualisering af DivX undertiteltekst .....	18
Disks, der kan afspilles .....	19
Højttalerinstallationsmuligheder .....	20
Vedligeholdelse .....	20
Licens .....	20
Fejlfindingsoversigt .....	20
Specifikationer .....	23
Sikkerhedsforskrifter .....	24

### BEMÆRK!

I DETTE APPARAT ANVENDES EN LASER. BRUG AF BETJENINGSKNAPPER ELLER REGULERINGER ELLER FREMGANGSMÅDER UDOVER DE I DENNE BETJENINGSVEJLEDNING ANGIVNE, KAN MEDFØRE FARE FOR BESTRÅLING. ÅBN IKKE KABINETTET OG FORSØG IKKE AT UDFØRE REPARATIONER SELV. REPARATIONER MÅ KUN FORETAGES AF KVALIFICERERE TEKNIKERE.

### ADVARSEL!

FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER BESKADIGELSE AF PRODUKTET:

- UNDLAD AT UDSÆTTE APPARATET FOR REGN, FUGT, DRYP ELLER TILSPRØJTNING, OG UNDLAD AT PLACERE VÆSKEFYLDTE GENSTANDE SOM F.EKS. VASER OVEN PÅ APPARATET.
- BENYT KUN ANBEFALET TILBEHØR.
- UNDLAD AT FJERNE KABINETTET (ELLER BAGBEKLÆDNINGEN). DER ER INGEN INTERNE DELE, SOM BRUGEREN SELV KAN SERVICERE. SERVICE MÅ KUN UDFØRES AF AUTORISERET SERVICEPERSONALE.

DETTE APPARAT ER BEREGNET TIL BRUG I ET MODERAT KLIMA.

### BEMÆRK:

- PLACÉR APPARATET PÅ ET GODT VENTILERET STED. LAD VÆRE MED AT STILLE DET I ET SKAB ELLER ET ANDET LILLE, LUKKET RUM. PAS PÅ, AT GARDINER ELLER LIGNENDE IKKE DÆKKER VENTILATIONSÅBNINGERNE. HVIS APPARATET OVEROPHEDES, ER DER RISIKO FOR ELEKTRISK STØD ELLER BRAND.
- TILDÆK IKKE APPARATETS VENTILATIONSÅBNINGER MED AVISER, DUGE, GARDINER OG LIGNENDE TING.
- ANBRING IKKE KILDER TIL ÅBEN ILD, SOM FOR EKSEMPEL TÆNDTE STEARINLYS, OVENPÅ APPARATET.
- BORTSKAF BATTERIER PÅ EN MILJØMÆSSIG FORSVARLIG MÅDE.

Dette produkt kan modtage radiointerferens forårsaget af mobiltelefoner under brug. Hvis interferens forekommer, bedes du venligst øge afstanden mellem produktet og mobiltelefonen.

Stikkontakten skal sidde i nærheden af udstyret og være lettilgængelig. Stikket til stikkontakten på netledningen må ikke beskadiges. For at koble apparatet helt fra strømforsyningen skal netledningen tages ud af stikkontakten.

Højttalernes opsætning kan påvirke baslyd og lydfelt.

Bemærk følgende punkt:

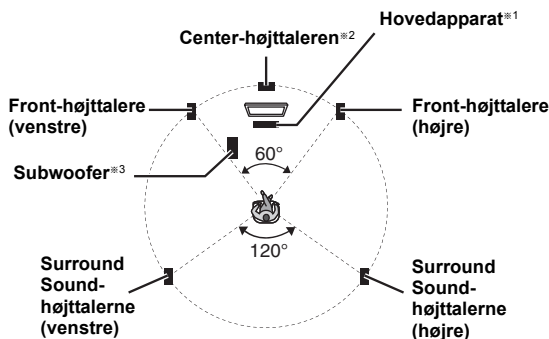
- Anbring højttalerne på flade, forsvarlige underlag.
- Placering af højttalerne tæt på gulve, vægge og hjørner kan resultere i overdreven baslyd. Dæk vægge og vinduer med tykke gardiner.
- Indhent oplysninger om eventuel vægmontering på side 20.

**Bemærk**

Hold højttalerne på en afstand af mindst 10 mm fra systemet, for at sikre en korrekt ventilation.

**Eksempel på placering ("Surround layout (Recommended)"): Standard surroundplacering**

Placér forreste, midterste, og surround højttalerne i cirka samme afstand fra den siddende position. Vinklerne i diagrammet er vejledende.



- ※1 Placér således, at der mindst er 5 cm fri plads til alle sider, for at sikre en korrekt ventilation.
- ※2 Anbring på et stativ eller en hyld. Vibrationerne fra højttaleren kan forstyrre billedet, hvis den anbringes direkte på fjernsynet.
- ※3 Anbring til højre eller venstre for fjernsynet, på gulvet eller på robust hyld, så den ikke kan skabe vibration. Oprethold en afstand på cirka 30 cm til fjernsynet.

Afhængigt af rummets indretning, skal du måske bruge alle højttalerne forfra og ud mod rummet ("Front layout (Alternative)") (→ 8, EASY SETUP-indstillinger).

**Bemærkninger om brug af højttaler**

**• Anvend udelukkende de leverede højttalere**

- Brug af andre højttalere kan skade enheden og lyd kvaliteten vil blive påvirket negativt.
- Der kan opstå skade på dine højttalere og deres levetid afkortes, hvis du spiller lyd ved et højt niveau over længere tidsperioder.
- Reducér lydstyrken i følgende tilfælde, for at undgå beskadigelse:
  - Ved afspilning af forvrænget lyd.
  - Hvis højttalerne runger på grund af en indspiller/afspiller, støj fra FM-udsendelser eller kontinuerlig signaler fra en oscillator, testdisk eller fra et elektronisk instrument.
  - Ved justering af lyd kvaliteten.
  - Ved tænding eller slukning af enheden.

**Hvis der opstår uregelmæssig farvning på dit fjernsyn**

Den midterste højttaler er designet til at blive anvendt tæt på fjernsynet, men billedkvaliteten kan blive påvirket på visse fjernsyn og ved visse opsætningskombinationer.

**Sluk i cirka 30 minutter for fjernsynet, hvis dette sker.**

Fjernsynets afmagnetiserende funktion burde løse problemet. Flyt højttalerne længere væk fra fjernsynet, hvis problemet ikke løses.

**Pas på**

- Hovedapparatet og de medfølgende højttalere må kun anvendes som anvist i denne opsætning. Tilførsel heraf kan medføre skader på forstærkeren og/eller højttalerne og kan give årsag til brandfare. Tag kontakt til en kvalificeret servicetekniker, hvis der er opstået skade eller hvis der pludselig sker en ydelsesforandring.
- Forsøg aldrig på at hænge disse højttalere på på væggen med andre metoder end dem, der beskrives i denne vejledning.

**Pas på**

Berør aldrig højttalernes trådnetsområde på forsiden. Tag fat i siderne.

Sluk for alt udstyr, inden tilslutning, og gennemlæs altid de relevante betjeningsanvisninger.

**Forbind aldrig lysnetkablet før alle andre tilslutninger er fuldførte.**

**1 Højttalertilslutninger**

Udvis opmærksomhed omkring højttalertypen og samlestykkets farve, når højttalerne anbringes.

**Hovedapparat (bagerste)**

**Forbind til tilslutningspunkterne med samme farve.**

Brug af mærkater til højttalerkabler er nyttige hvis der udføres kabelforbindelser.

**Højttalere (bagerste)**

Sæt ledningen helt i bund, men sørg for ikke at sætte længere i end til isoleringen.

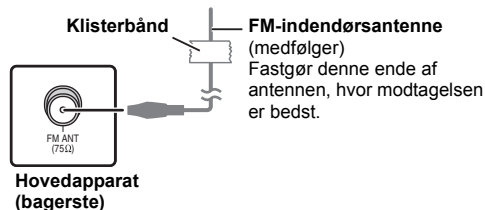
+: Hvid

–: Blå linje

- Undgå omhyggeligt at krydse (kortslutte) eller vende højttalerledningernes polaritet, da dette kan medføre beskadigelse af højttalerne.

**2 Radioantennetilslutninger**

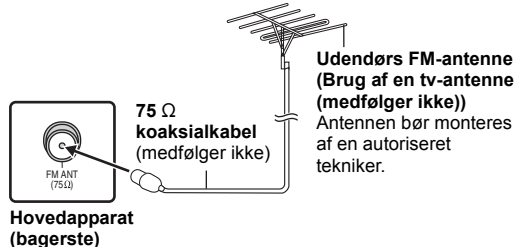
**Brug af indendørsantenne**



**Brug af udendørsantenne**

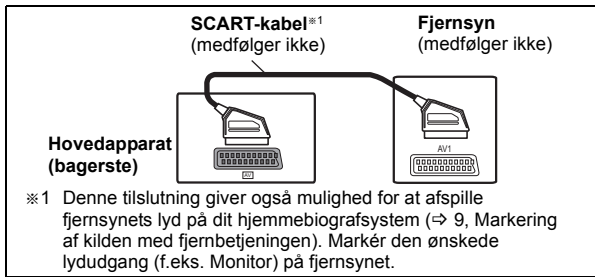
Anvend en udendørsantenne hvis radiosignalet er svagt.

- Kobl antennen fra, når enheden ikke er i brug.
- Benyt aldrig udendørsantennen under et tordenvejr.



## 3 Lyd- og videotilslutninger

### Basisopsætningseksempel



Man kan ændre videosignaloutputtet fra tilslutningspunktet SCART (AV), så det passer til den anvendte fjernsynstype, for at forbedre billedkvaliteten.

- Markér "S-VIDEO", "RGB 1" eller "RGB 2" fra "VIDEO OUT – SCART" i Menuen VIDEO (⇒ 17).
- Der er intet RGB-output fra tilslutningspunktet SCART (AV), ved tilslutning af både HDMI-kabel og SCART-kabel.

### Andre videotilslutninger

#### HDMI AV OUT

Denne tilslutning giver den bedste billedkvalitet.

Forbind HDMI-kablet (medfølger ikke) fra tilslutningspunktet HDMI AV OUT på hovedapparatet til tilslutningspunktet HDMI AV IN på dit fjernsyn.

- Hvis dit TV ikke er ARC kompatibelt, etabler den ekstra lydforbindelse.
- Indstil "VIDEO PRIORITY" på "ON" (⇒ 17, Menuen HDMI).
- Indstil "VIDEO FORMAT" i Menu 4 (HDMI) (⇒ 13).

#### VIERA Link "HDAVI Control"

Ved brug af et kompatibelt Panasonic-fjernsyn VIERA Link, kan du foretage fjernsynssynkronisering med hjemmebiografens betjeningsanordninger eller omvendt (⇒ 14, Brug af VIERA Link "HDAVI Control™").

#### ARC (Audio Return Channel)\*2, 3

Hvis TV'et er ARC-kompatibelt, kan lyden fra TV'et sendes til denne enhed via HDMI-kablet, uden at det er nødvendigt at etablere en ekstra lydforbindelse.

- Der henvises til TV'ets brugervejledning for detaljer.

#### Bemærk

- Brug de højhastigheds HDMI-kabler, som har HDMI-logo (som vist på låget).
  - Kabler, der ikke opfylder HDMI-standarden, kan ikke anvendes.
  - Brug af HDMI-kabler fra Panasonic anbefales.
- Nummer på anbefalet del:  
RP-CDHS15 (1,5 m), RP-CDHS30 (3,0 m), RP-CDHS50 (5,0 m), osv.
- Indhent oplysninger i fjernsynets betjeningsanvisninger, for at finde ud af hvilket tilslutningspunkt, der skal anvendes på fjernsyn med flere HDMI-tilslutningspunkter.

#### Udfør aldrig videotilslutningerne gennem VCR.

Billedet visualiseres muligvis ikke korrekt, på grund af kopieringsværnet.

### Andre lydforbindelser

#### DIGITAL AUDIO IN OPTICAL

Når det digitale lyd kabel\*2, 3 er forbundet, kan denne enhed dekode Dolby Digital audio.

Tilslut det optiske kabel (medfølger ikke) fra DIGITAL AUDIO IN OPTICAL terminalen på hovedenheden til OPTICAL OUT terminalen på dit TV.

#### Bemærk

Efter tilslutning med det optiske, digitale lyd kabel eller HDMI\*2, 3-kabel, sættes indstillingerne, så de passer til dit digitale udstyrs lydtype (⇒ 9).

\*2 Der henvises til brugervejledningerne for de respektive apparater for de nødvendige indstillinger for at udsende lyden.

\*3 Kun Dolby Digital og PCM kan afspilles med denne tilslutning.

#### AUX

Anvend denne forbindelse, hvis tv'et ikke har OPTICAL OUT forbindelse eller hvis enheden DIGITAL AUDIO IN OPTICAL anvendes af STB.

Tilslut lyd kablet (medfølger ikke) fra AUX terminalen på hovedenheden til AUDIO OUT terminalen på dit TV.

### Digital boksforbindelse (kabel/satellit/Blu-ray Disc Player-afspiller osv.)

Brug denne forbindelse, når du vil udsende den originale surround sound-lyd fra din digitale boks osv. til denne enhed.

Tilslut det optiske, digitale lyd kabel (medfølger ikke) fra DIGITAL AUDIO IN OPTICAL-terminalen på denne enhed til OPTICAL OUT-terminalen på din digitale boks.

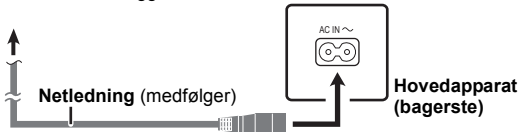
- Hvis DIGITAL AUDIO IN OPTICAL-terminalen allerede er i brug til TV-lyden, skal du tilslutte TV-lyden til AUX-stikket vha. et lyd kabel.

#### Bemærk

Hvis der findes flere lyd kilder (så som Blu-ray-afspiller, DVD-indspiller, VCR, osv.), skal disse tilsluttes til fjernsynets disponible input og fjernsynsoutputtet skal herefter slutes til punktet SCART (AV), AUX, HDMI AV OUT eller DIGITAL AUDIO IN OPTICAL.

## trin 3 | Lysnetkabeltilslutning

Til stikkontakt i væggen



#### Strømbesparselse

Hovedapparatet forbruger en lille smule strøm, selv når det er i standby (ca. 0,38 W). Afbryd apparatet fra stikkontakten for at spare strøm, når det ikke skal anvendes i en længere periode.

Visse hukommelselementer skal indstilles igen, når hovedapparatet igen er sat i forbindelse.

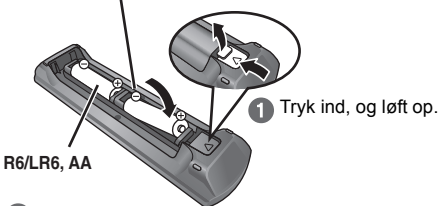
#### Bemærk

Det medfølgende lysnetkabel må kun anvendes til hovedapparatet. Anvend aldrig til andet udstyr. Benyt heller aldrig kabler fra andet udstyr på dette hovedapparat.

## trin 4 | Klargøring af fjernbetjeningen

### Batterier

- 2 Anbring polerne (+ og -), så de svarer til polerne i fjernbetjeningen.



- 3 Sæt dækslet på igen.

#### FORSIGTIG

Der er fare for eksplosion, hvis batteriet udskiftes forkert. Det må kun udskiftes med den samme type eller en tilsvarende type, der anbefales af producenten.

Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med producentens anvisninger.

- Anvend alkaliske eller manganbatterier.
- Batterier må ikke udsættes for varme eller åben ild.
- Lad ikke batterier ligge i længere tid ad gangen i en bil, hvor de er udsat for direkte sollys, med dørene og vinduerne lukket.

#### Undgå at:

- blande gamle og nye batterier.
- anvende forskellige typer på samme tid.
- skille batteriet ad eller kortslutte det.
- forsøge på at genoplade alkaliske eller mangan- batterier.
- anvende batterier, hvis beklædningen er blevet pillet af.

Forkert håndtering af batterierne kan medføre elektrolytudslib, hvilket kan udføre alvorlig skade på fjernbetjeningen.

Tag batterierne ud, hvis fjernbetjeningen ikke skal anvendes i en længere tidsperiode. Opbevar på et køligt, mørkt sted.

#### Anvendelse

Peg på fjernbetjeningens signalsensor (⇒ 4), undgå forhindringer.

Afstand: Inden for ca. 7 m

Vinkel: Inden for ca. 20° op og ned, ca. 30° til venstre og højre

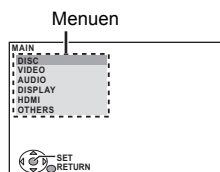
Skærmen EASY SETUP giver hjælp til at udføre de nødvendige indstillinger.

#### Klargøring

Tænd for fjernsynet og markér den ønskede videoinputtilstand (f.eks. VIDEO 1, AV 1, HDMI, osv.), for at tilpasse tilslutningerne efter denne enhed.

- Indhent oplysninger i fjernsynets betjeningsanvisninger, for at ændre dets videoinputtilstand.
- Denne fjernbetjening kan udføre visse simple handlinger på fjernsynet (⇒ 4).

- 1 Tryk på [⏻]①, for at tænde for apparatet.
  - Når EASY SETUP-skærmen vises automatisk, springes trin 2 til 7 over.
- 2 Tryk på [DVD]⑤, for at markere "DVD/CD".
- 3 Tryk på [START]⑩, for at vise menuen START.
- 4 Tryk på [▲, ▼]⑨ for at vælge "Setup" og tryk på [OK]⑨.



- 5 Tryk på [▲, ▼]⑨, for at markere "OTHERS" og tryk på [OK]⑨.
- 6 Tryk på [▲, ▼]⑨, for at markere "EASY SETUP" og tryk på [OK]⑨.
- 7 Tryk på [OK]⑨, for at markere "SET".
- 8 Tryk på [▲, ▼]⑨, for at markere "Yes" og tryk på [OK]⑨.
- 9 Følg meddelelserne og udfør indstillingerne med [▲, ▼, ◀, ▶]⑨ og [OK]⑨. (⇒ nedenfor, EASY SETUP-indstillinger)
- 10 Tryk på [OK]⑨, for at afslutte EASY SETUP.

#### EASY SETUP-indstillinger

##### • Language

Markér det anvendte sprog i menuens skærbillede.

##### • TV aspect

Markér et højde-breddeforhold, der passer til fjernsynet.

##### • Speaker layout

Vælg "Surround layout (Recommended)" tilstand eller "Front layout (Alternative)" tilstand i henhold til dit højttalerarrangement (⇒ 6, Placering).

##### • Speaker check

Lyt til højttaleroutputtet, for at bekræfte højttalertilslutningerne.

##### • Speaker output

Udfør surroundlydindstilling til højttaleroutput.

##### • TV audio

Markér lydinputforbindelsen fra dit fjernsyn.

Ved tilslutning af AUX (⇒ 7): Markér "AUX".

For HDMI-tilslutning (⇒ 7): Vælg "ARC".

For DIGITAL AUDIO IN OPTICAL tilslutning (⇒ 7): Vælg "DIGITAL IN".

For SCART (AV) tilslutning (⇒ 7): Vælg "AV".

Dette vil være indstillingen TV audio til VIERA Link "HDAVI Control". (⇒ 14)

#### Bemærk

- Hvis denne enhed er tilsluttet et fjernsyn, der understøtter "HDAVI Control 3 eller senere" via HDMI-kabel, modtages oplysningerne om menuens sprog og fjernsynets højdebreddeforhold via VIERA Link.
- Hvis denne enhed er tilsluttet et fjernsyn, der understøtter "HDAVI Control 2" via HDMI-kabel, modtages oplysningerne om menuens sprog via VIERA Link.
- Indstillinger i EASY SETUP kan også ændres i afspillerens indstillinger (f.eks. sprog, TV-format, TV-lyd (⇒ 16)).

## Lytte til radio

### Automatisk stationsforindstilling

Der kan indstilles op til 30 stationer.

#### 1 Tryk på [RADIO, EXT-IN]⑤ for at markere "FM".

#### 2 Tryk på [MENU]⑦.

Hver gang man trykker på knappen:

**LOWEST** (fabriksindstilling):

For at starte autoforindstilling ved den laveste frekvens.

**CURRENT:**

For at starte autoforindstilling ved den nuværende frekvens.\*

\* Indhent oplysninger om frekvensskift i "Manuel tuning" (⇒ nedenfor).

#### 3 Tryk og hold [OK]⑨ trykknappen.

Slip knappen når "FM AUTO" visualiseres.

Tuningen begynder at forindstille alle de stationer, som den kan modtage, på kanalerne i stigende rækkefølge.

- "SET OK" visualiseres når stationerne er indstillede og radioen and tuner ind på den sidst forindstillede station.
- "ERROR" visualiseres ved mislykket automatisk forindstilling. Forindstil kanalerne manuelt (⇒ nedenfor).

### Lyt til/godkend forindstillede kanaler

#### 1 Tryk på [RADIO, EXT-IN]⑤, for at markere "FM".

#### 2 Tryk på de nummererede knapper, for at markere en kanal.

- Markering af et tocifret tal f.eks. 12: [≥10]③ ⇒ [1] ⇒ [2]

Tryk, som alternativ, på [v, ^]⑦.

- FM-indstillingen vises også på fjernsynsskærmen.

#### Ved overdreven støj

#### Tryk op hold [PLAY MODE]⑩ trykknappen for at visualisere "MONO".

Tryk og hold knappen trykket igen, for at annullere tilstanden, indtil "AUTO ST" visualiseres.

- Tilstanden annulleres også hvis du ændrer frekvensen.

### Manuel tuning

#### 1 Tryk på [RADIO, EXT-IN]⑤, for at markere "FM".

#### 2 Tryk på [SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶]⑩, for at markere en frekvens.

- Tryk og hold [SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶]⑩ trykknappen indtil frekvensgennemgangen starter. Tuningen stopper når der findes frem til en station.

### Manuel forindstilling af stationer

Der kan indstilles op til 30 stationer.

#### 1 Under lytning til radioudsendelse

Tryk på [OK]⑨.

#### 2 Mens frekvensen blinker på skærmen

Tryk på de nummererede knapper, for at markere en kanal.

- Markering af et tocifret tal f.eks. 12: [≥10]③ ⇒ [1] ⇒ [2]

Tryk, som alternativ, på [v, ^]⑦ og tryk herefter på [OK]⑨.

En førhen gemt station overskrives hvis der gemmes en anden station i samme kanalforindstilling.

### RDS-udsendelse

Enheden kan visualisere tekstdata, sendt af radioens datasystem (RDS), som står til rådighed i visse områder.

Hvis station, som du lytter til, sender signaler af typen RDS, vil "RDS" lyse op på skærmen.

Under lytning til radioudsendelse

Tryk på [FUNCTIONS]⑳, for at visualisere tekstdata.

Hver gang man trykker på knappen:

**PS:** Programservice

**PTY:** Programtype

**FREQ:** Frekvensvisualisering



## PTY visualiseringer

NEWS	VARIED	FINANCE	COUNTRY
AFFAIRS	POP M	CHILDREN	NATIONAL
INFO	ROCK M	SOCIAL A	OLDIES
SPORT	M.O.R. M*	RELIGION	FOLK M
EDUCATE	LIGHT M	PHONE IN	DOCUMENT
DRAMA	CLASSICS	TRAVEL	TEST
CULTURE	OTHER M	LEISURE	ALARM
SCIENCE	WEATHER	JAZZ	

\*"M.O.R. M"=Middle of the road music

## Bemærk

RDS visualiseringerne står muligvis ikke til rådighed ved svag signalmodtagelse.

## Brug af START-menuen

Man kan markere lydeffekterne, den ønskede kilde eller tage adgang til afspilning/menuerne ved hjælp af menuen START.

## 1 Tryk på [START]Ⓜ, for at vise menuen START.

- Når VIERA Link "HDAVI Control" bruges, tændes TV'et også, når START menuen vises.
- f.eks.



## 2 Tryk på [▲, ▼]Ⓜ, for at markere et emne, og tryk på [OK]Ⓜ.

- Tryk på [START]Ⓜ, for at forlade.

## 3 Tryk på [▲, ▼]Ⓜ, for at udføre indstillingen, og tryk på [OK]Ⓜ.

## Ved markering af "Input Selection"

Man kan markere en ønsket kilde fra menuen.

- DVD/CD (⇒ 11), FM RADIO (⇒ 8), AV\*1 (⇒ nedenfor), AUX\*1 (⇒ nedenfor), ARC\*1 (⇒ nedenfor), DIGITAL IN\*1,2 (⇒ nedenfor), USB (⇒ 16), iPod (⇒ 15)
- \*1 "TV" vil vises ved siden af "AV", "AUX", "ARC" eller "DIGITAL IN", hvilket angiver TV-lydindstillingen for VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 14).
- \*2 "STB" vil vises ved siden af "DIGITAL IN", hvilket angiver STB-lydindstillingen for VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 14).

## Når "Setup" er valgt

Du kan ændre indstillingerne for denne enhed. (⇒ 16)

## Ved markering af "Sound"

Man kan markere lydens kvalitetsindstillinger (⇒ 10, EQ (Modforvrænger)).

## Andre valgbare emner

Hvilke emner, der vises, varierer afhængig af mediet og kilden.

Hvis der sættes en disk i eller der tilsluttes en USB-anordning, kan man også tage adgang til afspilning eller menuer fra menuen START.

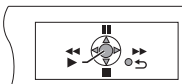
f.eks. **DVD-V**



Afspilning/  
adgang til menu access

Hvis betjeningspanelet visualiseres

f.eks. **DVD-V** (når "Playback Disc" markeres fra menuen START)



Man kan indvirke på afspilningen med de angivne betjeningsanordninger.

## Markering af kilden med fjernbetjeningen

Tryk på	For at markere
[DVD]Ⓜ	DVD/CD
[iPod]Ⓜ	IPOD (⇒ 15)
[RADIO, EXT-IN]Ⓜ	Hver gang man trykker på knappen:
	<b>FM:</b> (⇒ 8)
	<b>AV:</b> Til lydinput gennem tilslutningspunktet SCART (AV).
	<b>AUX:</b> Til lydinput gennem tilslutningspunkt AUX.
	<b>ARC:</b> For lydindgang gennem HDMI AV OUT terminalen.
	<b>D-IN:</b> Til lydinput gennem tilslutningspunkt DIGITAL AUDIO IN OPTICAL. (⇒ venstre)
	<b>USB:</b> (⇒ 16)

## Bemærk

Bekræft tilslutningen af lyd på tilslutningspunkt SCART (AV), AUX eller HDMI AV OUT, DIGITAL AUDIO IN OPTICAL på hovedapparatet, når du markerer de tilsvarende kilder (⇒ 7). Skru helt ned for fjernsynets lydstyrke og justér herefter hovedapparatets lydstyrke.

## Lyt til TV'et eller andre enheders lyd fra denne enheds højttalere

## Klargøring

- Sørg for at der er en lydforbindelse mellem denne enhed og TV'et eller en anden enhed. (⇒ 7)
- Tænd for TV'et eller/og en anden enhed.

Tryk på [RADIO, EXT-IN]Ⓜ for at vælge den kilde, der bruges til at forbinde denne enhed til TV'et eller en anden enhed.

- For at ændre surround sound-effekterne og lydtilstand, se "Få glæde af lydeffekter fra alle højttalere" (⇒ 10)
- Hvis dit Panasonic TV er VIERA Link-kompatibelt, se "Brug af VIERA Link "HDAVI Control™" (⇒ 14) for andre relaterede funktioner.

## Indstillinger til digital lydindgang

Vælg for at tilpasse lydtypen fra DIGITAL AUDIO IN OPTICAL og HDMI AV OUT-stikket på hovedenheden.

Indstillingerne skal udføres for "D-IN" og "ARC" vælgeren.

- Understregede emner er de forindstillede fra fabrikken.

Mulige indstillinger	
Funktion	Indstilling
<b>DUAL:</b>	(Fungerer kun med Dolby Dual Mono) – <b>MAIN+SAP</b> (stereolyd) – <b>MAIN</b> – <b>SAP</b> "SAP" = Sekundært Lydprogram • Indstil PCM FIX tilstand til "OFF" for at lytte til "MAIN" eller "SAP" lyden.
<b>DRC: (Dynamic Range Compression)</b>	– <b>ON</b> Justér, også selv om volumen er meget lav, ved at komprimere området af det laveste og det højeste lydniveau. Nyttigt, når du vil se film midt om natten. (Fungerer kun med Dolby Digital) – <b>OFF</b> Hele signalets dynamiske område reproduceres.
<b>PCM FIX:</b>	– <b>ON</b> Vælges når der kun modtages PCM-signaler. – <b>OFF</b> Vælg, når du modtager Dolby Digital- og PCM-signaler. • Når der modtages rigtig 5.1-kanals surround sound, vælges "OFF".
<b>STB*3: (CABLE/SAT AUDIO)</b>	– <b>SET</b> Vælges når hovedenheden indstilles til at skifte til "D-IN", når indgangskanalen for en HDMI tilsluttet STB er valgt på TV'et (⇒ 14, Indstilling af STB-lyden til VIERA Link "HDAVI Control"). – <b>OFF</b> Vælges for at annullere denne indstilling.

## 1 Tryk på [RADIO, EXT-IN]Ⓜ flere gange for at vælge "D-IN" eller "ARC".

## 2 Tryk på [PLAY MODE]Ⓜ og derefter [▲, ▼]Ⓜ for at vælge tilstanden.

## 3 Mens den valgte tilstand vises

Tryk på [◀, ▶]Ⓜ og vælg den ønskede indstilling.

- \*3 Kun når "D-IN" er valgt.

Sørg for at vælge enhedens (STB osv.) indgangskanal på TV'et, når indstillingen udføres.

Apparatet skal være tilsluttet Panasonic TV'et via et HDMI-kabel. og til denne enhed vha. et optisk, digitalt lyd-kabel.

- Denne funktion virker ikke, hvis "DIGITAL IN" er valgt i "TV AUDIO" (⇒ 18)

# Få glæde af lydeffekter fra alle højttalere

- Følgende lydeffekter står muligvis ikke til rådighed eller har muligvis ingen virkning med visse kilder.
- Der kan opstå en nedsat lyd kvalitet, når disse lydeffekter anvendes med visse kilder. Sluk for lydeffekterne, hvis dette sker.

## Bemærk

Når der ændres i surround sound-effekten, Whisper-mode surround eller lydtilstandene, vises indstillingen på TV-skærmen, hvis "DVD/CD" eller "USB" er den valgte kilde under videoafspilning

## Få glæde af surroundlydeffekter

### Tryk på [SURROUND]Ⓜ.

Hver gang man trykker på knappen:

#### STANDARD:

Lyden udlæses som den blev indspillet/indkodet. Højttaleroutput varierer afhængigt af kilden.

#### MULTI-CH:

Du kan nyde lyd fra de forreste højttalere foruden surround-højttalere, selvom der spilles en 2-kanals lyd.

**MANUAL:** (⇒ nedenfor)

Tryk, mens "MANUAL" visualiseres, på [◀, ▶]Ⓜ, for at markere andre surroundtilstande.

Hver gang der trykkes på [◀, ▶]Ⓜ:

#### DOLBY PLII MOVIE

Velegnet til film eller videoer, der er optaget i Dolby Surround.

(bortset fra [DivX])

#### DOLBY PLII MUSIC

Føjer 5.1-kanaleffekter til stereokilder. (bortset fra [DivX])

#### S.SRD

Du kan glæde dig over lyden fra alle højttalere med stereokilder.

#### STEREO

Lyden udlæses kun til forreste højttalere og subwooferen på alle kilder.

## Anbefalede måder hvorpå du kan få glæde af fjernsynets lyd eller stereokilderne fra alle højttalere:

- DOLBY PLII MOVIE
- DOLBY PLII MUSIC
- S.SRD

"SRD" tænder på hovedapparatets display, hvis der er output fra surroundhøjttalere.

Hvis signalet er DTS eller Dolby Digital, visualiseres også henholdsvis "DTS" eller "DOLBY DIGITAL".

## Markering af tilstanden lyd

### 1 Tryk på [SOUND]Ⓜ, for at markere en lydtilstand.

Hver gang man trykker på knappen:

**EQ:** Modforvrænger

**SUBW LVL:** Subwooferniveau

**H.BASS:** Harmonic Bass

**C.FOCUS:** Center Focus

### 2 Tryk, mens den markerede tilstand visualiseres, på [◀, ▶]Ⓜ, for at udføre indstillingerne.

Indhent oplysninger om de forskellige lydeffektdetaljer i nedenstående.

#### EQ (Modforvrænger)

Man kan markere lydens kvalitetsindstillinger.

Hver gang man trykker [◀, ▶]Ⓜ:

**FLAT:** Annuller (ingen virkning tilføjes).

**HEAVY:** Øger rockstyrken.

**CLEAR:** Gør høje toner klarere.

**SOFT:** Til baggrundsmusik.

#### SUBW LVL (Subwooferniveau)

Du kan justere baslydstyrken. Enheden vælger automatisk den bedst egnede indstilling i funktion af afspilningskildens type.

LEVEL 1 ↔ LEVEL 2 ↔ LEVEL 3 ↔ LEVEL 4

- Den udførte indstilling opretholdes og kaldes frem igen hver gang man afspiller fra samme kildetype.

#### H.BASS (Harmonic Bass)

Du kan fremhæve lavfrekvenslyd, så en dyb baslyd kan høres klarere, også selv om akustikken i rummet ikke er optimal.

ON ↔ OFF

- Den indstilling, du sætter, gemmes og hentes hver gang, du afspiller fra den samme type kilde.

#### C.FOCUS (Center Focus)

(Effektiv når der afspilles lyd, der indeholder centerkanal-lyden, eller når DOLBY PLII (⇒ venstre) vælges.)

Du kan få lyden fra midterste højttaler til at lyde som om den kommer indefra fjernsynet.

ON ↔ OFF

## Tilstanden Whisper Surround

Du kan fremhæve lydeffekten for lyd på lav volumen. (Nyttigt, når du vil se film midt om natten.)

### Tryk på [W.SRD]Ⓜ.

Hver gang man trykker på knappen:

ON ↔ OFF

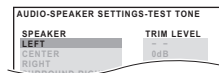
## Manuel justering af højttalerens outputniveau

### Klargøring

- Tænd for fjernsynet og markér den ønskede videoinputtilstand, for at visualisere billedet.
- Tryk på [+ , VOL, -]Ⓜ, for at justere lydstyrken til normalt lytteniveau.
- Tryk på [DVD]Ⓜ for at vælge "DVD/CD".
- Markér "TEST TONE" fra "SPEAKER SETTINGS" i Menuen AUDIO (⇒ 17).

### 1 Tryk på [OK]Ⓜ, for at tage adgang til tilstanden testtone.

f.eks.



Testtonen udlæses til de forskellige kanaler i følgende rækkefølge. LEFT, CENTER, RIGHT, SURROUND RIGHT, SURROUND LEFT

### 2 Tryk på [OK]Ⓜ og herefter på [▲, ▼]Ⓜ, for at justere højttalerniveauet på de forskellige højttalere. (CENTER, SURROUND RIGHT, SURROUND LEFT)

-6 dB til +6 dB (Fabriksindstilling: 0 dB)

## Justering af højttalerniveau under afspilning

(Effektiv når der afspilles lyd, der indeholder surroundkanal-lyd, eller når "SRD" lyser på hovedenhedens display)

### 1 Tryk og hold [-CH SELECT]Ⓜ trykket, for at markere højttaleren.

Tryk, mens højttalerkanalen visualiseres, på [-CH SELECT]Ⓜ.

L → C → R → RS → LS → SW

↑

- SW (Subwoofer) vises, selvom kilden ikke inkluderer en subwooferkanal.

### 2 Mens "L" eller "R" er valgt.

Tryk på [◀, ▶]Ⓜ for at justere de forreste højttaleres balance.

### 3 Mens "C", "RS", "LS" eller "SW" er valgt.

Tryk på [▲]Ⓜ (forøger) eller på [▼]Ⓜ (reducerer), for at justerer højttalerniveauet på de forskellige højttalere.

# Grundlæggende afspilning

## Klargøring

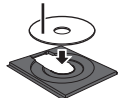
Tænd for fjernsynet og skift videoinputtilstanden (f.eks. VIDEO 1, AV 1, HDMI, osv.), for at tilpasse tilslutningerne efter denne enhed.

- 1 Tryk på **[⏻]**, for at tænde for apparatet.
- 2 Tryk på **[DVD]**, for at markere "DVD/CD".
- 3 Tryk på **[▲ OPEN/CLOSE]**, for at åbne diskbakken.

### 4 Sæt disken i.

- Sæt tosidede disks i således at etiketten til siden, der ønskes afspillet, vender opad.

Etiketten opad



### 5 Tryk på **[▶ PLAY]**, for at starte afspilning.

- Tryk på **[+, VOL, -]** for at justere volumen.

## Bemærk

- DISKENE FORTSÆTTER MED AT DREJE RUNDT, MENS DER VISES MENUER.

Tryk på **[■ STOP]**, når du er færdig for at spare på enhedens motor og TV-skærmen.

- Det totale antal titler visualiseres muligvis ikke korrekt på +R/+RW.

## Hovedanordninger

**One-touch afspilning** (angår kun fjernbetjening): **[▶ PLAY]** (under tilstanden standby)

Hovedapparatet tænder automatisk og begynder at afspille disken i bakken.

### Stop: **[■ STOP]**

Positionen lagres mens "RESUME STOP" er på skærmen.

- Tryk på **[▶ PLAY]**, for at genoptage.
- Tryk igen på **[■ STOP]**, for at rydde positionen.

### Pause: **[|| PAUSE]**

- Tryk på **[▶ PLAY]**, for at genstarte afspilningen.

**Spring over:** **[SKIP ◀◀, SKIP ▶▶]**

**Søg:** **[SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶]** (under afspilning)

**Slowmotion:** **[SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶]** (under pause)

- Op til 5 trin.
- Tryk på **[▶ PLAY]**, for at starte normal afspilning.
- **[VCD]** Slowmotion: Kun fremadvendt retning.
- **[MPEG4 DivX]** Slowmotion: Virker ikke.

**Rammevis:** **[◀||, ||▶]** (under pause)

**[DVD-VR] [DVD-V] [VCD]**

- **[DVD-VR] [VCD]** Kun fremadvendt retning.

**Skærmmarker-ing af emne:** **[▲, ▼, ◀, ▶, OK]**

**[▲, ▼, ◀, ▶]**: Vælg

**[OK]**: Bekræft

**Indtast nummer:** Nummererede knapper

**[DVD-VR] [DVD-V] [VCD] [CD]**

f.eks. Markering af 12: **[≥10]** → **[1]** → **[2]**

**[VCD]** med afspilningskontrol

Tryk på **[■ STOP]**, for at annullere PBC-funktionen, og tryk herefter på de nummererede knapper.

**[DVD-V]** Viser en diskovermenu: **[TOP MENU]**

**[DVD-V]** Viser en diskmenu: **[MENU]**

**Tilbagevend-ing til det forudgående skærmbillede:** **[RETURN]**

**[VCD]** (med afspilningskontrol) **Viser en diskmenu:** **[RETURN]**

**Hovedapparatetvisualisering:** **[FL DISPLAY]**

**[DVD-VR] [DVD-V] [WMA] [MP3] [MPEG4] [DivX]**

Klokkeslætsvisualisering ↔ Oplysningsvisualisering

(f.eks. **[DVD-VR]** Programnummer)

**[JPEG]**

SLIDE ↔ Indholdsnummer

# Andre afspilningstilstande

## Gentag afspilning

Dette virker kun hvis det forløbne afspilningstidsrum kan visualiseres. Det virker også med alt JPEG-indhold.

Tryk på **[-REPEAT]** og hold den inde under afspilning for at få vist gentage-tilstanden.

Mens gentagetilstanden vises, trykkes på **[-REPEAT]** for at vælge det emne, der skal gentages.

f.eks. **[DVD-V]**

↑ TITLE → ↻ CHAP. → ↻ OFF

Markér "OFF", for at annullere.

De viste emner afhænger af disktype og afspilningstilstand.

## Programmeret og vilkårlig afspilning

**[DVD-V] [VCD] [CD] [WMA] [MP3] [JPEG] [MPEG4] [DivX]**

## Klargøring

Tryk, under stop, på **[PLAY MODE]**, for at markere afspilningstilstanden.

Programmerede og vilkårlige afspilningsscener vises i rækkefølge.

Programmeret → Vilkårlig

↑ Forlad programmerede og vilkårlige scener

- **[DVD-VR]** Markér "DATA" i "DVD-VR/DATA" (⇒ 18, Menuen OTHERS), for at afspille MP3, JPEG, MPEG4 eller DivX-indhold.
- Markér, hvis skærmbilledet "PLAYBACK MENU" visualiseres, "AUDIO/PICTURE" eller "VIDEO" (⇒ 12, Brug af PLAYBACK MENU) og udfør herefter ovenstående.
- Markér enten musik- eller billedindhold til en disk med både WMA/MP3 og JPEG-indhold.  
WMA/MP3: Markér "MUSIC PROGRAM" eller "MUSIC RANDOM".  
JPEG: Markér "PICTURE PROGRAM" eller "PICTURE RANDOM".
- **[DVD-V]** Visse emner kan ikke afspilles, heller ikke efter programmering.

## Programmeret afspilning (op til 30 emner)

1 Tryk på **[▲, ▼]**, for at markere et emne, og tryk på **[OK]**.

f.eks. **[DVD-V]**

DVD-V PROGRAM	TITLE CHAPTER
SELECT TITLE	
TITLE 1	1
TITLE 2	2
TITLE 3	3
TITLE 4	4

- Gentag dette trin, for at programmere andre emner.
- Tryk på **[RETURN]**, for at vende tilbage til den forudgående menu.

2 Tryk på **[▶ PLAY]**, for at starte afspilning.

## Markering af emnerne

Tryk på **[▲, ▼]**, for at markere "ALL", og tryk på **[OK]**.

## Rydning af det markerede program

1 Tryk på **[▶]** og tryk herefter på **[▲, ▼]**, for at markere programmet.

2 Tryk på **[CANCEL]**.

## Rydning af hele programmet

Tryk flere gange på **[▶]**, for at markere "CLEAR ALL", og tryk herefter på **[OK]**.

Hele programmet ryddes også hvis diskbakken åbnes, enheden slukkes eller hvis der markeres en anden kilde.

## Vilkårlig afspilning

1 (Kun hvis disken indeholder grupper eller flere titler.)

Tryk på **[▲, ▼]**, for at markere en gruppe eller en titel, og tryk på **[OK]**.

f.eks. **[DVD-V]**

DVD-V RANDOM
SELECT TITLE
TITLE 1
* TITLE 2
TITLE 3
TITLE 4

- "\*" står for markeret. Tryk igen på **[OK]**, for at demarkere.

2 Tryk på **[▶ PLAY]**, for at starte afspilning.

# Brug af navigationsmenyer

## Afspilning af datadisks

WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

**DVD-VR** Markér "DATA" i "DVD-VR/DATA" (⇒ 18, Menuen OTHERS), for at afspille MP3, JPEG, MPEG4 eller DivX-indhold.

## Brug af PLAYBACK MENU

Skærbilledet "PLAYBACK MENU" visualiseres hvis disken indeholder både video (MPEG4/DivX) og andre formater (WMA/MP3/JPEG).



Tryk på [▲, ▼]Ⓞ, for at markere "AUDIO/PICTURE" eller "VIDEO", og tryk på [OK]Ⓞ.

- Start afspilningen ved at trykke på [▶ PLAY]Ⓞ.
- Indhent oplysninger om hvordan man markerer et emne til afspilning i "Afspilning fra det markerede emne" (⇒ nedenfor).

## Afspilning fra det markerede emne

Man kan markere afspilning fra det ønskede emne under visualisering af skærbilledet "DATA-DISC".  
f.eks.

Gruppe (Mappe):

Indhold (Fil):

WMA/MP3

JPEG

MPEG4/DivX



- Tryk på [MENU]Ⓞ, for at visualisere/forlade skærbilledet.

Tryk på [▲, ▼]Ⓞ, for at markere et emne og tryk på [OK]Ⓞ.

- Tryk på [◀, ▶]Ⓞ, for at skippe side efter side.
- Tryk på [RETURN]Ⓞ, for at komme 1 niveau højere op fra den nuværende mappe.
- Maksimum: 28 tegn pr. fil-/mappenavn.

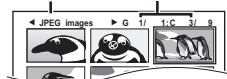
Afspilningen starter fra det markerede indhold.

## JPEG Billedmarkering i menuen Miniature

1 Tryk, mens billedet visualiseres, på [TOP MENU]Ⓞ, for at vise miniaturemenuen.

f.eks.

Gruppenavn Gruppe- og indholdsnummer



2 Tryk på [▲, ▼, ▶, ▶]Ⓞ, for at markere et billede, og tryk på [OK]Ⓞ.

- Tryk på [SKIP]Ⓞ, for at skippe side efter side.

## Flytning til en anden gruppe

- 1 Tryk på [▲]Ⓞ, for at markere gruppens navn.
- 2 Tryk på [▶, ▶]Ⓞ, for at markere gruppen, og tryk på [OK]Ⓞ.

## Afspilning af disktyperne DVD-R/RW (DVD-VR)

DVD VR

- Titlerne vises kun hvis der er indspillet titler på disken.
- Man kan ikke redigere program-, afspilningsliste- og diskstitler.

## Programafspilning

1 Tryk, under stop, på [DIRECT NAVIGATOR]Ⓞ.

f.eks.

PG	DATE	LENGTH	TITLE
1	10/11 02:15	0:16:02	LIVE CONCERT
2	12/05 01:30	0:38:25	AUTO ACTION

2 Tryk på [▲, ▼]Ⓞ, for at markere programmet, og tryk på [OK]Ⓞ.

- Tryk på [▶, ▶]Ⓞ, for at skippe side efter side.

## Afspilning af en afspilningsliste

Dette virker kun hvis disken indeholder en afspilningsliste.

1 Tryk, under stop, på [PLAY LIST]Ⓞ.  
f.eks.

PL	DATE	LENGTH	TITLE
1	11/11 00:01	0:00:10	CITY PENGUIN
2	12/01 01:20	0:01:20	FOOTBALL

2 Tryk på [▲, ▼]Ⓞ, for at markere afspilningslisten, og tryk på [OK]Ⓞ.

- Tryk på [▶, ▶]Ⓞ, for at skippe side efter side.

## Brug af skærmvisualiserede menyer

1 Tryk på [FUNCTIONS]Ⓞ, for at vise den skærmvisualiserede menu.

Hver gang man trykker på knappen:

Menu 1 (Disk/Afspil)

f.eks. Menu 1 (Disk/Afspil) **DVD-V**

Menu 2 (Video)

Menu 3 (Lyd)

Menu 4 (HDMI)

Exit

Nuværende emne

T1 C1 1:ENG

OFF

TITLE SEARCH

Emnenavn

2 Tryk på [▲, ▼, ▶, ▶]Ⓞ, for at markere programmet, og tryk på [OK]Ⓞ.

f.eks. Menu 1 (Disk/Afspil) **DVD-V**

Nuværende indstilling

T1 C1 1:ENG

OFF

CHAPTER SEARCH

3 Tryk på [▲, ▼]Ⓞ, for at markere indstillingerne, og tryk på [OK]Ⓞ.

## De viste emner afhænger af disktypen.

## Menu 1 (Disk/Afspil)

TRACK SEARCH, TITLE SEARCH, CONTENT SEARCH, CHAPTER SEARCH, PG SEARCH (Programsøgning), PL SEARCH (Afspilningsliste-søgning)

Start fra et specifikt emne

- **VCD** Dette virker ikke ved brug af afspilningskontrol.

f.eks. **DVD-V**: T2 C5

Markering af tal til datadisk

f.eks. 123: [≧10]Ⓞ ⇒ [1] ⇒ [2] ⇒ [3] ⇒ [OK]Ⓞ

## AUDIO

**DVD-V** **DivX** (med flere lydspor)

Markering af lydspor

**DVD-VR** **VCD**

Markering af "L", "R", "L+R" eller "L R"

De reelle betjeningshandlinger afhænger af disken. Læs diskens anvisninger, for at indhente detaljer.

## Signaltype/data

LPCM/PPCM **D** D/DTS/MP3/MPEG: Signaltype  
kHz (Samplingfrekvens)/bit/ch (Kanalantal)

f.eks. 3/2 1ch

.1: Lav frekvens-effekt  
(visualiseres ikke, hvis signalet mangler)

0: Ingen surround

1: Mono-surround

2: Stereo-surround (venstre/højre)

1: Centrum

2: Foran til venstre+Foran til højre

3: Foran til venstre+Foran til

- **DivX** Det kan tage et stykke tid inden afspilningen starter, hvis du ændrer lyden på den DivX-videodisk.

## ▶▶▶ PLAY SPEED

DVD-VR | DVD-V

### Ændring af afspilningshastighed

– fra "×0.6" til "×1.4" (i 0,1-enhedstrin)

- Tryk på **[▶] PLAY**Ⓞ, for at vende tilbage til normal afspilning.
- Efter hastighedsændring
  - Dolby Pro Logic II har ingen virkning.
  - Lydoutputtet skifter til 2-kanal stereo.
  - Samplingfrekvensen på 96 kHz konverteres til 48 kHz.
- Denne funktion virker muligvis ikke på grund af diskindspejlingen.

## ↻ REPEAT MODE

(⇒ 11, Gentag afspilning)

### A-B-gentagelse (Til gentagelse af et specificeret afsnit)

Bortset fra **[JPEG]** **[MPEG4]** **[DivX]** **[DVD-VR]** (Stillbilleder) **[VCD]** (SVCD)

Tryk på **[OK]**Ⓞ ved start- og slutpunkterne.

- Markér "OFF", for at annullere.

## ☐ SUBTITLE

DVD-V | DivX (med flere undertitler) | VCD (angår kun SVCD)

### Markering af undertitelsprog

- På +R/+RW kan der være vist et undertitelnummer til undertitler, der ikke visualiseres.

DVD-VR (med undertitel on/off-oplysning)

### Markering af "ON" eller "OFF"

- Afhængigt af disken virker dette muligvis ikke.

DivX (⇒ 18, Visualisering af DivX undertiteltekst)

## 👤 ANGLE

DVD-V (med flere vinkler)

### Markering af en videovinkel

## 📅 DATE DISPLAY

JPEG | Til markering af "ON" eller "OFF" til visualisering af billeddato

## 🔄 ROTATION

JPEG | Drejning af billeder (under pause)

0 ← 90 ← 180 ← 270  
↑

## Menu 2 (Video)

### ☐ PICTURE MODE

#### NORMAL

CINEMA1: Blødgør billeder og forbedrer detaljer i mørke scener.

CINEMA2: Skarpindstiller billeder og forbedrer detaljer i mørke scener.

DYNAMIC: Forbedrer kontrasten i styrkefyldte billeder.

ANIMATION: Velegnet til animation.

### 🔍 ZOOM

#### Markering af zoomforhold

NORMAL, AUTO (DVD-VR | DVD-V | VCD | MPEG4 | DivX), ×2, ×4

- **[JPEG]**: under pause

### 📁 TRANSFER MODE

Ved valg af "480p"/"576p"/"720p"/"1080p" eller "1080i" ("VIDEO FORMAT" i Menu 4 (HDMI)), skal konverteringsmetoden til progressiv output markeres, så den passer til materialetypen.

- Indstillingen vender tilbage "AUTO" til eller "AUTO1", hvis diskbakken åbnes, enheden slukkes eller hvis der markeres en anden kilde.

Ved afspilning af PAL-disks

**AUTO:** Registrerer automatisk filmens og videoens indhold og konverterer det på passende vis.

**VIDEO:** Markér ved brug af "AUTO", hvis indholdet er forvrænget.

**FILM:** Markér hvis kanterne på filmens indhold ser flossede eller grove ud, når "AUTO" er markeret. Hvis videoens indhold er forvrænget, som vist i illustrationen til højre, skal man dog markere "AUTO".



Ved afspilning af NTSC-disks

**AUTO1:** Registrerer automatisk filmens og videoens indhold og konverterer det på passende vis.

**AUTO2:** Registrerer, i samarbejde med "AUTO1", automatisk filmindhold med forskellige ramme-hastigheder og konverterer på passende vis.

**VIDEO:** Markér ved brug af "AUTO1" eller "AUTO2", hvis indholdet er forvrænget.

### 📡 SOURCE SELECT | DivX

Ved markering af "AUTO" bedømmes og udlæses DivX-indholdets opbygningsmetode automatisk. Markér ved billedforvrængning "INTERLACE" eller "PROGRESSIVE", afhængigt af den anvendte opbygningsmetode under indholdets indspilning på disken.

**AUTO, INTERLACE, PROGRESSIVE**

## Menu 3 (Lyd)

### 🔊 DIALOGUE ENHANCER

#### Gør det nemmere at høre dialogen i film

DVD-V (Dolby Digital, DTS, 3-kanal eller mere, med dialog indspillet på den midterste kanal)

DivX (Dolby Digital, 3-kanal eller mere, med dialog indspillet på den midterste kanal)

OFF, ON

## Menu 4 (HDMI)

### HDMI HDMI STATUS

#### Visning af HDMI-oplysninger.

f.eks.

HDMI - INFORMATION		
1	CONNECTED STATE	CONNECTED
2	AUDIO STREAM	PCM
3	MAX CHANNEL	2ch
4	VIDEO FORMAT	720p
5	COLOUR SPACE	YCbCr 4:4:4

1 Tilslutningsstatus

2 Viser outputsignaltypen.

(Hvis "OFF" markeres i "AUDIO OUT" (⇒ 17, Menuen HDMI), visualiseres "-- --".)

3 Viser antallet af lydkanaler.

4 (⇒ nedenfor, VIDEO FORMAT)

5 (⇒ nedenfor, COLOUR SPACE)

### 🔊 HD ENHANCER

Dette virker hvis HDMI-tilslutningen anvendes med "VIDEO PRIORITY" (⇒ 17, Menuen HDMI) indstillet på "ON".

**Skarpindstilling af billedkvaliteten "720p", "1080i" og "1080p" OFF, 1 (svagest) til 3 (stærkest)**

### 📺 VIDEO FORMAT

Dette virker hvis HDMI-tilslutningen anvendes med "VIDEO PRIORITY" (⇒ 17, Menuen HDMI) indstillet på "ON".

#### Markering af passende billedkvalitet med fjernsynet

(Videoindspejlinger konverteres til og udlæses som højopløsningsvideo.)

\* **480p/576p/720p/1080p** (progressive)

\* **480i/576i/1080i** (sammenflettet)

- Tryk og hold **[CANCEL]**Ⓞ indtil billedet visualiseres korrekt, hvis der er billedforvrængning. (Outputtet vender tilbage til "480p"/"576p".)

\* De visualiserede numre afhænger af den afspillede disk. Et af de ovenstående numre visualiseres.

### 📺 COLOUR SPACE

Dette virker hvis HDMI-tilslutningen anvendes med "VIDEO PRIORITY" (⇒ 17, Menuen HDMI) indstillet på "ON".

#### Markering af passende billedfarve med fjernsynet

**YCbCr 4:2:2**

**YCbCr 4:4:4**

**RGB**

• Et "★" mærke vises, hvis funktionen er kompatibel med dit TV.

- Hvis billedets farve forstyrres, trykkes på **[CANCEL]**Ⓞ, indtil billedets farve vises korrekt.



# Brug af VIERA Link "HDAVI Control™"

## Hvad er VIERA Link "HDAVI Control"

### VIERA Link "HDAVI Control"

VIERA Link "HDAVI Control" er en nyttig funktion der formidler en sammenkoblet betjening af denne enhed og et Panasonic-fjernsyn (VIERA) under "HDAVI Control". Man kan anvende denne funktion ved at tilslutte udstyret med et HDMI-kabel. Indhent oplysninger om betjening af tilsluttet udstyr i dettes betjeningsvejledninger.

- VIERA Link "HDAVI Control", baseret på de betjeningsfunktioner, der formidles af HDMI, som er en industristandard, der er kendt som HDMI CEC (Consumer Electronics Control), er en unik funktion, som vi har udviklet og tilføjet. Af samme årsag kan betjening heraf med udstyr fra andre fabrikanter, der understøtter HDMI CEC, ikke garanteres.
- Denne enhed understøtter funktionen "HDAVI Control 5". "HDAVI Control 5" er den nyeste standard (på nuværende tidspunkt fra December, 2009) til udstyr fra Panasonic, der understøtter HDAVI Control. Denne standard er kompatibel med Panasonics konventionelle HDAVI-udstyr.
- Indhent venligst yderligere oplysninger i de individuelle vejledninger til udstyr fra andre fabrikanter, der understøtter funktionen VIERA Link.

Et fjernsyn med funktionen "HDAVI Control 2 eller senere" muliggør følgende handlinger: Nem kontrol kun med VIERA fjernbetjening (for "HDAVI Control 2 eller senere") (⇒ højre).

### Klargøring

- Bekræft at HDMI-tilslutningen er blevet udført (⇒ 7).
- Indstil "VIERA Link" på "ON" (⇒ 18, Menuen HDMI).
- Tænd for alt udstyr, der understøtter VIERA Link "HDAVI Control", og indstil fjernsynet på denne enheds HDMI-input, for at fuldføre og aktivere tilslutningen korrekt.

### Indstilling af fjernsynets lyd til VIERA Link "HDAVI Control"

Vælg "AV", "AUX", "ARC" eller "D-IN" for at arbejde med de sammenkædede handlinger.

Der henvises til TV audio indstillingen i EASY SETUP(⇒ 8) eller "TV AUDIO" i HDMI-menuen (⇒ 18).

Bekræft lydforbindelsen til SCART (AV) terminalen (for "AV"), AUX terminalen (for "AUX"), HDMI AV OUT terminalen (for "ARC") eller DIGITAL AUDIO IN OPTICAL terminalen (for "D-IN") (⇒ 7).

### Indstilling af STB-lyden til VIERA Link "HDAVI Control"

Vælg "D-IN" for at arbejde med de sammenkædede handlinger.

Der henvises til STB-indstilling i "Indstillinger til digital lydindgang" (⇒ 9).

Bekræft lydforbindelsen til DIGITAL AUDIO IN OPTICAL terminalen (for "D-IN") (⇒ 7).

Ovenstående punkter skal bekræftes hver gang en tilslutning eller indstilling ændres.

- \*1 "AV", "AUX", "ARC" eller "D-IN" (DIGITAL IN) fungerer afhængigt af TV audio indstillingen (⇒ ovenfor, Indstilling af fjernsynets lyd til VIERA Link "HDAVI Control").
- \*2 "D-IN" (DIGITAL IN) fungerer afhængigt af STB-lydindstillingen (⇒ ovenfor, Indstilling af STB-lyden til VIERA Link "HDAVI Control").

## Hvad du kan gøre med "HDAVI Control"

### Autoeftersynkronisering

(Står til rådighed ved brug af fjernsyn, der understøtter VIERA Link "HDAVI Control" med "HDAVI Control 3 eller senere")

Denne funktion giver automatisk synkroniseret lyd og video. (Dette fungerer kun, når kilden er "DVD/CD", "USB", "AV"<sup>\*1</sup>, "AUX"<sup>\*1</sup>, "ARC"<sup>\*1</sup> eller "D-IN"<sup>\*1,2</sup>.)

- Hvis "DVD/CD" eller "USB" anvendes som kilde skal "TIME DELAY" i menuen VIDEO indstilles på "0 ms/AUTO" (⇒ 17).

### One-touch afspilning

Du kan tænde for denne enhed og fjernsynet og starte diskafspilning med et enkelt tryk på en knap.

(Angår kun fjernbetjening)

**Tryk, under tilstanden standby, på [▶ PLAY]Ⓞ, for at starte diskafspilningen.**

Denne enheds højttalere aktiveres automatisk (⇒ højre).

### Bemærk

Afspilningen visualiseres muligvis ikke øjeblikkeligt på fjernsynet. Tryk på [SKIP ◀▶]Ⓞ, hvis du går glip af afspilningens startafsnit eller på [SEARCH ◀▶]Ⓞ, for at vende tilbage dertil, hvor afspilningen startede.

### Automatisk indgangsskift (Tænk forbindelsen)

Når de følgende handlinger udføres, vil TV'et automatisk skifte til indgangskanalen og vise den tilsvarende handling. Desuden vil TV'et automatisk tændes, hvis det er slukket.

- Når afspilning begynder på enheden
- Når en handling, der bruger displayet, udføres (f.eks. START menuen)
- Når du skifter TV-indgang til TV-tunertilstand eller indgangskanal til den digitale boks, skifter denne enhed automatisk til "AV"<sup>\*1</sup>, "AUX"<sup>\*1</sup>, "ARC"<sup>\*1</sup> eller "D-IN"<sup>\*1,2</sup>. ("IPOD"-tilstanden virker kun i musikfunktionen iPod/iPhone, eller når iPod/iPhone ikke er tilsluttet.)
- Når denne enhed er i tilstanden "DVD/CD" vil fjernsynet automatisk skifte inputtilstand for denne enhed.
- TV'et skifter automatisk til TV-tunertilstand, hvis:
  - Du trykker på [EXIT].<sup>\*3,4</sup>
  - Du trykker på [RETURN] for at komme til STARTmenuen.<sup>\*3,4</sup>
  - Du vælger "AV"<sup>\*1</sup>, "AUX"<sup>\*1</sup>, "ARC"<sup>\*1</sup> eller "DIGITAL IN"<sup>\*1</sup> i menuen START.
  - Afspilningen standser ([DVD-V] [VCD]), eller enheden afbrydes.<sup>\*4</sup>
- \*3 Virker ikke under afspilning eller i gentage-tilstand, når "DVD/CD" eller "USB" er valgt som kilden. ("IPOD"-tilstanden virker kun i musikfunktionen iPod/iPhone, eller når iPod/iPhone ikke er tilsluttet.)
- \*4 Kun efter at TV'et automatisk har skiftet til HDMI-indgangstilstand for denne enhed.

### Sluk forbindelsen

Alt tilsluttet udstyr, der er kompatibelt med "HDAVI Control", inklusiv denne enhed, slukkes automatisk, når du slukker for TV'et.

Markér "VIDEO" (⇒ 18, "POWER OFF LINK" i menuen HDMI), for at fortsætte afspilning af lyd, også selvom fjernsynet er slukket.

### Bemærk

Ved tryk på [⏻]Ⓞ, slukkes kun denne enhed. Andet tilsluttet udstyr, der understøtter VIERA Link "HDAVI Control" forbliver tændt.

Indhent også yderligere oplysninger i fjernsynets betjeningsanvisninger.

### Højttaler-valg

Man kan markere om lyden udlæses fra denne enheds højttalere eller fjernsynets højttalere gennem fjernsynets menuindstillinger. Indhent yderligere oplysninger i fjernsynets betjeningsanvisninger.

### Hjemmebiograf

Denne enheds højttalere er aktive.

- Denne enheds højttalere aktiveres automatisk, når den tændes.
- Når enheden er i standby-tilstand, vil en ændring af TV-højttalere til denne enheds højttalere i TV-menuen automatisk tænde for denne enhed og vælge "AV"<sup>\*1</sup>, "AUX"<sup>\*1</sup>, "ARC"<sup>\*1</sup> eller "D-IN"<sup>\*1,2</sup> som kilden.
- Fjernsynets højttalere dæmpes automatisk.
- Man kan kontrollere lydstyrkeindstilling med knappen volume eller mute på fjernsynets fjernbetjening. (Lydstyrkeniveauet visualiseres på hovedapparatets display.)
- Du kan også anvende denne enheds fjernbetjening (⇒ 4) til at annullere dæmpningen.
- Fjernsynets højttalere aktiveres automatisk, hvis der slukkes for denne enhed.

### TV

Fjernsynets højttalere er aktive.

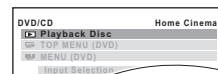
- Denne enheds lydstyrke er indstillet på "0".
  - Denne funktion virker kun, når "DVD/CD", "USB", "AV"<sup>\*1</sup>, "AUX"<sup>\*1</sup>, "ARC"<sup>\*1</sup> eller "D-IN"<sup>\*1,2</sup> er valgt som kilde på denne enhed.
- Lyden udlæses som 2-kanallyd.

Ved skift mellem denne enheds højttalere og fjernsynets højttalere kan fjernsynsskærmen være blank i flere sekunder.

## Nem kontrol kun med VIERA fjernbetjening (for "HDAVI Control 2 eller senere")

Man kan betjene denne enheds afspilningsmenuer med fjernsynets fjernbetjening.

- 1 Markér denne enheds betjeningsmenu ved hjælp af fjernsynets menuindstillinger. (Indhent yderligere oplysninger i fjernsynets betjeningsanvisninger.) Menuen START visualiseres. f.eks. [DVD-V]



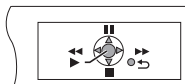
Afspilning/  
adgang til menu access

- Menuen START kan også vises ved hjælp af en knap på fjernsynets fjernbetjening (f.eks. [OPTION]).
  - Ved markering af "DVD/CD" eller "USB" som kilde virker dette kun under tilstanden stop.
  - Dette virker ikke mens afspilningsskærmbilledet til iPod-musik visualiseres på fjernsynet.

2. Markér det ønskede emne i menuen START (⇒ 9).

Hvis betjeningspanelet skærmmvisualiseres

f.eks. **DVD-V** (ved markering af "Playback Disc" i menuen START.)



Man kan indvirke på afspilningen med de angivne betjeningsanordninger.

- Det skærmmvisualiserede betjeningspanel kan også vises ved hjælp af en knap på fjernsynets fjernbetjening (f.eks. [OPTION]).
  - Dette virker kun under tilstandene afspilning eller resume af "DVD/CD" eller "USB" eller mens iPod-musikkens afspilningsskærmbillede vises på fjernsynet.

#### Bemærk

- Afhængigt af menuen kan visse knaphandlinger ikke afvikles fra fjernsynets fjernbetjening.
- Man kan ikke indtaste numre med de nummererede taster på fjernsynets fjernbetjening ([0] til [9]). Anvend denne enheds fjernbetjening til at markere afspilningslisten osv.

## Betjening af andre anordninger

Man kan afspille på en ekstern anordning gennem hjemmebiografsystemet.

### Brug af iPod/iPhone

Du kan nyde musik fra din iPod/iPhone gennem denne enheds højttalere eller se iPod-videoer/fotos på fjernsynet.

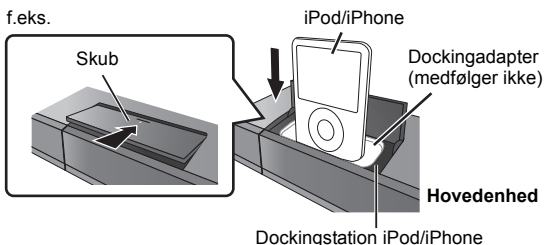
#### Klargøring

- Visning af foto/video fra iPod/iPhone
  - Kontrollér videotilslutningen på denne enheds tilslutningspunkt SCART (AV) og markér "VIDEO" fra "VIDEO OUT – SCART" i Menuen VIDEO (⇒ 17).
  - Benyt iPod/iPhone-menuen til at udføre de relevante foto/videooutputindstillinger til dit fjernsyn. (Jfr. din iPod/iPhone betjeningsvejledning.)
- Tænd for fjernsynet og markér den ønskede videoinputtilstand, for at visualisere billedet.
- Sluk for hovedapparatet eller reducer hovedapparatets lydstyrke til minimum, inden tilslutning/frakobling af iPod/iPhone.

1 Tryk på **△** for at åbne dockingstationen til iPod/iPhone.

2 Forbind forsvarligt din iPod/iPhone (medfølger ikke).

- Sæt dokadapteren, der følger med din iPod/iPhone, fast op dokken, så din iPod/iPhone kan anvendes stabilt.
- Tag kontakt til din iPod/iPhone-forhandler hvis du har behov for en adapter.



3 Tryk på **[iPod]** for at vælge "IPOD".

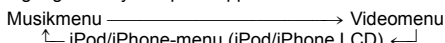
Din iPod/iPhone skifter automatisk til denne enheds visualiseringstilstand.

f.eks.

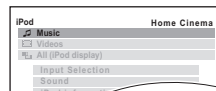


4 Tryk på **[FUNCTIONS]** for at vælge menuen.

Hver gang man trykker på knappen:



Ved brug af menuen START i tilstanden "IPOD" f.eks.



**Music:** Viser musikmenuen.

**Videos:** Viser videomenuen.

**All (iPod display):** Skifter til menuen iPod/iPhone.

**iPod information:** Viser iPod/iPhone oplysninger.

### Få glæde af musik/videoeer

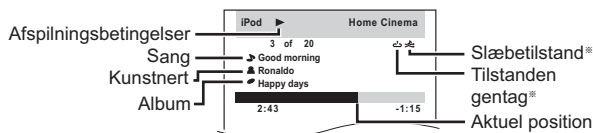
1 Tryk på **[FUNCTIONS]** for at vælge musik- eller videomenu på TV'et.

2 Tryk på **[▲, ▼]**, for at markere et emne, og tryk på **[OK]**.

- Tryk på **[◀, ▶]**, for at skippe side efter side.
- Tryk på **[RETURN]**, for at vende tilbage til det forudgående skærmbillede.

Afspilningen starter fra den markerede sang eller video.

f.eks. skærmbilledet musikafspilning



※ Disse ikoner visualiseres kun i musiktilstanden.

- : Sangslæb
- : Gentag 1 sang
- : Albumslæb
- : Gentag alle

### Hovedanordninger (Angår kun musik og videoer)

Knap	Funktion
<b>[PLAY]</b>	Afspil
<b>[STOP]</b> , <b>[PAUSE]</b>	Pause
<b>[SKIP ◀, ▶]</b>	Skip
(tryk og hold tryk) <b>[SKIP ◀, ▶]</b>	Søg

#### Andre afspilningsmetoder

**Slæbetilstand** (Angår kun musikafspilning)

Tryk adskillige gange på **[PLAY MODE]**.

SONGS, ALBUMS, OFF

**Tilstanden gentag**

Tryk på **[-REPEAT]** og hold den nede. Derefter trykkes på knappen flere gange inden for et par sekunder.

Under musik/videoafspilning: ONE, ALL, OFF

#### Bemærk

- Tilstande for afspilning af musik, der er indstillet på iPod/iPhone, vil bibeholdes, når den tilsluttes hovedenheden. Ændringer, der udføres mens iPod/iPhone er tilsluttet hovedenheden, vil blive gemt på din iPod/iPhone efter den frakobles.
- Hvis videomenuen tilgås, sættes afspilningstilstanden video shuffle på din iPod/iPhone til "OFF", når iPod/iPhone frakobles enheden.

### Få glæde af fotografier

1 Tryk på **[FUNCTIONS]** for at vælge iPod/iPhone menuen.

2 Afspil et diasshow på din iPod/iPhone.

Man kan også anvende fjernbetjeningen til betjening af iPod/iPhone-menuen.

**[▲, ▼]**: Navigering mellem menuens emner.

**[OK]**: Adgangstagen til næste menu.

**[RETURN]**: Tilbagevending til den forudgående menu.

Brug af fjernbetjeningen kan være anderledes på forskellige iPod/iPhone -modeller.

### Under tilslutning af en iPod/iPhone

Undgå at skubbe eller trække din iPod/iPhone frem og tilbage ved høj kraft.

#### Om batteriets genopladning

- iPod/iPhone vil starte genopladningen uden hensyn til om denne enhed er tændt eller slukket.
- "IPOD \*" vises på hovedenhedens display under opladning af din iPod/iPhone i hovedapparattilstanden standby.

- Kontrollér din iPod/iPhone, for at finde ud af om batteriet er fuldt opladet.
- Hvis en iPod/iPhone ikke anvendes gennem en længere tidsperiode efter fuldført genoplading, skal den kobles fra hovedapparatet da batteristrømmen bruges af naturlige årsager. (Efter fuld genoplading vil ekstra genoplading være unødvendig.)

#### Understøttede iPod/iPhone (Fra december 2009)

- iPhone 3GS (16GB, 32GB)
- iPhone 3G (8GB, 16GB)
- iPhone (4GB, 8GB, 16GB)
- iPod nano 5. generation (videokamera) (8GB, 16GB)
- iPod touch 2. generation (8GB, 16GB, 32GB, 64GB)
- iPod classic (120GB, 160GB (2009))
- iPod nano 4. generation (video) (8GB, 16GB)
- iPod classic (160GB (2007))
- iPod touch 1. generation (8GB, 16GB, 32GB)
- iPod nano 3. generation (video) (4GB, 8GB)
- iPod classic (80GB)
- iPod nano 2. generation (aluminium) (2GB, 4GB, 8GB)
- iPod 5. generation (video) (60GB, 80GB)
- iPod 5. generation (video) (30GB)
- iPod nano 1. generation (1GB, 2GB, 4GB)
- iPod 4. generation (farvedisplay) (40GB, 60GB)
- iPod 4. generation (farvedisplay) (20GB, 30GB)
- iPod 4. generation (40GB)
- iPod 4. generation (20GB)
- iPod mini (4GB, 6GB)

Din iPod/iPhone-softwareversion afgør om den er kompatibel.

#### Brug af egenskaberne i iPod touch/iPhone

- 1 Tryk på knappen Home på iPod touch/iPhone.
- 2 Markér egenskaberne til iPod touch/iPhone på kontaktskærmen, for at indvirke.

### Afspilning fra en USB-anordning

Man kan tilslutte og afspille spor eller filer fra en USB-masselagerklasseanordning (⇒ 23, USB Port). Anordninger, der defineres som USB-masselagerklasse: – USB-anordninger, der kun understøtter masseoverføring.

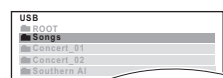
#### Klargøring

- Sørg for at de heri lagrede data er blevet sikkerstillet, inden der tilsluttes nogen form for USB-masselageranordning til enheden.
- Det frarådes at anvende et USB-forlænger-kabel. En USB-anordning, der tilsluttes ved hjælp af kablet, bliver ikke genkendt af denne enhed.

### 1 Tilslut USB-enheden (medfølger ikke) til USB-porten (↔ ⑥).

### 2 Tryk på [RADIO, EXT-IN] ⑤ for at vælge "USB".

Menuens skærmbillede visualiseres, f.eks.



- Ved visualisering af "PLAYBACK MENU", skal "AUDIO/PICTURE" eller "VIDEO" markeres ved at trykke på [▲, ▼] ⑨ og herefter på [OK] ⑩.
- Tryk på [MENU] ⑦, for at visualisere/forlade skærmbilledet.

### 3 Tryk på [▲, ▼] ⑨, for at markere et emne og tryk på [OK] ⑩.

- Tryk på [◀, ▶] ⑨, for at skippe side efter side.
- Tryk på [RETURN] ⑫, for at komme 1 niveau højere op fra den nuværende mappe.

Afspilningen starter fra det markerede indhold.

- Hvad angår andre betjeningsfunktioner ligner disse dem, der beskrives i "Afspilning af disks" (⇒ 11 til 13).

#### Bemærk

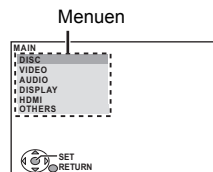
- Maksimalt: 255 mapper (bortset fra bundmappen), 4000 filer, 28 tegn pr. fil-/mappeavn.
- Der markeres kun ét hukommelseskort ved tilslutning af en multiport USB-kortlæser. Sædvanligvis de først isatte hukommelseskort.

## Ændring af afspillerindstillinger

### 1 Tryk på [DVD] ⑤ for at vælge "DVD/CD".

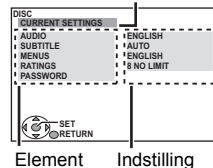
### 2 Tryk på [START] ⑩ for at vise START menuen.

### 3 Tryk på [▲, ▼] ⑨ for at vælge "Setup" og tryk på [OK] ⑩.



### 4 Tryk på [▲, ▼] ⑨, for at markere menuen, og tryk på [OK] ⑩.

Vis de aktuelle indstillinger for



### 5 Tryk på [▲, ▼] ⑨, for at markere emnet, og tryk på [OK] ⑩.

### 6 Tryk på [▲, ▼] ⑨, for at markere indstillingerne, og tryk på [OK] ⑩.

- Tryk på [RETURN] ⑫, for at vende tilbage til det forudgående skærmbillede.
- For at forlade skærmen, tryk på [START] ⑩.
- Indstillingerne opretholdes også selvom enheden skiftes til standby.
- Understregede emner er fabriksindstillinger i de følgende menuer.

### Menuen DISC

#### AUDIO

Vælg lydens sprog.

- ENGLISH      • FRENCH      • SPANISH      • GERMAN
- ITALIAN      • SWEDISH      • DUTCH      • POLISH
- ORIGINAL #1      • OTHER - - - - #2

#### SUBTITLE

Vælg undertitelsprog.

- AUTO #3      • ENGLISH      • FRENCH      • SPANISH
- GERMAN      • ITALIAN      • SWEDISH      • DUTCH
- POLISH      • OTHER - - - - #2

#### MENUS

Vælg sprog til diskmenuerne.

- ENGLISH      • FRENCH      • SPANISH      • GERMAN
- ITALIAN      • SWEDISH      • DUTCH      • POLISH
- OTHER - - - - #2

※1 Diskens originale sprog markeres.

※2 Indtast den relevante kode fra sprogkodelisten (⇒ 4).

※3 Hvis det markerede sprog til "AUDIO" ikke står til rådighed vises undertitlerne på dette sprog (om disponibelt på disken).

#### SUBTITLE TEXT DivX

Vælg et egnet emne i overensstemmelse med det sprog, der bruges til DivX-undertekster (⇒ 18)

- LATIN1      • LATIN2      • CYRILLIC      • TURKISH

- Dette emne vises først efter, at en fil med undertekster (⇒ 18) er blevet afspillet, og når "LANGUAGE" i DISPLAY menuen er sat til "ENGLISH" (⇒ 17).

#### RATINGS

Indstil et klassificeringsniveau, for at begrænse afspilning af DVD-Video.

Klassificeringsindstilling (Ved markering af niveau 8)

• 0 LOCK ALL: Forebygger afspilning af disks uden klassificeringsniveau.

• 1 til 7

• 8 NO LIMIT

Hvis man markerer et klassificeringsniveau vil passwordskærmbilledet blive vist. Følg skærmanvisningerne.

**Glem ikke dit password.**

Der vil blive vist et meddelelseskærmbillede hvis en DVD-Video disk, der overskrider klassificeringsniveauet, sættes i enheden.

Følg skærmanvisningerne.

## PASSWORD

Skift passwordet til "RATINGS".

- **SETTING**

Klassificeringsændring (Ved markering af niveau 0 til 7)

- **CHANGE:** Følg skærmanvisningerne.

## Menuen VIDEO

### TV ASPECT

Vælg en indstilling, der passer til fjernsynet.

- **16:9:** Bredskærmsfjernsyn (16:9)

- **4:3PAN&SCAN:** Normalt fjernsynsforhold (4:3)

Bredskærmsbilledernes sider skæres væk, så de fylder skærmen (med mindre dette forhindres af disken).



- **4:3LETTERBOX:** Normalt fjernsynsforhold TV (4:3)

Bredskærmsbilleder vises i brevkassestil.



### TIME DELAY

Justér, ved tilslutning til en plasmaskærm, hvis du bemærker at lyden ikke er synkroniseret med videoen.

- **0ms/AUTO**    ● 20 ms    ● 40 ms    ● 60 ms

- 80 ms    ● 100 ms

Markér "0 ms/AUTO" ved brug af fjernsyn, der understøtter VIERA Link "HDAVI Control" med "HDAVI Control 3 eller senere" (⇒ 14).

Lyd og video indstilles automatisk i sync.

### NTSC DISC OUT

Vælg PAL 60 eller output NTSC ved afspilning af NTSC-disks (⇒ 19, Videosystemer).

- **NTSC:** Ved tilslutning til et NTSC-fjernsyn.

- **PAL60:** Ved tilslutning til et PAL-fjernsyn.

### STILL MODE

Specificér den viste billedtype under pause.

- **AUTO**

- **FIELD:** Billedet er ikke uskarpt, men billedkvaliteten er ringere.

- **FRAME:** Gennemsnitskvaliteten er høj, men billedet kan virke uskarpt.

### VIDEO OUT – SCART

Vælg det videosignalfORMAT, der skal udlæses fra tilslutningspunktet SCART (AV).

- **VIDEO**

- **S-VIDEO**

- **RGB 1:** (Kun ved tilslutning til et fjernsyn, der understøtter RGB)

Markér denne tilstand, hvis du altid gerne vil kunne vise billedet fra enheden i RGB-signal. Fjernsynsskærmen skifter automatisk til visualisering af billedet fra enheden, når der tændes for enheden.

- **RGB 2:** (Kun ved tilslutning til et fjernsyn, der understøtter RGB)

I tilstanden fjernsynstuning vil fjernsynsskærmen kun skifte automatisk til visualisering af billedet fra enheden under diskafspilning, hvis vælgekontakten er indstillet på "DVD/CD" (**DVD-V** | **DVD-VR** | **VCD**) eller under visning af skærmmenuen til DVD/CD.

Fjernsynets billede visualiseres hvis vælgekontakten er indstillet på "AV". Billedet fra denne enhed visualiseres med andre vælgekontakter.

## Menuen AUDIO

Markér, for at tilpasse efter den type udstyr, der er forbundet til tilslutningspunktet HDMI AV OUT.

Markér "BITSTREAM" hvis udstyret kan afkode bitstream (digital form af 5.1-channel-kanaldata). Markér, i modsat fald "PCM".

(Hvis bitstreamen udlæses til udstyret uden en dekoder kan der blive udlæst et højt støjniveau hvilket kan skade dine højttalere og høreelse.)

### DOLBY DIGITAL\*

- **BITSTREAM**    ● **PCM**

### DTS\*

- **BITSTREAM**    ● **PCM**

### MPEG\*

- **BITSTREAM**    ● **PCM**

※ Ved udlæsning af lyd fra tilslutningspunktet HDMI AV OUT med tilsluttet udstyr, der ikke understøtter det markerede emne, vil den reelle udlæsning afhænge af det tilsluttede udstyrs præstationer.

## DYNAMIC RANGE

- **ON:** Justerer klarheden også selvom lydstyrken er lav. Nyttigt ved visning sent om natten. (Virker kun med Dolby Digital)

- **OFF**

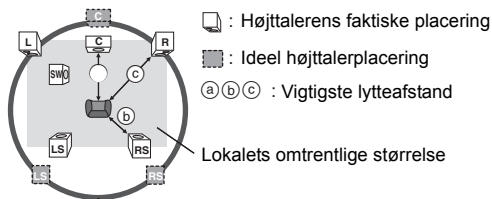
## SPEAKER SETTINGS

Markér højttalernes forsinkelsetidsrum.

(Angår kun midterste og surroundhøjttalere)

For at opnå optimale lytteforhold med 5.1-kanal lyd, bør alle højttalere, bortset fra subwooferen, være anbragt i samme afstand fra den siddende position.

Hvis man bliver nød til at anbringe den midterste eller surroundhøjttalere tættere på den siddende position, skal forsinkelsetidsrummet justeres for at udligne forskellen.



Omkreds for den konstante Vigtigste lytteafstand

Hvis enten afstand (a) eller (b) er mindre end (c), skal forskellen findes i tabellen og den anbefalede indstilling ændres.

a) Center-højttaleren		b) Surround Sound-højttalere	
Forskel (Cirka)	Indstilling	Forskel (Cirka)	Indstilling
30 cm	1ms	150 cm	5ms
60 cm	2ms	300 cm	10ms
90 cm	3ms	450 cm	15ms
120 cm	4ms		
150 cm	5ms		

- **SETTINGS:**

- **C DELAY (Center Forsinkelse):**

0ms, 1ms, 2ms, 3ms, 4ms, 5ms

Markér forsinkelsetidsrummet til den midterste højttaler.

- **LS/RS DELAY (Venstre Surround/Højre Surround Forsinkelse):**

0ms, 5ms, 10ms, 15ms

Markér forsinkelsetidsrummet til den surroundhøjttalere.

- **TEST TONE: SETTING**

Dette element vises kun, når "DVD/CD" er valgt.

Benyt testtonen til justering af højttalerniveau (⇒ 10, Manuel justering af højttalernes outputniveau).

## Menuen DISPLAY

### LANGUAGE

Vælg sproget til de skærmmvisualiserede meddelelser.

- **ENGLISH**    ● **FRANÇAIS**    ● **ESPAÑOL**    ● **DEUTSCH**
- **ITALIANO**    ● **SVENSKA**    ● **NEDERLANDS**    ● **POLSKI**

## Menuen HDMI

### VIDEO PRIORITY

- **ON:** Ved brug af tilslutningspunktet HDMI AV OUT til videooutput. Opløsningen på videoen, der udlæses fra tilslutningspunktet HDMI AV OUT optimeres i henhold til det tilsluttede udstyrs funktioner (f.eks. fjernsyn).

- **OFF:** Når du ikke bruger HDMI AV OUT-terminalen som videoudgang.

### AUDIO OUT

- **ON:** Ved lydudlæsning fra tilslutningspunktet HDMI AV OUT. (Afhængigt af det tilsluttede udstyrs præstationer kan lydudlæsningen være anderledes end hvad indstillet på hovedapparatet.)

- **OFF:** Hvis lyden ikke udlæses fra tilslutningspunktet HDMI AV OUT. (Lyden udlæses efter hovedapparatets indstillinger.)

### RGB RANGE

Dette virker kun hvis "COLOUR SPACE" i Menu 4 (HDMI) indstilles på RGB (⇒ 13).

- **STANDARD**

- **ENHANCED:** Hvis de sorte og hvide motiver ikke er tydelige.

## VIERA Link

- **ON:** Funktionen VIERA Link "HDAVI Control" står til rådighed (⇒ 14).
- **OFF**

## POWER OFF LINK

Markér den ønskede indstilling af linket slukket strøm på denne enhed til betjening med VIERA Link (⇒ 14). (Virkningen afhænger af indstillingerne på det tilsluttede udstyr, der understøtter VIERA Link "HDAVI Control".)

- **VIDEO/AUDIO:** Denne enhed slukker automatisk, når fjernsynet slukkes.
- **VIDEO:** Denne enhed slukker automatisk, når fjernsynet slukkes, bortset fra følgende forhold:
  - afspilning af lyd (CD MP3 WMA)
  - tilstanden iPod/iPhone
  - tilstanden radio
  - "AV", "AUX", "ARC" eller "D-IN" tilstand (ikke-valgt TV-lydindstilling for VIERA Link)

## TV AUDIO

Markér det fjernsynslydinput, der skal virke med handlingerne i VIERA Link (⇒ 14).

- **AUX**
- **ARC**
- **DIGITAL IN**
- **AV**

## Menuen OTHERS

### REGISTRATION DivX

Vis enhedens registreringskode.

- **SHOW CODE**

Du skal bruge denne registreringskode for at købe og afspille DivX Video-on-Demand (VOD) indhold (⇒ højre).

Denne indstilling vises ikke, før der afspilles DivX VOD-indhold, eller efter at denne enheds registrering er ophævet.

### DEREGISTRATION DivX

Vis ophævelseskode for enhedens registrering.

- **SET**

Du skal bruge ophævelseskoden for at annullere enhedens registrering (⇒ højre).

Denne indstilling vises kun, efter at DivX VOD-indhold afspilles første gang.

### SLIDE SHOW TIME

Indstil diasshowets hastighed.

Fabriksindstilling: **3 SEC**

- 1 SEC til 15 SEC (i 1-enhedstrin)
- 15 SEC til 60 SEC (i 5-enhedstrin)
- 60 SEC til 180 SEC (i 30-enhedstrin)

### FL DIMMER

Ændr lysstyrken på enhedens display og indikator.

- **BRIGHT**

- **DIM:** Displayet bliver mørkt.
- **AUTO:** Displayet bliver mørkt, men lyser op når der udføres handlinger.

### EASY SETUP

- **SET (⇒ 8)**

### DVD-VR/DATA

Markér for kun at afspille formatet DVD-VR eller DATA.

- **DVD-VR:** Afspilning af videoprogrammer på DVD-R/-RW.
- **DATA:** Afspilning af datafiler på DVD-R/-RW.

### SCREEN DIMMER

Forebygger brandmærker på fjernsynsskærmen.

- **OFF**

- **WAIT 5 MIN:** Hvis der ikke udføres nogen handlinger i 5 minutter, bliver billedet gråt. TV-skærmen vil komme frem igen, når du udfører nogle handlinger. (Dette fungerer ikke under afspilning af video og billeder.)

### DEFAULTS

Stiller alle værdierne i menuen MAIN tilbage til defaultindstillingerne.

- **RESET**

Passwordskærmbilledet vises hvis "RATINGS" (⇒ 16) indstilles. Indtast venligst samme password og sluk og tænd herefter enheden igen.

## DivX-oplysning

### OM DIVX VIDEO:

DivX® er et digitalt videoformat, udviklet af DivX, Inc. Dette er en officiel DivX certificeret enhed, der afspiller DivX video. Besøg [www.divx.com](http://www.divx.com) for mere information og softwareværktøjer til at konvertere dine filer til DivX video.

### OM DIVX VIDEO-ON-DEMAND:

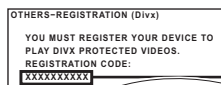
Denne DivX certificerede® enhed skal registreres for at kunne afspille DivX Video-on-Demand (VOD) indhold.

For at generere registreringskoden, find DivX VOD afsnittet i enhedens menuindstillinger.

Gå til [vod.divx.com](http://vod.divx.com) med denne kode for at fuldføre registreringsprocessen og lære mere om DivX VOD.

### Visualisér enhedens registreringskode

(⇒ venstre, "REGISTRATION" i menuen OTHERS)



10 alfanumeriske tegn

- Efter at der er afspillet DivX VOD indhold første gang, vises registreringskoden ikke.
- Hvis du køber DivX VOD-indhold ved hjælp af en anden registreringskode, end denne enheds kode, kan du ikke afspille indholdet.

### Annullér enhedens registrering

Vælg "SET" under "DEREGISTRATION" (⇒ venstre), og følg vejledningen på skærmen.

Brug afregistreringskoden for at annullere registreringen på <http://vod.divx.com>.

### Vedrørende DivX indhold, der kun kan afspilles et indstillet antal gange

Nogen DivX VOD indhold kan kun afspilles et bestemt antal gange. Når du afspiller dette indhold, vises det afspillede antal gange og det oprindeligt mulige antal gange.

- Det resterende antal afspilninger mindskes hver gang, et program afspilles. Dog mindskes antal afspilninger ikke, når der afspilles fra det sted, hvor afspilningen tidligere blev stoppet, på grund af funktionen for genoptagelse af afspilning.

### Visualisering af DivX undertiteltekst

Du kan vise undertekster på en DivX video disc med denne enhed.

Denne funktion har ingen relation til underteksterne, der er specificeret i DivX standard specifikationerne og har ingen klar standard.

### Indstil "SUBTITLE" i Menu 1 (Disk/Afspil) (⇒ 13)

Typen af undertiteltekstfiler, der kan visualiseres. Undertiteltekst, der opfylder følgende forhold, kan visualiseres på denne enhed.

- Filformat: MicroDVD, SubRip, eller TMPlayer
- Fil ekstension: ".SRT", ".srt", ".SUB", ".sub", ".TXT", eller ".txt"
- Filnavn: Højest 44 tegn, filekstensionen fraregnet
- Videofilen The DivX og undertiteltekstfilen findes inde i samme mappe og filnavnene er ens, bortset fra filekstensionerne.
- Hvis der er mere end en undertiteltekstfil i samme mappe visualiseres disse i følgende rækkefølge: ".srt", ".sub", ".txt".

### Bemærk

- Hvis DivX-videofilens navn ikke visualiseres korrekt i menuskærmbilledet (filnavnet visualiseres som "\*"), eller hvis filen er større end 256 KB, visualiseres undertitelteksten muligvis ikke korrekt.
- Undertiteltekst kan ikke visualiseres under visualisering af menuen eller under handlinger, som for eksempel søgning.
- DivX videofiler, der ikke visualiserer "TEXT ON" indeholder ikke undertiteltekst. Undertiteltekst kan ikke visualiseres.
- Hvis undertitelteksten ikke visualiseres korrekt, kan man prøve at ændre sprogingstillingerne (⇒ 16).






# Disks, der kan afspilles

## Kommercielle disks

Type medie/ Logo	Bemærkninger	Angivet som
 	Høj film- og musikdiskkvalitet	<b>DVD-V</b>
 	Musikdisks med video SVCD indbefattet (I overensstemmelse med IEC62107)	<b>VCD</b>
	Musikdisks	<b>CD</b>

## Indspillede disks

Type medie/ Logo	Formater	Angivet som
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formatet DVD-Video</li> <li>• Version 1.1 af videoundspilningsformatet DVD</li> <li>• MP3-format</li> <li>• JPEG-format</li> <li>• DivX®-format</li> <li>• MPEG4-format</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b>  <b>MP3</b> <b>JPEG</b> <b>DivX</b> <b>MPEG4</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formatet DVD-Video</li> <li>• Version 1.2 af videoundspilningsformatet DVD</li> <li>• DivX®-format</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b>  <b>DivX</b>
<b>+R/+RW/+R DL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formatet +VR (+R/+RW Videoundspilning)</li> </ul>	<b>DVD-V</b>
<b>CD-R/RW</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MP3-format</li> <li>• JPEG-format</li> <li>• WMA-format</li> <li>• DivX®-format</li> <li>• MPEG4-format</li> </ul>	<b>MP3</b> <b>JPEG</b> <b>WMA</b> <b>DivX</b> <b>MPEG4</b>

- Færdigbehandl disken på den anordning, den blev indspillet på, inden afspilning.
- Det er muligvis ikke muligt at afspille alle de ovennævnte disks i visse tilfælde, på grund af disktypen, indspilningsforholdene, indspilningsmetoden eller måden filerne er oprettet på (⇒ højre, Tip om datadisks).

### Bemærkning om brug af en DualDisc

Den digitale lydindholdsside på DualDisc imødekommer ikke de tekniske specifikationer til formatet Compact Disc Digital Audio (CD-DA) og afspilning er muligvis ikke mulig.

### Disks, der ikke kan afspilles

Blu-ray, HD DVD, AVCHD disks, DVD-RW version 1.0, DVD-Audio, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, CD-G, SACD, Photo CD, DVD-RAM og "Chaopi VCD", som kan købes i handlen, heriblandt CVD, DVCD og SVCD, der ikke opfylder IEC62107.

### Videosystemer

- Denne enhed kan afspille PAL og NTSC, men dit fjernsyn skal passe til det system disken anvender.
- PAL-disks kan ikke vises korrekt på et NTSC-fjernsyn.
- Denne enhed kan konvertere NTSC-signaler til PAL 60, for at blive vist på et PAL-fjernsyn (⇒ 17, "NTSC DISC OUT" i menuen VIDEO).

### Diskhåndteringsforholdsregler

- Sæt aldrig etiketter eller mærkater på disks. Dette kan forårsage diskskævhed og gøre disken ubrugelig.
- Skriv aldrig på etiketsiden med en kuglepen eller andre skrivedredskaber.
- Benyt aldrig indspilningsrengøringspray, benzin, fortynder, væsker, der forebygger statisk elektricitet eller andre opløsningsmidler.
- Anvend aldrig ridssikre beskyttelser eller låg.
- Benyt aldrig de følgende disks:
  - Disks med blotlagt klæbemiddel fra fjernede stickers eller mærkater (lejede disks, osv.).
  - Disks, der er skæve eller revnede.
  - Disks med uregelmæssig form, så som hjerteform.

### Tip om datadisks

#### WMA (Ekstension: ".WMA", ".wma")

**Disk:** CD-R/RW

- Kompatibel komprimeringshastighed: mellem 48 kbps og 320 kbps
- Man kan ikke afspille kopieringsbeskyttede WMA-filer.

#### MP3 (Ekstension: ".MP3", ".mp3")

**Disk:** DVD-R/RW, CD-R/RW

- Denne enhed understøtter ikke ID3-tags.
- Samplingfrekvens og komprimeringshastighed:
  - DVD-R/RW: 11,02 kHz, 12 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (8 kbps til 160 kbps), 44,1 kHz og 48 kHz (32 kbps til 320 kbps)
  - CD-R/RW: 8 kHz, 11,02 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (8 kbps til 160 kbps), 32 kHz, 44,1 kHz og 48 kHz (32 kbps til 320 kbps)

#### JPEG (Ekstension: ".JPG", ".jpg", ".JPEG", ".jpeg")

**Disk:** DVD-R/RW, CD-R/RW

- JPEG-filer, der er taget på et digitalt kamera, der opfylder standarden DCF (Design rule for Camera File system) Version 1.0, visualiseres.
  - Ændrede og redigerede filer eller filer, der er blevet lagret med computerbilledredigeringssoftware, visualiseres muligvis ikke.
- Denne enhed kan ikke afspille levende billeder, MOTION JPEG eller lignende formater, andre billeder end JPEG (f.eks. TIFF), eller afspille billeder med tilhørende lyd.

#### MPEG4 (Ekstension: ".ASF", ".asf")

**Disk:** DVD-R/R DL/RW, CD-R/RW

- Indspilningsdatoen kan være anderledes end den reelle dato.

#### DivX (Ekstension: ".DIVX", ".divx", ".AVI", ".avi")

**Disk:** DVD-R/R DL/RW, CD-R/RW

- DivX filer, der er større end 2 GB eller som ikke har et indeks vil muligvis ikke blive afspillet korrekt på denne enhed.
- Denne enhed understøtter alle opløsninger, op til maksimalt 720×480 (NTSC)/720×576 (PAL).
- Man kan markere op til 8 typer af lyd og undertitler på denne enhed.

- Der kan være forskelle i visualiseringsrækkefølgen i menuens og i computerens skærbillede.
- Dette apparat kan ikke afspille filer der er optaget ved hjælp af pakkeskrivning.

#### DVD-R/RW

- Disks skal opfylde UDF bridge (UDF 1.02/ISO9660).
- Denne enhed understøtter ikke multi-sessioner. Kun defaultsessionen afspilles.

#### CD-R/RW

- Disks skal opfylde ISO9660 niveau 1 eller 2 (bortset fra udvidede formater).
- Dette apparat er understøttet med multi-sessioner, men hvis der er mange sessioner tager det længere tid inden afspilningen starter. Begræns derfor antallet af sessioner til et minimum.

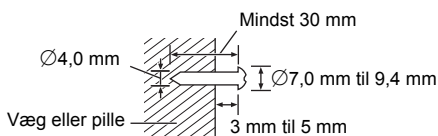
# Højttalerinstallationsmuligheder

## Vægmontering

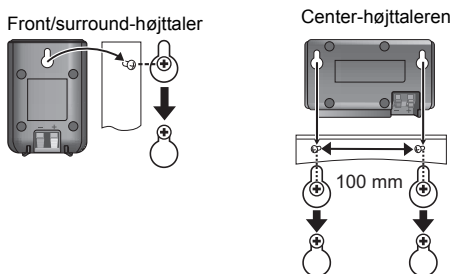
Man kan montere alle højttalerne (bortset fra subwooferen) på en væg.

- Væggen eller søjlen hvorpå højttalerne skal monteres skal kunne holde til 10 kg pr. skrue. Kontakt en kvalificeret entreprenør hvis højttalerne skal sættes op på væggen. Ukorrekt opsætning kan medføre skader på både væg og højttalere.

### 1 Skru en skrue (medfølger ikke) i væggen.



### 2 Fastgør højttaleren sikkert på skruen(erne) med hullet(erne).



## Vedligeholdelse

### Rengør denne enhed med en tør, blød klud

- Anvend aldrig sprit, fortynder eller benzin til rengøring af apparatet.
- Før du anvender en kemisk imprægneret klud, bør du omhyggeligt læse kludens vedlagte anvisninger.

### Benyt aldrig linserejseværker, da de kan forårsage fejlfunktioner.

Sædvanligvis er rengøring af linsen ikke nødvendig, skønt dette afhænger af brugsomgivelserne.

### Kontrollér at diskbakken er tom, inden enheden flyttes.

Tilsidesættelse heraf kan medføre alvorlige skader på disk og enhed.

## Licens

Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic og det dobbelte D-symbol er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

Fremstillet under licens i henhold til US-patent: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 og andre US-patenter eller patenter fra andre lande, som er udstedt eller afventer godkendelse. DTS og symbolet er registrerede varemærker, og DTS Digital Surround og DTS-logoerne er varemærker tilhørende DTS, Inc. Produktet omfatter software. © DTS, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

U.S. Patentnumre. 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132 og 5,583,936.

Dette produkt indeholder teknologi til copyrightbeskyttelse, der er beskyttet af patenter i USA og andre intellektuelle rettigheder. Brug af denne teknologi til copyrightbeskyttelse skal være godkendt af Macrovision og er udelukkende beregnet til brug i hjemmet og anden begrænset fremvisning, medmindre Macrovision udtrykkeligt har godkendt andet. Reverse engineering eller disassemblering er forbudt.

HDMI, HDMI-logoet og High-Definition Multimedia Interface er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing LLC i USA og i andre lande.

HDAVI Control™ er et varemærke tilhørende Panasonic Corporation.

Windows Media og Windows logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle rettigheder tilhørende Microsoft Corporation og tredjeparter. Anvendelse eller distribution af en sådan teknologi udover dette produkt er forbudt uden licens fra Microsoft eller et autoriseret Microsoft-datterselskab eller tredjeparter.

Dette produkt er licenseret under MPEG-4 Visual patent-porteføljelicensen for personlig og ikke-kommerciel brug for en forbruger, til (i) kodning af video i overensstemmelse med MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") og/eller (ii) dekodning af MPEG-4 video, der er blevet kodet af en forbruger som resultat af en personlig og ikke-kommerciel aktivitet og/eller er erhvervet fra en videoleverandør som har licens fra MPEG LA til levering af MPEG-4 video. Der gives ikke licens - heller ikke underforstået - til noget andet formål. Yderligere information om kampagnemæssig, intern og kommerciel brug og licensering kan fås hos MPEG LA, LLC. Se <http://www.mpegla.com>.

DivX® er et registreret varemærke der tilhører DivX, Inc. og anvendes under licens.

DivX® is a registered trademark of DivX, Inc., and is used under license.



"Made for iPod" angiver at et elektronisk udstyr er specifikt designet til tilslutning til iPod og er typegodkendt af udvikleren til at imødegå Apples' s performancestandarder.

"Works with iPhone" betyder, at elektronisk tilbehør er designet til tilslutningen specifikt til iPhone og er certificeret af udvikleren til at overholde Apples standarder for ydelse.

Apple er ikke ansvarlig for denne anordnings virkemåde eller dens overensstemmelse med sikkerheds- og forskriftnormer.

iPod er et registreret varemærke, der tilhører Apple Inc., i USA og i andre lande.

iPhone er et varemærke fra Apple Inc.

## Fejlfindingsoversigt

Udfør nedenstående eftersyn, inden du forespørger serviceindgreb. Kontakt din forhandler for at indhente anvisninger, hvis der opstår tvivl angående eftersynspunkterne eller hvis den nedenstående oversigts angivne løsninger ikke afhjælper problemet.

### Strøm

#### Ingen strøm.

Sæt lysnetkablet forsvarligt i. (→ 7)

#### Enheden skifter automatisk til tilstanden standby.

- Timeren Sleep var i gang og havde nået den indstillede tidsgrænse. (→ 4)

#### Strømmen til denne enhed slukkes, når indgangen til TV'et ændres.

Dette er normalt, når der bruges VIERA Link "HDAVI Control 4 eller senere". For detaljer, læs venligst TV'ets brugervejledning.

### Enhedsvisualiseringer

#### Displayet er mørkt.

Markér "BRIGHT" i "FL DIMMER" i menuen OTHERS. (→ 18)

#### "NO PLAY"

- Du har sat en disk i som apparatet ikke kan afspille; indsæt en disk der kan. (→ 19)
- Du har sat en tom disk i.
- Du har sat en ufærdiggjort disk i.

#### "NO DISC"

- Du har ikke sat en disk i; sæt en i.
- Du har ikke sat disken korrekt i; sæt den korrekt i. (→ 11)

#### "OVER CURRENT ERROR"

USB-anordningen bruger for meget strøm. Skift til tilstanden "DVD/CD", eliminer USB og sluk for enheden.

#### "IPOD OVER CURRENT ERROR"

Din iPod/iPhone bruger for meget strøm. Fjern din iPod/iPhone og sluk og tænd igen for enheden.

## “F61”

Kontroller og justér højttalerkabelforbindelsen. Tag kontakt til din forhandler, hvis dette ikke løser problemet. (⇒ 6)

## “F76”

Der er et strømforsyningsproblem. Tag kontakt til din forhandler.

## “DVD U11”

Dysken kan være snavset. Tør den ren.

## “ERROR”

Ukorrekt handling udført. Læs anvisningerne og prøv igen.

## “DVD H□□”

### “DVD F□□□”

□ står for et nummer.

- Der kan være opstået et problem. Numrene efter “H” og “F” afhænger af enhedens status. Sluk for enheden og tænd den herefter igen. Prøv som alternativt at slukke for det enheden, koble lysnetkablet fra og herefter til igen.
- Hvis servicenumrene ikke virker skal servicenummeret nedskrives og en kvalificeret tekniker kontaktes.

## “U70□”

□ står for et nummer. (Det nummer, der reelt følger “U70”, vil være afhængigt af hovedapparatets status.)

- HDMI-tilslutningen virker unormalt.
  - Det tilsluttede udstyr understøtter ikke HDMI.
  - Benyt venligst HDMI-kabler med logoet HDMI (som vist på forsiden).
  - HDMI-kablet er for langt.
  - HDMI-kablet er gået i stykker.

## “REMOTE 1” eller “REMOTE 2”

Tilpas tilstandene på hovedapparat og fjernbetjening. Tryk og hold [OK]Ⓞ og den tilsvarende nummerknop ([1] eller [2]), i funktion af det viste nummer (“1” eller “2”), i mindst 2 sekunder. (⇒ 4)

## “LOADING”

- Din iPod/iPhone er ikke klar. Vent til denne visualisering forsvinder.
- Kobl din iPod/iPhone fra og forbind den herefter korrekt igen. (⇒ 15)

## Generelle handlinger

### Ingen virkning ved tryk på knapperne.

- Denne enhed kan ikke afspille andre diske end dem, der angives i disse betjeningsanvisninger. (⇒ 19)
- Enheden virker muligvis ikke korrekt på grund af belysningen, statisk elektricitet eller andre eksterne faktorer. Sluk for enheden og tænd den herefter igen. Prøv som alternativt at slukke for det enheden, koble lysnetkablet fra og herefter til igen.
- Der er opstået kondens. Vent 1 til 2 timer, så den fordamper.

### Ingen virkning ved tryk på fjernbetjeningsknapperne.

- Kontrollér at batterierne er sat korrekt i. (⇒ 7)
- Batterierne er tomme. Udskift dem med nye. (⇒ 7)
- Peg med fjernbetjeningen på fjernbetjeningssignalets sensor og betjen. (⇒ 4)

### Andre produkter svarer på fjernbetjeningen.

Skift fjernbetjeningsens betjeningsstilstand. (⇒ 4)

### Kan ikke få vist menuen START.

Fjern dysken, og tryk derefter på [START]Ⓣ igen.

### Intet billede eller ingen lyd.

- Kontrollér videoen eller højttalertilslutning. (⇒ 6, 7)
- Kontrollér strøm eller inputindstilling på det tilsluttede udstyr og hovedapparatet.
- Kontrollér at der er indspillet noget på disken.

### Du har glemt dit klassificeringspassword.

Tilbagestil alle indstillinger til Fabriksindstillinger.  
Under stop og med “DVD/CD” som kilde, trykkes [■]Ⓣ (Stop) og holdes trykket på hovedapparatet og [≥10]Ⓞ på fjernbetjeningen, indtil “INITIALIZED” forsvinder fra fjernsynet. Sluk og tænd enheden igen. Alle indstillingerne vil vende tilbage til defaultværdierne. (Dette virker ikke under tilstandene programmering og vilkårlig eller under visualisering af opsætningsmenuen eller menuen START.)

### Visse tegn visualiseres ukorrekt.

Andre tegn end dem der anvendes i det engelske alfabet og end arabiske tal, visualiseres muligvis ikke korrekt.

### Funktionen VIERA Link “HDAVI Control” svarer ikke.

Afhængigt af denne enheds eller det tilsluttede udstyrs forhold, kan der opstå behov for at gentage samme handling, så funktionen kan virke korrekt. (⇒ 14)

### Indstillingen udført i “TV ASPECT” (⇒ 17, Menuen VIDEO) eller “LANGUAGE” (⇒ 17, Menuen DISPLAY) virker ikke.

Indstillingerne af “TV ASPECT”<sup>\*1</sup> og “LANGUAGE”<sup>\*2</sup> vil automatisk følge fjernsynsoplysningerne. (⇒ 8, EASY SETUP-indstillinger)

- \*1 Ved brug af et fjernsyn, der understøtter VIERA Link “HDAVI Control” med “HDAVI Control 3 eller senere”
- \*2 Ved brug af et fjernsyn, der understøtter VIERA Link “HDAVI Control” med “HDAVI Control 2 eller senere”

## Diskhandlinger

### Det tager tid inden afspilningen starter.

- Afspilningens begyndelse kan tage tid hvis et MP3-spor indeholder stillbilleddata. Den korrekte spilletid visualiseres heller ikke efter at sporet er startet. Dette er normalt. [MP3]
- Dette er normalt på DivX video. [DivX]

### Der visualiseres et menukærbillede under skip eller søgning. [VCD]

Dette er normalt for Video-CD'er.

### Afspilningskontrollens menu visualiseres ikke.

[VCD] med afspilningskontrol

Tryk to gange på [■ STOP]Ⓞ og tryk herefter på [▶ PLAY]Ⓞ.

### Programmeret og vilkårlig afspilning virker ikke. [DVD-V]

Disse funktioner virker ikke med visse DVD-Videoeer.

### Afspilningen starter ikke.

- Denne enhed afspiller muligvis ikke WMA og MPEG4, som indeholder stillbilleddata.
- Indhent oplysninger på hjemmesiden, hvorpå du købte DivX VOD indholdet, ved afspilning af DivX VOD indhold. (f.eks.: <http://vod.divx.com>) [DivX]
- Hvis en disk indeholder CD-DA og andre formater vil korrekt afspilning muligvis ikke være mulig.

### Ingen undertitler.

- Visualiser undertitlerne. (“SUBTITLE” i Menu 1) (⇒ 13)
- Undertitler visualiseres muligvis ikke afhængigt af disken. [DivX]

### Punkt B indstilles automatisk.

Ejnets afslutning bliver til punkt B når dette nås.

### Der kan ikke tages adgang til opsætningsmenuen.

Markér “DVD/CD” som kilde.

## Lyd

### Lyden er forvrænget.

- Der kan opstå støj ved afspilning af WMA.
- Ved brug af HDMI-output vil lyden muligvis ikke blive udlæst fra andre tilslutningspunkter.

### Effekter virker ikke.

Visse lydeffekter virker ikke eller har kun ringe virkning på visse diske.

### Der lyder en brummen under afspilning.

Der findes en lysnetledning eller et neonlys i nærheden af hovedapparatet. Hold andre anordninger og kabler på afstand af hovedapparatet.

### Ingen lyd.

- Der kan komme en kort pause i lyden, når man ændrer afspilningshastigheden.
- Hvis inputkilden er bitstream, skal lydindstillingen sættes på PCM på det eksterne udstyr.
- Lyden udlæses muligvis ikke i funktion af hvordan filerne blev skabt. [DivX]

### Manglende lyd fra fjernsyn.

- Hvis TV'et ikke er ARC-kompatibelt, og kun HDMI-forbindelsen bruges, er det nødvendigt med en ekstra lydforbindelse. (⇒ 7)
- Bekræft lydens tilslutning. Tryk på [RADIO, EXT-IN]Ⓞ, for at markere den tilsvarende kilde. (⇒ 7, 9)
- Sørg, ved brug af HDMI-tilslutningen, for at “AUDIO OUT” i menuen HDMI er indstillet på “ON”. (⇒ 17)

### Manglende lyd fra surroundhøjttalerne.

Tryk på [SURROUND]Ⓞ, for at markere “MULTI-CH”. (⇒ 10)

## Billede

### Billedet på fjernsynet visualiseres ikke korrekt eller forsvinder.

- Enheden og fjernsynet anvender forskellige videosystemer. Anvend et multi-system eller PAL-fjernsyn.
- Systemet, der anvendes på disken, passer ikke til dit fjernsyn.
  - PAL-disks kan ikke vises korrekt på et NTSC-fjernsyn.
  - Denne enhed kan konvertere NTSC-signaler til PAL 60, til visning på et PAL-fjernsyn ("NTSC DISC OUT" i menuen VIDEO). (⇒ 17)
- Sørg for at enheden er tilsluttet direkte til fjernsynet og ikke gennem en VCR. (⇒ 7)
- Opladeraggregater til mobiltelefoner kan forårsage forstyrrelser.
- Skift til en udendørsantenne, hvis du anvender en indendørsantenne.
- Fjernsynsantennens kabel er anbragt for tæt på enheden. Flyt det længere væk fra enheden.
- Skift "SOURCE SELECT" i Menu 2. **DivX** (⇒ 13)
- Reducér antallet af tilsluttede enheder.
- Ved brug af tilslutningspunktet HDMI AV OUT, skal man sørge for at videooutput, som ikke kan anvendes på det tilsluttede fjernsyn, ikke markeres. Tryk og hold [CANCEL]④ trykket indtil billedet visualiseres korrekt. (Outputtet vender tilbage til "480p" eller "576p".) (⇒ 13)
- Videomotiver, konverteret til opløsningen på 1920×1080, kan se anderledes ud en i kilden true native 1080p full-HD. Dette er ikke en fejlfunktion.
- Der er intet RGB-output fra tilslutningspunktet SCART (AV), ved tilslutning af et HDMI-kabel. Tag HDMI-kablet ud og sluk og tænd igen denne enhed, hvis tilslutningspunktet SCART (AV) skal anvendes.

### Billedstørrelsen passer ikke til skærmen.

- Skift "TV ASPECT" i menuen VIDEO. (⇒ 17)
- Anvend fjernsynet til at ændre forholdet.
- Ændr zoomindstillingen. ("ZOOM" i Menu 2) (⇒ 13)

### Menuen visualiseres ikke korrekt.

Retablér zoomforholdet "NORMAL". ("ZOOM" i Menu 2) (⇒ 13)

### Autozoomfunktionen virker ikke godt.

- Sluk for fjernsynets zoomfunktion.
- Zoomfunktionen vil muligvis ikke virke godt, især med mørke scener eller virker muligvis ikke, på grund af disktypen.

### Ved afspilning af PAL-disk, billedforvrængning.

Indstil "TRANSFER MODE" i Menu 2 på "AUTO". (⇒ 13)

### Efter valg af "Home Cinema" i "Højtaler-valg" med fjernsynets fjernbetjening ændres fjernsynets inputmarkering også.

Kobl HDMI-kablet fra fjernsynet og slut det til et andet HDMI-tilslutningspunkt.

## iPod/iPhone-betjening

### Kan ikke oplade eller virke.

- Kontroller om din iPod/iPhone er korrekt forbundet. (⇒ 15)
- iPod/iPhone-batteriet er opbrugt. Oplad din iPod/iPhone og benyt herefter igen.

### iPod/iPhone-billeder/videoer kan ikke afspilles på fjernsynet.

- Sørg for at videoforbindelsen til tilslutningspunktet SCART (AV) på denne enhed er udført korrekt og marker "VIDEO" fra "VIDEO OUT – SCART" i menuen VIDEO. (⇒ 17)
- Benyt iPod/iPhone-menuen til at udføre de relevante foto/videooutputindstillinger til dit fjernsyn. (Jfr. din iPod/iPhone betjeningsanvisninger.)

## HDMI eller progressiv video

### Der er spørgesbilleder hvis HDMI eller progressiv output er tændt.

Dette problem er skabt af redigeringsmetoden eller af det anvendte materiale på DVD-videoen, men rettes sædvanligvis hvis man anvender sammenflettet output. Indstil, ved brug af tilslutningspunktet HDMI AV OUT, "VIDEO FORMAT" i Menu 4 på "480i" eller "576i". Eller inaktiver HDMI AV OUT-tilslutningen og benyt andre videotilslutninger. (⇒ 7, 13)

## Radio

### Der lyder forvrænget lyd eller støj.

- Justér FM-antennens position.
- Anvend en udendørsantenne. (⇒ 6)

### Der lyder en beatlyd.

Sluk for fjernsynet eller flyt det længere væk fra enheden.

## USB

### USB-drevet eller dets indhold kan ikke læses.

- USB-drevets format eller indhold er ikke kompatibel med systemet. (⇒ 16)
- USB hostfunktionen på dette produkt virker muligvis ikke med visse USB-anordninger.
- USB-anordninger med en lagerkapacitet på over 32 GB vil muligvis ikke virke korrekt under visse forhold.

### Langsom USB-anordningsbetjening.

Større filstørrelse eller USB-anordninger med stor hukommelse tager lang tid at læse og visualisere på fjernsynet.

## Fjernsynsvisualiseringer

"⊘"

Betjening er forbudt af enheden eller disken.

### "THIS DISC CANNOT BE PLAYED IN YOUR REGION."

Kun DVD-Videodisks, der indeholder eller har samme regionsnummer, som det på denne enheds bagsidepanel, kan afspilles. (⇒ Forside)

### "No Video"

Videomenuen står muligvis, i funktion af den tilsluttede iPod/iPhone, ikke til rådighed på fjernsynet.

Markér menu tilstanden iPod/iPhone (iPod/iPhone LCD) (⇒ 15) og betjen videoafspilningen fra din iPod/iPhone-menu.

# Specifikationer

## FORSTÆRKER-SEKTION

### RMS udgangseffekt: Tilstanden Dolby Digital

Frontkanal	125 W pr. kanal (3 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Surround Sound-kanal	125 W pr. kanal (3 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Center-kanal	250 W pr. kanal (6 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Subwoofer-kanal	250 W pr. kanal (6 Ω), 100 Hz, 10 % THD
Tilstanden Total RMS Dolby Digital power	1000 W

### DIN udgangseffekt: Tilstanden Dolby Digital

Frontkanal	90 W pr. kanal (3 Ω), 1 kHz, 1 % THD
Surround Sound-kanal	90 W pr. kanal (3 Ω), 1 kHz, 1 % THD
Center-kanal	115 W pr. kanal (6 Ω), 1 kHz, 1 % THD
Subwoofer-kanal	115 W pr. kanal (6 Ω), 100 Hz, 1 % THD
Tilstanden Total DIN Dolby Digital power	590 W

## FM TUNER, TERMINAL-SEKTION

### Hukommelsesforindstilling

FM 30 stationer

### Frekvensmodulering (FM)

Frekvensinterval	87,50 MHz til 108,00 MHz (50-kHz trin)
Antennetilslutningspunkter	75 Ω (uafbalanceret)

### Digitalt lydinput

Optisk digitalt input	Optisk tilslutningspunkt
Samplingfrekvens	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

### USB Port

USB-standard	USB 2.0 fuld hastighed
Mediafilformatunderstøtning	MP3 (*.mp3) WMA (*.wma) JPEG (*.jpg, *.jpeg) DivX (*.divx, *.avi) MPEG4 (*.asf)
USB-anordningsfilssystem	FAT12, FAT16, FAT32
USB-porteffekt	Maks. 500 mA
Bit-hastighed	Op til 4 Mbps (DivX)

## DISK-SEKTION

### Afspillede disks (8 cm eller 12 cm)

- (1) DVD (DVD-Video, DivX<sup>®5,6</sup>)
  - (2) DVD-R (DVD-Video, DVD-VR, MP3<sup>®2,5</sup>, JPEG<sup>®4,5</sup>, MPEG4<sup>®5,7</sup>, DivX<sup>®5,6</sup>)
  - (3) DVD-R DL (DVD-Video, DVD-VR, DivX<sup>®5,6</sup>)
  - (4) DVD-RW (DVD-Video, DVD-VR, MP3<sup>®2,5</sup>, JPEG<sup>®4,5</sup>, MPEG4<sup>®5,7</sup>, DivX<sup>®5,6</sup>)
  - (5) +R/+RW (Video)
  - (6) +R DL (Video)
  - (7) CD, CD-R/RW (CD-DA, Video CD, SVCD<sup>®1</sup>, MP3<sup>®2,5</sup>, WMA<sup>®3,5</sup>, JPEG<sup>®4,5</sup>, MPEG4<sup>®5,7</sup>, DivX<sup>®5,6</sup>)
- \*1 I overensstemmelse med IEC62107  
\*2 MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3  
\*3 Windows Media Audio Ver.9.0 L3  
Understøtter ikke Multiple Bit Rate (MBR)  
\*4 Exif Ver 2.1 JPEG Baseline-filer  
Billedopløsning: mellem 160×120 og 6144×4096 pixel  
(Subsampling er 4:0:0, 4:2:0, 4:2:2 eller 4:4:4). Ekstra lange og smalle billeder visualiseres muligvis ikke.  
\*5 Det totale kombinerede maksimale antal af genkendelig lyd, billeder, videoindhold og grupper: 4000 lyd, billeder og videoindhold og 255 grupper. (Bortset fra bundmappen)  
\*6 Afspiller DivX<sup>®</sup> video.  
\*7 MPEG4-data, indspillet med Panasonic SD multikameraer eller DVD-videooptagere  
Der opfylder specifikationerne SD VIDEO (ASF standard)/MPEG4 (Simple Profile) videosystem/G.726 lydsystem

### Pick up

Bølgelængde (DVD/CD)	655/790 nm
Lasereffekt	KLASSE 1M
Lasereffekt	Ingen farlig stråling

### Lydoutput (Disk)

Antal kanaler	5.1 kanaler (FL, FR, C, SL, SR, SW)
---------------	-------------------------------------

## VIDEOAFSNIT

### Videosystem

PAL625/50, PAL525/60, NTSC

### Sammensat videooutput

Outputniveau	1 Vp-p (75 Ω)
Tilslutningspunkt	SCART-stik (1 system)

## S-videooutput

Y outputniveau	1 Vp-p (75 Ω)
C outputniveau	PAL: 0,3 Vp-p (75 Ω) NTSC: 0,286 Vp-p (75 Ω)
Tilslutningspunkt	SCART-stik (1 system)

## RGB videooutput

R outputniveau	0,7 Vp-p (75 Ω)
G outputniveau	0,7 Vp-p (75 Ω)
B outputniveau	0,7 Vp-p (75 Ω)
Tilslutningspunkt	SCART-stik (1 system)

## HDMI AV output

Tilslutningspunkt	19-stikssamlestykke type A
-------------------	----------------------------

## HDAVI Control

Dette apparat understøtter funktionen "HDAVI Control 5".

## HØJTALERSNIT

### Front-højttalere SB-HF480

Type	1 vejs, 1 højttalersystem (Bassrefleks)
Højttalerenhed(er)	Impedans 3 Ω
Fuldt interval	6,5 cm Konustype
Outputlydtryk	78 dB/W (1 m)
Frekvensområde	105 Hz til 25 kHz (-16 dB) 130 Hz til 22 kHz (-10 dB)
Dimensioner (B×H×D)	80 mm×119 mm×68 mm
Vægt	0,4 kg

### Surround Sound-højttalere SB-HS480

Type	1 vejs, 1 højttalersystem (Bassrefleks)
Højttalerenhed(er)	Impedans 3 Ω
Fuldt interval	6,5 cm Konustype
Outputlydtryk	78 dB/W (1 m)
Frekvensområde	105 Hz til 25 kHz (-16 dB) 130 Hz til 22 kHz (-10 dB)
Dimensioner (B×H×D)	80 mm×119 mm×68 mm
Vægt	0,4 kg

### Center-højttaleren SB-HC480

Type	1 vejs, 1 højttalersystem (Bassrefleks)
Højttalerenhed(er)	Impedans 6 Ω
Fuldt interval	6,5 cm Konustype
Outputlydtryk	79 dB/W (1 m)
Frekvensområde	90 Hz til 25 kHz (-16 dB) 115 Hz til 22 kHz (-10 dB)
Dimensioner (B×H×D)	145 mm×85 mm×71,5 mm
Vægt	0,6 kg

### Subwoofer SB-HW480

Type	1 vejs, 1 højttalersystem (Bassrefleks)
Højttalerenhed(er)	Impedans 6 Ω
Woofertype	16 cm Konustype
Outputlydtryk	78 dB/W (1 m)
Frekvensområde	40 Hz til 220 Hz (-16 dB) 45 Hz til 180 Hz (-10 dB)
Dimensioner (B×H×D)	145 mm×289,5 mm×258 mm
Vægt	2,8 kg

## GENERELT

Strømforsyning	AC 220 V til 240 V, 50 Hz
Strømforbrug	Hovedapparat 95 W
Dimensioner (B×H×D)	430 mm×54 mm×287 mm
Vægt	Hovedapparat 2,8 kg
Driftstemperaturinterval	0 °C til +40 °C
Driftsfugtighedsinterval	35 % til 80 % relativ fugtighed (ingen kondensering)

### Strømforbrug i tilstanden standby

cirka 0,38 W

## Bemærk

- 1 Specifikationerne kan ændres uden varsel. Vægt og dimensioner er vejledende.
- 2 Total harmonisk forvrængning måles med en digital spektrumsanalyseanordning.



# Sikkerhedsforskrifter

## Anbringelse

Stil apparatet på en plan flade, hvor det er beskyttet mod direkte sol, høje temperaturer, høj luftfugtighed og kraftige vibrationer. Disse forhold kan bevirke, at apparatets ydre og andre komponenter lider skade, hvorved apparatets levetid kan afkortes.

Anbring ikke tunge genstande ovenpå apparatet.

## Spænding

Anvend ikke højspændings-strømkilder. Dette kan overbelaste apparatet og føre til brand.

Anvend ikke jævnstrømskilder. Kontroller omhyggeligt strømkilden, hvis du anvender apparatet på et skib eller et andet sted, hvor der anvendes jævnstrøm.

## Beskyttelse af netledningen

Kontroller at netledningen er sat korrekt i forbindelse og at den ikke er beskadiget. Fejlagtig tilslutning og skade på ledningen kan forårsage brand og elektrisk stød. Undgå at trække i, bøje eller anbringe tunge genstande på ledningen.

Tag godt fat i stikket, når du tager netledningen ud af forbindelse. Elektrisk stød kan blive resultatet, hvis du trækker i netledningen.

Rør ikke ved stikket med våde hænder. Dette kan give elektrisk stød.

## Fremmedlegemer

Vær påpasselig med, at der ikke kommer genstande af metal ind i apparatet. Dette kan føre til elektrisk stød eller fejlfunktion.

Vær påpasselig med, at der ikke kommer væske ind i apparatet. Dette kan føre til elektrisk stød eller fejlfunktion. Hvis det sker, skal du straks tage apparatet ud af forbindelse med strømforsyningen og kontakte forhandleren.

Sprøjt ikke insektmidler på eller ind i apparatet. De indeholder antændelige gasser, som kan antændes, hvis de sprøjtes ind i apparatet.

## Service

Forsøg ikke selv at reparere dette apparat. Tag netledningen ud af forbindelse og ret henvendelse til din forhandler eller et autoriseret service-center, hvis lyden afbrydes, indikatorerne ikke lyser, der opstår røg eller der opstår andre problemer, som ikke er dækket af denne brugsvejledning. Elektrisk stød eller skade på apparatet kan blive resultatet, hvis det repareres, adskilles eller ombygges af ukvalificerede personer.

Apparatet vil holde længere, hvis det tages ud af forbindelse med strømforsyningen, når det ikke skal anvendes i et længere tidsrum.

## Brugerinformation om indsamling og bortskaffelse af elektronikskrot og brugte batterier



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må smides ud som almindeligt husholdningsaffald.

Sådanne gamle produkter og batterier skal indleveres til behandling, genvinding resp. recycling i henhold til gældende nationale bestemmelser samt direktiverne 2002/96/EF og 2006/66/EF.

Ved at bortskaffe sådanne produkter og batterier på korrekt vis hjælper du med til at beskytte værdifulde ressourcer og imødegå de negative påvirkninger af det menneskelige helbred og miljøet, som vil kunne være følgen af usagkyndig affaldsbehandling.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og recycling af gamle produkter og batterier, kan du henvende dig til din kommune, deponeringsselskabet eller stedet, hvor du har købt produkterne. Usagkyndig bortskaffelse af elektronikskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæg.



### For kommercielle brugere i Den Europæiske Union

Når du ønsker at kassere elektriske eller elektroniske apparater, bedes du henvende dig til din forhandler eller leverandør for nærmere information.

### [Information om bortskaffelse i lande uden for Den Europæiske Union]

Disse symboler gælder kun inden for Den Europæiske Union. Ønsker du at kassere sådanne produkter, bedes du forhøre dig hos din forhandler eller kommune med henblik på en hensigtsmæssig bortskaffelse.



### Information om batterisymbol (to eksempler nedenfor):

Dette symbol kan optræde sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.



# Guía de consulta sobre los mandos

## Mando a distancia

- ① Para encender/apagar la unidad principal (⇒ 8)
- ② **Para configurar el temporizador Sleep**  
Pulse [SLEEP].  
SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → SLEEP120  
↑ OFF (Cancelar) ↓  
• Para confirmar el tiempo restante, presione nuevamente el botón.
- ③ Para seleccionar los números de los canales y de los títulos. / Introducir números (⇒ 8, 11)
- ④ Cancelar (⇒ 11)
- ⑤ **Selección fuente**  
[DVD]: Para seleccionar el disco como fuente (⇒ 11)  
[iPod]: Seleccione iPod/iPhone como la fuente (⇒ 15)  
[RADIO, EXT-IN]: Seleccione el sintonizador de FM como la fuente de audio externa. (⇒ 8, 9)  
FM → AV → AUX → ARC → D-IN → USB  
↑
- ⑥ Operaciones básicas de reproducción (⇒ 11)
- ⑦ Para visualizar el menú de un disco o una lista de reproducción (⇒ 11, 12)
- ⑧ Para visualizar el menú superior de un disco o una lista de programas (⇒ 11, 12)
- ⑨ Para seleccionar o confirmar los elementos del menú / De fotografía en fotografía (⇒ 11)
- ⑩ Seleccione el modo de reproducción/ Ajuste el modo repetición (⇒ 11)
- ⑪ Seleccione el modo de sonido / Seleccione el canal del altavoz (⇒ 10)
- ⑫ Para seleccionar los efectos de sonido envolvente (⇒ 10)
- ⑬ **Operaciones con el TV**  
Apunte el mando a distancia hacia el TV de Panasonic y pulse el botón.  
[⏻]: Para encender/apagar el TV  
[AV]: Para cambiar el modo de entrada de vídeo del TV  
[+, VOL., -]: Para ajustar el volumen del TV  
Esto podría no funcionar correctamente con algunos modelos.
- ⑭ Para ajustar el volumen de la unidad principal
- ⑮ **Para silenciar el sonido**  
• "MUTE" parpadea en la pantalla de la unidad principal cuando esta función está activada.  
• Para cancelar, pulse de nuevo el botón o ajuste el volumen.  
• El silenciador se cancela cuando se pone la unidad en espera.
- ⑯ Para seleccionar las estaciones de radio manualmente (⇒ 8)
- ⑰ Para preseleccionar las estaciones de radio (⇒ 8)
- ⑱ Salga de la visualización

- ⑲ Para mostrar el menú START (⇒ 9)
- ⑳ Visualizar los datos del texto RDS / Mostrar el menú en pantalla (⇒ 8, 12)
- ㉑ Para volver a la pantalla anterior (⇒ 11)
- ㉒ Para cambiar de información en la pantalla de la unidad principal (⇒ 11)
- ㉓ Para encender/apagar Whisper-mode Surround (⇒ 10)

## Cómo evitar interferencias con otro equipo de Panasonic

Podría empezar a funcionar otro equipo de audio/vídeo de Panasonic cuando utiliza la unidad usando el mando a distancia suministrado. Puede utilizar esta unidad en otro modo configurando el modo de funcionamiento del mando a distancia a "REMOTE 2".

**La unidad principal y el mando a distancia tienen que estar configurados en el mismo modo.**

- 1 Pulse [RADIO, EXT-IN] ⑤ para seleccionar "AUX".
- 2 Mantenga pulsado [▶] ⑥ en la unidad principal y [2] en el mando a distancia hasta que la pantalla de la unidad principal muestre "REMOTE 2".
- 3 Mantenga pulsado [OK] ⑨ y [2] en el mando a distancia durante por lo menos 2 segundos.

Para volver a poner el modo en "REMOTE 1", repetir los dos pasos anteriores sustituyendo [2] con [1].

## Aparato principal

- ① **Interruptor de alimentación en espera/conectada (⏻/⏻)**  
Pulse este interruptor para cambiar del modo de alimentación conectada al modo de alimentación en espera o viceversa. En el modo de alimentación en espera, el aparato consume una pequeña cantidad de corriente.
- ② Indicador de energía  
El indicador se enciende cuando esta unidad está encendida.
- ③ Conecte el iPod/iPhone (⇒ 15)
- ④ Para ajustar el volumen de la unidad principal
- ⑤ Para abrir/Cerrar la bandeja de discos (⇒ 11)
- ⑥ Conecte el dispositivo USB (⇒ 16)
- ⑦ Pantalla  
"SRD" se enciende cuando el sonido sale por los altavoces de sonido envolvente. (⇒ 10)
- ⑧ Sensor de la señal del mando a distancia
- ⑨ Para detener la reproducción
- ⑩ Seleccione la fuente  
DVD/CD → USB → FM → AV → AUX → ARC → D-IN → IPOD  
↑
- ⑪ Para reproducir los discos

## Lista códigos idiomas

Abkhazio:	6566	Corso:	6779	Húngaro:	7285	Moldavo:	7779	Sueco:	8386
Afar:	6565	Croata:	7282	Indonesio:	7378	Mongol:	7778	Tagalo:	8476
Afrikaans:	6570	Danés:	6865	Inglés:	6978	Naurano:	7865	Tailandés:	8472
Aimara:	6589	Eslovaco:	8375	Interlingua:	7365	Nepalí:	7869	Tamil:	8465
Albanés:	8381	Esloveno:	8376	Irlandés:	7165	Noruego:	7879	Tártaro:	8484
Alemán:	6869	Español:	6983	Islandés:	7383	Oriya:	7982	Tayiko:	8471
Amharico:	6577	Esperanto:	6979	Italiano:	7384	Pashto:	8083	Telugu:	8469
Árabe:	6582	Estonio:	6984	Japonés:	7465	Persa:	7065	Tibetano:	6679
Armenio:	7289	Faroes:	7079	Javanés:	7487	Polaco:	8076	Tigrinia:	8473
Asamés:	6583	Finés:	7073	Kannada:	7578	Portugués:	8084	Tonga:	8479
Azerbaiyano:	6590	Fiyano:	7074	Kazajstano:	7575	Punjabi:	8065	Turcomano:	8482
Bashkirio:	6665	Francés:	7082	Kirguiz:	7589	Quechua:	8185	Turkmenio:	8475
Bengalí:	6678	Frisón:	7089	Kurdo:	7585	Romance:	8277	Twi:	8487
Bielorruso:	6669	Gaélico:	7168	Laosiano:	7679	Rumano:	8279	Ucraniano:	8575
Bihari:	6672	Galés:	6789	Latín:	7665	Ruso:	8285	Urdu:	8582
Birmanio:	7789	Gallego:	7176	Letón:	7686	Samoano:	8377	Uzbeko:	8590
Bretón:	6682	Georgiano:	7565	Lingala:	7678	Sánscrito:	8365	Vasco:	6985
Búlgaro:	6671	Griego:	6976	Lituano:	7684	Serbio:	8382	Vietnamita:	8673
Butanés:	6890	Groenlandés:	7576	Macedonio:	7775	Serbocroata:	8372	Volapük:	8679
Cachemiro:	7583	Guaraní:	7178	Malagasio:	7771	Shona:	8378	Wolof:	8779
Camboyano:	7577	Gujarati:	7185	Malayalam:	7776	Sindhi:	8368	Xhosa:	8872
Catalán:	6765	Hausa:	7265	Malayo:	7783	Singalés:	8373	Yídish:	7473
Checo:	6783	Hebreo:	7387	Maltés:	7784	Somali:	8379	Yoruba:	8979
Chino:	9072	Hindi:	7273	Maorí:	7773	Suajili:	8387	Zulú:	9085
Coreano:	7579	Holandés:	7876	Marathí:	7782	Sudanés:	8385		

# ÍNDICE DEL CONTENIDO

## Cómo empezar

Accesorios .....	2
Guía de consulta sobre los mandos .....	4

## Guía de inicio rápido

<b>paso 1 Colocación</b> .....	6
<b>paso 2 Conexiones</b> .....	6
Conexiones del altavoz .....	6
Conexiones de la antena de radio .....	6
Conexiones audio y vídeo .....	7
<b>paso 3 Conexión del cable de corriente de CA</b> ....	7
<b>paso 4 Preparación del mando a distancia</b> .....	7
<b>paso 5 EASY SETUP (FÁCIL SETUP)</b> .....	8

<b>Escuchar la radio</b> .....	8
Preselección automática de las estaciones .....	8
Escuchar/configurar los canales presintonizados .....	8
Sintonización manual .....	8
Radiodifusión RDS .....	8

<b>Uso del START menú</b> .....	9
Selección de la fuente con el mando a distancia .....	9

<b>Escuchar el audio del TV o de otro dispositivo desde los altavoces de esta unidad</b> .....	9
--	---

## Disfrutar de los efectos del sonido envolvente desde todos los altavoces

Cómo disfrutar de efectos de sonido envolvente ..	10
Selección del modo de sonido .....	10
Modo envolvente atenuado .....	10
Ajuste manual del nivel de salida del altavoz ..	10
Ajuste del nivel del altavoz durante la reproducción .....	10

## Reproducción de discos

<b>Reproducción básica</b> .....	11
<b>Otros modos de reproducción</b> .....	11
Repetición de la reproducción .....	11
Reproducción programada y aleatoria .....	11
<b>Utilización de los menús de navegación</b> .....	12
Reproducción de discos de datos .....	12
Reproducir discos DVD-R/-RW (DVD-VR) .....	12
<b>Utilización de los menús en pantalla</b> .....	12

## Otras operaciones

<b>Utilización de VIERA Link "HDAVI Control™"</b> .....	14
Qué es VIERA Link "HDAVI Control" .....	14
Lo que puede hacer con "HDAVI Control" .....	14
Facilidad de control sólo con un mando a distancia VIERA (para "HDAVI Control 2 o más reciente") .....	14
<b>Uso de otros dispositivos</b> .....	15
Utilización del iPod/iPhone .....	15
Reproducción desde un dispositivo USB .....	16

## Referencias

<b>Cambio de configuración del reproductor</b> .....	16
<b>Información DivX</b> .....	18
Visualización del texto de los subtítulos DivX .....	18
<b>Discos que pueden reproducirse</b> .....	19
<b>Opción de instalación del altavoz</b> .....	20
<b>Mantenimiento</b> .....	20
<b>Licencias</b> .....	20
<b>Guía para la detección y la solución de problemas</b> ..	20
<b>Especificaciones</b> .....	23
<b>Normas de seguridad</b> .....	Contracubierta

### ¡ADVERTENCIA!

ESTE APARATO UTILIZA UN LÁSER. EL USAR LOS CONTROLES, HACER LOS REGLAJES O LOS PASOS REQUERIDOS EN FORMA DIVERSA DE LA AQUÍ EXPUESTA PUEDE REDUNDAR EN EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN. NO ABRA LAS TAPAS NI HAGA REPARACIONES USTED MISMO. EN CASO DE PRODUCIRSE ANOMALÍAS SOLICITE AYUDA DE PERSONAL CUALIFICADO.

### ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O DAÑOS EN EL PRODUCTO,

- NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA, HUMEDAD, GOTEO O SALPICADURAS, Y NO COLOQUE ENCIMA DEL MISMO OBJETOS CON LÍQUIDOS COMO, POR EJEMPLO, FLOREROS.
- UTILICE SOLAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.
- NO quite LA CUBIERTA (O EL PANEL TRASERO); EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. SOLICITE LAS REPARACIONES AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

ESTA UNIDAD HA SIDO DISEÑADA PARA SER UTILIZADA EN CLIMAS MODERADOS.

### ¡ADVERTENCIA!

- PARA MANTENER BIEN VENTILADA ESTA UNIDAD, NO LA INSTALE NI PONGA EN UN ESTANTE DE LIBROS, MUEBLE EMPOTRADO U OTRO ESPACIO DE DIMENSIONES REDUCIDAS. ASEGÚRESE QUE CORTINAS Y OTROS MATERIALES NO OBSTRUYAN LAS CONDICIONES DE VENTILACIÓN PARA PREVENIR EL RIESGO DE SACUDIDAS ELÉCTRICAS O INCENDIOS DEBIDOS AL RECALENTAMIENTO.
- NO OBSTRUYA LAS ABERTURAS DE VENTILACIÓN DE LA UNIDAD CON PERIÓDICOS, MANTELES, CORTINAS U OBJETOS SIMILARES.
- NO COLOQUE OBJETOS CON LLAMA DESCUBIERTA, UNA VELA POR EJEMPLO, ENCIMA DE LA UNIDAD.
- TIRE LAS PILAS DE FORMA QUE NO CONTAMINE EL MEDIO AMBIENTE.

Este producto puede tener interferencias causadas por teléfonos móviles durante su utilización. Si tales interferencias resultan evidentes, aumente la separación entre el producto y el teléfono móvil.

La toma de corriente deberá estar instalada cerca del equipo y donde se pueda acceder a ella fácilmente. El enchufe del cable de la alimentación deberá estar siempre listo para ser utilizado. Para desconectar completamente este aparato de la red de CA, desconecte el enchufe del cable de alimentación del receptáculo de CA.

## pasos 1 Colocación

La manera en que se instalan los altavoces puede afectar el campo de los bajos y del sonido.

Fíjese en los siguientes puntos:

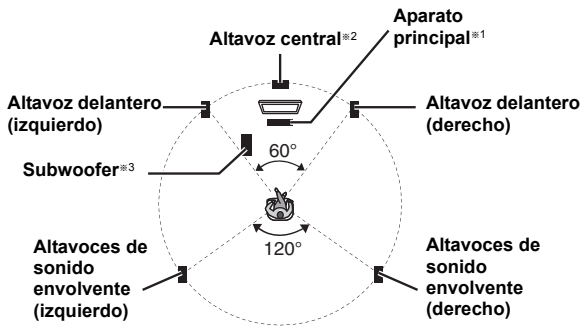
- Coloque los altavoces sobre una base plana y estable.
- Si coloca los altavoces demasiado cerca del suelo, de paredes y esquinas los bajos podrían ser excesivos. Tape las paredes y las ventanas con unas cortinas gruesas.
- Para el soporte de pared opcional, remítase a página 20.

### Nota

Coloque los altavoces por lo menos a 10 mm de distancia del sistema para una correcta ventilación.

**Ejemplo de ajuste ("Envolvente (Recomendado)"): Ubicación de surround estándar**

Coloque los altavoces delantero, central y envolvente a aproximadamente la misma distancia desde la posición de asiento. Los ángulos en el diagrama son aproximados.



- \*1 Coloque dejando como mínimo 5 cm de espacio por todos los lados para favorecer la ventilación.
- \*2 Colóquelos sobre un estante o sobre una balda. La vibración causada por el altavoz puede alterar la imagen si se coloca directamente sobre el televisor.
- \*3 Colóquelos a la derecha y a la izquierda del televisor, en el suelo o sobre una balda sólida de manera que no provoque vibraciones. Deje unos 30 cm de distancia desde el televisor.

Según la disposición de la habitación, puede usar todos los altavoces en el frente ("Disp. frontal (Alternativa)") (⇒ 8, FÁCIL SETUP ajustes).

## Notas acerca del uso del altavoz

### • Utilice solo los altavoces suministrados

- El uso de otros altavoces puede dañar la unidad, y la calidad del sonido quedará afectada negativamente.
- Puede dañar sus altavoces y reducir su vida útil si reproduce sonido a niveles altos durante largos periodos de tiempo.
  - Reduzca el volumen en los siguientes casos para evitar daños:
    - Cuando se reproduce sonido distorsionado.
    - Cuando los altavoces están retumbando debido a un lector grabador, al ruido de emisiones FM, o a las señales continuas desde un oscilador, un disco de prueba o un dispositivo electrónico.
    - Cuando se ajusta la calidad del sonido.
    - Cuando se enciende o se apaga la unidad.

### Si en su televisor se ve un color irregular

El altavoz central ha sido diseñado para ser utilizado cerca de un TV, pero la imagen podría quedar afectada con algunas combinaciones de televisores y configuración.

**Si esto ocurre, apague el televisor durante unos 30 minutos.**

La función de desmantación del televisor debería corregir el problema. Si el problema persiste, aleje los altavoces aún más desde el televisor.

### Precaución

- La unidad principal y los altavoces suministrados tienen que utilizarse solo como indicado en esta configuración. De lo contrario, podría causar daños en el amplificador y/o en los altavoces, y riesgo de incendio. Consulte con un técnico calificado en caso de daños o si nota un cambio de rendimiento repentino.
- No intente colocar estos altavoces en las paredes utilizando métodos distintos de los descritos en este manual.

### Precaución

No toque la parte de red delantera de los altavoces. Agárrelos por los lados.

## pasos 2 Conexiones

Apague todos los equipos antes de la conexión y lea los manuales de uso correspondientes.

**No conecte el cable de corriente de CA hasta haber terminado todas las demás conexiones.**

## 1 Conexiones del altavoz

Preste atención al tipo de altavoz y al color del conector cuando instala los altavoces.

### Aparato principal (parte trasera)

**Conecte a los terminales del mismo color.**

La utilización de los adhesivos para los cables de los altavoces es útil cuando se lleva a cabo la conexión de los cables.

### Altavoces (parte trasera)

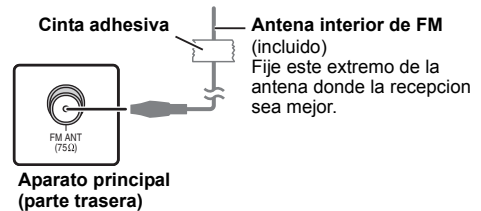
Insertar el cable completamente, prestando atención en no ir más allá del aislamiento del cable.

+ : Blanco  
– : Línea azul

- Cuidado de no cortocircuitar ni invertir la polaridad de los cables de los altavoces, ya que, de lo contrario, se pueden dañar los altavoces.

## 2 Conexiones de la antena de radio

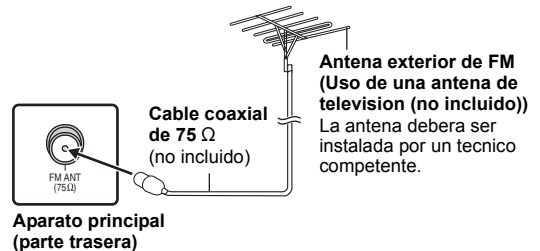
### Utilización de una antena interior



### Utilización de una antena exterior

Utilice una antena exterior si la recepción de radio es débil.

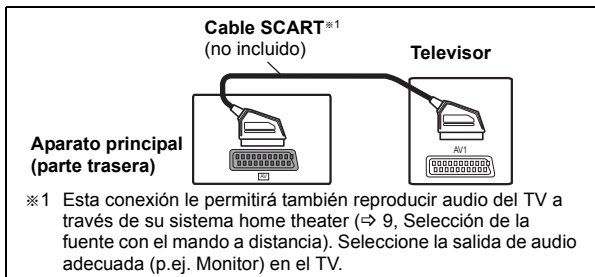
- Desconecte la antena cuando no utiliza la unidad.
- No utilice la antena exterior durante una tormenta eléctrica.





### 3 Conexiones audio y vídeo

#### Ejemplo de configuración básica



Para mejorar la calidad de la imagen, puede cambiar la salida de señal de vídeo desde el terminal SCART (AV) para que se ajuste al tipo de TV que está utilizando.

- Seleccione "S-VÍDEO", "RGB 1" o "RGB 2" desde "SAL. VÍD SCART" en Menú VÍDEO (⇒ 17).
- Cuando hay conectados tanto el cable HDMI como el cable SCART, no habrá salida RGB desde el terminal SCART (AV).

#### Otra conexión de vídeo

##### HDMI AV OUT

Esta conexión proporciona la mejor calidad de imagen.

Conecte el cable HDMI (no incluido) desde el terminal HDMI AV OUT de la unidad principal al terminal HDMI AV IN de su televisor.

- Si su TV no es ARC compatible, haga una conexión de audio adicional.
- Configure "PRIORIDAD VÍDEO" a "ENCEN." (⇒ 17, Menú HDMI).
- Configure "FORMATO VÍDEO" en Menú 4 (HDMI) (⇒ 13).

#### VIERA Link "HDAVI Control"

Si su televisor de Panasonic es compatible con VIERA Link, puede utilizar su TV sincronizándolo con las operaciones del home theater o vice versa (⇒ 14, Utilización de VIERA Link "HDAVI Control™").

#### ARC (Canal de retorno de audio)<sup>2,3</sup>

Si el TV es ARC compatible, el audio del TV se puede enviar a esta unidad por medio del cable HDMI sin tener que hacer una conexión de audio adicional.

- Consulte las instrucciones de funcionamiento del TV para obtener más detalles.

#### Nota

- Utilice cables HDMI de Alta Velocidad que tengan el logotipo HDMI (como mostrado en la cubierta).
- No es posible utilizar cables no compatibles con HDMI.
- Se recomienda utilizar un cable HDMI de Panasonic. Referencias recomendadas: RP-CDHS15 (1,5 m), RP-CDHS30 (3,0 m), RP-CDHS50 (5,0 m), etc.
- Si tiene un televisor con varios terminales HDMI, consulte las instrucciones de funcionamiento del televisor para saber a qué terminal debe conectarse.

No lleve a cabo las conexiones de vídeo a través del videocasete. Debido a la protección contra la copia, la imagen podría no visualizarse correctamente.

#### Otras conexiones de audio

##### DIGITAL AUDIO IN OPTICAL

Cuando el cable del audio digital<sup>2,3</sup> está conectado, esta unidad puede decodificar el audio Dolby Digital.

Conecte el cable óptico (no incluido) desde el terminal DIGITAL AUDIO IN OPTICAL en la unidad principal al terminal OPTICAL OUT de su TV.

#### Nota

Después de conectar el cable óptico de audio digital o el cable HDMI<sup>2,3</sup>, realice las configuraciones para adaptar el tipo de audio de su equipo digital (⇒ 9).

- ※2 Consulte las instrucciones de funcionamiento de los respectivos dispositivos para las configuraciones necesarias de la salida de audio.
- ※3 Con esta conexión sólo se puede reproducir Dolby Digital y PCM.

##### AUX

Use esta conexión cuando el TV no tiene un terminal OPTICAL OUT o cuando el terminal DIGITAL AUDIO IN OPTICAL de esta unidad es usado por el decodificador.

Conecte el cable de audio (no incluido) desde el terminal AUX en la unidad principal al terminal AUDIO OUT de su TV.

#### Conexión del decodificador (cable/satelital/reproductor de Blu-ray Disc, etc)

Utilice esta conexión cuando desee dar salida al audio envolvente original desde su decodificador, etc. a esta unidad.

Conecte el cable de audio digital óptico (no incluido) desde el terminal DIGITAL AUDIO IN OPTICAL en la unidad principal al terminal OPTICAL OUT de su decodificador.

- Si el terminal DIGITAL AUDIO IN OPTICAL ya está en uso para el audio del TV, vuelva a conectar el audio del TV al terminal AUX usando el cable del audio.

#### Nota

Si se dispone de varias fuentes de sonido (como un reproductor Blu-ray, una grabadora de DVD, un videocasete, etc.), conectarlos a la entradas disponibles del TV y luego conectar la salida del TV al terminal SCART (AV), AUX, HDMI AV OUT o DIGITAL AUDIO IN OPTICAL de la unidad principal.

### paso 3 Conexión del cable de corriente de CA

A la toma doméstica de CA



#### Ahorro de energía

El aparato principal consume una pequeña cantidad de corriente aunque esté en modo de espera (0,38 W aproximadamente). Para ahorrar energía cuando el aparato no se utilice durante mucho tiempo, desenchúfelo de la toma de CA.

Después de enchufar el aparato principal, tendrá que restablecer algunos elementos de la memoria.

#### Nota

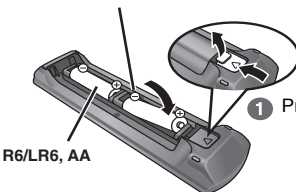
El cable de corriente de CA suministrado tiene que usarse solo con la unidad principal.

No lo utilice con otro equipo. Además, no utilice cables de otros equipos con la unidad principal.

### paso 4 Preparación del mando a distancia

#### Baterías

- 2 Introdúzcalas de forma que los polos (+ y -) concuerden con los del mando a distancia.



- 3 Vuelva a colocar la tapa.

#### PRECAUCIÓN

Existe riesgo de explosión si las pilas se colocan de forma incorrecta. Sustitúyalas sólo con el mismo tipo o un tipo equivalente recomendado por el fabricante.

Elimine las pilas usadas según las instrucciones del fabricante.

- Use baterías alcalinas o de manganeso.
- No las caliente ni exponga a las llamas.
- No deje la(s) pila(s) en un vehículo expuesto a la luz solar directa durante largos periodos de tiempo con la puerta y las ventanas cerradas.

#### No:

- mezcle baterías viejas y nuevas.
- utilice distintos tipos al mismo tiempo.
- no las desmonte ni provoque un cortocircuito.
- intente recargar baterías alcalinas o de manganeso.
- utilice baterías que tienen el revestimiento deteriorado.

El mal manejo de las baterías puede causar pérdida de electrolito que puede dañar gravemente el mando a distancia.

Extraiga las baterías si no va a utilizar el mando a distancia durante un periodo de tiempo prolongado. Guárdelas en un lugar seco y oscuro.

#### Utilización

Apunte al sensor de señal del mando a distancia (⇒ 4) y evite los obstáculos.

Distancia: A aproximadamente 7 m

Ángulo: A aproximadamente 20° hacia arriba y hacia abajo, a aproximadamente 30° a la izquierda y a la derecha

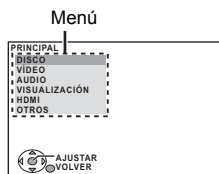
La pantalla FÁCIL SETUP lo ayuda a realizar la configuración necesaria.

**Preparación**

Encienda su TV y seleccione el modo de entrada de vídeo adecuado (p.ej. VÍDEO 1, AV 1, HDMI, etc.) que se ajuste a las conexiones de esta unidad.

- Para cambiar el modo de entrada de vídeo de su TV, remítase a su manual de uso.
- Este mando a distancia puede llevar a cabo algunas operaciones básicas del TV (→ 4).

- 1 Pulse [POWER] para encender la unidad.**
  - Cuando la pantalla FÁCIL SETUP aparece automáticamente, salte los pasos del 2 al 7.
- 2 Pulse [DVD] para seleccionar "DVD/CD".**
- 3 Pulse [START] para visualizar el menú de START.**
- 4 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Configuración" y pulse [OK].**



- 5 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "OTROS" y pulse [OK].**
- 6 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "FÁCIL SETUP" y pulse [OK].**
- 7 Pulse [OK] para seleccionar "AJUSTAR".**
- 8 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Sí" y pulse [OK].**
- 9 Siga los mensajes y haga las configuraciones con [▲, ▼, ◀, ▶] y [OK].**  
(→ abajo, FÁCIL SETUP ajustes)
- 10 Pulse [OK] para terminar FÁCIL SETUP.**

**FÁCIL SETUP ajustes**

- **Idioma**  
Selecione el idioma utilizado en la pantalla del manú.
- **Pantalla TV**  
Selecione la pantalla que se ajusta a su TV.
- **Disposi. altavoces**  
Selecione el modo "Envoltente (Recomendado)" o "Disp. frontal (Alternativa)" de acuerdo a la disposición de su altavoz (→ 6, Colocación).
- **Prueba altavoz**  
Escuche lo que sale del altavoz para comprobar su conexión.
- **Output altavoz**  
Lleve a cabo la configuración del sonido envolvente de la salida del altavoz.
- **Audio TV**  
Selecione la conexión de la entrada audio desde su TV.  
Para la conexión AUX (→ 7): Seleccione "AUX".  
Para la conexión HDMI (→ 7): Seleccione "ARC".  
Para la conexión DIGITAL AUDIO IN OPTICAL (→ 7): Seleccione "DIGITAL IN".  
Para la conexión SCART (AV) (→ 7): Seleccione "AV".  
Esta será la configuración Audio TV para VIERA Link "HDAVI Control". (→ 14)

**Nota**

- Si esta unidad está conectada a un televisor compatible con "HDAVI Control 3 o más reciente" por medio de un cable HDMI, la información acerca del idioma del menú y de la pantalla TV se conseguirá a través de VIERA Link.
- Si esta unidad está conectada a un televisor compatible con "HDAVI Control 2" por medio de un cable HDMI, la información acerca del idioma del menú se conseguirá a través de VIERA Link.
- Las configuraciones en FÁCIL SETUP también se pueden cambiar en las configuraciones del reproductor (p. ej. Idioma, Pantalla TV, Audio TV(→ 16)).

**Escuchar la radio**

**Preselección automática de las estaciones**

Es posible configurar hasta un máximo de 30 estaciones.

- 1 Pulse [RADIO, EXT-IN] para seleccionar "FM".**
- 2 Pulse [MENU].**  
Cada vez que pulsa el botón:  
**LOWEST** (preconfiguración de fábrica):  
Para empezar la preselección automática con la frecuencia más baja.  
**CURRENT:**  
Para empezar la preselección automática con la frecuencia actual.\*  
※ Para cambiar de frecuencia, remítase a "Sintonización manual" (→ abajo).
- 3 Pulse y mantenga pulsado [OK].**  
Suelte el botón cuando se visualiza "FM AUTO".  
El sintonizador empieza a preseleccionar todas las estaciones que puede recibir dentro de los canales en orden ascendente.

- Se visualiza "SET OK" cuando las estaciones han sido configuradas, y la radio se sintoniza en la última estación preseleccionada.
- "ERROR" se visualiza cuando la presintonización automática no es exitosa. Presintonice manualmente las estaciones (→ abajo).

**Escuchar/configurar los canales presintonizados**

- 1 Pulse [RADIO, EXT-IN] para seleccionar "FM".**
  - 2 Pulse las teclas numéricas para seleccionar un canal.**
    - Para seleccionar un número de 2 dígitos  
p.ej. 12: [≧10] → [1] → [2]  
Si no, pulse [v, ^].
- La configuración FM se muestra también en la pantalla del TV.

**Si el ruido es excesivo**

- Mantenga pulsado [PLAY MODE] para visualizar "MONO".  
Para cancelar el modo, pulse y vuelva a mantener pulsada la tecla hasta visualizar "AUTO ST".
- El modo se cancela también cuando cambia de frecuencia.

**Sintonización manual**

- 1 Pulse [RADIO, EXT-IN] para seleccionar "FM".**
- 2 Pulse [SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶] para seleccionar la frecuencia.**
  - Para empezar la sintonización automática, mantenga pulsado [SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶] hasta que empiecen a desplazarse línea a línea las frecuencias. La sintonización se detiene cuando encuentra una estación.

**Preselección manual de las estaciones**

Es posible configurar hasta un máximo de 30 estaciones.

- Durante la escucha de la emisión de radio  
**Pulse [OK].**
- Mientras la frecuencia parpadea en la pantalla  
**Pulse los botones numerados para seleccionar un canal.**
  - Para seleccionar un número de 2 dígitos  
p.ej. 12: [≧10] → [1] → [2]  
O bien, pulse [v, ^], y luego pulse [OK].

Una estación memorizada anteriormente se sobrescribe cuando en el mismo canal programado se memoriza otra estación.

**Radiodifusión RDS**

La unidad puede visualizar los datos de texto transmitidos por el sistema de datos de radio (RDS) disponible en algunas zonas. Si la estación que está escuchando está transmitiendo señales RDS, en la pantalla aparecerá "RDS".

Durante la escucha de la emisión de radio  
**Pulse [FUNCTIONS] para visualizar los datos de texto.**

- Cada vez que pulsa el botón:  
**PS:** Servicio programa  
**PTY:** Tipo programa  
**FREQ:** Visualización frecuencia

Visualización PTY			
NEWS	VARIED	FINANCE	COUNTRY
AFFAIRS	POP M	CHILDREN	NATIONAL
INFO	ROCK M	SOCIAL A	OLDIES
SPORT	M.O.R. M*	RELIGION	FOLK M
EDUCATE	LIGHT M	PHONE IN	DOCUMENT
DRAMA	CLASSICS	TRAVEL	TEST
CULTURE	OTHER M	LEISURE	ALARM
SCIENCE	WEATHER	JAZZ	

\*"M.O.R. M"=Middle of the road music (Música para todos los gustos)

**Nota**  
RDS es posible que las visualizaciones no estén disponibles si la recepción es mala.

## Uso del START menú

Puede seleccionar los efectos de sonido, la fuente deseada, cambiar los ajustes, acceder a la reproducción/menú, etc. usando el menú START.

- Pulse [START] para visualizar el menú de START.**
  - Al usar el VIERA Link "HDAVI Control" el TV también se enciende cuando se muestra el menú START.



- Pulse [▲, ▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].**
  - Para salir, pulse [START].
- Pulse [▲, ▼] para realizar la configuración y pulse [OK].**

**Cuando se selecciona "Selección entrada"**  
Puede seleccionar la fuente deseada desde el menú.  
● DVD/CD (⇒ 11), RADIO FM (⇒ 8), AV\*1 (⇒ abajo), AUX\*1 (⇒ abajo), ARC\*1 (⇒ abajo), DIGITAL IN\*1.2 (⇒ abajo), USB (⇒ 16), iPod (⇒ 15)  
\*1 "(TV)" aparecerá al lado de "AV", "AUX", "ARC" o "DIGITAL IN", lo cual indica los ajustes de audio TV para VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 14).  
\*2 "(STB)" aparecerá al lado de "DIGITAL IN", lo cual indica los ajustes de audio del decodificador para VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 14).

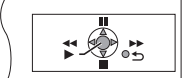
**Cuando se selecciona "Configuración"**  
Puede cambiar la configuración para esta unidad. (⇒ 16)  
**Cuando se selecciona "Sonido"**  
Puede seleccionar la configuración para la calidad del sonido (⇒ 10, EQ (Ecuadorizador)).

**Otros elementos que se pueden seleccionar**  
Los elementos que se muestran varían según el medio y la fuente. Cuando se carga un disco o se conecta un dispositivo USB, puede acceder a la reproducción o a los menús también desde el menú START.  
p.ej. **DVD-V**



Reproducción/acceso a los menús

Cuando aparece el panel de control en pantalla  
p.ej. **DVD-V** (cuando se selecciona "Reproducir disco" desde el menú START)



Puede accionar la reproducción con los controles indicados.

### Selección de la fuente con el mando a distancia

Pulse	Para seleccionar
[DVD] ⑤	DVD/CD
[iPod] ⑤	IPOD (⇒ 15)
[RADIO, EXT-IN] ⑤	Cada vez que pulsa el botón: <b>FM :</b> (⇒ 8) <b>AV:</b> Para la entrada audio a través del terminal SCART (AV). <b>AUX:</b> Para la entrada audio a través del terminal AUX. <b>ARC:</b> Para la entrada de audio mediante el terminal HDMI AV OUT. <b>D-IN:</b> Para la entrada audio a través del terminal DIGITAL AUDIO IN OPTICAL. (⇒ derecho) <b>USB:</b> (⇒ 16)

**Nota**  
Compruebe la conexión audio al terminal SCART (AV), AUX, HDMI AV OUT o DIGITAL AUDIO IN OPTICAL en la unidad principal cuando seleccione las fuentes correspondientes (⇒ 7). Baje al mínimo el volumen del TV, y luego ajuste el volumen de la unidad principal.

## Escuchar el audio del TV o de otro dispositivo desde los altavoces de esta unidad

**Preparación**  
● Asegúrese de que haya una conexión de audio entre esta unidad y el TV u otro dispositivo. (⇒ 7)  
● Encienda el TV o el otro dispositivo.

**Presione [RADIO, EXT-IN] para elegir la fuente que se usa para conectar esta unidad al TV u otro dispositivo.**

- Para cambiar los efectos de sonido surround y el modo de sonido, consulte "Disfrutar de los efectos del sonido envolvente desde todos los altavoces" (⇒ 10)
- Si su TV Panasonic es compatible con VIERA Link, consulte "Utilización de VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 14) para conocer otras funciones relacionadas.

### Configuraciones para la entrada de audio digital

Seleccione para adaptar el tipo de audio desde el terminal DIGITAL AUDIO IN OPTICAL y HDMI AV OUT en la unidad principal. El ajuste se debe hacer para el selector "D-IN" y "ARC".  
● Los elementos subrayados son los ajustes de fábrica.

Configuraciones disponibles	
Modo	Ajuste
<b>DUAL:</b>	(Sólo funciona con Dolby Dual Mono) – <u>MAIN+SAP</u> (audio estéreo) – <u>MAIN</u> – <u>SAP</u> "SAP" = Programa de audio secundario ● Ajuste el modo PCM FIX a "OFF" para escuchar el audio "MAIN" o "SAP".
<b>DRC: (Dynamic Range Compression)</b>	– <u>ON</u> Ajuste para obtener claridad incluso cuando el volumen es bajo, comprimiendo el rango del nivel de sonido más bajo y del nivel de sonido más alto. Ideal para ver TV a la noche. (Sólo funciona con Dolby Digital) – <u>OFF</u> Se reproduce la gama dinámica completa de la señal.
<b>PCM FIX:</b>	– <u>ON</u> Seleccione cuando recibe sólo señales PCM. – <u>OFF</u> Seleccione cuando recibe señales Dolby Digital y PCM. ● Cuando recibe el verdadero sonido surround de canal 5.1, seleccione "OFF".
<b>STB*3: (CABLE/SAT AUDIO)</b>	– <u>SET</u> Seleccione al ajustar la unidad principal para cambiar a "D-IN" cuando se selecciona en el TV el canal de entrada del decodificador conectado a HDMI (⇒ 14, Ajuste del audio del decodificador para VIERA Link "HDAVI Control"). – <u>OFF</u> Seleccione para cancelar este ajuste.

- Presione [RADIO, EXT-IN] varias veces para seleccionar "D-IN" o "ARC".**
- Presione [PLAY MODE] y luego [▲, ▼] para seleccionar el modo.**
- Mientras se muestra el modo seleccionado Pulse [◀, ▶] y seleccione el ajuste deseado.**

\*3 Sólo cuando se selecciona "D-IN".  
Asegúrese de seleccionar el canal de entrada del dispositivo (decodificador, etc.) en el TV cuando realiza el ajuste. El dispositivo debe estar conectado al TV Panasonic por medio del cable HDMI y a esta unidad con un cable de audio digital óptico.  
● Esta función no funcionará si se selecciona "DIGITAL IN" en "AUDIO TV" (⇒ 18)

# Disfrutar de los efectos del sonido envolvente desde todos los altavoces

- Los siguientes efectos sonoros podrían no estar disponibles o no surtir efecto con algunas fuentes.
- Podría notar una reducción de la calidad del sonido cuando utiliza estos efectos de sonido con algunas fuentes. Si esto ocurre, desactive los efectos de sonido.

## Nota

Al cambiar el efecto de sonido surround, el surround del modo de silencio o los modos de sonido, el ajuste se visualiza en la pantalla del TV si se selecciona la fuente "DVD/CD" o "USB" durante la reproducción.

## Cómo disfrutar de efectos de sonido envolvente

### Pulse [SURROUND]⑫.

Cada vez que pulsa el botón:

#### STANDARD:

El sonido se enviará así como ha sido grabado/codificado. La salida desde el altavoz es distinta dependiendo de la fuente.

#### MULTI-CH:

Puede disfrutar del sonido desde los altavoces delanteros y desde los altavoces surround incluso cuando se reproduce sonido de 2 canales.

#### MANUAL: (→ abajo)

Mientras se visualiza "MANUAL" pulse [◀, ▶]ⓐ para seleccionar los otros modos de sonido envolvente.

Cada vez que se pulsa [◀, ▶]ⓐ:

#### DOLBY PLII MOVIE

Ideal para películas o videos grabados en Dolby Surround. (excepto

DivX)

#### DOLBY PLII MUSIC

Añade efectos de 5.1 canales a las fuentes estéreo. (excepto DivX)

#### S.SRD

Puede disfrutar de sonido desde todos los altavoces con las fuentes estéreo.

#### STEREO

El sonido saldrá desde los altavoces delanteros y desde el subwoofer solo para algunas fuentes.

## Modos recomendados para disfrutar del audio del TV o de las fuentes estéreo desde todos los altavoces:

- DOLBY PLII MOVIE
- DOLBY PLII MUSIC
- S.SRD

"SRD" se enciende en el visor de la unidad principal cuando el audio sale de los altavoces de sonido envolvente.

Cuando la señal es DTS o Dolby Digital, también aparecerán "DTS" o "DOLBY DIGITAL" respectivamente.

## Selección del modo de sonido

### 1 Pulse [SOUND]⑪ para seleccionar un modo de sonido.

Cada vez que pulsa el botón:

**EQ:** Ecuador

**SUBW LVL:** Nivel subwoofer

**H.BASS:** Graves armónicos

**C.FOCUS:** Enfoque central

### 2 Mientras se visualiza el modo seleccionado, pulse [◀, ▶]ⓐ para realizar las configuraciones.

Remítase a lo siguiente para los detalles de la configuración de cada efecto de sonido.

#### EQ (Ecuador)

Puede seleccionar la configuración de la calidad del sonido.

Cada vez que pulsa [◀, ▶]ⓐ:

**FLAT:** Cancelar (no se añade ningún efecto).

**HEAVY:** Añade más fuerza al rock.

**CLEAR:** Aclara los sonidos más altos.

**SOFT:** Para la música de fondo.

#### SUBW LVL (Nivel subwoofer)

Es posible ajustar la cantidad de bajos. La unidad selecciona automáticamente la configuración más adecuada según el tipo de fuente de reproducción.

LEVEL 1 ↔ LEVEL 2 ↔ LEVEL 3 ↔ LEVEL 4

- La configuración hecha se mantiene y se vuelve a llamar cada vez que se reproduce el mismo tipo de fuente.

#### H.BASS (Graves armónicos)

Puede aumentar el sonido de baja frecuencia de manera que se pueda escuchar claramente el sonido de graves fuertes, incluso si la acústica de su habitación no es óptima.

ON ↔ OFF

- El ajuste que realiza se conserva y se recuerda cada vez que reproduce desde el mismo tipo de fuente.

#### C.FOCUS (Enfoque central)

(Eficaz al reproducir audio que contiene el sonido de canal central o cuando se selecciona DOLBY PLII (→ izquierdo).)

Es posible hacer como si el sonido del altavoz central estuviera saliendo desde el TV.

ON ↔ OFF

## Modo envolvente atenuado

Puede aumentar el efecto de audio para el sonido de volumen bajo. (Ideal para ver TV a la noche.)

### Pulse [W.SRD]⑬.

Cada vez que pulsa el botón:

ON ↔ OFF

## Ajuste manual del nivel de salida del altavoz

### Preparación

- Para visualizar la imagen, encienda el TV y seleccione el modo de entrada de vídeo adecuado.
- Pulse [+], VOL, -]⑭ para ajustar el volumen a un nivel de escucha normal.
- Pulse [DVD]⑮ para seleccionar "DVD/CD".
- Seleccione "SEÑAL DE PRUEBA" desde "AJUSTES ALTAVOZ" en Menú AUDIO (→ 17).

### 1 Pulse [OK]ⓐ para introducir el modo prueba de tono.

p.ej.



Una señal de prueba saldrá de cada canal en el orden siguiente. IZQUIERDO, CENTRAL, DERECHO, SURROUND DRCH., SURROUND IZQ.

### 2 Pulse [OK]ⓐ y luego [▲, ▼]ⓑ para ajustar el nivel de cada altavoz. (CENTRAL, SURROUND DRCH., SURROUND IZQ.)

-6 dB a +6 dB (Preconfiguración de fábrica: 0 dB)

## Ajuste del nivel del altavoz durante la reproducción

(Eficaz al reproducir audio que contiene sonido de canal surround o cuando "SRD" se ilumina en la pantalla de la unidad principal)

### 1 Mantenga pulsado [-CH SELECT]⑪ para seleccionar el altavoz.

Mientras se visualiza el canal del altavoz, pulse [-CH SELECT]⑪.

L → C → R → RS → LS → SW

↑

- SW (Subwoofer) se muestra incluso si la fuente no incluye un canal de subwoofer.

### 2 Cuando se selecciona "L" o "R".

Presione [◀, ▶]ⓐ para ajustar el balance del altavoz delantero.

### 3 Cuando se selecciona "C", "RS", "LS" o "SW".

Pulse [▲]ⓑ (para aumentar) o [▼]ⓑ (para disminuir) para ajustar el nivel de altavoz de cada uno de ellos.



# Reproducción básica

## Preparación

Para visualizar la imagen, encienda el televisor y cambie su modo de entrada de vídeo (p.ej. VÍDEO 1, AV 1, HDMI, etc.) para que se ajuste a las conexiones a esta unidad.

- 1 Pulse **[⏻]** para encender la unidad.
- 2 Pulse **[DVD]** para seleccionar "DVD/CD".
- 3 Pulse **[▲ OPEN/CLOSE]** para abrir la bandeja de disco.
- 4 Cargue el disco.

- Cargue los discos de doble cara de manera que la etiqueta de la cara que quiere reproducir esté hacia arriba.



- 5 Pulse **[▶ PLAY]** para iniciar la reproducción.

- Pulse **[+, VOL, -]** para ajustar el volumen.

## Nota

- **EL DISCO CONTINÚA GIRANDO MIENTRAS SE VISUALIZAN LOS MENÚS.**  
Presione **[■ STOP]** cuando termina para preservar el motor de la unidad y la pantalla de su TV.
- El número total de títulos podría no visualizarse correctamente en +R/+RW.

## Mandos básicos

**Reproducción de un solo toque** (solo mando a distancia): **[▶ PLAY]** (durante el modo de espera)

La unidad principal se enciende automáticamente y empieza la reproducción del disco situado en la bandeja.

**Parada:** **[■ STOP]**

- La posición se memoriza mientras en la pantalla se visualiza "REAN. PARADA".
- Pulse **[▶ PLAY]** para reanudar.
- Pulse **[■ STOP]** de nuevo para cancelar la posición.

**Pausa:** **[|| PAUSE]**

- Pulse **[▶ PLAY]** para volver a empezar la reproducción.

**Salto:** **[SKIP ◀◀, SKIP ▶▶]**

**Búsqueda:** **[SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶]** (durante la reproducción)

**Reproducción lenta:** **[SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶]** (durante la pausa)

- Hasta un máximo de 5 pasos.
- Pulse **[▶ PLAY]** para empezar la reproducción normal.
- **VCD** Reproducción lenta: Solo hacia adelante.
- **MPEG4** **DivX** Reproducción lenta: No funciona.

**De fotograma en fotograma:** **[◀||, ||▶]** (durante la pausa)

**DVD-VR** **DVD-V** **VCD**

- **DVD-VR** **VCD** Solo hacia adelante.

**Selección elementos en pantalla:** **[▲, ▼, ◀, ▶, OK]**

**[▲, ▼, ◀, ▶]:** Selecciona  
**[OK]:** Confirma

**Introduzca el número:** Teclas numéricas

**DVD-VR** **DVD-V** **VCD** **CD**

p.ej. Para seleccionar 12: **[≥10]** → **[1]** → **[2]**

**VCD** con el control de reproducción

Pulse **[■ STOP]** para cancelar la función PBC, y luego pulse los botones numerados.

**DVD-V** Muestra el menú superior de un disco: **[TOP MENU]**

**DVD-V** Muestra el menú de un disco: **[MENU]**

**Volver a la pantalla anterior:** **[RETURN]**

**VCD** (con el control de reproducción) Muestra el menú de un disco: **[RETURN]**

**Pantalla de la unidad principal:** **[FL DISPLAY]**

**DVD-VR** **DVD-V** **WMA** **MP3** **MPEG4** **DivX**

Visualización fecha ↔ Visualización información  
(p.ej. **DVD-VR** Número de programa)

**JPEG**  
**SLIDE** ↔ Número de contenido

# Otros modos de reproducción

## Repetición de la reproducción

Esto funciona solo cuando se puede visualizar el tiempo de reproducción transcurrido. Funciona también con todos los contenidos JPEG.

**Durante la reproducción, mantenga presionado [-REPEAT] para mostrar el modo repetición.**

Mientras se muestra el modo repetición, presione **[-REPEAT]** para seleccionar el elemento que desea repetir.

p.ej. **DVD-V**

**TtLO.** → **CAP.** → **APAGADO**

Para cancelar, seleccione "APAGADO".

Los elementos visualizados son distintos dependiendo del tipo de disco y del modo de reproducción.

## Reproducción programada y aleatoria

**DVD-V** **VCD** **CD** **WMA** **MP3** **JPEG** **MPEG4** **DivX**

## Preparación

**Quando la unidad esté parada, pulse [PLAY MODE] para seleccionar el modo de reproducción.**

Las pantallas de la reproducción programada y aleatoria aparecen de forma secuencial.

Programa → Al azar  
Sale del programa y de las pantallas al azar

- **DVD-VR** Seleccione "DATOS" en "DVD-VR/DATOS" (⇒ 18, Menú OTROS) para reproducir contenidos MP3, JPEG, MPEG4 o DivX.
- Si aparece la pantalla "MENÚ REPRODUC.", seleccione "AUDIO/IMAGEN" o "VIDEO" (⇒ 12, Utilización de MENÚ REPRODUC.), luego siga con los anteriormente mencionado.
- En el caso de un disco con contenido WMA/MP3 y JPEG, seleccione el contenido musical o de imágenes.  
WMA/MP3: Seleccione "PROGRAMA MUSICA" o "MÚSICA ALEATORIA".  
JPEG: Seleccione "PROGRAMA IMAGEN" o "IMAGEN ALEATORIA".
- **DVD-V** Algunos elementos no pueden reproducirse incluso si los ha programado.

## Reproducción programada (hasta un máximo de 30 elementos)

- 1 Pulse **[▲, ▼]** para seleccionar un elemento y pulse **[OK]**.  
p.ej. **DVD-V**



- Repita este paso para programar otros elementos.
- Para volver al menú anterior, pulse **[RETURN]**.

- 2 Pulse **[▶ PLAY]** para iniciar la reproducción.

## Para seleccionar todos los elementos

Pulse **[▲, ▼]** para seleccionar "TODO" y pulse **[OK]**.

## Para cancelar el programa seleccionado

- 1 Pulse **[▶]** y luego pulse **[▲, ▼]** para seleccionar el programa.
- 2 Pulse **[CANCEL]**.

## Para cancelar todo el programa

Pulse **[▶]** varias veces para seleccionar "BORRAR TODO", y luego pulse **[OK]**.

También se cancela todo el programa cuando se abre la bandeja de discos, se apaga la unidad o se selecciona otra fuente.

## Reproducción aleatoria

- 1 (Solo cuando el disco contiene grupos o múltiples títulos.)  
Pulse **[▲, ▼]** para seleccionar un grupo o título y pulse **[OK]**.  
p.ej. **DVD-V**



- "\*" representa la selección. Para deseleccionar, pulse de nuevo **[OK]**.

- 2 Pulse **[▶ PLAY]** para iniciar la reproducción.



# Utilización de los menús de navegación

## Reproducción de discos de datos

WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

**DVD-VR** Seleccione "DATOS" en "DVD-VR/DATOS" (⇒ 18, Menú OTROS) para reproducir contenidos MP3, JPEG, MPEG4 o DivX.

### Utilización de MENÚ REPRODUC.

La pantalla "MENÚ REPRODUC." aparece cuando el disco contiene vídeos (MPEG4/DivX) y otros formatos (WMA/MP3/JPEG).



**Pulse [▲, ▼]Ⓞ para seleccionar "AUDIO/IMAGEN" o "VIDEO" y pulse [OK]Ⓞ.**

- Para empezar la reproducción, pulse [▶ PLAY]Ⓞ.
- Para seleccionar un elemento por reproducir, remítase a "Reproducción desde el elemento seleccionado" (⇒ abajo).

### Reproducción desde el elemento seleccionado

Puede seleccionar reproducir a partir del elemento deseado cuando se visualiza la pantalla "DISCO DE DATOS".

Grupo (Carpeta):

Contenido (Archivo):

: WMA/MP3

: JPEG

: MPEG4/DivX



- Para visualizar/salir de la pantalla, pulse [MENU]Ⓞ.

**Pulse [▲, ▼]Ⓞ para seleccionar un elemento y pulse [OK]Ⓞ.**

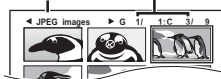
- Pulse [◀, ▶]Ⓞ para saltar de página en página.
- Para volver 1 nivel más arriba respecto a la carpeta actual, pulse [RETURN]Ⓞ.
- Máximo: 28 caracteres por nombre de archivo/carpeta.

La reproducción empieza a partir del contenido seleccionado.

### **JPEG** Selección de la imagen en el menú miniaturas

**1** Cuando aparezca la imagen, pulse [TOP MENU]Ⓞ para visualizar el menú diapositivas.

p.ej. Nombre del grupo Número de grupo y contenido



**2** Pulse [▲, ▼, ◀, ▶]Ⓞ para seleccionar una imagen y pulse [OK]Ⓞ.

- Pulse [SKIP ◀◀, SKIP ▶▶]Ⓞ para saltar de página en página.

Para ir a otro grupo

- 1 Pulse [▲]Ⓞ para seleccionar el nombre del grupo.
- 2 Pulse [◀, ▶]Ⓞ para seleccionar el grupo y pulse [OK]Ⓞ.

## Reproducir discos DVD-R/-RW (DVD-VR)

DVD VR

- Los títulos aparecen solo si están grabados en el disco.
- No es posible editar programas, listas de reproducción ni títulos de discos.

### Reproducción de programas

**1** Cuando la unidad esté parada, pulse [DIRECT NAVIGATOR]Ⓞ.

p.ej.

PG	FECHA	LONGITUD	TÍTULO
1	10/11 02:15	0:16:02	LIVE CONCERT
2	12/05 01:30	0:38:25	AUTO ACTION

**2** Pulse [▲, ▼]Ⓞ para seleccionar el programa y pulse [OK]Ⓞ.

- Pulse [◀, ▶]Ⓞ para saltar de página en página.

## Reproducción de una lista de reproducción

Esto funciona solo si el disco contiene una lista de reproducción.

**1** Cuando la unidad esté parada, pulse [PLAY LIST]Ⓞ. p.ej.

LR	FECHA	LONGITUD	TÍTULO
1	11/11 00:01	0:00:10	CITY PENGUIN
2	12/01 01:20	0:01:20	FOOTBALL

**2** Pulse [▲, ▼]Ⓞ para seleccionar la lista de reproducción y pulse [OK]Ⓞ.

- Pulse [◀, ▶]Ⓞ para saltar de página en página.

## Utilización de los menús en pantalla

**1** Pulse [FUNCTIONS]Ⓞ para visualizar el menú en pantalla.

Cada vez que pulsa el botón:

Menú 1 (Disco/Reproducción)

Menú 2 (Vídeo)

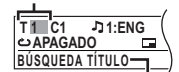
Menú 3 (Audio)

Menú 4 (HDMI)

Salir

p.ej. Menú 1 (Disco/Reproducción) [DVD-V]

Elemento actual



Nombre elemento

**2** Pulse [▲, ▼, ◀, ▶]Ⓞ para seleccionar el elemento y pulse [OK]Ⓞ.

p.ej. Menú 1 (Disco/Reproducción) [DVD-V]

Configuración actual



**3** Pulse [▲, ▼]Ⓞ para realizar las configuraciones y pulse [OK]Ⓞ.

Los elementos mostrados son distintos dependiendo del tipo de disco.

### Menú 1 (Disco/Reproducción)

**BÚSQUEDA PISTA, BÚSQUEDA TÍTULO, BÚSQUEDA CONTENIDO, BÚSQUEDA CAPÍTULO, BÚSQUEDA PG (Búsqueda programa), BÚSQUEDA LR (Búsqueda lista de reproducción)**

Para empezar desde un elemento específico

- [VCD] Esto no funciona cuando utiliza el control de reproducción.

p.ej. [DVD-V]: T2 C5

Para seleccionar números para el disco de datos

p.ej. 123: [≥10]Ⓞ ⇒ [1] ⇒ [2] ⇒ [3] ⇒ [OK]Ⓞ

## AUDIO

[DVD-V] [DivX] (con varias bandas sonoras)

Para seleccionar una banda sonora

[DVD-VR] [VCD]

Para seleccionar "IZDA", "DCHA", "I+D" o "I D"

Las operaciones reales dependen del disco. Lea las instrucciones del disco para más detalles.

Tipo de señal/datos

LPCM/PPCM/[D] D/DTS/MP3/MPEG: Tipo de señal

kHz (Frecuencia de muestreo)/bit/ch (Número de canales)

p.ej. 3/2 1ch

.1: Efecto de baja frecuencia (no visualizado si no hay ninguna señal)

0: Ningún envolvente

1: Envolvente monoaural

2: Envolvente estéreo (izquierda/derecha)

1: Central

2: Delantero de izquierda+Delertero de derecha

3: Delantero de izquierda+Delertero de derecha+Central

- [DivX] Puede que el inicio de la reproducción lleve algo de tiempo si cambia el audio en un disco de vídeo DivX.



# Utilización de VIERA Link "HDAVI Control™"

## Qué es VIERA Link "HDAVI Control"

### VIERA Link "HDAVI Control"

VIERA Link "HDAVI Control" es una función útil que ofrece operaciones vinculadas a esta unidad, y con un televisor de Panasonic (VIERA) con "HDAVI Control". Puede utilizar esta función conectando el equipo con el cable HDMI. Consulte el manual de uso del equipo conectado para conocer los detalles de funcionamiento.

- VIERA Link "HDAVI Control", basado en las funciones de control proporcionadas por HDMI que es un estándar industrial conocido como HDMI CEC (Consumer Electronics Control), es una función excepcional desarrollada y añadida por nosotros. Como tal, su funcionamiento con equipos de otros fabricantes compatibles con HDMI CEC no está garantizado.
- Esta función es compatible con la función "HDAVI Control 5". "HDAVI Control 5" es el estándar más reciente (en curso a partir de Diciembre, 2009) para los equipos de Panasonic compatibles con HDAVI Control. Este estándar es compatible con los equipos HDAVI convencionales de Panasonic.
- Remítase a los manuales relativos a los equipos de otros fabricantes compatibles con la función VIERA Link.

El TV con la función "HDAVI Control 2 o más reciente" permite llevar a cabo la siguiente operación: Facilidad de control sólo con un mando a distancia VIERA (para "HDAVI Control 2 o más reciente") (⇒ derecho).

### Preparación

- Comprobar si la conexión HDMI ha sido llevada a cabo (⇒ 7).
- Configure "VIERA Link" a "ENCEN." (⇒ 18, Menú HDMI).
- Para completar y activar la conexión correctamente, encienda todos los equipos compatibles con VIERA Link "HDAVI Control" y configure el TV en el modo de entrada HDMI correspondiente para esta unidad.

### Configuración del audio TV para VIERA Link "HDAVI Control"

Seleccione "AV", "AUX", "ARC" o "D-IN" para trabajar con las operaciones vinculadas.

Consulte el ajuste Audio TV en FÁCIL SETUP (⇒ 8) o "AUDIO TV" en el menú HDMI (⇒ 18).

Confirme la conexión de audio para el terminal SCART (AV) (para "AV"), el terminal AUX (para "AUX"), el terminal HDMI AV OUT (para "ARC") o el terminal DIGITAL AUDIO IN OPTICAL (para "D-IN") (⇒ 7).

### Ajuste del audio del decodificador para VIERA Link "HDAVI Control"

Seleccione "D-IN" para trabajar con las operaciones vinculadas. Consulte el ajuste del decodificador en "Configuraciones para la entrada de audio digital" (⇒ 9).

Confirme la conexión de audio en el terminal DIGITAL AUDIO IN OPTICAL (para "D-IN") (⇒ 7).

Cada vez que cambia de conexión o de configuración, vuelva a comprobar los puntos indicados anteriormente.

- \*1 "AV", "AUX", "ARC" o "D-IN" (DIGITAL IN) funciona según el ajuste Audio TV (⇒ arriba, Configuración del audio TV para VIERA Link "HDAVI Control").
- \*2 "D-IN" (DIGITAL IN) funciona según el ajuste de audio del decodificador (⇒ arriba, Ajuste del audio del decodificador para VIERA Link "HDAVI Control").

## Lo que puede hacer con "HDAVI Control"

### Postsincronización automática

(Disponible cuando se utiliza VIERA Link "HDAVI Control" con un televisor compatible con "HDAVI Control 3 o más reciente")

Esta función proporciona automáticamente una salida audio y vídeo sincronizada. (Esto funciona solo cuando el fuente es "DVD/CD", "USB", "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 o "D-IN"\*1,2.)

- Al usar "DVD/CD" o "USB" como la fuente, ajuste "RETRASO" en el menú VÍDEO para "0 ms/AUTOMATICO" (⇒ 17).

### Reproducción de un solo toque

Puede encender esta unidad y el TV, y empezar a reproducir el disco con tan solo pulsar un botón.

(Solo mando a distancia)

**Durante el modo de espera, pulse [▶ PLAY]Ⓞ para iniciar la reproducción del disco.**

Los altavoces de esta unidad se activarán automáticamente (⇒ derecho).

### Nota

La reproducción no se puede visualizar inmediatamente en el TV. Si no consigue ver la parte inicial de la reproducción, pulse [SKIP]◀◀Ⓞ o [SEARCH]◀◀◀Ⓞ para volver al punto en que empieza la reproducción.

### Selección de entrada automática (Enlace de encendido)

Cuando se realizan las siguientes operaciones, el TV cambia automáticamente el canal de entrada y muestra la acción correspondiente. Además, cuando el TV está apagado, se enciende automáticamente.

- Cuando la reproducción comienza en la unidad
- Cuando se realiza una acción que usa la pantalla de visualización (p.ej. menú START)
- Cuando cambia la entrada del TV al modo de sintonizador de TV o el canal de entrada del decodificador, esta unidad cambia automáticamente a "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 o "D-IN"\*1,2. (Para el modo "IPOD", esto funciona solo en el modo de música de iPod/iPhone, o cuando iPod/iPhone no está conectado.)
- Cuando esta unidad está en el modo "DVD/CD", el TV cambiará automáticamente a su modo de entrada para esta unidad.
- El TV cambiará automáticamente al modo de sintonizador de TV cuando:
  - presione [EXIT].\*3,4
  - presione [RETURN] para salir del menú START.\*3,4
  - seleccione "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 o "DIGITAL IN"\*1 desde el menú START.
  - se detiene la reproducción ([DVD-V] [VCD]) o cuando se apaga esta unidad.\*4
- \*3 Esto no funciona durante el modo de reproducción o reanudación cuando se selecciona "DVD/CD" o "USB" como la fuente. (Para el modo "IPOD", esto funciona solamente en el modo de música de iPod/iPhone o cuando no está conectado iPod/iPhone.)
- \*4 Sólo después de que el TV cambia automáticamente al modo de entrada de HDMI para esta unidad.

### Enlace de apagamiento

Todo el equipo conectado compatible con "HDAVI Control", incluyendo esta unidad, se apaga automáticamente cuando apaga el TV. Para continuar la reproducción de audio incluso si el TV está apagado, seleccione "VIDEO" (⇒ 18, "APAGADO LINK" en el menú HDMI).

### Nota

Cuando pulsa [Ⓞ]Ⓞ, se apaga solo esta unidad. Los demás equipos conectados compatibles con VIERA Link "HDAVI Control" se quedan encendidos.

Para más detalles, remítase también al manual de instrucciones del TV.

### Selección altavoz

Puede seleccionar si enviar el audio desde los altavoces de esta unidad o desde los altavoces del TV utilizando la configuración del menú del TV. Para más detalles, remítase al manual de uso de su TV.

### Equipo Home Cinema

Los altavoces de esta unidad están activados.

- Cuando enciende esta unidad, los altavoces de esta unidad se activarán automáticamente.
- Cuando esta unidad está en el modo de espera, cambiando de los altavoces del TV a los altavoces de esta unidad en el menú TV, hará que esta unidad se encienda automáticamente y seleccione "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 o "D-IN"\*1,2 como fuente.
- Los altavoces del TV se silencian automáticamente.
- Puede controlar la configuración del volumen utilizando el botón del volumen o del silenciador en el mando a distancia del TV. (El nivel de volumen se visualiza en la pantalla de la unidad principal.)
- Para cancelar el silenciador, puede utilizar también el mando a distancia de esta unidad (⇒ 4).
- Si apaga esta unidad, los altavoces del TV se activarán automáticamente.

### TV

Los altavoces del TV están activados.

- El volumen de esta unidad está a "0".
  - Esta función funciona solo cuando se selecciona "DVD/CD", "USB", "AV"\*1, "AUX"\*1, "ARC"\*1 o "D-IN"\*1,2 como fuente en esta unidad.
- La salida de audio es de 2 canales.

Cuando se cambia de los altavoces de esta unidad a los altavoces del TV, la pantalla del TV podría quedar en blanco durante varios segundos.

### Facilidad de control sólo con un mando a distancia VIERA (para "HDAVI Control 2 o más reciente")

Puede controlar los menús de reproducción de esta unidad con el mando a distancia del TV.

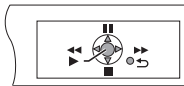
- 1 Seleccione el menú de manejo del aparato mediante los ajustes del menú del televisor.  
(Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del televisor.)  
Aparecerá el menú START.  
p.ej. [DVD-V]



Reproducción/acceso a los menús

- El menú START se puede visualizar también utilizando un botón en el mando a distancia del TV (p.ej. [OPTION]).
- Cuando se selecciona "DVD/CD" o "USB" como fuente, el mando a distancia del TV funciona sólo durante el modo de parada.
- Esto no funciona mientras en el TV se visualiza la pantalla de reproducción musical del iPod.

2 Seleccione el elemento deseado en el menú START (⇒ 9).  
 Cuando aparece el panel de control en pantalla p.ej. [DVD-V] (cuando se selecciona "Reproducir disco" desde el menú START.)



Puede controlar la reproducción con los mandos indicados.  
 El panel de control en pantalla se puede visualizar también utilizando un botón en el mando a distancia del TV (p.ej. [OPTION]).  
 Esto funciona solo durante los modos de reproducción y de reanudación de "DVD/CD" o "USB" o, mientras se visualiza en el TV la pantalla de reproducción musical del iPod.

**Nota**

- Dependiendo del menú, algunas operaciones de los botones no pueden llevarse a cabo desde el mando a distancia del TV.
- No puede introducir números con los botones numerados en el mando a distancia del TV (de [0] a [9]). Utilice el mando a distancia de esta unidad para seleccionar la lista de reproducción, etc.

## Uso de otros dispositivos

Puede reproducir un dispositivo exterior a través de su sistema home theater.

### Utilización del iPod/iPhone

Puede escuchar la música del iPod/iPhone a través de los altavoces de esta unidad o ver los vídeos/fotos del iPod/iPhone en el TV.

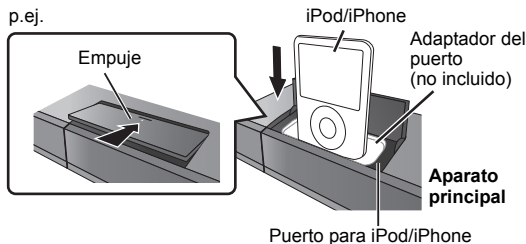
**Preparación**

- Para ver fotos/vídeos desde el iPod/iPhone
  - Asegure la conexión de vídeo al terminal SCART (AV) en esta unidad y seleccione "VIDEO" desde "SAL. VID SCART" en Menú VIDEO (⇒ 17).
  - Utilice el menú del iPod/iPhone para llevar a cabo la configuración de salida foto/vídeo adecuada para su TV. (Remítase al manual de uso de su iPod/iPhone.)
- Para visualizar la imagen, encienda el TV y seleccione el modo de entrada de vídeo adecuado.
- Antes de conectar/desconectar el iPod/iPhone, apague la unidad principal o reduzca al mínimo el volumen de la unidad principal.

**1 Empuje Δ para abrir el puerto para la tapa el iPod/iPhone.**

**2 Conecte bien el iPod/iPhone (no incluido).**

- Acople el adaptador de conector que debería suministrarse junto al iPod/iPhone para un uso estable del mismo.  
 Si necesita un adaptador, consulte con su vendedor de iPod/iPhone.



**3 Pulse [iPod] para seleccionar "IPOD".**

El iPod/iPhone cambia automáticamente al modo de visualización de esta unidad.

p.ej.



**4 Pulse [FUNCTIONS] para seleccionar el menú.**

Cada vez que pulsa el botón:



**Cuando se utiliza el menú START en el menú "IPOD"**  
 p.ej.

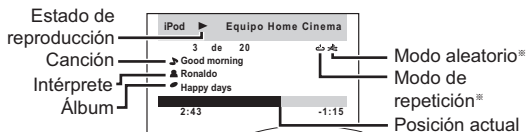


- Música:** Muestra el menú de música.
- Vídeo:** Muestra el menú de vídeo.
- Todo (iPod display):** Cambia al menú iPod/iPhone.
- Información iPod:** Se visualizan los detalles el iPod/iPhone.

### Cómo disfrutar de música/vídeos

- Presione [FUNCTIONS] para seleccionar el menú de música o vídeo en el TV.
- Pulse [▲, ▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].
  - Pulse [◀, ▶] para saltar de página en página.
  - Para volver a la pantalla anterior, pulse [RETURN].

La reproducción empeza a partir de la canción o del vídeo seleccionado. p.ej. pantalla de reproducción musical



\* Estos iconos aparecerán solamente para el modo de música.

- [Icono de flecha] : Canción aleatoria
- [Icono de flecha] : Repetir 1 canción
- [Icono de disco] : Álbum aleatorio
- [Icono de disco] : Repetir todo

### Mandos básicos (Solo para música y vídeos)

Botón	Función
[PLAY]	Reproducción
[STOP], [PAUSE]	Pausa
[SKIP ◀, SKIP ▶]	Salto
(mantenga pulsado) [SKIP ◀, SKIP ▶]	Búsqueda

### Otros métodos de reproducción

**Modo aleatoria** (Solo reproducción de música)

Mantenga presionado [-REPEAT] varias veces.  
 SONGS, ALBUMS, OFF

**Modo de repetición**

Mantenga presionado [-REPEAT] y luego presione el botón varias veces durante algunos segundos.

Durante la reproducción de música/vídeo: ONE, ALL, OFF

**Nota**

- Los modos de reproducción de música ajustados en el iPod/iPhone se mantendrán cuando esté conectado a la unidad principal. Los cambios que se hagan mientras el iPod/iPhone está conectado a la unidad principal se guardarán en el iPod/iPhone después de desconectarlo.
- Si se accede al menú de vídeo, el modo de reproducción aleatoria en el iPod/iPhone se ajusta a apagado cuando el iPod/iPhone está desconectado de la unidad.

### Cómo disfrutar de las fotos

- Pulse [FUNCTIONS] para seleccionar el menú de el iPod/iPhone.
- Reproduzca una presentación de diapositivas en su iPod/iPhone.

Puede utilizar el mando a distancia para accionar el menú iPod/iPhone.

- [▲, ▼]: Para navegar entre los elementos del menú.
- [OK]: Para ir al menú siguiente.
- [RETURN]: Para volver al menú anterior.

El funcionamiento del mando a distancia puede variar según el modelo de iPod/iPhone.

### Mientras hya conectado un iPod/iPhone

No apriete ni tire hacia adelante y hacia atrás el iPod/iPhone con demasiada fuerza.

### Acerca de la recarga de la batería

- El iPod/iPhone empezará a recargarse independientemente de si esta unidad está encendida o apagada.
- "IPOD \*" se visualizará en la pantalla de la unidad principal durante la carga del iPod/iPhone en el modo de espera de la unidad principal.

Otras operaciones



- Compruebe el iPod/iPhone para ver si la batería esta completamente cargada.
- Si no va a utilizar el iPod/iPhone durante un periodo de tiempo prolongado después de haber terminado la recarga, desconéctelo de la unidad principal, así la batería se agotará de forma natural. (Una vez cargada completamente, no hará falta una recarga adicional.)

#### iPod/iPhone compatibles (A partir de diciembre de 2009)

- iPhone 3GS (16GB, 32GB)
- iPhone 3G (8GB, 16GB)
- iPhone (4GB, 8GB, 16GB)
- iPod nano de 5ª generación (videocámara) (8GB, 16GB)
- iPod touch de 2ª generación (vídeo) (8GB, 16GB, 32GB, 64GB)
- iPod classic (120GB, 160GB (2009))
- iPod nano 4ª generación (vídeo) (8GB, 16GB)
- iPod classic (160GB (2007))
- iPod touch 1ª generación (8GB, 16GB, 32GB)
- iPod nano 3ª generación (vídeo) (4GB, 8GB)
- iPod classic (80GB)
- iPod nano 2ª generación (aluminio) (2GB, 4GB, 8GB)
- iPod 5ª generación (vídeo) (60GB, 80GB)
- iPod 5ª generación (vídeo) (30GB)
- iPod nano 1ª generación (1GB, 2GB, 4GB)
- iPod 4ª generación (pantalla en color) (40GB, 60GB)
- iPod 4ª generación (pantalla en color) (20GB, 30GB)
- iPod 4ª generación (40GB)
- iPod 4ª generación (20GB)
- iPod mini (4GB, 6GB)

La compatibilidad depende de la versión del software de su iPod/iPhone.

#### Para utilizar las características del iPod touch/iPhone

- 1 Pulse el botón Home en iPod touch/iPhone.
- 2 Seleccione las características del iPod touch/iPhone en la pantalla táctil para proceder.

### Reproducción desde un dispositivo USB

Puede conectar y reproducir pistas o archivos desde dispositivos del tipo de almacenamiento masivo USB (⇒ 23, Puerto USB). Dispositivos considerados del tipo de almacenamiento masivo USB: – Dispositivos USB compatibles solo con la transferencia masiva.

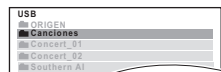
#### Preparación

- Antes de conectar cualquier dispositivo de almacenamiento masivo USB a la unidad, asegúrese de que de los datos almacenados en ella se haya creado una copia de seguridad.
- No se recomienda utilizar un alargador USB. La unidad no reconocerá el dispositivo USB conectado utilizando este tipo de cable.

#### 1 Conecte el dispositivo USB (no incluido) al puerto USB (←, →, Ⓜ).

#### 2 Pulse [RADIO, EXT-IN]Ⓜ para seleccionar “USB”.

Aparece la pantalla del menú.  
p.ej.



- Si aparece la pantalla “MENÚ REPRODUC.”, seleccione “AUDIO/IMAGEN” o “VIDEO” pulsando [▲, ▼]Ⓜ y luego [OK]Ⓜ.
- Para visualizar/salir de la pantalla, pulse [MENU]Ⓜ.

#### 3 Pulse [▲, ▼]Ⓜ para seleccionar un elemento y pulse [OK]Ⓜ.

- Pulse [←, →]Ⓜ para saltar de página en página.
- Para volver 1 nivel más arriba respecto a la carpeta actual, pulse [RETURN]Ⓜ.

La reproducción empieza a partir del contenido seleccionado.

- Para las demás funciones operativas, éstas son similares a las descritas en “Reproducción de discos” (de ⇒ 11 a 13).

#### Nota

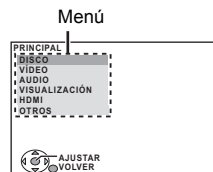
- Máximo: 255 carpetas (excluida la carpeta raíz), 4000 archivos, 28 caracteres por nombre de archivo/carpeta.
- Se seleccionará solo una tarjeta de memoria cuando se conecta un lector de tarjetas USB de puertos múltiples. Normalmente, la primera tarjeta de memoria insertada.

## Cambio de configuración del reproductor

#### 1 Pulse [DVD]Ⓜ para seleccionar “DVD/CD”.

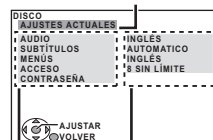
#### 2 Presione [START]Ⓜ para visualizar el menú START.

#### 3 Pulse [▲, ▼]Ⓜ para seleccionar “Configuración” y pulse [OK]Ⓜ.



#### 4 Pulse [▲, ▼]Ⓜ para seleccionar el menú y pulse [OK]Ⓜ.

Muestra el ajuste actual de los elementos



Elemento Ajuste

#### 5 Pulse [▲, ▼]Ⓜ para seleccionar el elemento y pulse [OK]Ⓜ.

#### 6 Pulse [▲, ▼]Ⓜ para realizar las configuraciones y pulse [OK]Ⓜ.

- Para volver a la pantalla anterior, pulse [RETURN]Ⓜ.
- Para salir de la pantalla, pulse [START]Ⓜ.
- La configuración se mantiene intacta aunque ponga la unidad en espera.
- Los elementos aquí subrayados se refieren a la configuración de fábrica.

### MENÚ DISCO

#### AUDIO

Elija el idioma del audio.

- INGLÉS • FRANCÉS • ESPAÑOL • ALEMÁN
- ITALIANO • SUECO • HOLANDÉS • POLACO
- ORIGINAL<sup>#1</sup> • OTROS - - - -<sup>#2</sup>

#### SUBTÍTULOS

Elija el idioma de los subtítulos.

- AUTOMATICO<sup>#3</sup> • INGLÉS • FRANCÉS • ESPAÑOL
- ALEMÁN • ITALIANO • SUECO • HOLANDÉS
- POLACO • OTROS - - - -<sup>#2</sup>

#### MENÚS

Elija el idioma de los menús del disco.

- INGLÉS • FRANCÉS • ESPAÑOL • ALEMÁN
- ITALIANO • SUECO • HOLANDÉS • POLACO
- OTROS - - - -<sup>#2</sup>

- ※1 Se selecciona el idioma original designado en el disco.
- ※2 Introduzca el código correspondiente eligiéndolo desde la lista de códigos del idioma (⇒ 4).
- ※3 Si el idioma seleccionado para “AUDIO” no está disponible, los subtítulos aparecen en ese idioma (si están disponibles en el disco).

#### SUBTITLE TEXT DivX

Selección un elemento adecuado de acuerdo al idioma usado para el texto de subtítulos de DivX (⇒ 18)

- LATIN1 • LATIN2 • CYRILLIC • TURKISH

Este elemento se muestra sólo después de que se haya reproducido un archivo con el texto de subtítulo (⇒ 18) cuando “IDIOMA” en el menú VISUALIZACIÓN está ajustado a “ENGLISH” (⇒ 17).

#### ACCESO

Configure un nivel de acceso para limitar la reproducción de videos DVD-Vídeo.

- Configuración del nivel de acceso (Cuando se selecciona el nivel 8)
- 0 BLOQ TODOS: Para prevenir la reproducción de discos sin niveles de acceso.
- 1 a 7
- 8 SIN LÍMITE

Cuando selecciona su nivel de acceso, aparece una pantalla para la contraseña. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

#### No olvide su contraseña.

Aparecerá una pantalla con un mensaje si en la unidad se inserta un disco DVD-Vídeo que excede el nivel de acceso. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



## CONTRASEÑA

Cambio de la contraseña de "ACCESO".

### ● AJUSTE

Para cambiar el nivel de acceso (Cuando se selecciona un nivel de 0 a 7)

● CAMBIO: Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Menú VÍDEO

### PANTALLA TV

Elija la configuración que se ajusta a su TV.

- **16:9**: TV de pantalla ancha (16:9)
- **4:3PAN&SCAN**: Pantalla de TV normal (4:3)  
Los lados de la imagen de pantalla ancha se cortan para que quepe en la pantalla (a no ser que esté prohibido por el disco).



- **4:3LETTERBOX**: Pantalla TV regular (4:3)  
La imagen en pantalla ancha se visualiza en formato de buzón.



### RETRASO

Cuando está conectada con una pantalla de plasma, ajústelo si nota que el audio no está sincronizado con el vídeo.

- **0 ms/AUTOMÁTICO** ● 20 ms ● 40 ms ● 60 ms
- 80 ms ● 100 ms

Cuando se utiliza VIERA Link "HDAVI Control" con un televisor compatible con "HDAVI Control 3 o más reciente" (⇒ 14), seleccione "0 ms/AUTOMÁTICO".

El audio y el vídeo se sincronizarán automáticamente.

### EXT. DISCO NTSC

Elija la salida PAL 60 o NTSC cuando reproduce discos NTSC (⇒ 19, Sistemas de vídeo).

- **NTSC**: Cuando está conectada a un TV NTSC.
- **PAL60**: Cuando está conectada a un TV PAL.

### MODO IM. FIJA

Especifique el tipo de imagen visualizada durante la pausa.

#### ● AUTOMÁTICO

- **CAMPO**: La imagen no es borrosa, pero la calidad de la imagen es inferior.
- **CUADRO**: La calidad global es alta, pero la imagen podría aparecer borrosa.

### SAL. VÍD SCART

Elija el formato de la señal del vídeo que debe salir del terminal SCART (AV).

#### ● VÍDEO

#### ● S-VÍDEO

● **RGB 1**: (Solo cuando está conectada a un TV compatible con RGB)  
Si quiere ver siempre las imágenes desde la unidad en señal RGB, seleccione este modo. La pantalla del TV cambiará automáticamente para visualizar la imagen desde la unidad cuando ésta está encendida.

● **RGB 2**: (Solo cuando está conectada a un TV compatible con RGB)  
Cuando la unidad está en el modo sintonización TV, y el selector está en "DVD/CD", la pantalla de TV cambiará automáticamente para visualizar la imagen desde la unidad solo durante la reproducción de discos (DVD-V [DVD-VR] [VCD]) o cuando se visualiza en pantalla el menú de DVD/CD.

La imagen TV se visualizará cuando el selector está en "AV". Con otros selectores, la imagen se visualizará desde esta unidad.

## Menú AUDIO

Selecciónelo para que se ajuste al tipo de equipo que ha conectado al terminal HDMI AV OUT.

Seleccione "BITSTREAM" cuando el equipo puede descodificar el bitstream (forma digital de los datos de 5.1 canales). De lo contrario, seleccione "PCM".

(Si el bitstream se envía a un equipo sin un descodificador, podrían enviarse altos niveles de ruido, pudiendo dañar sus altavoces o su oído.)

### DOLBY DIGITAL\*

- **BITSTREAM** ● PCM

### DTS\*

- **BITSTREAM** ● PCM

### MPEG\*

- **BITSTREAM** ● PCM

\* Cuando el audio sale del terminal HDMI AV OUT, y el equipo conectado no es compatible con el elemento seleccionado, la salida real dependerá del rendimiento de ese equipo conectado.

## GAMA DINÁMICA

- **ENCEN.**: Ajuste para más claridad incluso cuando el volumen es bajo. Es útil para cuando se utiliza de madrugada. (Funciona solo con Dolby Digital)

### ● APAG.

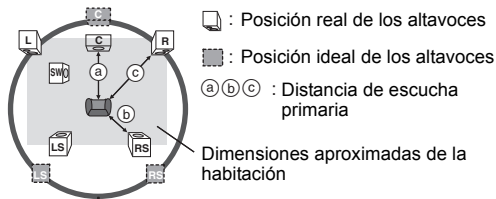
## AJUSTES ALTAVOZ

Seleccione el retardo de los altavoces.

(Solo altavoz central y envolvente)

Para una escucha óptima con sonido de 5.1 canales, todos los altavoces, excepto el del subwoofer, tienen que estar a la misma distancia desde la posición de asiento.

Si tiene que colocar el altavoz central o envolvente más cerca de la posición de asiento, ajuste el retraso para compensar la diferencia.



Círculo de distancia de escucha primaria constante

Si la distancia a o b es inferior a c, busque la diferencia en la tabla y cambie según la configuración recomendada.

a) Altavoz central		b) Altavoces de sonido envolvente	
Diferencia (Aprox.)	Configuración	Diferencia (Aprox.)	Configuración
30 cm	1ms	150 cm	5ms
60 cm	2ms	300 cm	10ms
90 cm	3ms	450 cm	15ms
120 cm	4ms		
150 cm	5ms		

### ● CONFIGURACIÓN:

- **RETRASO C (Retardo central)**: 0ms, 1ms, 2ms, 3ms, 4ms, 5ms  
Seleccione el retardo de su altavoz central.
- **RETARDO LS/RS (Retardo Envolvente Izquierdo/Envolvente Derecho)**: 0ms, 5ms, 10ms, 15ms  
Seleccione el retardo de su altavoces envolventes.
- **SEÑAL DE PRUEBA: AJUSTE**  
La opción se visualiza solamente cuando se selecciona "DVD/CD". Utilice la señal de prueba para el ajuste del nivel del altavoz (⇒ 10, Ajuste manual del nivel de salida del altavoz).

## Menú VISUALIZACIÓN

### IDIOMA

Elija el idioma de los mensajes en pantalla.

- **ENGLISH** ● FRANÇAIS ● ESPAÑOL ● DEUTSCH
- ITALIANO ● SVENSKA ● NEDERLANDS ● POLSKI

## Menú HDMI

### PRIORIDAD VÍDEO

- **ENCEN.**: Cuando utiliza el terminal HDMI AV OUT para la salida de vídeo. La resolución de la salida de vídeo desde el terminal HDMI AV OUT está optimizada según la capacidad del equipo conectado (p.ej. TV).
- **APAG.**: Cuando no se usa el terminal HDMI AV OUT para la salida de vídeo.

### SALIDA AUDIO

- **ENCEN.**: Cuando la salida de audio se lleva a cabo a través del terminal HDMI AV OUT. (Dependiendo de las capacidades del equipo conectado, la salida de audio podría ser distinta de la configuración de settings de la unidad principal.)
- **APAG.**: Cuando la salida de audio no se lleva a cabo a través del terminal HDMI AV OUT. (El audio se envía utilizando la configuración de la unidad principal.)

### GAMA RGB

Esto funciona solo cuando "ESPACIO COLOR" en Menú 4 (HDMI) está configurado en RGB (⇒ 13).

- **NORMAL**
- **AUMENTAR**: Cuando las imágenes en blanco y negro no son nítidas.

## VIERA Link

- **ENCEN.:** La función VIERA Link "HDAVI Control" está disponible para el funcionamiento de VIERA Link (⇒ 14).
- **APAG.**

## APAGADO LINK

Seleccione la configuración de power off link deseada en esta unidad para el funcionamiento de VIERA Link (⇒ 14). (Esto funciona dependiendo de la configuración del equipo compatible con VIERA Link "HDAVI Control" conectado.)

- **VIDEO/AUDIO:** Cuando el TV se apaga, esta unidad se apagará automáticamente.
- **VIDEO:** Cuando el TV se apaga, esta unidad se apagará excepto en los siguientes casos:
  - reproducción de audio (CD MP3 WMA)
  - modo de iPod/iPhone
  - modo de radio
  - Modo "AV", "AUX", "ARC" o "D-IN" (ajuste del audio del TV no seleccionado para VIERA Link)

## AUDIO TV

Seleccione la entrada de audio del TV para trabajar con las operaciones de VIERA Link (⇒ 14).

- **AUX**
- **ARC**
- **DIGITAL IN**
- **AV**

## Menú OTROS

### REGISTRO DivX

Visualización del código de registro de la unidad.

- **MOSTRAR CÓD.**  
Usted necesita este código de registro para comprar y reproducir contenido de video DivX bajo pedido (VOD) (⇒ derecho). Este ajuste sólo se visualiza cuando se reproduce el contenido de DivX VOD o después de que se cancela esta unidad.

### CANCELAR REGIST. DivX

Visualización del código de cancelación de la unidad.

- **AJUSTAR**  
Necesita este código de cancelación para cancelar el registro de la unidad (⇒ derecho). Este ajuste sólo se visualiza después de reproducir el contenido de DivX VOD por primera vez.

### TI. PRES. DIAPO.

Configure la velocidad de la presentación de diapositivas.

- Preconfiguración de fábrica: **3 SEG**
- De 1 SEG a 15 SEG (en pasos de 1)
  - De 15 SEG a 60 SEG (en pasos de 5)
  - De 60 SEG a 180 SEG (en pasos de 30)

### REGUL. FLUOR.

Cambie el brillo de la pantalla y del indicador de la unidad.

- **BRILLANTE**
- **TENUE:** La pantalla está oscura.
- **AUTOMATICO:** La pantalla está oscura, pero se ilumina cuando lleva a cabo alguna operación.

### FÁCIL SETUP

- **AJUSTAR (⇒ 8)**

### DVD-VR/DATOS

Seleccione reproducir solo el formato DVD-VR o DATOS.

- **DVD-VR:** Para reproducir los programas de video en DVD-R/RW.
- **DATOS:** Para reproducir los archivos de datos en DVD-R/RW.

### LUMINOSIDAD TV

Esto sirve para prevenir la marca de quemadura en la pantalla de TV.

- **APAG.**
- **ESPERE 5 MIN:** Si no hay actividad durante 5 minutos, la imagen se pone gris. La pantalla del TV se restablecerá cuando realice alguna operación. (Esto no funciona durante la reproducción de videos e imágenes.)

### FALTAR

Esto devuelve todos los valores en el menú MAIN a la configuración predeterminada.

- **REINICIAR**  
La pantalla de la contraseña se visualiza si se configura "ACCESO" (⇒ 16). Introduzca la misma contraseña, luego apague y encienda de nuevo la unidad.

## Información DivX

### ACERCA DEL VIDEO DIVX:

DivX® es un formato de video digital creado por DivX, Inc. Este es un dispositivo oficial certificado por DivX que reproduce video DivX. Visite [www.divx.com](http://www.divx.com) para obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos en video DivX.

### ACERCA DEL VIDEO BAJO PEDIDO DIVX:

Este dispositivo certificado por DivX® debe estar registrado para reproducir el contenido del video bajo pedido (VOD) DivX. Para generar el código de registro, ubique la sección DivX VOD en el menú de configuración del dispositivo. Vaya a [vod.divx.com](http://vod.divx.com) con este código para completar el proceso de registro y obtener más información sobre DivX VOD.

### Visualización del código de registración de la unidad

(⇒ izquierdo, "REGISTRO" en el menú OTROS)



10 caracteres alfanuméricos

- Luego de reproducir por primera vez el contenido de DivX VOD, no se muestra el código de registro.
- Si compra un contenido DivX VOD usando un código de registro diferente del de esta unidad, no podrá reproducir este contenido.

### Cancelar el registro de la unidad.

Seleccione "AJUSTAR" en "CANCELAR REGIST." (⇒ izquierdo) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Use el código de registro para cancelar el registro en <http://vod.divx.com>.

### Acerca del contenido DivX que se puede reproducir solo un determinado número de veces

Algunos contenidos del DivX VOD sólo se pueden reproducir una cierta cantidad de veces. Cuando reproduce este contenido, se muestra la cantidad de veces que se reprodujo y la cantidad de veces que se puede reproducir.

- La cantidad restante de reproducciones disminuye cada vez que se reproduce un programa. Sin embargo, cuando se reproduce desde el punto en donde se paró anteriormente, la cantidad de reproducciones restantes no disminuye debido a la función de reanudación de la reproducción.

### Visualización del texto de los subtítulos DivX

Con esta unidad puede ver texto de subtítulos en un disco de video DivX. Esta función no tiene relación con los subtítulos especificados en las especificaciones estándar de DivX y no tiene un estándar claro.

### Ajuste "SUBTÍTULO" en Menú 1 (Disco/Reproducción) (⇒ 13)

#### Tipos de archivos de texto de subtítulos que pueden visualizarse

En esta unidad es posible visualizar textos de subtítulos que satisfacen las siguientes condiciones.



- Formato de archivo: MicroDVD, SubRip, o TMLPlayer
- Extensión archivo: ".SRT", ".srt", ".SUB", ".sub", ".TXT", o ".txt"
- Nombre archivo: No más de 44 caracteres excluida la extensión del archivo
- El archivo de video DivX y el archivo del texto de los subtítulos se encuentran en la misma carpeta, y sus nombres son iguales excepto sus extensiones.
- Si hay más de un archivo de texto de subtítulos dentro de la misma carpeta, éstos se visualizarán en el siguiente orden de prioridad: ".srt", ".sub", ".txt".

#### Nota


- Si el nombre del archivo de video DivX no se visualiza correctamente en la pantalla del menú (el nombre de archivo se visualiza como "\*"), o el tamaño del archivo es superior a 256 KB, el texto de subtítulos podría no visualizarse correctamente.
- El texto de los subtítulos no se puede visualizar durante la visualización cuando se están llevando a cabo operaciones como la búsqueda.
- Los archivos de video DivX que no muestran "TEXTO ACTIV." no contienen ningún texto de subtítulos. El texto de los subtítulos no se puede visualizar.
- Si el texto de los subtítulos no se visualiza correctamente, intente cambiar la configuración del idioma (⇒ 16).

# Discos que pueden reproducirse

## Discos que pueden adquirirse en el mercado

Tipo de medio/ Logotipo	Notas	Indicado como
 	Discos de películas y musicales de alta calidad	<b>DVD-V</b>
 	Discos musicales con vídeo Que incluyen SVCD (Conforme con IEC62107)	<b>VCD</b>
	Discos musicales	<b>CD</b>

## Discos grabados

Tipo de medio/ Logotipo	Formatos	Indicado como
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formato DVD-Vídeo</li> <li>Versión 1.1 Formato DVD Video Recording</li> <li>Formato MP3</li> <li>Formato JPEG</li> <li>Formato DivX®</li> <li>Formato MPEG4</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>MP3</b> <b>JPEG</b> <b>DivX</b> <b>MPEG4</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formato DVD-Vídeo</li> <li>Versión 1.2 Formato DVD Video Recording</li> <li>Formato DivX®</li> </ul>	<b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>DivX</b>
<b>+R/+RW/+R DL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formato +VR (+R/+RW Video Recording)</li> </ul>	<b>DVD-V</b>
<b>CD-R/RW</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formato MP3</li> <li>Formato JPEG</li> <li>Formato WMA</li> <li>Formato DivX®</li> <li>Formato MPEG4</li> </ul>	<b>MP3</b> <b>JPEG</b> <b>WMA</b> <b>DivX</b> <b>MPEG4</b>

- Antes de la reproducción, finalice el disco en el dispositivo utilizado para grabarlo.
- Puede que, en algunos casos, no sea posible reproducir todos los discos anteriormente mencionados debido al tipo de disco, a la condición de grabación, al método de grabación o a cómo han sido creados los archivos (⇒ derecho, Consejos para crear discos de datos).

### Nota acerca del a utilización de un DualDisc

La cara con contenido audio digital del DualDisc no está conforme con las especificaciones técnicas del formato de Compact Disc Digital Audio (CD-DA), así que la reproducción podría no ser posible.

## Discos que no pueden reproducirse

Blu-ray, HD DVD, discos AVCHD, DVD-RW versión 1.0, DVD-Audio, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, CD-G, SACD, CD de fotografías, DVD-RAM, y "Chaoji VCD" en venta en comercios, incluyendo CVD, DVCD y SVCD que no sean de conformidad a IEC62107.

## Sistemas de vídeo

- Esta unidad puede reproducir PAL y NTSC, pero su televisor tiene que ajustarse al sistema utilizado en el disco.
- Los discos PAL no pueden visualizarse correctamente en un televisor NTSC.
- Esta unidad puede convertir las señales NTSC a PAL 60 para verlas en un PAL TV (⇒ 17, "EXT. DISCO NTSC" en el menú VÍDEO).

## Precauciones de manejo del disco

- No pegue etiquetas ni adhesivos en los discos. Esto podría causar la deformación del disco, volviéndolo inservible.
- No escriba en la cara de la etiqueta con un bolígrafo u otra herramienta de escritura.
- No utilice sprays para la limpieza de discos, bencina, disolvente, líquidos que previenen la electricidad estática, o cualquier otro solvente.
- No utilice protectores o fundas a prueba de rayas.
- No utilice los siguientes discos:
  - Discos con adhesivo expuesto debido al despegue de adhesivos o etiquetas (discos alquilados, etc.).
  - Discos muy deformados o rayados.
  - Discos de forma irregular, como los en forma de corazón.

## Consejos para crear discos de datos

<b>WMA</b> (Extensión: ".WMA", ".wma") <b>Disco:</b> CD-R/RW <ul style="list-style-type: none"> <li>• Relación de compresión compatible: entre 48 kbps y 320 kbps</li> <li>• No puede reproducir archivos WMA que están protegidos contra el copiado.</li> </ul>
<b>MP3</b> (Extensión: ".MP3", ".mp3") <b>Disco:</b> DVD-R/RW, CD-R/RW <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esta unidad no es compatible con las etiquetas ID3.</li> <li>• Frecuencia de muestreo y relación de compresión:                         <ul style="list-style-type: none"> <li>– DVD-R/RW: 11,02 kHz, 12 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (de 8 kbps a 160 kbps), 44,1 kHz y 48 kHz (de 32 kbps a 320 kbps)</li> <li>– CD-R/RW: 8 kHz, 11,02 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (de 8 kbps a 160 kbps), 32 kHz, 44,1 kHz y 48 kHz (de 32 kbps a 320 kbps)</li> </ul> </li> </ul>
<b>JPEG</b> (Extensión: ".JPG", ".jpg", ".JPEG", ".jpeg") <b>Disco:</b> DVD-R/RW, CD-R/RW <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se visualizan los archivos JPEG tomados con una cámara digital compatible con el estándar DCF (Design rule for Camera File system) Versión 1.0.                         <ul style="list-style-type: none"> <li>– Los archivos que han sido alterados, editados o guardados con un software para la edición de imágenes para ordenador podrían no visualizarse.</li> </ul> </li> <li>• Esta unidad no puede visualizar las imágenes dinámicas, MOTION JPEG y otros formatos de este tipo, las imágenes estáticas distintas de las JPEG (p.ej. TIFF), ni reproducir imágenes con audio adjunto.</li> </ul>
<b>MPEG4</b> (Extensión: ".ASF", ".asf") <b>Disco:</b> DVD-R/RW, CD-R/RW <ul style="list-style-type: none"> <li>• La fecha de grabación podría ser distinta de la fecha real.</li> </ul>
<b>DivX</b> (Extensión: ".DIVX", ".divx", ".AVI", ".avi") <b>Disco:</b> DVD-R/R DL/RW, CD-R/RW <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los archivos DivX superiores a 2 GB o que no tienen índice podrían no reproducirse correctamente en esta unidad.</li> <li>• Esta unidad es compatible con todas las resoluciones hasta un máximo de 720×480 (NTSC)/720×576 (PAL).</li> <li>• Puede seleccionar hasta 8 tipos de audio y subtítulos en esta unidad.</li> </ul>

- Podría haber diferencias en el orden de visualización en la pantalla del menú y en la pantalla del ordenador.
- Esta unidad no puede reproducir archivos grabados utilizando la escritura de paquetes.

### DVD-R/RW

- Los discos tienen que estar conformes con el puente UDF bridge (UDF 1.02/ISO9660).
- Esta unidad no es compatible con la sesión múltiple. Se reproduce solo la sesión predeterminada.

### CD-R/RW

- Los discos tienen que estar conformes con el nivel 1 ó 2 de ISO9660 (excepto para los formatos extendidos).
- Esta unidad es compatible con la sesión múltiple pero si hay muchas sesiones el inicio de la reproducción lleva más tiempo. Abra un número de sesiones mínimo para evitar este problema.

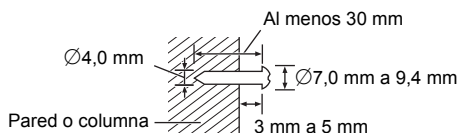
# Opción de instalación del altavoz

## Instalación en la pared

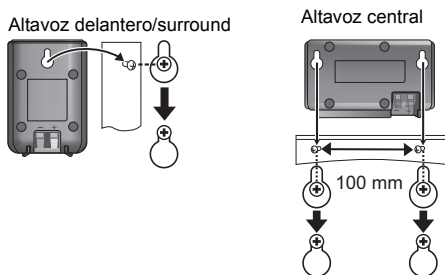
Puede colocar todos los altavoces (excepto el subwoofer) en una pared.

- La pared o la columna en que se colocan los altavoces tienen que ser capaces de aguantar 10 kg por tornillo. Consulte con un contratista de obras calificado cuando coloca los altavoces en una pared. Una instalación no correcta podría causar daños en la pared y en los altavoces.

### 1 Clave un tornillo (no incluido) en la pared.



### 2 Encaje bien el altavoz en el(los) tornillo(s) con el(los) orificio(s).



# Mantenimiento

## Limpie esta unidad con un paño suave y seco

- Nunca utilice alcohol, disolvente para pintura o bencina para limpiar esta unidad.
- Antes de utilizar paños tratados químicamente, lea atentamente las instrucciones que vienen con el paño.

**No utilice limpiadores de objetivos que pueden adquirirse en el mercado puesto que pueden causar daños.** Generalmente, no hace falta limpiar el objetivo aunque esto dependa del ambiente de uso.

**Antes de mover la unidad, asegúrese de que la bandeja del disco esté vacía.** De lo contrario, existe el riesgo de causar daños graves al disco y a la unidad.

# Licencias

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Fabricado bajo licencia con los Números de patente de Estados Unidos: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 y otras patentes mundiales y de los EE.UU. emitidas y próximamente en vigor. DTS y el Símbolo son marcas registradas, & DTS Digital Surround y los logotipos de DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

Patentes de los EE.UU. 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; y 5,583,936.

Este producto contiene tecnología de protección de copyright sujeta a las leyes de patentes de los EE.UU. y a otras leyes de la propiedad intelectual. Dicha tecnología de protección de copyright debe utilizarse con la pertinente autorización de Macrovision y, si Macrovision no autoriza expresamente lo contrario, está destinada exclusivamente al uso doméstico y limitada a otras aplicaciones. Está prohibido desmontar e intentar reproducir la unidad.

HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.

HDAVI Control™ es una marca de fábrica de Panasonic Corporation.

Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual pertenecientes a Microsoft Corporation y a terceros. El uso o la distribución de tal tecnología fuera de este producto están prohibidos si no se cuenta con una licencia de Microsoft o de una subsidiaria de Microsoft y terceros.

Este producto cuenta con autorización, bajo licencia de portafolio de patente MPEG-4 Visual, para el uso personal y sin fines de lucro del consumidor para (i) codificar vídeo cumpliendo con la norma MPEG-4 Visual ("MPEG-4 Video") i/ o (ii) decodificar vídeo MPEG-4 que fue codificado por un consumidor para su uso personal y sin fines de lucro y/o fue obtenido de un proveedor de vídeo con licencia de MPEG LA para producir vídeo MPEG-4. No se otorga licencia, ni se implica que se otorgue, para ninguna otra utilización. Para obtener más información sobre licencias y usos promocionales, internos y comerciales, póngase en contacto con MPEG LA, LLC. <http://www.mpegla.com>.

DivX® es una marca registrada de DivX, Inc., y se utiliza bajo licencia. DivX® is a registered trademark of DivX, Inc., and is used under license



"Made for iPod" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPod y ha sido certificado por el desarrollador de manera que satisfaga los estándares de rendimiento de Apple.

"Works with iPhone" significa que el accesorio electrónico se diseñó para conectarse específicamente a iPhone y que el desarrollador certifica que cumple con las normas de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su conformidad con los estándares de seguridad y de normativas. iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE. UU. Y en otros países.

iPhone es una marca registrada de Apple Inc.

# Guía para la detección y la solución de problemas

Antes de solicitar asistencia, llevar a cabo las siguientes comprobaciones. Si tiene dudas acerca de algunos de los puntos de comprobación, o si las soluciones indicadas en la tabla no solucionan el problema, consulte con el vendedor para conseguir más instrucciones.

## Alimentación

**No hay alimentación.**

Inserte bien el cable de corriente de CA. (⇒ 7)

**La unidad cambia automáticamente al modo de espera.**

El temporizador Sleep estaba funcionando y ha alcanzado el tiempo establecido. (⇒ 4)

**La energía de esta unidad se apaga cuando se cambia la entrada para el TV.**

Este es un fenómeno normal cuando se usa VIERA Link "HDAVI Control 4 o más reciente". Para obtener más información lea las instrucciones de funcionamiento del TV.

## Pantallas de la unidad

**La pantalla es oscura.**

Seleccione "BRILLANTE" en "REGUL. FLUOR." en el menú OTROS. (⇒ 18)

**"NO PLAY"**

- Ha insertado un disco que la unidad no puede reproducir; inserte otro que sí puede reproducir. (⇒ 19)
- Ha insertado un disco virgen.
- Ha insertado un disco que no ha sido finalizado.

**"NO DISC"**

- No ha insertado ningún disco; inserte uno.
- No ha insertado el disco correctamente; insértelo correctamente. (⇒ 11)

**"OVER CURRENT ERROR"**

El dispositivo USB está utilizando demasiada energía. Cambie al modo "DVD/CD", extraiga el USB y apague la unidad.

**"IPOD OVER CURRENT ERROR."**

El iPod/iPhone está gastando demasiada energía. Desconecte el iPod/iPhone, apague la unidad y vuelva a encenderla.



#### “F61”

Compruebe y corrija las conexiones del cable del altavoz. Si esto no soluciona el problema, consulte con el vendedor desde quien lo ha comprado. (⇒ 6)

#### “F76”

Hay un problema de alimentación. Consulte con su distribuidor.

#### “DVD U11”

El disco podría estar sucio. Límpielo.

#### “ERROR”

Se ha llevado a cabo una operación no correcta. Lea las instrucciones e inténtelo de nuevo.

#### “DVD H□□”

#### “DVD F□□□”

□ representa un número.

- Podría haberse producido un problema. Los números después de “H” y “F” dependen del estado de la unidad. Apague la unidad y luego vuelva a encenderla. Si no, apague la unidad, desconecte el cable de corriente de CA, e luego vuelva a conectarlo.
- Si los números de servicio no desaparecen, tome nota de ellos y contacte con un técnico cualificado.

#### “U70□”

□ representa un número. (El número real que sigue “U70” dependerá del estado de la unidad principal.)

- La conexión HDMI funciona de manera extraña.
  - El equipo conectado no es compatible con HDMI.
  - Utilice cables HDMI que llevan el logo HDMI (como mostrado en la cubierta).
  - El cable HDMI es demasiado largo.
  - El cable HDMI está dañado.

#### “REMOTE 1” o “REMOTE 2”

Ajuste los modos en la unidad principal y en el mando a distancia. Dependiendo del número visualizado (“1” o “2”), mantenga pulsado [OK]Ⓞ y el botón numerado correspondiente ([1] o [2]) durante por lo menos 2 segundos. (⇒ 4)

#### “LOADING”

- El iPod/iPhone no está listo. Espere que desaparezca este mensaje.
- Desconecte el iPod/iPhone, y luego vuelva a conectarlo bien. (⇒ 15)

### Funcionamiento general

#### No hay ninguna respuesta cuando se pulsan los botones.

- Esta unidad no puede reproducir discos distintos de los indicados en este manual de uso. (⇒ 19)
- La unidad podría no funcionar correctamente debido a la iluminación, a la electricidad estática o a algún otro factor externo. Apague la unidad y luego vuelva a encenderla. Si no, apague la unidad, desconecte el cable de corriente de CA, y luego vuelva a conectarlo.
- Se ha formado condensación. Espere 1 a 2 horas hasta que evapore.

#### No hay ninguna respuesta cuando se pulsan los botones del mando a distancia.

- Compruebe si las baterías han sido instaladas correctamente. (⇒ 7)
- Las baterías están agotadas. Sustitúyalas con unas nuevas. (⇒ 7)
- Apunte el mando a distancia hacia el sensor de señal del mando a distancia y efectúe las operaciones. (⇒ 4)

#### Otros productos responden al mando a distancia.

Cambie el modo de funcionamiento del mando a distancia. (⇒ 4)

#### No se puede visualizar el menú START.

Retire el disco y presione nuevamente [START]Ⓞ.

#### No hay ninguna imagen ni sonido.

- Compruebe la conexión del vídeo o del altavoz. (⇒ 6, 7)
- Compruebe la alimentación o la configuración de entrada del equipo conectado y de la unidad principal.
- Compruebe si el disco contiene algo grabado.

#### Ha olvidado su contraseña de nivel de acceso.

Devuelva todas las configuraciones a los valores predeterminados de fábrica. Durante la parada y con como fuente “DVD/CD”, mantenga pulsado [■]Ⓞ (Parada) en la unidad principal y [≥ 10]Ⓞ en el mando a distancia hasta que desaparezca “INITIALIZED” desde el TV. Apague la unidad y luego vuelva a encenderla. Todas las configuraciones volverán a los valores predeterminados. (Esto no funciona durante los modos programado y aleatorio, o cuando se visualiza el menú de configuración o el menú START.)

#### Algunos caracteres no se visualizan correctamente.

Los caracteres distintos del alfabeto inglés y de los números árabes podrían no visualizarse correctamente.

#### La función VIERA Link “HDAVI Control” no responde.

Dependiendo de la condición de esta unidad o del equipo conectado, podría no ser necesario repetir la misma operación para que la función funcione correctamente. (⇒ 14)

#### La configuración hecha en “PANTALLA TV” (⇒ 17, Menú VÍDEO) o “IDIOMA” (⇒ 17, Menú VISUALIZACIÓN) no funciona.

La configuración de “PANTALLA TV”<sup>\*1</sup> y “IDIOMA”<sup>\*2</sup> seguirá automáticamente la información proporcionada por el TV. (⇒ 8, FÁCIL SETUP ajustes)

- ※1 Cuando utiliza VIERA Link “HDAVI Control” con un TV compatible con “HDAVI Control 3 o más reciente”
- ※2 Cuando utiliza VIERA Link “HDAVI Control” con un TV compatible con “HDAVI Control 2 o más reciente”

### Funcionamiento del disco

#### El inicio de la reproducción lleva tiempo.

- El inicio de la reproducción podría llevar tiempo cuando una pista MP3 contiene datos de imágenes fijas. Incluso después de que la pista empieza, el tiempo de reproducción correcto podría no visualizarse. No se trata de una avería. [MP3]
- Es algo normal en un vídeo DivX. [DivX]

#### Aparece una pantalla de menú durante el salto o la búsqueda.

#### VCD

Esto es normal para los CDs de vídeo.

#### El menú de control de la reproducción no aparece.

[VCD] con el control de reproducción

Pulse [■ STOP]Ⓞ dos veces y luego pulse [▶ PLAY]Ⓞ.

#### La reproducción programada y aleatoria no funcionan. [DVD-V]

Estas funciones no funcionan con algunos DVD-Videos.

#### La reproducción no empieza.

- Esta unidad podría no reproducir WMA y MPEG4 que contienen datos de imágenes fijas.
- Si reproduce contenido VOD DivX, remítase a la página web donde ha comprado el contenido VOD DivX. (Ejemplo: <http://vod.divx.com>) [DivX]
- Si un disco contiene CD-DA y otros formatos, puede que no sea posible una reproducción correcta.

#### No hay subtítulos.

- Visualice los subtítulos. (“SUBTÍTULO” en el Menú 1) (⇒ 13)
- Los subtítulos podrían no visualizarse dependiendo del disco. [DivX]

#### Se configura automáticamente el punto B.

El final de un elemento se vuelve el punto B cuando se alcanza.

#### No se puede acceder al menú de configuración.

Seleccione “DVD/CD” como fuente.

### Sonido

#### El sonido está distorsionado.

- Puede producirse algo de ruido cuando se reproducen WMA.
- Cuando utiliza la salida HDMI, el audio podría no salir de otros terminales.

#### Los efectos no funcionan.

Algunos efectos de audio no funcionan o tienen menos efecto con algunos discos.

#### Se oye un zumbido durante la reproducción.

Una toma de corriente de CA o una luz fluorescente está cerca de la unidad principal. Mantenga los demás aparatos y cables lejos de la unidad principal.

#### No hay ningún sonido.

- Podría producirse una pequeña pausa en el sonido cuando cambia de velocidad de reproducción.
- Si la fuente de entrada se reproduce en formato bitstream, ajuste el sonido a PCM en el equipo externo.
- El audio podría no salir debido a cómo han sido creados los archivos. [DivX]

#### No sale ningún sonido desde el TV.

- Si el TV no es compatible con ARC y sólo se usa la conexión HDMI, se necesita una conexión de audio adicional. (⇒ 7)
- Confirme la conexión de audio. Presione [RADIO, EXT-IN]Ⓞ para seleccionar la fuente correspondiente. (⇒ 7, 9)
- Cuando se utiliza la conexión HDMI, asegúrese de que “SALIDA AUDIO” en el menú HDMI esté configurado a “ENCEN.”. (⇒ 17)

#### No se reproduce ningún sonido en los altavoces envolventes.

Pulse [SURROUND]Ⓞ para seleccionar “MULTI-CH”. (⇒ 10)



## Imagen

### La imagen en el TV no se visualiza correctamente o desaparece.

- La unidad y el TV están usando sistemas de vídeo distintos. Utilice un TV de sistema múltiple o PAL TV
- El sistema utilizado en el disco no es el mismo de su TV.
  - Los discos PAL no pueden verse correctamente en un NTSC TV.
  - Esta unidad puede convertir las señales NTSC a PAL 60 para verlas en un PAL TV (“EXT. DISCO NTSC” en el menú VÍDEO). (⇒ 17)
- Asegúrese de que la unidad esté conectada directamente al TV, y que no esté conectada a través del videocasete. (⇒ 7)
- Los cargadores de teléfonos móviles pueden causar algunas interferencias.
- Si está utilizando una antena de TV interior, pase a una antena exterior.
- El cable de la antena de TV está demasiado cerca de la unidad.
  - Aléjela de la unidad.
- Cambie “SELECC. FUENTE” en el Menú 2. [DivX] (⇒ 13)
- Reduzca la cantidad de dispositivos conectados.
- Cuando utiliza el terminal HDMI AV OUT, asegúrese de que no se seleccione una salida de vídeo inaceptable con el televisor conectado. Mantenga pulsado [CANCEL] (4) hasta que la imagen se visualice correctamente. (La salida volverá a “480p” o “576p”.) (⇒ 13)
- Las imágenes de vídeo convertidas a una resolución de 1920×1080 podrían parecer distintas de las verdaderas fuentes full-HD 1080p nativas. No se trata de una avería de la unidad principal.
- Cuando está conectado el cable HDMI, no habrá ninguna salida RGB desde el terminal SCART (AV). Si tiene que utilizar el terminal SCART (AV), desconecte el cable HDMI y encienda/apague de nuevo esta unidad.

### El tamaño de la imagen no se ajusta a la pantalla.

- Cambie “PANTALLA TV” en el menú VÍDEO. (⇒ 17)
- Utilice el TV para cambiar de pantalla.
- Cambie la configuración del zoom. (“ZOOM” en el Menú 2) (⇒ 13)

### El menú no se visualiza correctamente.

Restablezca la relación de zoom a “NORMAL”. (“ZOOM” en el Menú 2) (⇒ 13)

### La función de zoom automático no funciona bien.

- Desactive la función de zoom del TV.
- La función de zoom podría no funcionar bien, en particular en las escenas oscuras y podría no funcionar dependiendo del tipo de disco.

### Cuando se reproducen discos PAL, la imagen está distorsionada.

Configure “MODO TRANSFER.” en el Menú 2 a “AUTOMATICO”. (⇒ 13)

### Después de elegir “Equipo Home Cinema” en “Selección altavoz” con el mando a distancia del TV, cambia también la selección de entrada del TV.

Desconectar el cable HDMI desde el TV y volver a conectarlo a un terminal HDMI distinto.

## Funcionamiento del iPod/iPhone

### Es imposible cargarlo o utilizarlo.

- Compruebe si el iPod/iPhone está conectado bien. (⇒ 15)
- La batería del iPod/iPhone está agotada. Cargue el iPod/iPhone, y luego vuelva a utilizarlo.

### No se consigue visualizar las fotos/vídeos del iPod/iPhone en el TV.

- Asegure la conexión de vídeo al terminal SCART (AV) en esta unidad y seleccione “VÍDEO” desde “SAL. VÍD SCART” en el menú VÍDEO. (⇒ 17)
- Utilice el menú del iPod/iPhone para llevar a cabo la configuración de salida de foto/vídeo adecuada para su TV. (Remítase al manual de uso de su iPod/iPhone.)

## Vídeo HDMI o progresivo

### Se produce un efecto fantasma cuando hay activada la salida HDMI o progresiva.

Este problema está causado por el método de edición o por el material usado en el DVD-Vídeo, pero se puede corregir si se utiliza la salida entrelazada. Cuando utiliza el terminal HDMI AV OUT, configure “FORMATO VÍDEO” en el Menú 4 a “480i” o “576i”. O bien, desactive la conexión HDMI AV OUT y utilice otras conexiones de vídeo. (⇒ 7, 13)

## Radio

### Se oye un sonido distorsionado o un ruido.

- Ajuste la posición de la antena FM.
- Utilice una antena de exterior. (⇒ 6)

### Se oye un latido.

Apague el televisor o aléjelo de la unidad.

## USB

### La unidad USB o su contenido no se puede leer.

- El formato de la unidad USB o su contenido no es compatible con el sistema. (⇒ 16)
- La función de anfitrión USB de este producto podría no funcionar con algunos dispositivos USB.
- Los dispositivos USB con capacidad de almacenamiento de más de 32 GB podrían no funcionar en algunos casos.

### El dispositivo USB tiene un funcionamiento lento.

Los archivos de gran tamaño o los dispositivos USB de mucha memoria necesitan más tiempo para leerse y visualizarse en el TV.

## Mensajes en el TV

“Ⓞ”

La operación está prohibida en la unidad o en el disco.

### “ESTE CD NO PUEDE SER REPRODUCIDO EN SU REGIÓN.”

Es posible reproducir solo los discos DVD-Vídeo que incluyen o tienen el mismo número de región presente en el panel trasero de esta unidad. (⇒ Cubierta)

### “Ningún vídeo”

Dependiendo del iPod/iPhone conectado, el menú vídeo podría no estar disponible en el TV.

Seleccione el modo del menú iPod/iPhone (LCD iPod/iPhone) (⇒ 15) y accione la reproducción del vídeo desde el menú de su iPod/iPhone.

# Especificaciones

## SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR

### Potencia de salida RMS: Modo Dolby Digital

Can. delantero	125 W por canal (3 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Can. envolvente	125 W por canal (3 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Can. central	250 W por canal (6 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Can. subwoofer	250 W por canal (6 Ω), 100 Hz, 10 % THD
Potencia total RMS modo Dolby Digital	1000 W

### Potencia de salida DIN: Modo Dolby Digital

Can. delantero	90 W por canal (3 Ω), 1 kHz, 1 % THD
Can. envolvente	90 W por canal (3 Ω), 1 kHz, 1 % THD
Can. central	115 W por canal (6 Ω), 1 kHz, 1 % THD
Can. subwoofer	115 W por canal (6 Ω), 100 Hz, 1 % THD
Potencia total DIN modo Dolby Digital	590 W

## SINTONIZADOR FM, SECCIÓN TERMINALES

Memoria preconfigurada 30 estaciones FM

### Modulación de frecuencia (FM)

Gama de frecuencias	De 87,50 MHz a 108,00 MHz (pasos de 50-kHz)
Terminales de la antena	75 Ω (desequilibrado)

### Entrada de audio digital

Entrada digital óptica	Terminal óptico
Frecuencia de muestreo	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

### Puerto USB

Estándar USB	USB 2.0 velocidad máxima
Formatos de archivos de medios compatibles	MP3 (*.mp3) WMA (*.wma) JPEG (*.jpg, *.jpeg) DivX (*.divx, *.avi) MPEG4 (*.asf)
Sistema de archivos del dispositivo USB	FAT12, FAT16, FAT32
Potencia puerto USB	
Velocidad de bits	Máx. 500 mA Hasta 4 Mbps (DivX)

## SECCIÓN DISCOS

### Discos reproducidos (8 cm o 12 cm)

- (1) DVD (DVD-Vídeo, DivX<sup>®</sup> 5, 6)
  - (2) DVD-R (DVD-Vídeo, DVD-VR, MP3<sup>®</sup> 2, 5, JPEG<sup>®</sup> 4, 5, MPEG4<sup>®</sup> 5, 7, DivX<sup>®</sup> 5, 6)
  - (3) DVD-R DL (DVD-Vídeo, DVD-VR, DivX<sup>®</sup> 5, 6)
  - (4) DVD-RW (DVD-Vídeo, DVD-VR, MP3<sup>®</sup> 2, 5, JPEG<sup>®</sup> 4, 5, MPEG4<sup>®</sup> 5, 7, DivX<sup>®</sup> 5, 6)
  - (5) +R/+RW (Vídeo)
  - (6) +R DL (Vídeo)
  - (7) CD, CD-R/RW (CD-DA, Vídeo CD, SVCD<sup>®</sup> 1, MP3<sup>®</sup> 2, 5, WMA<sup>®</sup> 3, 5, JPEG<sup>®</sup> 4, 5, MPEG4<sup>®</sup> 5, 7, DivX<sup>®</sup> 5, 6)
- \*1 Conforme a la IEC62107  
\*2 MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3  
\*3 Windows Media Audio Ver.9.0 L3  
No compatible con la Multiple Bit Rate (MBR)  
\*4 Archivos Exif Ver 2.1 JPEG Baseline  
Resolución de la imagen: entre 160×120 y 6144×4096 píxeles (Sub-muestreo de 4:0:0, 4:2:0, 4:2:2 ó 4:4:4). Las imágenes extremadamente largas o estrechas podrían no visualizarse.  
\*5 Número máximo total combinado de contenido de audio, imagen y vídeo y de grupos reconocibles: 4000 contenidos de audio, imagen y vídeo y 255 grupos. (Excluida la carpeta raíz)  
\*6 Reproduce el vídeo DivX<sup>®</sup>.  
\*7 Datos MPEG4 grabados con varias cámaras SD de Panasonic o grabadoras de vídeo DVD  
Conformes a las especificaciones SD VÍDEO (estándar ASF)/al sistema de vídeo MPEG4 (Simple Profile)/al sistema de audio G.726

### Toma de sonidos

Longitud de onda (DVD/CD)	655/790 mm
Potencia láser	CLASS 1M

### Salida de audio (Disco)

Número de canales	5.1 canales (FL, FR, C, SL, SR, SW)
-------------------	-------------------------------------

## SECCIÓN VÍDEOS

Sistema de vídeo PAL625/50, PAL525/60, NTSC

### Salida de vídeo compuesta

Nivel de salida	1 Vp-p (75 Ω)
Terminal	Conector SCART (1 sistema)

### Salida S-vídeo

Nivel de salida Y	1 Vp-p (75 Ω)
Nivel de salida C	PAL; 0,3 Vp-p (75 Ω) NTSC; 0,286 Vp-p (75 Ω)
Terminal	Conector SCART (1 sistema)

### Salida de vídeo RGB

Nivel de salida R	0,7 Vp-p (75 Ω)
Nivel de salida G	0,7 Vp-p (75 Ω)
Nivel de salida B	0,7 Vp-p (75 Ω)
Terminal	Conector SCART (1 sistema)

### Salida AV HDMI

Terminal	Conector de tipo A de 19 pines
----------	--------------------------------

HDAVI Control Esta unidad soporta la función "HDAVI Control 5".

## SECCIÓN ALTAVOCES

### Altavoces delanteros SB-HF480

Tipo	1 sistema de altavoz 1 vía, (Reflejo de bajos)
Unidad(es) de altavoz	Impedancia 3 Ω
Gama completa	Tipo cónico de 6,5 cm
Presión de sonido de salida	78 dB/W (1 m)
Gama de frecuencias	105 Hz a 25 kHz (-16 dB) 130 Hz a 22 kHz (-10 dB)
Dimensiones (An×Al×Prof)	80 mm×119 mm×68 mm
Peso	0,4 kg

### Altavoces de sonido envolvente SB-HS480

Tipo	1 sistema de altavoz 1 vía, (Reflejo de bajos)
Unidad(es) de altavoz	Impedancia 3 Ω
Gama completa	Tipo cónico de 6,5 cm
Presión de sonido de salida	78 dB/W (1 m)
Gama de frecuencias	105 Hz a 25 kHz (-16 dB) 130 Hz a 22 kHz (-10 dB)
Dimensiones (An×Al×Prof)	80 mm×119 mm×68 mm
Peso	0,4 kg

### Altavoz central SB-HC480

Tipo	1 sistema de altavoz 1 vía, (Reflejo de bajos)
Unidad(es) de altavoz	Impedancia 6 Ω
Gama completa	Tipo cónico de 6,5 cm
Presión de sonido de salida	79 dB/W (1 m)
Gama de frecuencias	90 Hz a 25 kHz (-16 dB) 115 Hz a 22 kHz (-10 dB)
Dimensiones (An×Al×Prof)	145 mm×85 mm×71,5 mm
Peso	0,6 kg

### Subwoofer SB-HW480

Tipo	1 sistema de altavoz 1 vía, (Reflejo de bajos)
Unidad(es) de altavoz	Impedancia 6 Ω
Woofers	Tipo cónico de 16 cm
Presión de sonido de salida	78 dB/W (1 m)
Gama de frecuencias	40 Hz a 220 Hz (-16 dB) 45 Hz a 180 Hz (-10 dB)
Dimensiones (An×Al×Prof)	145 mm×289,5 mm×258 mm
Peso	2,8 kg

## GENERALIDADES

Alimentación	CA de 220 V a 240 V, 50 Hz
Consumo de energía	Aparato principal 95 W
Dimensiones (An×Al×Prof)	430 mm×54 mm×287 mm
Peso	Aparato principal 2,8 kg
Gama de temperaturas de funcionamiento	De 0 °C a +40 °C
Gama de humedades de funcionamiento	De 35 % a 80 % RH (sin condensación)

Consumo de energía en el modo de espera aprox. 0,38 W

### Nota

- 1 Las especificaciones están sujetas a cambios sin aviso previo. El peso y las dimensiones son aproximados.
- 2 La distorsión armónica total se mide con un analizador de espectro digital.

# Normas de seguridad

## Colocación

Coloque el aparato en una superficie plana lejos de la luz directa del sol, temperatura y humedad altas, y vibración excesiva. Estas condiciones pueden dañar la caja y otros componentes, reduciendo por lo tanto la duración del aparato.

No ponga objetos pesados encima del aparato.

## Tensión

No utilice fuentes de alimentación de alta tensión. Esto puede sobrecargar el aparato y causar un incendio.

No utilice fuentes de alimentación de CC. Cuando instale el aparato en una embarcación o en otros lugares donde se utilice CC, compruebe cuidadosamente la fuente de alimentación.

## Protección del cable de alimentación de CA

Asegúrese de que el cable de alimentación de CA esté conectado correctamente y no dañado. Una mala conexión y daños en el cable pueden causar un incendio o una descarga eléctrica. No tire del cable ni lo doble, y no ponga objetos pesados encima de él.

Sujete firmemente el enchufe cuando desconecte el cable. Tirar del cable de alimentación de CA puede causar una descarga eléctrica.

No maneje el enchufe con las manos mojadas. Esto puede causar una descarga eléctrica.

## Materias extrañas

No permita que objetos de metal caigan dentro del aparato. Esto puede causar una descarga eléctrica o un fallo en el funcionamiento.

No permita que entren líquidos en el aparato. Esto puede causar una descarga eléctrica o un fallo en el funcionamiento. Si ocurre esto, desconecte inmediatamente el aparato de la fuente de alimentación y póngase en contacto con su concesionario.

No rocíe insecticidas sobre o dentro del aparato. Contienen gases inflamables que pueden encenderse si son rociados dentro del aparato.

## Servicio

No intente reparar este aparato usted mismo. Si el sonido se interrumpe, los indicadores no se iluminan, aparece humo o se produce cualquier otro problema que no está tratado en estas instrucciones, desconecte el cable de alimentación de CA y póngase en contacto con su concesionario o centro de servicio autorizado. Si el aparato es reparado, desarmado o reconstruido por personas que no están calificadas para ello pueden producirse descargas eléctricas o daños en el mismo.

Extienda la duración del aparato desconectándolo de la fuente de alimentación si no lo va a utilizar durante mucho tiempo.

## Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos.

Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.

Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos. Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.



### Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

### [Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.

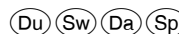


### Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.



Panasonic Corporation  
Web Site: <http://panasonic.net>



Pursuant to the directive 2004/108/EC, article 9(2)  
Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany